

الأسواق

٢٤ صفحة — ١٥٠ فلسا

يومية سياسية اقتصادية شاملة

الاربعاء ٢١ جمادى الاولى ١٤١٥ هـ - الموافق ٢٦ تشرين الاول ١٩٩٤م - العدد (٤٠٢) - السنة الثالثة ، عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - WEDNESDAY - OCTOBER - 26 - 1994 NO (402) vol.3 AMMAN - JORDAN

١٠ وزراء خارجية يشاركون بالحفل

القدس المحتلة - (اف ب) - ذكر مصدر رسمي امس ان نحو عشرة وزراء خارجية على الاقل اعلنوا مشاركتهم في حفل التوقيع على معاهدة السلام الاسرائيلية الاردنية اليوم.

واوضح المصدر ان من بين هؤلاء وزراء خارجية ايطاليا واسبانيا والمانيا واليونان ومصر وروسيا وتونس. ويشارك ايضاً نائب وزير الخارجية الهندي اضافة الى رئيسي البرلمانين السويسري والاندونيسي. وذكرت الاذاعة الاسرائيلية من جهتها ان ممثلين كباراً من دول الخليج والمغرب وموريتانيا سيحضرون من بين خمسة الاف مدعو.

وسيمثل اليابان وزير خارجيتها السابق والنمسا المدير العام للشؤون الخارجية وفرنسا وزيرة الشؤون الاجتماعية سيمون فيل وبريطانيا وزير الدولة للشؤون الخارجية دوغلاس هوغ. ويمثل جاك دولور الاتحاد الاوروبي.

نص المعاهدة والملاحق الخمسة ص ٤ - ٥

العلم الاردني يرفرف على اراضينا المستعادة بالكامل



● العلم الاردني يرفرف على الاراضي الوطنية المستعادة بالكامل. ■ تصوير - ناصر ايوب

■ الحسين: سنجعل هذه الارض جنة

■ لدي تأييد النسبة العظمى من الشعب

■ المعاهدة شأن اردني داخلي

■ ملكية ديمقراطية ومجلس للاسرة الهاشمية

فيما يرفرف العلم الاردني اليوم على الاراضي الاردنية المستعادة بالكامل، قال جلالة الملك الحسين ان اليوم هو فجر جديد للاردن، واوضح جلالته في حديث خلال لقائه بكبار ضباط القوات المسلحة والامن العام والمخابرات العامة والدفاع المدني وفي مقابلة مع شبكة A.B.C الاميركية، انه مع بزوغ هذا الفجر سيتحول واقعنا من حال الى حال ان شاء الله، واكد جلالته ان من حق ابناء هذا البلد ان يجعلوا هذه الارض الطيبة جنة من جنان الله واكد جلالته ان السيادة عادت على جميع اراضينا، وجدد جلالته التاكيد بان السواد الاعظم والغالبية العظمى من الشعب هي مع السلام وقال جلالته ان هناك قلة قليلة هي ضد السلام والحياة ومع البكاء والنواح والسواد،

واكد جلالته ان المستقبل واعد واوضح جلالته انه سيركز في المستقبل القريب ولضمان نمط متقدم من الحياة اقرب ما يكون للشورى ولتقاليدنا العربية والاسلامية حيث سيكون هناك تشكيل مجلس للاسرة الهاشمية.

وقال جلالته: انني عامل على ان يكون كل ابناء الحسين بن علي مؤهلين بعدي وبعد اخي وقرة عيني الحسن لاختيار الاصلح منهم لتحمل المسؤوليات واداء الواجب في المستقبل وفق ما يتفقون عليه ويختارونه فيدفعون بالاحسن والاصلح باستمرار بعدي وبعد اخي الحسن فيكون نمطا من الملكية الديمقراطية والقرب ما يكون الى ما اعتدنا وعرفنا عن الآلى منذ فجر الاسلام.

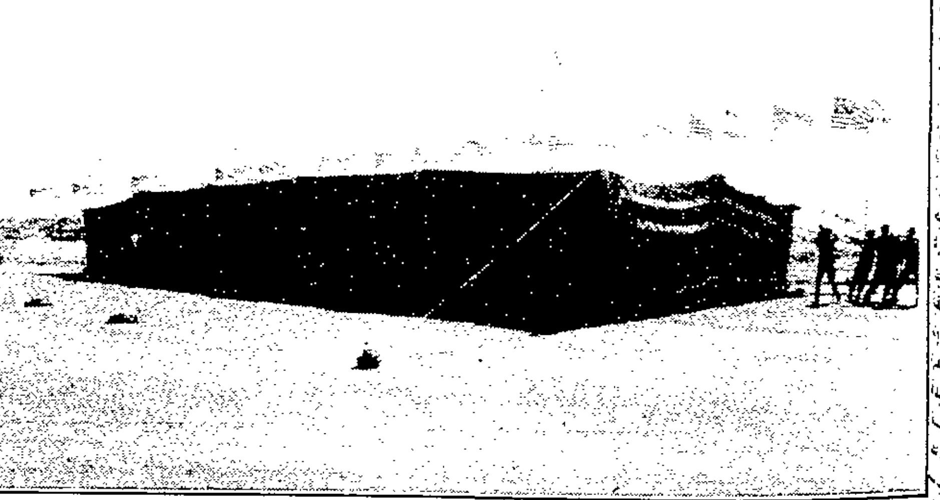
(تفاصيل الحديثين ص ٦ - ١٥)

«الاسواق» تنشر مراسم الحفل

التوقيع اليوم

■ كلينتون: المعاهدة اتاحت فرصة السلام الشامل

■ رابين: العلاقات مع الاردن سترتفع لاعلى المستويات



● خيمة الزعماء في موقع الاحتفال

«الأسواق»

تبدأ في الساعة ١٢.٤٥ من بعد ظهر اليوم مراسم الاحتفال بتوقيع معاهدة السلام بين الاردن واسرائيل حيث يصل في الموعد المذكور جلالة الملك الحسين وجلالة الملكة نور الى الخيمة الرئيسية للزعماء وبعد ٥ دقائق يصل رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين وعقيلته ثم الرئيس الاميركي بيل كلينتون في الساعة ١٢.٥٨، بعد ذلك يصل ولي العهد سمو الأمير الحسن ورئيس الوزراء الدكتور عبدالسلام المجالي ووزراء خارجية اسرائيل شمعون بيريز وروسيا اندريه كوزيريف واميركا وارن كريستوفر ثم رؤساء الدول التي لبت الدعوة لحضور الحفل. (تفاصيل اخرى ص ١٥ - ١٦ - ١٧)

وفي الساعة الواحدة تعزف فرقة موسيقى القوات (البقية ص١٨)

السفارة الاسرائيلية في عبدون

قال التلفزيون الاسرائيلي ان مقر السفارة الاسرائيلية في عمان سيكون في منطقة عبدون وذكر مراسل للتلفزيون ظهر على الشاشة امام احد المباني الجديدة في عبدون ان المبنى المذكور سيكون مقرا للسفارة.



يصادف بعد غد الجمعة مرور عشرين عاما على قمة الرباط التي استجابت للمطالب الفلسطينية والعربية باعتبار المنظمة الممثل الشرعي والوحيد للشعب الفلسطيني.



احد كتاب الاعمدة في صحيفة الانباء الكويتية يوم ١٠/١٦ نشر تعليقا يقول فيه: الحديث عن اطاحة صدام حسين او اقامة منطقة حظر جنوب العراق لا يجدي ولا ينفع. العراق حقيقة واقعة حبلى بالعشرات من صدام، ولذلك لا نرى حلا غير الاتحاد مع الولايات المتحدة او بريطانيا بصورة تحفظ لنا سيادتنا على وطننا الصغير.

● غماز

الكنيست يصادق على المعاهدة

دخول الاردنيين لاسرائيل يتقرر خلال ٣ شهور

عمان - القدس المحتلة - وكالات - جاء في نصوص مفصلة لمعاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية ان عدد السياح الاسرائيليين الذين سيسمح لهم بالدخول يومياً الى الاردن بعد التوقيع اليوم الاربعاء على معاهدة السلام قد حدد بـ ٥٥٠ سائحاً.

ووفق الاجراءات المؤقتة التي قبلها الطرفان فباستطاعة الاسرائيليين ان يقدموا يومياً ٢٥٠ جواز سفر في نقطة العبور في وادي عربة في الجنوب و ٣٠٠ جواز سفر اخر في نقطة العبور على نهر الاردن في الشمال.

ومن جهة اخرى لم يتم تحديد اي عدد بالنسبة للاردنيين الذين يودون الدخول الى اسرائيل او بالنسبة للسياح الاجانب الذين يعبرون في الاتجاهين ولكن بعد ان يحصلوا على تأشيرة الدخول اذا كان هذا الأمر ضرورياً وذلك بواسطة وكلاء سفرهم.

(البقية ص١٨)

جبهة العمل الاسلامي

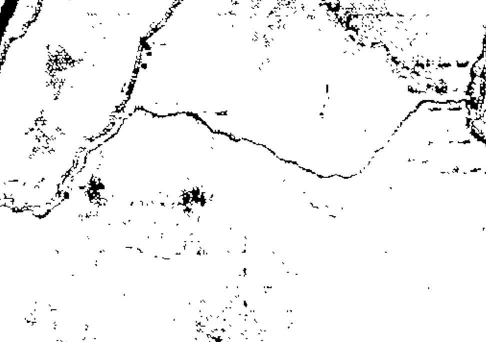
نعارض المعاهدة بالوسائل الديمقراطية

عمان - بترا - عقد نواب حزب جبهة العمل الاسلامي مؤتمراً صحفياً بعد ظهر امس بمناسبة التوقيع على معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية الذي سيجري اليوم.

وقد كرر السادة النواب موقفهم المعارض للمعاهدة وملاحظاتهم عليها وطالبوا الحكومة بالتراجع عنها ودعوا النواب الى عدم تمريرها واعلنوا مقاطعتهم لحفل التوقيع عليها في وادي عربة وللكلمة التي سيلقيها الرئيس الاميركي بيل كلينتون امام مجلس الأمة مساء اليوم الاربعاء.

وقال النائب حمزة منصور الناطق الرسمي باسم نواب جبهة العمل الاسلامي في رده على سؤال حول التزام نواب الجبهة براي الاغلبية البرلمانية اننا سوف نبقى نصر على معارضتنا لهذه المعاهدة حتى لو وقعها ٦٣

(البقية ص١٨)



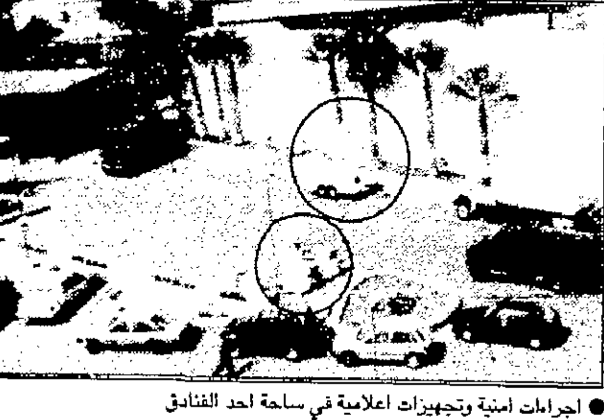
● خارطة الاردن الجديدة بعد استعادة كامل الاراضي المحتلة

حجز ٤ فنادق وطهاة البيت الابيض وصلوا عمان

ترتيبات الاقامة والامن للرئيس الاميركي ومرافقيه



● طائرة نقل اميركية تنزل المروحية التي سيستقلها كلينتون في تحركاته



● اجراءات امنية وتجهيزات اعلامية في ساحة احد الفنادق

سبقت وصول الرئيس الاميركي بيل كلينتون طواقم امنية وفنية امضت الايام الماضية بتنفيذ ترتيبات يقصد منها التعاون باستيعاب العدد الضخم من المشاركين بالاحتفالات.

● بالنسبة للاقامة فقد جرى حجز طوابق كاملة في اربعة فنادق هي الماريوت والفورتي غراند والريجنسي وفندق عالية (المطار).

● وصلت جاهزة منصة الرؤساء التي سيجلس عليها قادة الاردن واميركا واسرائيل اثناء مراسم احتفالات التوقيع في وادي عربة. وكان مهندسون مختصون من الاردن واسرائيل قد شاركوا في رسم وبناء هذه المنصة.

● حتى الطعام والشاي والطباخون المصاحبون للوفد الاميركي وصلوا عمان بحيث سيكون طعام الوفد مجهزا له بشكل خاص.

● ستحمل الوفد الاميركي طائرتا اير باص وستقل طائرتان اخريان مدعوين والوفود الاعلامية.

الاردن ١٥٠ فلسا، لبنان ٥٠٠ قرش ، سوريا ٢٠ ل. س، العراق ٧ دنانير، البحرين ٣٠٠ فلس، السعودية ٥ ريالات، الكويت ٥٠٠ فلس، الامارات ٤ دراهم، عُمان ٢٠٠ بيسة، اليمن ١٠ ريالات، السودان ١٠ جنيهات، مصر ٥٠ قرشا، ليبيا ٣٠٠ درهم، تونس ٣٠٠ مليم، المغرب ٥ دراهم.

الاسواق
ALASWAQ

سموه يترأس اجتماع الوفد الاردني لمؤتمر الدار البيضاء

الحسن يدعو لتكامل القطاعين الخاص والعام وصولا لتوازن مدني واقتصادي في المنطقة

عمان - بترا - اكد سمو الأمير الحسن ولي العهد على اهمية الدور الأردني المحوري المدني والاقتصادي المستند الى الظروف الجديدة التي ستنجم عن مرحلة ما بعد السلام.

جاء ذلك خلال ترؤس سموه اجتماعاً عقد في الديوان الملكي الهاشمي ظهر امس حضره اعضاء الوفد الاردني الرسمي والخاص الى مؤتمر قمة الدار البيضاء الاقتصادية التي ستبدأ اعمالها في مطلع الأسبوع القادم.

ودعا سموه الى تكامل في المسعى الاردني في المؤتمر من حيث تضافر دور القطاع الخاص مع دور القطاع العام مؤكداً على اهمية تحقيق اهدافنا الوطنية المتمثلة بدور متميز في الاقتصاد الأردني كجزء من الاقتصاد الاقليمي والعالمي وذلك من خلال الافكار والمشاريع الاردنية التي تهدف الى التطوير الاقتصادي المأمول في الاردن.

وقال سموه اننا نتطلع من خلال هذا التكامل في الدور وهذا الهدف في المسعى للوصول الى توازن مدني واقتصادي في المنطقة.

واكد سموه على ضرورة التنسيق ما بين اعضاء الوفد الاردني بشقيه العام والخاص بما يضمن تحقيق الاهداف المرجوة الامر الذي سيكون له الاثر الكبير في التحضير لمؤتمر عمان الاقتصادي في ربيع العام القادم والذي سيركز على المشاريع والبرامج الاقتصادية التي تمخضت عنها اجتماعات اللجنة الاقتصادية في المفاوضات المتعددة الاطراف والتي كان للاردن دور رئيسي في تحضيرها وصياغتها ليكون مؤهلاً للمباشرة بالتطبيق الفعلي.

واعرب سموه عن أمله في ان يكون نشاط الوفد الاردني الخاص والعام لمؤتمر الدار البيضاء متصلاً لمؤتمر عمان وما بعده لاحكام حلقات صنع القرار من ناحية وشمولية الاقتصاد الاردني من ناحية اخرى.

وحضر اللقاء الدكتور هشام الخطيب وزير التخطيط والمهندس سمير قعوار وزير المالية والدكتورة ريما خلف وزيرة الصناعة والتجارة اعضاء الوفد العام... والوفدان العام والخاص لمؤتمر قمة الدار البيضاء الاقتصادية.

كما حضره السيد محمد السقاف المستشار الخاص لسمو الامير الحسن والدكتور زياد فريز والسيد احسان شردم مستشاراً سمو ولي العهد.

● سمو الامير الحسن اثناء لقائه بالوفد الاردني

وصول مساعد الأمين العام للأمم المتحدة

الشونة الجنوبية - بترا - وصل الى عمان عن طريق جسر الملك حسين بعد ظهر امس السيد لارسن مساعد الأمين العام للامم المتحدة لشؤون الأرض المحتلة في زيارة للأردن. وكان في استقباله السيد ابراهيم الدباس مساعد مدير الدائرة السياسية في وزارة الخارجية.

الحسن يعزي عشائر الحواورة والزريقات والزعارير

عمان - بترا - انتدب صاحب السمو الملكي الامير الحسن ولي العهد سكرتيره العسكري لنقل تعازي ومواساة سموه الى عشيرة الحواورة في محافظة عجلون بوفاة فقيدهم المرحوم الرقيب علي الحواورة.

كما انتدب سموه اللواء المتقاعد غالب عبدالنبي لنقل تعازي ومواساة سموه لكل من عشيرة الزريقات في محافظة جرش بوفاة فقيدهم المرحوم احمد الزريقات وعشيرة الزعارير في محافظة عجلون بوفاة فقيدهم المرحوم علي الزعارير.

التقى كاتب الدولة للشؤون الخارجية التونسي

طلال سطعان الحسن يشيد بالعلاقات مع تونس

عمان - بترا - التقى السيد طلال سطعان الحسن وزير الدولة للشؤون الخارجية امس السيد سعيد بن مصطفى كاتب الدولة للشؤون الخارجية التونسي.

وجرى خلال اللقاء استعراض الدور الاردني المركزي في عملية السلام وابعاد ومضامين معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية التي مكنت الاردن من استعادة حقوقه على اراضيه ومياهه وحدوده والقرارات الشجاعة والحكيمة لجلالة الملك الحسين في هذا الاطار.

واشاد السيد الحسن بالعلاقات الثنائية بين الاردن وتونس والتي ارسى دعائمها جلالة الملك الحسين وسيادة الرئيس زين العابدين بن علي.

من جهته اشار الوزير التونسي الى اهمية الدور الاردني وتقديره البالغ لمواقف جلالة الملك ودوره في عملية السلام.. كما عبر عن تقديره لما قامت به الحكومة الاردنية من جهود في هذا المجال وترحيب تونسي ودعمها للانجاز الهام الذي تمثل بالوصول الى اتفاقية السلام بين الاردن واسرائيل.

وتمنى للاردن كل التوفيق والتقدم في الخطوات الكبيرة التي يقوم بها من اجل الوصول الى سلام عادل وشامل ودائم في المنطقة مثمنا الجهود التي يبذلها الاردن عبر العقود الخمسة الماضية من اجل القضية الفلسطينية والشعب الفلسطيني.

واشاد السيد مصطفى بالعلاقات الثنائية بين البلدين والحرص على اهمية تطويرها وتعزيزها في شتى الميادين.

وحضر اللقاء السفير التونسي في عمان.

ضبط عملية تلاعب بزيت الزيتون

اربد - بترا - ضبطت شرطة محافظة اربد كميات كبيرة من زيت الذرة المخلوطة بمواد واصباغ معينة وبيعها على انه زيت زيتون بلدي.

وقال العقيد مجحم الفاعوري مدير شرطة المحافظة انه وردت للاجهزة الامنية معلومة تفيد بقيام ثلاثة اشخاص بالتلاعب بالزيوت النباتية باستخدام اصباغ مركزة تعمل على تغيير لون الزيت الى لون الزيت البلدي وتسويقه على المواطنين وبعض المطاعم باسعار عالية اضافة الى قيامهم باستخدام زيوت محروقة في خلط الزيوت النباتية.

واضاف ان الاجهزة الامنية بالتعاون مع مديريتي صحة محافظة اربد وصحة البلدية ضبطت ٩٥٠ تنكة زيت تم التلاعب بمحتوياتها مشيرا الى انه تم تحويل المضبوطات الى المختبر لاخذ عينات منها لفحصها والتعرف على المواد المخلوطة بها بشكل دقيق.

ودعا العقيد الفاعوري التجار واصحاب المطاعم الى التأكد من المواد التي يشترونها وعدم الانخداع بانخفاض الاسعار والابلاغ عن الاشتباه باي محاولة للغش او التلاعب يتعرضون لها.

اعتصام للاحزاب الاردنية المعارضة للسلام

عمان - بترا - نظمت الاحزاب الاردنية المعارضة لمعاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية اعتصاما امام رئاسة الوزراء ظهر امس احتجاجا على توقيع المعاهدة الذي يجري غدا الاربعاء.

وقد القى النائب حمزة منصور الناطق باسم جبهة العمل الاسلامي بيانا باسم الاحزاب المعارضة اعلن فيه رفضها للمعاهدة والآثار المترتبة عليها وحرصها على ان تكون الممارسات في التعبير عن الرفض للمعاهدة ممارسات ديمقراطية مسؤولة حريصة على امن البلد واستقراره ووحدته الوطنية.

طلاب الأردنية يحتفلون بالمعاهدة

عمان - بترا - في غمرة التاييد الشعبي الواسع للانجازات العظيمة التي حققتها القيادة الأردنية الهاشمية على الصعيدين الوطني والقومي ممثلة بمعاهدة السلام الأردنية الاسرائيلية احتفل عدد من طلبة الجامعة الأردنية امس بهذه المناسبة التاريخية.

وعقد الطلبة حلقات الدبكة التي تخللتها الاغاني والاناشيد الوطنية المعبرة عن التفاف القطاع الطلابي ومختلف شرائح الاسرة الأردنية الواحدة حول جلالة قائد الوطن وباني نهضته الحديثة وصانع منجزاته جلالة الملك الحسين.

الاردن يشارك باجتماعات وزراء النقل العرب

عمان - بترا - يشارك الاردن في اعمال الدورة العادية العاشرة لمجلس وزراء النقل العرب التي تبدأ في القاهرة اليوم الاربعاء.

ويبحث المجلس خلال اجتماعاته التي تستمر يومين عدة موضوعات من بينها اصدار دفتر المرور العربي الموحد الذي له تاثير مباشر على حركة التنقل البري بين الدول العربية والآثار المحتملة لاتفاقية الجات على خدمات النقل العربي.

كما يبحث تقرير الامانة الفنية للمجلس بشأن متابعة تنفيذ قرارات الدورة السابقة لمجلس وزراء النقل العرب ومتابعة اتمام شبكات النقل البري بشقيه الطرق والسكك الحديدية.

المجالي يهنىء السرور بمناسبة انتخابه رئيسا لمجلس النواب

عمان - بترا - بعث الدكتور عبد السلام المجالي رئيس الوزراء رسالة تهنئة الى السيد سعد هايل السرور رئيس مجلس النواب بمناسبة انتخابه رئيسا للمجلس فيما يلي نصها....

معالي الاخ المهندس السيد سعد هايل السرور الاكرم..
رئيس مجلس النواب...

يسرني بمناسبة انتخاب معاليكم رئيسا لمجلس النواب ان ابعث اليكم بتهاني القلبية الحارة مقرونة باطيب تمنيات الخير والتوفيق لكم ولزملائكم المحترمين اعضاء ومكتب المجلس الدائم

داعيا المولى العلي القدير ان يوفقنا جميعا لما فيه خير اردننا الغالي ورفعة شانه ومؤكدا ان الحكومة ستعمل ما في وسعها للتعاون الصادق والاكيد مع مجلس النواب الموقر للحفاظ على مسيرة البلد الديمقراطي بقيادة جلالة الملك الحسين المفدى ايده الله ورعاه.

واقبلوا فائق الاحترام.

اخوكم
عبد السلام المجالي

«الوحدويون» يؤيد توقيع معاهدة السلام

عمان - بترا - ايد حزب الوحدة الشعبية الوحدويون توقيع معاهدة السلام بين الاردن واسرائيل والتي انهت نصف قرن من العداء بين البلدين.

ووصف الحزب في برقية تاييد رفعها السيد طلال الرمحي امين عام الحزب الى جلالة الملك الحسين اليوم المعاهدة بانهاجسدت ارادة الحسين الحرة وبعد نظره وقيادته الفذة وحبه الكبير لبلده وشعبه وجيشه وفيما يلي نص البرقية..

صاحب الجلالة الهاشمية
الملك الحسين بن طلال المفدى
حفظه الله ورعاه
السلام عليكم ورحمة الله.. مولاي

بكل الفخر والاعتزاز استقبلنا في حزب الوحدة الشعبية (الوحدويون) توقيع معاهدة السلام والتي انهت نصف قرن من الحقد والبغضاء والدماء بين ابناء الجد الواحد سيدنا ابراهيم عليه السلام.

ان هذه المعاهدة المتوازنة جسدت ارادة للحسين الحرة وبعد نظره وقيادته الفذة وحبه الكبير لبلده وشعبه وجيشه لانها فتحت المجال وفتحت الميدان رحبا واسعا امام الاردن شعبا وقيادة لتطوير الوطن وبناء الانسان الذي ننشد برعايتكم الملهمة وستمهد الطريق لتجسيد طموحات الوطن والامة التي ظلت تراود جلالتكم منذ نعومة اظافركم.

سيدي صاحب الجلالة الهاشمية

ونحن نتقدم من مقامكم السامي باسمي ونيابة عن جميع منتسبي حزب الوحدة الشعبية الوحدويون قيادة وكوادر ليسعدنا ان نرفع اسمى ايات التهاني والتبريك مقرونة بخالص الولاء والاعتزاز بقيادتكم الهاشمية الحكيمة.

صاحب الجلالة

ونقول مبروك للاردن صادق العهد والوعد ونقول للقائد مباركة مواقف الثبات والعطاء المتجدد ومبروك للاسرة الاردنية.. مبروك للعرب بارقة امل وفاقهم وامالهم الجديدة مؤكدين اننا في الاردن بقيادتكم الملهمة الفذة ماضون على النهج القويم الذي رسمته لنا والمستمد من اصالة مجدنا التاريخي العريق ولن نتوقف عند حد معين فانجازاتنا الوطنية التي تحققت في عهدكم وعهد اجدادكم ستزاوجها مع انجازاتنا وتطلعاتنا الوطنية والقومية التي تقتضيها ضرورة رص الصفوف امام الاحداث التاريخية والحياة لما فيها مصلحة الوطن والامة.

وستظل مواقفنا على عهدها مشرقة مضيئة وهاجة.

داعين الله ان يحفظ جلالتكم ويكلاكم بعين رعايته ذخرا للاردن والعرب والانسانية جميعا.





في معبر وادي عربة شمال العقبة

التوقيع رسميا على معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية اليوم

احتفال مهيب يحضره الحسين والرئيسان الاميركي كلينتون والاسرائيلي وايزمان

■ حشد من كبار المسؤولين والفعاليات الاردنية والاميركية والاسرائيلية وضيوف الاردن يحضرون الحدث التاريخي

■ توقيع المعاهدة ثمرة لكفاح الاردنيين بقيادة الحسين على مدى العقود الماضية

■ تجهيز موقع الاحتفال الرئيسي بكافة المتطلبات بالتعاون مع القوات المسلحة الباسلة

العقبة - بترا - يشهد معبر وادي عربة شمال مدينة العقبة اليوم الاربعاء التوقيع رسميا على معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية في احتفال مهيب يحضره جلالة الملك الحسين والرئيس الاميركي بيل كلينتون والرئيس الاسرائيلي عايزرا وايزمان وحشد من كبار المسؤولين والفعاليات الرسمية والشعبية في الاردن والولايات المتحدة الاميركية واسرائيل وضيوف الاردن الذين يشاركون في هذا الحدث التاريخي الكبير.

وقد بلغت الاستعدادات ذروتها في مدينة العقبة وفي موقع الاحتفال بتوقيع المعاهدة التي تاتي ثمرة كفاح الاردن والاردنيين جميعا على مدى العقود الماضية بقيادة عميد المناضلين من احرار الامة جلالة الملك الحسين المفدى.

فقد تم تجهيز موقع الاحتفال الرئيسي لتوقيع المعاهدة بجميع المتطلبات بالتعاون بين القوات المسلحة الاردنية الباسلة وجميع الهيئات الرسمية ذات الاختصاص واتخذت كافة الترتيبات اللازمة لاستقبال ضيوف اردن الحسين الذين سيشهدون الاحتفال بتوقيع المعاهدة التي كفلت للاردن استعادة حقوقه التاريخية الثابتة في ارضه ومياهه على طريق احلال السلام الشامل والعادل في المنطقة.

واقيم في موقع الاحتفال الرئيسي سرادق كبير هو بيت الشعر، الذي يرمز الى التراث الاردني الخالد والذي خصص لاستراحة جلالة الملك الحسين وفخامة ضيف الاردن الكبير الاميركي بيل كلينتون وكبار ضيوف جلالة الحسين.

كما اقيم قبالة السرادق ستاد كبير يضم تسعة مدرجات بالاضافة الى مدرج خاص بالاعلاميين والصحفيين من مراسلي الصحافة ووسائل الاعلام المحلية والعربية والعالمية الذين اخذوا بالتوافد على مدينة العقبة منذ اليومين الماضيين لتغطية هذا الحدث التاريخي الكبير.. وفي مقدمة الاستاد اقيمت المنصة التي ستشهد التوقيع التاريخي للمعاهدة من قبل الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء ورئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين.

وسيكون جلالة الملك الحسين وجلالة الملكة نور الحسين في استقبال ضيف الاردن الكبير الرئيس بيل كلينتون والسيدة هيلاري كلينتون لدى وصول فخامة الرئيس الاميركي الى مطار العقبة حيث تطلق المدفعية احدى وعشرين طلقة تحية لضيف الاردن الكبير.. ويصطحب جلالة الحسين ضيفه الكبير الى منصة الشرف لتؤدي ثلة من حرس الشرف التحية.

ويستعرض جلالة الحسين والرئيس كلينتون حرس الشرف ويصافح الرئيس كلينتون مستقبليه.. سمو الامير الحسن ولي العهد واصحاب السمو الامراء والاميرات والسادة رئيس الوزراء وسيادة رئيس الديوان الملكي الهاشمي ورئيس مجلس الاعيان ورئيس مجلس النواب ومستشاري جلالة الملك والوزراء ورئيس هيئة الاركان المشتركة واعضاء السلك الدبلوماسي المعتمدين لدى البلاط الملكي الهاشمي وعدد من كبار المستقبلين.

وبعد ذلك يصطحب جلالة الملك الحسين وجلالة الملكة نور ضيف الاردن الكبير فخامة الرئيس الاميركي بيل كلينتون والسيدة قرينته الى القصر الملكي العامر في العقبة لاستراحة قصيرة.. قبل ان يتوجه الرئيس كلينتون الى موقع الاحتفال حيث يكون جلالة الملك الحسين على راس مستقبلي فخامته هناك بحضور الحشد الكبير من ضيوف الاردن الكرام والسادة المدعوين.

وبعد استراحة قصيرة يتوجه جلالة الملك الحسين وفخامة الرئيس بيل كلينتون والرئيس الاسرائيلي عايزرا وايزمان الى المنصة الرئيسية لحضور مراسيم توقيع المعاهدة. وينضم اليهم سمو الامير الحسن ولي العهد والدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء واسحق رابين رئيس وزراء اسرائيل ووارن كريستوفر وزير الخارجية الاميركي وشمعون بيريز وزير الخارجية الاسرائيلي واندريه كوزيريف وزير الخارجية الروسي حيث تعزف الموسيقى السلام الملكي الاردني والوطني الاميركي والوطني الاسرائيلي فيما تطلق المدفعية احدى وعشرين طلقة.

ويقف الجميع دقيقة صمت حدادا على ارواح الشهداء ثم تتلى اي من الذكر الحكيم وقراءة من التوراة.

ويلقي كل من الرئيس الاميركي بيل كلينتون وجلالة الملك الحسين واسحق رابين رئيس الوزراء الاسرائيلي كلمات بالمناسبة ثم يوقع الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء ورئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين على المعاهدة ويصادق عليها جلالة الملك الحسين وفخامة الرئيس الاميركي بيل كلينتون.

وعلى صعيد الاستعدادات في مدينة العقبة.. فقد تضافرت جهود الهيئات الرسمية المختصة مع مختلف قطاعات المواطنين هيئات وافرادا لاتخاذ جميع الترتيبات استعدادا لاستقبال ضيوف اردن الحسين الذين سيشهدون الحدث التاريخي الكبير.

السيد ثامر الفايز نائب محافظ العقبة.. رئيس لجنة بلدية العقبة قال لوكالة الانباء الاردنية لقد شارك الجميع هنا في تجهيز المعبر وطلاء الاطاريف وتهيئة المدينة.. وعلى نحو اظهر مدى التعاون في الاستعداد لهذا الحدث الكبير.

واشاد السيد الفايز بتفاعل مواطني مدينة العقبة ومبادراتهم التطوعية للمشاركة في الاستعدادات لاستقبال ضيوف الاردن ضيوف جلالة الملك الحسين.. وقال.. ان المتطوعين من مختلف ابناء وبنات المدينة.. ياتون الى مكتسبي هنا بعباسرة منهم طالبين المشاركة في القيام باية اعمال مطلوبة.. وذلك بدافع النخوة العربية الاصيلة التي يتحلى بها ابناء الاردن جميعا. وقال.. نحن الان بصدد الاستعدادات النهائية.. وقد رفعت الاعلام والزينات وكل ما يلزم لاظهار هذا الحدث التاريخي الكبير بالمستوى اللائق.

العقيد عيسى ايوب مدير شرطة العقبة قال لوكالة الانباء الاردنية.. ان الجميع هنا يرحبون بجلالة الملك الحسين وضيوفه الكرام.. وحقيقة هناك اقصى درجات الاستعداد من قبل الجميع ولا سيما المواطنين والشركات الخاصة والهيئات التطوعية والجميع هنا يبادر تلقائيا بالمساعدة.. وهذا ليس بالامر الغريب على شعب اردن الحسين.. وقال لن تكون هناك اعاقات لحركة السير.. وستكون جميع الطرق مفتوحة للجميع.. والحمد لله.. كل شيء يجري على ما يرام استعدادا لاستقبال جلالة الملك الحسين وجميع ضيوفه الافاضل.. باحسن ما يكون الاستقبال.

الرائد عمر الطراونة.. مدير دفاع مدني العقبة.. قال لوكالة الانباء الاردنية.. ان التعاون التام بين الجميع هنا.. ولا سيما من قبل المواطنين على اختلاف مواقعهم.. هو امر يرفع الراس.. ونحن بدورنا في الدفاع المدني نقوم بالواجب المطلوب منا.. وقد اتخذنا كل الترتيبات اللازمة.. والحمد لله.. لم تقع هناك اية حوادث.. حيث العقبة مكتظة حاليا وجميع الفنادق تغص بالنزلاء.

السيد جمعة ابو العز.. عضو غرفة تجارة العقبة.. عضو لجنة احتفالات مدينة العقبة.. قال لوكالة الانباء الاردنية.. ان القطاع التجاري على استعداد لتقديم كل عون ونحن متطوعون ومبادرون نقدم كل ما يلزم من تعاون.

واشار الى ان القطاعين التجاري والصناعي في المدينة.. سعيدان بالتوصل الى معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية.. وقال.. الكل هنا يغمره الفرح الكبير بعودة كامل الحقوق الاردنية في الارض والمياه والامل بمستقبل افضل باذن الله.

السيد فهد العطيوي امين سر نادي الخليج الرياضي عضو الاحتفالات الرئيسية في العقبة قال نحن نشارك في الاستعدادات كمتطوعين وهذا هو واجبنا وقال ان ثقة قطاع الشباب في المدينة مطلقة بقيادة جلالة الملك الحسين والكل هنا سعيد بالتوصل الى السلام الذي كفل لنا عودة جميع حقوقنا والفضل في ذلك يعود بعد الله لجلالة الملك الحسين وقيادته الفذة الحكيمة.

وتؤكد وكالة الانباء الاردنية ان التعاون الكبير الذي يتجسد بين جميع قطاعات المواطنين مع الهيئات الرسمية في العقبة امر يثلج الصدر فالجميع في المدينة يعتبرون ان الحدث التاريخي الكبير امر يستدعي تعاونهم وتضافر جهودهم جميعا لاظهار المدينة وموقع الاحتفال بافضل ما يكون عليه استعدادا لاستقبال وحسن وفادة ورعاية ضيوف اردن الحسين.

وقد غصت فنادق العقبة منذ اليومين الماضيين بالصحفيين المحليين والعرب والاجانب الذين توافدوا على المدينة لتغطية انباء الحدث التاريخي الكبير.

وقد عبر العديد من الصحفيين العرب والاجانب الذين التقتهم وكالة الانباء الاردنية عن اعجابهم بالاستعدادات التامة التي اتخذت في المدينة وبتعاون المواطنين جميعا فيها لانجاح الاستعدادات لهذا الحدث التاريخي الكبير.

● جلالة الملك الحسين

في برقيات رفعوها الى الديوان الملكي الهاشمي ورئاسة الوزراء

ابناء محافظة الزرقاء يؤكدون التفافهم ووقوفهم خلف قيادة الحسين وتاييدهم الكامل والمطلق لعملية السلام

قائد الوطن قام بمطلب جماهيري ارتضته الاجيال الحالية من اجل الاجيال القادمة

الزرقاء - بترا - اكد ابناء محافظة الزرقاء التفافهم ووقوفهم خلف قيادة جلالة الملك الحسين وتاييدهم الكامل والمطلق لعملية السلام التي اعادت حقوق الاردن في الارض والمياه وجاءت حسب متطلبات المرحلة الرامية الى تطور الاردن وازدهاره.

وقالوا في برقيات رفعوها للديوان الملكي الهاشمي ورئاسة الوزراء ان ما قام به جلالة قائد الوطن هو مطلب جماهيري ارتضته الاجيال الحالية من اجل مستقبل الاجيال الاتية ولضمان الحقوق التاريخية للاردنيين.

وكان شباب محافظة الزرقاء قد رفعوا برقية ولاء وتاييد لجلالة القائد الباني اكدوا فيها اهمية الوصول الى اتفاقية سلام شامل وعادل لتحقيق اقتصاد متطور يكفل للمواطن الاردني العيش بكرامة وحرية وحياة افضل برعاية وحماية قائد المسيرة الحسين بن طلال الذي واصل كفاحه من اجل القضايا العربية وبناء موقف عربي موحد واسترداد ما اغتصب من ارض ومياه.

كما رفع ابناء عشائر الغويريين والزيود والخلايلة والزواهرة والقلاب والخوالدة بني حسن برقيات ولاء وتاييد لمقام جلالة الملك الحسين وحكومته على السعي المتواصل من اجل احقاق السلام العادل الذي يعيد كامل الحقوق المسلوبة للشعب الاردني.

ورفع ابناء عشائر بني معروف في الازرق برقيات تاييد لراعي المسيرة مؤكدين التفافهم حول رايته الهاشمية وملتزمين بالعهد الذي قطعوه على انفسهم بان يبقى الاردن موطن الاحرار ومحط انظار العالم لما تتسم به قيادته من حكمة وتفان في خدمة ورعاية الشؤون العربية والعمل المستمر من اجل وحدة الامة وتحقيق غاياتها واهدافها السامية.

واكدوا على ان السلام هو مطلب جماهيري نادت به الامة للتمكن من تطوير نفسها وازدهارها واللحاق بركب العالم المتقدم.

واكد تجار مدينة الزرقاء وضواحيها ببرقيات رفعوها لمقام جلالة الملك الحسين ولاءهم وتاييدهم لتوقيع اتفاقية السلام التي ارتضاها قائد المسيرة واستقبلها ابناء الوطن بكل المحبة والتاييد لما لها من فوائد كثيرة تعود على المواطن والوطن بالخير والسؤدد وتعمل على رفعة الاقتصاد الوطني وخلق تجارة حرة مزدهرة تميز الاردن عن غيره لما للاردن من موقع فريد في المنطقة.

واكد ابناء السخنة في برقية ولاء وتاييد رفعوها لمقام جلالة الملك الحسين ان معاهدة السلام هي الطريق نحو غد مشرق ومزدهر مشيدين ببراعة ولباقة المفاوض الاردني الذي استطاع بحكمته وحنكته التوصل الى ما ينشده ابناء الوطن وقائده من اعادة الحقوق المغتصبة لهذا الشعب الذي ارتضى السلام هدفا وطريقا ووسيلة نحو المستقبل المشرق.

ورفع ابناء حي الثورة العربية الكبرى - وادي الحجر - سابقا برقية ولاء وتاييد اكدوا فيها وقوفهم خلف قيادة جلالة الملك الحسين الذي واصل العطاء من اجل خير الامة وبناء مستقبل زاهر لابنائها.

واكد ابناء بيت نتيف في محافظة الزرقاء تاييدهم لجلالة القائد ودعمهم لمعاهدة السلام الشامل والعادل الذي اعاد للاردن حقوقه وفق الاسس والاعتبارات التي ارتضاها الشعب باغلبيته مؤكدين ان الاردن سيصبح شعلة ضوء ومركز تجارة واقتصاد كبيرين ومعاهدين جلالته على الصمود والتصدي لكل من تسول له نفسه العبث بامن الوطن وسلامته.

كما عاهد ابناء جمعية اليرموك الخيرية - ابناء الشمال جلالة قائد الوطن بالسير نحو المستقبل بخطى ثابتة وعزائم متفانية في خدمة الوطن والالتفاف حول قيادة الحسين الفذة لمواصلة السلام البناء وتحقيق الغايات والاهداف الرامية لبناء اردن مزدهر ومتطور.

رسالة للمجالي من وزير خارجية النرويج بمناسبة توقيع «المعاهدة»

عمان - بترا - تلقى الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء رسالة امس من السيد بوجورن توري جودال وزير خارجية النرويج بمناسبة التوقيع على معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية.

واعرب السيد جوداي في رسالته باسمه واسم شعب وحكومة النرويج عن التهاني للسيد رئيس الوزراء والحكومة الاردنية لهذه الخطوة التي تاتي بعد اعلان واشنطن وتعتبر استمرارا لعملية السلام الهادفة الى احلال سلام شامل في الشرق الاوسط.

وقال في رسالته ان هذه المعاهدة هي تجسيد لشجاعتكم ورؤيتكم البعيدة مؤكدا دعم دولة النرويج الدائم لمسيرة السلام حتى تحقيق السلام الشامل الدائم في الشرق الاوسط.

المجالي يتلقى فيضا من برقيات التقدير

عمان - بترا - تلقى الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء فيضا اخر من برقيات التقدير للجهود التي بذلتها الحكومة في سبيل الوصول الى توقيع مسودة معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية.

فقد تلقى الدكتور المجالي برقية من السيد فايز جابر امين عام اللجنة الملكية لشؤون القدس قال فيها.. لقد حققتم لامتكم نصرا تاريخيا ما كان يتحقق الا بشجاعتكم وتفانيكم في محبة هذا الوطن وان ما خسرناه في حروبنا من اجل نصرة العرب ودفعنا ثمنا غاليا من الدماء والعرق والمال استعبدناه دون اراقة نقطة دم واحدة.. سيشهد التاريخ والوطن ان الانجاز العظيم الذي حققتموه انقذ وطننا العزيز ووضعه على طريق الرخاء والتقدم والسلام.

حفظكم الله نخرا تحت راية سيد بني هاشم وحكيم العرب الحسين المفدى.

كما تلقى السيد رئيس الوزراء برقية من الدكتور محمد ابراهيم عبيدات رئيس الهيئة الادارية للجمعية الوطنية لحماية المستهلك جاء فيها..

يسرني ان احيي جهودكم النبيلة المخلصة وعملكم المتواصل الدؤوب في سبيل التوصل الى معاهدة السلام التي اثمرت عن نتائج طيبة تمثلت في عودة الحقوق الاردنية في الارض والمياه وارساء قواعد الامن والاستقرار الامر الذي يستحق منا كل التقدير والاحترام لشخصكم الكريم واعضاء الفريق الاردني المفاوض.

وفق الله دولتكم لما فيه الخير والصلاح وسدد على طريق الخير خطاكم في ظل حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك الحسين المعظم وجزاكم عن الاردن والاردنيين خير الجزاء.

كما تلقى السيد رئيس الوزراء برقية باسم التجمع الوطني الطلابي «وطن» في الجامعات والمعاهد الاردنية جاء فيها باسم كافة منتسبي التجمع نرفع الى دولتكم اسمى معاني التاييد والمؤازرة على جهودكم الجبارة التي تكللت بمعاهدة السلام هذه الهدية العظيمة التي يستحقها الاردنيون بكل جدارة.. سيروا وعين الله وعين الحسين ترعاكم.

وتلقى الدكتور المجالي برقية من الدكتور عيد دحيات رئيس جامعة عمان الاهلية قال فيها.. ان الاوطان تحميها عقول ابنائها المخلصين وتفانيهم في خدمتها وصون مستقبل اجيالها ولقد برهنت الايام على انكم نعم الابن لهذا الحمى الاردني الغالي الحبيب ولسوف تذكر الاجيال لكم مواقف الرجولة والشجاعة هذه التي انقذت بلادنا من الشرور التي كانت تتربص بها.

وبمناسبة توقيع اتفاقية السلام اتقدم من دولتكم باسمي واسم طلبة جامعة عمان الاهلية واعضاء الهيئة التدريسية والادارية فيها باجمل التهاني على هذا الانجاز التاريخي.. بارك الله فيكم وحفظكم سندا وحصنا منيعا لوطنكم الاردن وامتكم العربية تحت ظل صاحب الجلالة الهاشمية الملك الحسين المعظم.

كما تلقى السيد رئيس الوزراء برقية باسم كافة منتسبي نادي ابناء الثورة العربية الكبرى جاء فيها.. نرفع الى دولتكم اسمى معاني التاييد والمؤازرة على جهودكم التي تكللت بمعاهدة السلام.

كما تلقى السيد رئيس الوزراء برقية من الشيخ سالم ابوننه النعيمي نيابة عن شباب بدو الجنوب جاء فيها نسجل لكم بكل فخر واعتزاز مواقفكم الوطنية لاعادة الحقوق الاردنية وترسيخ قواعد السلام العادل وفقكم الله وسدد خطاكم.

وتلقى الدكتور المجالي كذلك برقية من الشيخ طلال مصطفى الحجاوي في محافظة الزرقاء نيابة عن عشائر الحجاوي في نابلس جاء فيها نعلن نحن عشائر حجة - نابلس بالمملكة الاردنية الهاشمية مباركتنا وتاييدنا لمساعيكم الحميدة من اجل السلام العادل والمشرف الذي توج بالتوقيع على مسودة معاهدة السلام.. دامت حكومتكم الرشيدة في ظل صاحب الجلالة الملك الحسين صانع السلام.

كما تلقى السيد رئيس الوزراء برقية من الشيخ احمد زايد المصري جاء فيها.. بكل معاني الوفاء والاخلاص والتقدير نبارك ونؤيد خطواتكم الجبارة لمسيرة السلام.

حفظكم الله في ظل سيدي ومولاي جلالة الملك الحسين حفظه الله ورعاكم والله يحفظكم.

كما تلقى برقية من الدكتور محمد الغزيوات من جامعة مؤتة جاء فيها ان ما قمتم به لتحقيق السلام المشرف العادل لاعادة حقوقنا من مياه واراض وحدود معترف بها دوليا يعد كفاحا وجهادا من دولتكم وفقكم الله للاردن والله ولي التوفيق.

كما تلقى السيد رئيس الوزراء برقية من السيد محمد المتروك نيابة عن عشيرة المتروك في الكويت.. جاء فيها نهنئكم على جهودكم المخلصة حول عملية السلام ونحن نرى قوة ارادتكم بما حققتموه للاردن من خير وازدهار وللعرب كذلك.. انتهز الفرصة لاهنئكم على جهودكم والله يوفقكم تحت رعاية الحسين المعظم.

الأسواق
ALASWAQ

نص معاهدة السلام بين المملكة الاردنية الهاشمية ودولة اسرائيل .. وملاحقها الخمسة

السعي لتحقيق سلام عادل ودائم وشامل في الشرق الاوسط مبني على قراري مجلس الامن ٢٤٢ و ٣٣٨ بكل جوانبهما

المحافظة على السلام وتقويته على اسس من الحرية والمساواة والعدل

عمان - بترا - فيما يلي نص مسودة معاهدة السلام بين المملكة الاردنية الهاشمية ودولة اسرائيل..

ان حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة دولة اسرائيل.

اذ تاخذان بعين الاعتبار اعلان واشنطن.. الموقع من قبلهما في ٢٥ تموز ١٩٩٤ والذي تتعهدان بالوفاء به.

واذ تهدفان الى تحقيق سلام عادل ودائم وشامل في الشرق الاوسط مبني على قراري مجلس الامن ٢٤٢ و٣٣٨ بكل جوانبهما.

واذ تاخذان بعين الاعتبار اهمية المحافظة على السلام وتقويته على اسس من الحرية والمساواة والعدل واحترام حقوق الانسان الاساسية متخطيتين بذلك الحواجز النفسية ومعززتين للكرامة الانسانية.

واذ تؤكدان ايمانهما باهداف ومبادىء ميثاق الامم المتحدة وتعترفان بحقهما وواجبهما في العيش بسلام بينهما ومع كافة الدول ضمن حدود امنة ومعترف بها.

واذ ترغبان في تنمية علاقات صداقة وتعاون بينهما حسب مبادىء القانون الدولي التي تحكم العلاقات الدولية في وقت السلم.

واذ ترغبان ايضا بضمان امن دائم لدولتيهما وبشكل خاص بتجنب التهديد بالقوة واستعمالها فيما بينهما.

واذ تاخذان بعين الاعتبار انهما اعلنتا انتهاء حالة العداء بينهما بموجب اعلان واشنطن الموقع في ٢٥ تموز ١٩٩٤.

واذ تقرران اقامة سلام بينهما بموجب معاهدة السلام هذه . فقد اتفقتا على مايلي..

المادة ١ - اقامة السلام

يعتبر السلام قائما بين المملكة الاردنية الهاشمية ودولة اسرائيل (الطرفين) اعتبارا من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

المادة ٢ - المبادىء العامة

سيطبق الطرفان فيما بينهما احكام ميثاق الامم المتحدة ومبادىء القانون الدولي التي تحكم العلاقات بين الدول وقت السلم.. وبشكل خاص.

١ - يعترفان بسيادة كل منهما وسلامته الاقليمية واستقلاله السياسي وسوف يحترمانها.

٢ - يعترفان بحق كل منهما بالعيش بسلام ضمن حدود امنه ومعترف بها وسوف يحترمان ذلك الحق.

٣ - سينميان علاقات حسن الجوار والتعاون بينهما لضمان امن دائم وسيمتنعان عن التهديد بالقوة وعن استعمالها وسيحلان كل النزاعات بينهما بالوسائل السلمية.

٤ - يحترمان ويعترفان بسيادة كل دولة في المنطقة وبسلامتها الاقليمية واستقلالها السياسي.

٥ - يحترمان ويعترفان بالدور الاساسي للتنمية والكرامة الانسانية في العلاقات الاقليمية والدولية.

٦- ويعتقدان ايضا ان تحركات السكان القسرية ضمن نفوذهما بشكل قد يوثر سلبا على الطرف الاخر ينبغي الا يسمح بها.

المادة ٣ - الحدود الدولية

١ - تحدد الحدود الدولية بين الاردن واسرائيل على اساس تعريف الحدود زمن الانتداب كما هو مبين في الملحق ١/أ والمواد الخرائطية المضافة اليه والاحداثيات المشار اليها فيه.

٢ - تعتبر الحدود - كما هي محددة في الملحق ١/أ.. الحدود الدولية الدائمة والامنة والمعترف بها دوليا بين الاردن واسرائيل دون المساس بوضع الاراضي التي دخلت تحت سيطرة الحكم العسكري الاسرائيلي عام ١٩٦٧.

٣ - يعتبر الطرفان الحدود الدولية واقليم كل طرف بما فيها المياه الاقليمية والمجال الجوي حدودا لا يجوز اختراقها وسوف يحترمانها.

٤ - سيتم ترسيم الحدود حسبما هومنصوص عليه في النيل ١ من الملحق ١ /١ وسيتم الانتهاء منه في فترة لا تزيد عن تسعة اشهر.

٥ - من المتفق عليه انه حيثما تبعت الحدود مجرى نهر فانه اذا تغير مسيل مجرى النهر تغييرا طبيعيا كما هو موضح في الملحق ١/١ فان الحدود تتبع المجرى الجديد للمسيل.. وانه في حالة حدوث اي تغييرات اخرى فان الحدود لن تتاثر الا اذا اتفق على خلاف ذلك

٦ - مباشرة عند تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة سيعيد كل طرف الانتشار الى جهته من الحدود الدولية حسبما هو معرف في الملحق ١/١.

٧ - مباشرة عند تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة سيدخل الطرفان في مفاوضات للوصول الى اتفاقية خلال ٩ اشهر حول تحديد حدودهما البحرية في خليج العقبة.

٨ - اخذين بعين الاعتبار الاوضاع الخاصة بمنطقة الباقورة/ نهاريم والتي هي تحت السيادة الاردنية.. وفيها حقوق امتلاك خاصة اسرائيلية .. يقرر الطرفان تطبيق المواد المنصوص عليها في الملحق ١/ب.

٩ - فيما يتعلق بمنطقة الغمر/تسوفار تطبق المواد المنصوص عليها في الملحق ١/ج.

المادة ٤ - الامن

١ - اذ يتقبل الطرفان ان التفاهم المشترك والتعاون بينهما في المسائل المتعلقة بالامن سيكون جزءا مهما من علاقاتهما وسيؤدي ايضا الى تعزيز امن المنطقة.. فانهما يلخذان على عاتقيهما ان يؤسسا علاقتهما في مجال الامن على الثقة المتبادلة وتطوير المصالح المشتركة والتعاون وان يهدفا الى اقامة بنيان اقليمي من الشراكة في السلام.

ب - نحو ذلك الهدف يعترف الطرفان بمنجزات المجموعة الاوروبية والاتحاد الاوروبي في تطوير مؤتمر الامن والتعاون في اوروبا ويلتزمان باقامة مؤتمر الامن والسلام في الشرق الاوسط.

ويعني هذا الالتزام تبني اطر اقليمية بالشكل الذي تم تنفيذه بنجاح في فترة ما بعد الحرب العالمية - على نفس الخطوط التي سار عليها مؤتمر هلسنكي بما يتوج بمنطقة امن واستقرار.

٢ - لا تمس الالتزامات المنصوص عليها في هذه المادة بالحق الطبيعي في الدفاع عن النفس بموجب ميثاق الامم المتحدة.

٣ - يتعهد الطرفان بمقتضى هذه المادة بما يلي.

أ - الامتناع عن التهديد بالقوة واستعمالها او استعمال الاسلحة التقليدية او غير التقليدية او من اي نوع ضد بعضهما وعن الاعمال والانشطة الاخرى التي تضر بامن الطرف الاخر.

ب - الامتناع عن تنظيم الاعمال والتهديدات العدائية او المعادية او ذات الطبيعة التخريبية او العنيفة وعن التحريض عليها والمساهمة او المشاركة فيها ضد الطرف الاخر.

ج - اتخاذ الاجراءات الضرورية والفعالة للتاكد من ان الاعمال او التهديدات بالعداء او المعاداة او التخريب او العنف لا ترتكب من اراضيها/ وحيثما وردت كلمة اراضي بعد هذه الفقرة فانها تعني المجال الجوي والمياه الاقليمية/ اومن خلال او فوق اراضيها.

٤ - بما يتماشى مع حقبة السلام ومع الجهود لبناء امن اقليمي وما يمنع ويحول دون العدوان والعنف.. يتفق الطرفان ايضا على الامتناع عما يلي:

أ - الدخول في اي ائتلاف او تنظيم او حلف ذي صفة عسكرية او امنية مع طرف ثالث اومساعدته باي طريقة من الطرق او الترويج له او التعاون معه اذا كانت اهدافه اونشاطاته تتضمن شن العدوان او اية اعمال اخرى من العداء العسكري ضد الطرف الاخر بما يتناقض مع مواد هذه المعاهدة.

ب - السماح بدخول او اقامة او عمل قوي عسكرية او عسكريين او معدات تعود لطرف ثالث على اراضيها في احوال يمكن ان تخل بسلامة الطرف الاخر.

٥ - يتخذ الطرفان اجراءات ضرورية وفعالة وسيتعاونان في مكافحة الارهاب بكل اشكاله.. ويتعهد الطرفان.

أ - باتخاذ اجراءات ضرورية وفعالة لمنع اعمال الارهاب والتخريب والعنف من ان تشن من اراضيها او من خلال اراضيها وباتخاذ اجراءات ضرورية وفعالة لمكافحة هذه النشاطات ومرتكبيها.

ب - دون المساس بالحريات الاساسية بالتعبير عن الراي وبالتنظيم .. اتخاذ اجراءات ضرورية وفعالة لمنع دخول ووجود وعمل اي منظمة او مجموعة او بنيتها الاساسية في اراضيها اذا كانت تهدد امن الطرف الاخر باستعمال وسائل العنف او التحريض على استعمال وسائله.

ج - التعاون بمنع ومكافحة التسلل عبر الحدود.

٦ - اي مسالة تتعلق بتنفيذ هذه المادة تتم معالجتها ضمن اليه للتشاور والتي ستضم الية لارتباط والتحقق والاشراف وحيثما كان ذلك ضروريا مشاورات على مستوى اعلى وستضم اتفاقية سيجري الانتهاء منها ضمن مدة ثلاثة اشهر من تبادل وثائق التصديق على هذه الاتفاقية للتفاصيل المتعلقة بالية المشاورات.

٧ - العمل على اساس الاولوية وبالسرعة الممكنة.. ضمن المجموعة المتعددة الاطراف المتعلقة بضبط التسلح والامن الاقليمي.. وبشكل مشترك لمايلي

١ - ايجاد منطقة خالية من التحالفات والائتلافات العدائية في الشرق الاوسط.

ب - ايجاد منطقة خالية من اسلحة الدمار الشامل سواء منها التقليدية وغير التقليدية في الشرق الاوسط ضمن سلام شامل ودائم ومستقر يتصف بالامتناع عن استعمال القوة.. والتوفيق والنوايا الحسنة.

المادة ٥ - الدبلوماسية والعلاقات الثنائية الاخرى

١ - يتفق الطرفان على اقامة علاقات دبلوماسية وقنصلية متكاملة وتبادل السفراء المقيمين وذلك في خلال مدة شهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

٢ - يتفق الطرفان على ان العلاقة الطبيعية بينهما تشمل ايضا العلاقات الاقتصادية والثقافية.

المادة /٦ المياه

بهدف تحقيق تسوية شاملة ودائمة لكافة مشاكل المياه القائمة بين الطرفين..

١ - يتفق الطرفان بشكل متبادل بتخصيصات عادلة لكل منهما وذلك من مياه نهري الاردن واليرموك.. ومن المياه الجوفية لوادي عربة.. وذلك بموجب المبادىء المقبولة والمتفق عليها..وحسب الكميات والنوعية المبينة في الملحق رقم (٢) والتي سيصار الى احترامها والعمل بموجبها على الوجه الاتم.

٢ - انطلاقا من اعتراف الطرفين بضرورة ايجاد حل عملي .. عادل.. ومتفق عليه لمشاكلهما المائية بهدف ان يشكل موضوع الماء اساسا لتطوير التعاون بينهما.. فان الطرفين يتعهدان.. بالتعاون بالعمل على ضمان عدم تسبيب ادارة وتنمية الموارد المائية لاحدهما.. باي شكل من الاشكال.. بالاضرار بالموارد المائية للطرف الاخر.

٣ - يعترف الطرفان بان مواردهما المائية غير كافية للايفاء باحتياجاتهما الامر الذي يتوجب من خلاله تجهيز كميات اضافية بغية استخدامها وذلك عبر وسائل وطرق مختلفة.. بما فيها مشاريع التعاون على الصعيدين الاقليمي والدولي.

٤ - في ضوء احكام الفقرة (٣) اعلاه.. وعلى اساس ان التعاون في المواضيع المتعلقة بالمياه تكون لمنفعة الطرفين.. الامر الذي من شانه التخفيف من حدة ما يعانيانه من شح في المياه.. وان قضايا المياه على امتداد الحدود بينهما لا بد لان تتم معالجتها بوصفها وحدة كاملة.. بما في ذلك امكانية نقل كميات المياه عبر الحدود الدولية.. فان الطرفين يتفقان على القيام بالبحث عن وسائل من شانها التخفيف من حدة شح المياه.. وعلى العمل في ضمن اطر المجالات التالية..

أ - تنمية الموارد المائية الموجودة منها والجديدة.. والعمل على زيادة وفرة كميات المياه.. بما في ذلك تحقيق التعاون على المستوى الاقليمي كما هو ملائم.. وجعل ما يهدر من الموارد المائية بالحد الادنى.. وذلك من خلال مراحل استخدامها.

ب - منع تلوث الموارد المائية.

ج - التعاون المتبادل في مجال التخفيف من حدة النقص في كميات المياه.

د - نقل المعلومات والقيام بنشاطات البحوث والتطوير المشتركة في المواضيع المتعلقة بالمياه .. فضلا عن استعراض امكانات تعزيز عملية تنمية الموارد المائية واستخدامها.

٥ - يضم الملحق رقم (٢) كافة التفاصيل المتعلقة بتنفيذ التزامات كلا الدولتين بموجب احكام هذه المادة.

مادة /٧ العلاقات الاقتصادية

١ - انطلاقا من النظر الى التنمية الاقتصادية والرفاهية باعتبارهما دعامتين للسلام والامن والعلاقات المنسجمة فيما بين الدول والشعوب والافراد من بني البشر.. فان الطرفين .. في ضوء اوجه التفاهم التي تم التوصل اليها، يؤكدان على رغبتيهما المتبادلتين في ترويج التعاون الاقتصادي لابينهما وحسب بل وفي ضمن الاطار الاوسع للتعاون الاقتصادي الاقليمي كذلك.

٢ - لتحقيق هذا الهدف يتفق الطرفان على ما يلي:

أ - ازالة كافة اوجه التمييز التي تعتبر حواجز ضد تحقيق علاقات اقتصادية طبيعية، ولانهاء المقاطعات الاقتصادية الموجهة ضد الطرف الاخر، والتعاون في مجال انهاء المقاطعات الاقتصادية المقامة ضد احدهما الاخر من قبل اطراف ثالثة.

ب - اعترافا من الطرفين بان العلاقات بينهما ينبغي لها ان تسير بهدى مبادئ الانسياب الحر الذي لا يعترض شيء سبيله، يدخل الطرفان في مفاوضات بهدف التوصل الى عقد اتفاقيات تتعلق بالتعاون الاقتصادي، بما في ذلك التجارة واقامة منطقة تجارة حرة، والاستثمار، والعمل المصرفي، والتعاون الصناعي والعمالة وذلك لاغراض ترويج علاقات اقتصادية مفيدة تقوم على مبادئ يتم الاتفاق حولها، كما تقوم على اعتبارات اقليمية خاصة بالتنمية البشرية، وسيتم اختتام هذه المفاوضات في موعد لا يتجاوز فترة ستة اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على المعاهدة.

ج - التعاون ثنائيا، وفي مجالات متعددة الاطراف كذلك، باتجاه ترويج اقتصادياتهما وكذلك تعزيز علاقات الجوار الاقتصادية مع اطراف اقليمية اخرى.

المادة ٨/ اللاجئون والنازحون

١ - اعترافا بالمشاكل الانسانية الكبيرة التي تسببها النزاع في الشرق الاوسط بالنسبة للطرفين، وبما لهما من اسهام في التخفيف من شدة المعاناة الانسانية، فانهما يسعيان الى تحقيق مزيد من التخفيف من حدة المشاكل الناجمة على صعيد ثنائي.

٢ - اعترافا من الطرفين بان المشاكل البشرية المشار اليها اعلاه، التي تسببها النزاع في الشرق الاوسط لا يمكن تسويتها بشكل كامل على الصعيد الثنائي، يسعى الطرفان الى تسويتها في المحافل والمنابر المناسبة، وبمقتضى احكام القانون الدولي بما في ذلك ما يلي:

١ - بقدر تعلق الامر بالنازحين، ضمن اطار لجنة رباعية بالاشتراك مع مصر والفلسطينيين.

ب - فيما يتعلق باللاجئين

١ - ضمن اطار المجموعة المتعددة الاطراف حول اللاجئين.

٢ - في مفاوضات تتم في اطار ثنائي او غير ذلك ضمن اطار يتفق عليه وتكون مقترنة ومتزامنة مع المفاوضات الخاصة بالوضع الدائم للمناطق المشار اليها في المادة «٣» من هذه المعاهدة.

٣ - من خلال تطبيق برامج الامم المتحدة المتفق عليها، بما في ذلك المساعدة في مضمار العمل على توطينهم.

المادة ٩/ الاماكن ذات الاهمية التاريخية والدينية

١ - سيمنح كل طرف للطرف الاخر حرية الدخول للاماكن ذات الاهمية الدينية والتاريخية.

٢ - وبهذا الخصوص، وبما يتماشى مع اعلان واشنطن، تحترم اسرائيل الدور الحالي الخاص للمملكة الاردنية الهاشمية في الاماكن الاسلامية المقدسة في القدس، وعند انعقاد مفاوضات الوضع النهائي ستعطي اسرائيل اولوية كبرى للدور الاردني التاريخي في هذه الاماكن.

٣ - سيقوم الطرفان بالعمل سويا لتعزيز حوار الاديان بين الاديان التوحيدية الثلاثة، بهدف العمل باتجاه تفاهم ديني، والتزام اخلاقي، وحرية العبادة والتسامح والسلام.

المادة ١٠/ اوجه التبادل الثقافي والعلمي

انطلاقا من رغبة الطرفين في ازالة كافة حالات التمييز التي تراكمت عبر فترات الصراع، فانهما يعترفان بمرغوبية اوجه التبادل الثقافي والعلمي في كافة الحقول، ويتفقان على اقامة علاقات ثقافية طبيعية بينهما، وعليه فانهما سيقومان، باسرع وقت ممكن، على ان لا يتجاوز ذلك فترة تسعة اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة، باختتام المفاوضات حول الاتفاقيات الثقافية والعلمية.

المادة ١١/ التفاهم المتبادل وعلاقات حسن الجوار

١ - يسعى الطرفان الى تعزيز التفاهم المتبادل فيما بينهما، والتسامح القائم على ما لديهما من القيم التاريخية المشتركة، وبموجب ذلك فانهما يتعهدان بما يلي:

أ - الامتناع عن القيام ببث الدعايات المعادية، القائمة على التعصب والتمييز، ولتخاذ كافة الاجراءات القانونية والادارية الممكنة التي من شانها منع انتشار مثل هذه الدعايات وذلك من قبل اي تنظيم او فرد موجود في المناطق التابعة لاي منهما.

ب - القيام باسرع وقت ممكن، وبفترة لا تتجاوز ثلاثة اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة، بالغاء كافة الاشارات المضادة والتمييزية والتعبيرات العدائية في تشريعاتها والعبارات العدائية في نصوص التشريعات الخاصة بكل منهما.

ج - ان يمتنعا عن مثل هذه الاشارات او التعبيرات في كافة المطبوعات الحكومية.

د - التاكيد على تمتع مواطني كل طرف بالمعاملة القانونية الاصولية في الانظمة القانونية للطرف الاخر وامام محاكم تلك الطرف.

٢ - تطبق الفقرة ١/١/ من هذه المادة بما لا يتعارض مع الحق في حرية التعبير والمنصوص عليها في العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية.

٣ - تنشا لجنة مشتركة للنظر في الحالات التي يدعي فيها طرف انه قد حدث خرق بهذه المادة.

المادة ١٢ محاربة الجريمة والمخدرات

سيتعاون الطرفان في محاربة الجريمة وبخاصة التهريب، وسيتخذان كافة الاجراءات الضرورية لمحاربة ومنع نشاطات انتاج المخدرات المحظورة والاتجار بها، وسيقومان بتقديم مرتكبي مثل هذه النشاطات الى المحاكمة، وفي هذا الخصوص سياخذان بعين الاعتبار مجالات التفاهم التي توصلا اليها، حسب الملحق ٣ من هذه الاتفاقية، كما يلتزم الطرفان باتمام الاتفاقات المرتبطة بهذا المجال في فترة لا تزيد عن ٩ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة

.المادة ١٣ النقل والطرق

ياخذ الطرفان بعين الاعتبار التقدم المحرز في مجال النقل، ولهذا يعترف الطرفان بالاهتمام المتبادل في اقامة علاقات جوار طبيعية في مجال النقل ولتعزيز العلاقات في هذا المجال يتفق الطرفان على ما يلي:

١ - سيسمح كل طرف لمواطني الطرف الاخر ووسائل نقلهم حرية الحركة في اراضيه، وفقا للقواعد المطبقة على مواطني الدول الاخرى ووسائل نقلهم، ولن يفرض اي طرف ضرائب تمييزية او قيود على حرية الحركة على الاشخاص ووسائل النقل من اراضيه الى اراضي الطرف الاخر.

٢ - سيقوم الطرفان بفتح واقامة طرق ونقاط عبور بين بلديهما، وسياخذان بالاعتبار اقامة اتصالات برية والاتصالات بالسكك الحديدية بينهما.

٣ - سيستمر الطرفان بالتفاوض بشان لتفاقيات النقل المتبادل في المجالات السابقة وغيرها، مثل المشاريع المشتركة، والامان على الطرق «المروري»، ومعايير النقل، وترخيص المركبات، وممرات برية، وشحن البضائع، الحمولات، والقضايا المتعلقة بالارصاد الجوية على ان تتم هذه الاتفاقيات خلال ٦ اشهر من تاريخ تبادل الطرفان وثائق التصديق هذه المعاهدة.

٤ - سيستمر الطرفان بالتفاوض لاقامة طريق سريع يربط الاردن ومصر واسرائيل بالقرب من ايلات.

المادة ١٤ حرية الملاحة والوصول الى الموانىء

١ - بما لا يتعارض مع الفقرة ٣... يعترف كل طرف بحق سفن الطرف الاخر بالمرور البحري في مياهه الاقليمية وفقا لقواعد القانون الدولي.

٢ - سيمنح كل طرف لسفن الطرف الاخر وحمولاتها منفذا عاديا الى موانئه، وكذلك الى السفن والبضائع المتجهة الى الطرف الاخر او التي تاتي منه، وسيمنح هذا المنفذ وفقا لنفس الشروط المطبقة عادة على سفن وبضائع الدول الاخرى.

٣ - يعتبر الطرفان مضيق تيران وخليج العقبة ممرات مائية دولية مفتوحة لكل الامم للملاحة فيها والطيران فوقها بدون اعاقة او توقفه. وسيحترم كل طرف حق الطرف الاخر بالملاحة والمرور الجوي للوصول الى اقليم اي من الطرفين من خلال مضيق تيران وخليج العقبة.

المادة ١٥ الطيران المدني

١ - يعترف الطرفان بتطبيق الحقوق والامتيازات والالتزامات المنصوص عليها في الاتفاقيات متعددة الاطراف والتي يكونا طرفين فيما بينهما وخاصة اتفاقية الطيران المدني الدولي لعام ١٩٤٤ «اتفاقية شيكاغو»، واتفاقية خدمات المرور الجوي الدولي «الترانزيت»، لعام ١٩٤٤.

٢ - في حال اعلان حالة الطوارئ الوطنية في اي طرف ووفقا للمادة ٨٩ من اتفاقية شيكاغو فلن يطبق هذا الاعلان على الطرف الاخر على اساس تمييزي.

٣ - ياخذ الطرفان بعين الاعتبار المفاوضات فيما بينهما حول افتتاح ممر جوي بينهما وفقا لاعلان واشنطن، بالاضافة لذلك وبعد تصديق هذه المعاهدة، سيدخل الطرفان في مفاوضات تهدف الى الوصول الى اتفاقية نقل مدني بينهما وسيجري اتمام هذه المفاوضات خلال فترة لا تزيد عن ٦ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة.

المادة ١٦ البريد والاتصالات

ياخذ الطرفان بعين الاعتبار افتتاح خطوط الهاتف والفاكسيميلي فيما بينهما بموجب اعلان واشنطن، اما فيما يتعلق بالربط البريدي والذي اختتمت جولة المفاوضات حوله فسيجري تشغيله عند توقيع هذه المعاهدة. كما يتفق الطرفان على انشاء اتصالات لاسلكية وسلكية عادية وعلى انشاء خدمات الربط التلفزيوني بالاسلاك والراديو والاطباق اللاقطة ساتلايت، وفقا للمعاهدات والانظمة الدولية في هذا المجال.

وسيجري اتمام المفاوضات حول هذه المواضيع في فترة لا تزيد عن ٩ اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

المادة ١٧ السياحة

يؤكد الطرفان رغبتهما المتبادلة لتعزيز التعاون فيما بينهما في حقل السياحة. ولتحقيق مثل هذا الهدف واذ ياخذ الطرفان بعين الاعتبار التفاهم المشترك الذي توصلا اليه فيما يتعلق بالسياحة، يتفق الطرفان على التفاوض، في اسرع وقت ممكن، والوصول الى اتفاق في فترة لا تزيد عن ٣ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة وذلك بهدف تسهيل وتشجيع السياحة المتبادلة والسياحة من الدول الاخرى.

المادة ١٨ البيئة

يتعاون الطرفان في المواضيع المرتبطة بالبيئة، لما يوليه الطرفان لهذا الموضوع من اهمية كبرى، وفي مواضيع منها المحافظة على الطبيعة ومحاربة التلوث، وذلك حسب ما هو موجود في الملحق رقم ٤ وسيدخل الطرفان في مفاوضات ليتوصلا الى اتفاق نهائي بهذا الشان في فترة لا تزيد عن ٦ اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

المادة ١٩ الطاقة

١- سيتعاون الطرفان في تنمية موارد الطاقة بما في ذلك تنمية المشاريع ذات العلاقة بالطاقة كاستخراج الطاقة الشمسية.

٢- نظرا لكون الطرفين قد اتما التفاوض حول الربط المشترك لشبكات الكهرباء في منطقة ايلات - العقبة.. لذا فسيقومان بتنفيذ هذا الربط عند توقيع هذه المعاهدة. ويعتبر الطرفان هذه الخطوة بوصفها جزءا من مفهوم ثنائي واقليمي اوسع مدى، ويتفق الطرفان على استئناف المفاوضات بينهما باسرع وقت ممكن لتوسيع مجال الربط المشترك للشبكات الكهربائية.

٣- سيتوصل الطرفان الى اتفاقيات مشتركة في مجال الطاقة خلال ٦ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة.

المادة ٢٠ / تنمية اخدود وادي الاردن

يولي الطرفان اهمية كبرى للتنمية التكاملية لمنطقة اخدود وادي الاردن ليشمل ذلك مشاريع مشتركة في المجالات الاقتصادية والبيئة.. والمشاريع المرتبطة بالطاقة والسياحة اخذين بعين الاعتبار الاطار المرجعي الذي تم التوصل اليه في اطار اللجنة الاقتصادية الثلاثية الاردنية الاسرائيلية الاميركية بهدف الوصول الى خطة رئيسة لتنمية اخدود وادي الاردن لذلك سيبذل الطرفان قصارى جهدهما لاتمام التخطيط والسير في التطبيق.

المادة ٢١ / الصحة

سيتعاون الطرفان في مجال الصحة.. وسيقومان بالتفاوض بهدف التوصل الى اتفاق خلال فترة لا تزيد عن ٩ اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

المادة ٢٢ / الزراعة

سيتعاون الطرفان في مجال الزراعة.. بما في ذلك الخدمات البيطرية.. وحماية النباتات.. والتقنية الحيوية.. والتسويق.. وسيقومان بالتفاوض بهدف التوصل الى اتفاق في غضون ٦ اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

المادة ٢٣ / العقبة وايلات

يتفق الطرفان على الدخول في مفاوضات في اقرب وقت ممكن.. وفي مدة لا تتجاوز شهرا واحدا من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.. على الترتيبات التي ستمكنهما من التنمية المشتركة لمدينتي العقبة وايلات في مجالات من ضمنها تنمية السياحة المشتركة لمدينتي العقبة وايلات والرسوم الجمركية المشتركة.. ومنطقة تجارة حرة.. والتعاون في الطيران.. ومحاربة التلوث.. والامور البحرية.. والشرطة.. والرسوم الجمركية.. والتعاون الصحي وسيتوصل الطرفان الى اتفاق في فترة لا تزيد عن ٩ اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

المادة ٢٤ / التعويضات

يتفق الطرفان على اقامة لجنة تعويضات لحل كافة التعويضات المالية على اسس متبادل.

المادة ٢٥ / الحقوق والواجبات

١- لا تؤثر هذه المعاهدة ويجب ان لا تفسر على انها تؤثر باي شكل من الاشكال على حقوق وواجبات الطرفين بموجب ميثاق الامم المتحدة.

٢- يتعهد الطرفان بتنفيذ التزاماتهما بموجب هذه الاتفاقية بحسن نية وبدون الالتفات الى الافعال او الامتناع عن الافعال من قبل اي طرف اخر وبشكل مستقل عن اي وثيقة لا تتماشى مع هذه المعاهدة.. ولاغراض هذه الفقرة يبين كل طرف للاخر انه حسب رايه وتفسيره لا يوجد اي تعارض بين التزاماتهما التعاقدية القائمة وبين هذه المعاهدة.

٣- يتعهد الطرفان ايضا باتخاذ كافة الاجراءات اللازمة لتطبيق مواد المعاهدات المتعددة الاطراف التي هما طرفان فيها.. على علاقاتهما بما في ذلك تقديم اشعارات مناسبة للامين العام للامم المتحدة وغيره ممن يمارسون مهام الوديعاء على المعاهدات الدولية.

٤- سيتخذ الطرفان كل الاجراءات اللازمة لازالة الاشارات التحقيرية التي تتعلق بالطرف الاخر في المعاهدات الدولية التي هما طرفان فيها الى الحد الذي توجد فيه اشارات كهذه.

٥- يتعهد الطرفان بعدم الدخول في اية التزامات تتعارض مع هذه المعاهدة.

٦- مع مراعاة المادة ١٠٣ من ميثاق الامم المتحدة.. في حالة تعارض بين التزامات الطرفين بموجب هذه المعاهدة واي من التزاماتهما الاخرى.. فان الالتزامات بموجب هذه المعاهدة ستكون ملزمة وستنفذ.

المادة ٢٦ / التشريعات

يتعهد الطرفان خلال ثلاثة اشهر من تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة بتبني التشريعات الضرورية لتنفيذ هذه المعاهدة ولانهاء اي التزامات دولية والغاء اي تشريعات تتناقض مع هذه المعاهدة.

المادة ٢٧ / التصديق

١- يتم التصديق على هذه المعاهدة من قبل الطرفين كل حسب اجراءاته الوطنية.. وتدخل حيز التنفيذ بتبادل وثائق التصديق.

٢- تعتبر الملاحق.. والحقوق.. والخرائط والمرفقات لهذه المعاهدة جزءا لا يتجزا منها.

المادة ٢٨ / الاجراءات المؤقتة

سيطبق الطرفان في بعض المجالات والتي سيتفق عليها اجراءات مؤقتة لحين عقد الاتفاقيات ذات العلاقة المنصوص عليها في هذه المعاهدة وذلك حسب الملحق ٥.

المادة ٢٩ / حل النزاعات

١- تحل المنازعات الناتجة عن تطبيق هذه المعاهدة او تطبيقها بالتفاوض.

٢- اية منازعات لا يمكن حلها بواسطة التفاوض ستحل بالتوفيق او تحال الى التحكيم.

المادة ٣٠ / التسجيل

ترسل هذه المعاهدة الى الامين العام للامم المتحدة لتسجيلها بمقتضى المادة ١٠٢ من ميثاق الامم المتحدة.

النصوص العربية والانجليزية والعبرية متساوية في الحجية واذا ظهر هناك اختلاف بين النصوص في التفسير يؤخذ بالنص الانجليزي.

لائحة بالملاحق

الملحق ١..

١- الحدود الدولية.

ب - منطقة الباقورة - نهاريم.

ج - منطقة الغمر - تسوفار.

النيل..

١- رسم الحدود.

٢- منطقة الباقورة - نهاريم.

٣- منطقة الغمر - تسوفار.

الملحق ٢.. المياه

الملحق ٣.. الجريمة والمخدرات.

الملحق ٤.. البيئة.

الملحق ٥.. الاجراءات المؤقتة.

الملحق ١

الحدود الدولية بين الاردن واسرائيل التحديد والترسيم

١- تم الاتفاق بموجب المادة ٣ من المعاهدة على ان الحدود الدولية بين الدولتين تتشكل من القطاعات التالية..

أ - نهري الاردن واليرموك.

ب - البحر الميت.

ج - وادي عربة - منطقة هاعرفا.

د - خليج العقبة.

٢- وتحدد الحدود كما يلي..

١- تتبع الحدود وسط المجرى الرئيسي لتدفق نهري الاردن واليرموك.

٢- وتتبع الحدود التغير الطبيعي. الترسبات والتعرية - لمجرى النهرين الا اذا تم الاتفاق على خلاف ذلك. وليس للتغييرات الاصطناعية على مجرى اي من النهرين تاثير على مواقع الحدود ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك.

٣- وفي حالة تغير طبيعي مفاجىء مستقبلي في مجرى النهرين - ترسب او نخر لمجرى جديد - فان هيئة الحدود المشتركة (المادة ٣ ادناه) ستجتمع باسرع ما يمكن لاتخاذ قرار حول الاجراءات اللازمة.. والتي قد تشمل اعادة مجرى النهر الى ما كان عليه.

٤- اما خط الحدود في النهرين فمبين على الخرائط الصورية الجوية بمقياس ١٠,٠٠٠/١ لعام ١٩٩٤... الملحق ١- أ النيل ١. المرفقة هنا.

٥- ان اي تعديل على خط الحدود في اي من النهرين بسبب تغيرات طبيعية - ترسبات او تعرية - سيجري كلما ارتات لجنة الحدود الحاجة لذلك او مرة كل خمس سنوات.

٦- والخطوط التي تحدد منطقة الباقورة - نهاريم الخاصة فهي مبينة على الخرائط الصورية الجويا بمقياس ١٠,٠٠٠/١ المرفق - الملحق ١ - ب - النيل - ٢.

٧- ويتوجب في الخرائط الجوية والصور التي تبين الخط الفاصل بين الاردن والضفة الغربية ان توضح تلك الخط بشكل مختلف كما يتوجب على تفسير الخرائط ان توضح في متنها عدم الاعتراف التالي..

«ان هذا الخط عبارة عن الحد الاداري بين الاردن والمنطقة التي خضعت للسيطرة العسكرية للحكومة الاسرائيلية في ١٩٦٧. ان اية معاملة لهذا الخط يجب الا تكون بما في شانه المساس بوضع تلك المنطقة.

ب - البحر الميت والملاحات..

وتبين الخرائط الصورية بمقياس ٥٠,٠٠٠/١ - شريحتين ملحقتين. الملحق ١ - أ - النيل ١ - خط الحدود وستكون قائمة الاحداثيات - يو تي ام - لهذه الحدود مبنية على الاساس الحدودي الاردني الاسرائيلي لعام ١٩٩٤ والذي بعد انهاء اعداده والموافقة عليه من قبل الطرفين. ستكون احداثياته ملزمة ولها اولوية على الخرائط فيما يتعلق بموقع خط الحدود في البحر الميت والملاحات.

ج - وادي عربة - منطقة الارافا.

١- ان خط الحدود مبين على الخرائط الصورية بمقياس ٢٠,٠٠٠/١ - ٩ شرائح مرفقة - للملحق ١ - أ - النيل ١.

٢- سيتم ترسيم الحدود الارضية بموجب اجراءات ترسيم مشتركة وذلك بواسطة دعائم يتم وضعها واقامتها وتثبيت قياسها وتوثيقه بشكل مشترك على اساس خرائط مقياسها ٢٠,٠٠٠/١ المشار اليها في المادة ٢/ج - ١ - اعلاه وسيكون خط الحدود مستقيما ما بين كل عمودين متتاليين.

٣- سيتم تعريف دعائم الحدود بقائمة لاحداثيات جغرافية واحداثيات تربيعية - يو تي ام - الموضوعة قياسا على المرجع الاردني الاسرائيلي لعام ١٩٩٤ والذي سيتم الاتفاق عليه من قبل لجنة الخبراء المشتركة باستعمال القياسات وتوقيعها من قبل الطرفين في اقرب وقت ممكن على ان لا يتعدى ذلك تسعة اشهر من نفاذ لاحكام هذه المعاهدة وستكون جزءا من هذا الملحق. كما ان قائمة الاحداثيات هذه ستكون ملزمة بعد اتمامها وتوقيعها من قبل الطرفين ولها الاولوية على الخرائط فيما يتعلق بموقع خط الحدود في هذا القطاع.

٤- وسيتم اقامة دعائم الحدود بواسطة الطرفين بموجب اجراءات يتفق عليها.. اما الاحداثيات في الفقرة ٢ - ج - ٣ اعلاه فسيتم استعمالها لاعادة اقامة دعائم الحدود فيما لو ازيلت او اتلفت او حركت من مكانها.

٥- اما الخط الذي يحدد منطقة الغمر - تسوفار فهو مبين على خرائط ٢٠,٠٠٠/١ لوادي عربة - منطقة هارفا

الاعتراف بالحق في العيش بسلام ومع كافة الدول ضمن حدود آمنة معترف بها

الرغبة في تنمية علاقات صداقة وتعاون حسب مبادىء القانون الدولي لحكم العلاقات في وقت السلم



نص معاهدة السلام بين المملكة الاردنية الهاشمية ودولة اسرائيل .. وملاحقها الخمسة

ضمان الامن الدائم للدولتين مع تجنب التهديد بالقوة واستعمالها فيما بينهما
ترويج التعاون الاقتصادي الثنائي ضمن الاطار الاقليمي وانهاء المقاطعات الاقتصادية

■ التفاوض للاتفاق على اقامة منطقة تجارة حرة والاستثمار والعمل المصرفي والتعاون الصناعي والعمالة

المنيلة بهذا الملحق - الملحق ١ - ج - النيل ٣.

د. خليج العقبة

سيعمل الطرفان بموجب المادة ٧/٣/ من المعاهدة
٣- هيئة الحدود المشتركة
أ - لاغراض تنفيذ محتويات هذا الملحق سيقوم الطرفان بتشكيل هيئة حدود مشتركة تتالف من ثلاثة اعضاء من كل بلد.
ب - ستقوم الهيئة بموافقة الحكومتين بتحديد اجراءات اعمالها ومواعيد اجتماعاتها - وتفاصيل واجباتها وللهيئة الحق في دعوة الخبراء و / او المستشارين حسبما تدعو اليه الحاجة.
ج - ويجوز للهيئة تشكيل فرق او لجان مختصة واسناد اعمال فنية لها.

الملحق ١ / ب
منطقة الباقورة - نهاريم

١- يتفق الطرفان على تطبيق نظام خاص على منطقة الباقورة - نهاريم - المنطقة - وذلك على اساس مؤقت حسبما هو منصوص عليه في هذا الملحق ولغرض هذا الملحق فان تفصيلات هذه المنطقة موضحة على الخارطة المرفقة «الملحق ١ ب النيل ٢».
٢- اعترافا بان هذه المنطقة تقع تحت السيادة الاردنية وفيها حقوق ملكية اراض خاصة ومصالح مملوكة اسرائيلية - المتصرفون بالارض - في الارض التي تتكون منها المنطقة - الارض - يتعهد الاردن..
أ - ان يمنح دون استيفاء رسوم حرية غير مقيدة للمتصرفين بالارض وضيوفهم او مستخدميهم بالدخول اليها والخروج منها واستعمالها والحركة ضمن حدودها وان يسمح للمتصرفين بالارض بالتخلي بحرية عن حقوقهم بالتصرف بالارض وفق القانون الاردني المعمول به.
ب - الا يطبق تشريعاته الجمركية او المتعلقة بالهجرة على المتصرفين بالارض او ضيوفهم او مستخدميهم الذين يعبرون من اسرائيل الى المنطقة بهدف الوصول الى الارض لغرض الزراعة او السياحة او اي غرض لخر يتفق عليه.
ج - الا يفرض ضرائب تمييزية او رسوم تمييزية على الارض او الانشطة ضمنها.
د - ان يتخذ كافة الاجراءات الضرورية لحماية اي شخص يدخل المنطقة حسب هذا الملحق والحيلولة دون مضايقته او ايذائه.
هـ - ان يسمح بدخول ضباط الشرطة الاسرائيلية بلباسهم الرسمي بالحد الادنى من الشكليات الى المنطقة لغرض التحقيق في الجرائم او معالجة الحوادث الاخرى المتعلقة حصرا بالمتصرفين بالارض.
٣- اعترافا بالسيادة الاردنية على المنطقة تتعهد اسرائيل..
أ - بعدم القيام او السماح بقيام اية نشاطات في المنطقة من شأنها الاضرار بامن الاردن او سلامته.
ب - بعدم السماح لاي شخص يدخل المنطقة بموجب هذا الملحق - ما عدا ضباط الشرطة باللباس الرسمي والمشار اليهم في الفقرة (٢ هـ) من هذا الملحق بحمل اية اسلحة من اي نوع في المنطقة ما لم يرخص له من قبل السلطات الاردنية المختصة وذلك بعد ان يتم النظر بطلبه من قبل لجنة الارتباط المشار اليها في المادة (٨) من هذا الملحق.
ج - بعدم السماح بالقاء الفضلات من خارج المنطقة الى داخلها.
٤ - أ - مع مراعاة هذا الملحق تخضع هذه المنطقة للقانون الاردني.
ب - يجوز تطبيق القانون الاسرائيلي المطبق على نشاطات اسرائيل خارج اراضيها على الاسرائيليين ونشاطاتهم في المنطقة ويجوز لاسرائيل اتخاذ الاجراءات الكفيلة بتطبيق مثل هذه القوانين.
ج - بالنظر الى هذا الملحق لا يطبق الاردن قوانينه الجنائية على الانشطة في المنطقة المحصورة باشخاص من التابعية الاسرائيلية.
٥ - في حالة اقامة اي مشاريع مشتركة يتفق عليها وتطور من قبل الطرفين في المنطقة يجوز تعديل شروط هذا الملحق لغرض المشروع المشترك بالاتفاق بينهما في اي وقت.
٦ - دون المساس بالحقوق الخاصة بالتصرف بالارض في المنطقة يستمر هذا الملحق نافذ المفعول لمدة خمس وعشرين سنة ويجدد تلقائيا لفترات مماثلة ما لم يخطر احد الطرفين الطرف الاخر بنيته بانهاء العمل بهذا الملحق قبل سنة من انتهائه وفي هذه الحالة يدخل الطرفان في مشاورات حيالها بناء على طلب اي منهما.
٧ - بالاضافة الى المتطلب المنصوص عليه في المادة ٤ من هذا الملحق فان امتلاك الارض او حق التصرف بها من قبل اشخاص ليسوا مواطنين اسرائيليين يجوز ان يتم فقط بموجب موافقة اردنية مسبقة.
٨ - تشكل لجنة ارتباط اردنية - اسرائيلية بهدف معالجة كافة الامور التي تترتب على هذا الملحق.

الملحق رقم ١ - ج
منطقة الغمر - تسوفار

١ - يتفق الطرفان على تطبيق نظام خاص على منطقة الغمر - تسوفار - المنطقة - وذلك على اساس مؤقت حسبما هو منصوص عليه في هذا الملحق.. ولغرض هذا الملحق فان المنطقة موضحة على الخارطة المرفقة - المرفق ١ النيل ٣.
٢ - اعترافا بانه في هذه المنطقة الخاضعة للسيادة الاردنية حقوق استعمال اسرائيلية خاصة تتعلق بالارض - مستعملي الارض - التي تتكون منها المنطقة. يتعهد الاردن..
أ - ان يمنح.. دون استيفاء رسوم حرية غير مقيدة لمستعملي الارض او ضيوفهم ام مستخدميهم بالدخول اليها والخروج منها واستعمالها والحركة ضمن حدودها وان يسمح لمستعملي الاراضي بالتخلي بحرية عن حقوقهم باستعمال الارض وفق القانون الاردني المعمول به.
ب - ان لا يطبق تشريعاته الجمركية والمتعلقة بالهجرة على مستعملي الاراضي او ضيوفهم او مستخدميهم الذين يعبرون مباشرة من اسرائيل الى المنطقة بهدف الوصول الى الارض لغرض الزراعة او السياحة او اي غرض لخر يتفق عليه.
ج - ان لا يفرض ضرائب تمييزية او رسوم تمييزية على الارض او الانشطة ضمنها.
د - ان يتخذ كافة الاجراءات الضرورية لحماية اي شخص يدخل المنطقة حسب هذا الملحق والحيلولة دون مضايقته او ايذائه.
هـ - ان يسمح بدخول ضباط الشرطة الاسرائيلية بلباسهم الرسمي بالحد الادنى من الشكليات الى المنطقة لغرض التحقيق في الجرائم او معالجة الحوادث الاخرى المتعلقة حصرا بمستعملي الاراضي او ضيوفهم او مستخدميهم.
٣ - اعترافا بسيادة الاردن على المنطقة تتعهد اسرائيل..
أ - بعدم القيام او السماح بقيام اية نشاطات في المنطقة من شأنها الاضرار بامن الاردن او سلامته.
ب - بعدم السماح لاي شخص يدخل المنطقة بموجب هذا الملحق «ما عدا ضباط الشرطة بلباسهم الرسمي والمشار اليهم في الفقرة (٢ هـ) من هذا الملحق» بحمل اية اسلحة من اي نوع في المنطقة ما لم يرخص له بذلك من قبل السلطات الاردنية المختصة وذلك بعد ان يتم النظر في طلبه من قبل لجنة الارتباط المشار اليها في المادة (٨) من هذا الملحق.
ج - بعدم السماح بالقاء الفضلات من خارج المنطقة الى داخلها.
٤ - أ - مع مراعاة هذا الملحق تخضع هذه المنطقة للقانون الاردني.
ب - القوانين الاسرائيلية التي تنطبق على الانشطة الاسرائيلية خارج حدودها يمكن ان تنطبق على الاسرائيليين وانشطتهم في المنطقة ولاسرائيل اتخاذ اجراءات في المنطقة لتنفيذ تلك القوانين.
ج - بالنظر الى هذا الملحق لا يطبق الاردن قوانينه الجنائية على الانشطة في المنطقة المحصورة باشخاص من التابعية الاسرائيلية.
٥ - في حال اقامة اي مشاريع مشتركة يتفق عليها وتطور من قبل الطرفين في المنطقة يجوز تعديل شروط هذا الملحق لغرض المشروع المشترك بالاتفاق بينهما في اي وقت.
٦ - دون المساس بالحقوق الخاصة باستعمال الارض في المنطقة يستمر هذا الملحق نافذ المفعول لمدة خمس وعشرين سنة ويجدد تلقائيا لفترات مماثلة ما لم يخطر احد الطرفين الطرف الاخر بنيته انهاء العمل بهذا الملحق قبل سنة من انتهائه وفي هذه الحالة يدخل الطرفان في مشاورات حيالها بناء على طلب اي منهما.
٧ - بالاضافة الى المتطلب المنصوص عليه في المادة ١/٤ من هذا الملحق فان امتلاك الارض او حق التصرف بها في المنطقة من قبل اشخاص ليسوا مواطنين اسرائيليين يجوز ان يتم فقط بموجب موافقة اردنية مسبقة.
٨ - تشكل لجنة ارتباط اردنية - اسرائيلية بهدف معالجة كافة الامور التي تترتب على هذا الملحق.

الملحق رقم (٢)
الامور المتعلقة بالمياه

استرسالا للمادة ٦ من المعاهدة اتفق الاردن واسرائيل على المواد التالية للشؤون المتعلقة بالمياه.

المادة (١) المخصصات
١ - المياه من نهر اليرموك..

أ - فترة الصيف.. من ١٥ ايار حتى ١٥ تشرين الاول من كل عام تضخ اسرائيل ١٢ مليون متر مكعب (م.م.م.) ويحصل الاردن على باقي التدفق.
ب - فترة الشتاء.. ١٦ تشرين الاول حتى ١٤ ايار من كل عام تضخ اسرائيل (١٣)م.م.م. وللاردن الحق في باقي التدفق مع مراعاة الترتيب المبين في ادناه.
يوافق الاردن على ان تضخ اسرائيل كمية اضافية مقدارها (٢٠) م.م.م. من نهر اليرموك شتاء مقابل موافقة اسرائيل على النقل للاردن ما هو مبين في الفقرة (٢/أ) ادناه خلال فترة الصيف من نهر الاردن.
ج - ومن اجل تقليل ضياع المياه الى ادنى مستوى.. يجوز للاردن ولاسرائيل استعمال الفيضانات الزائدة التي يتعذر استعمالها وتكون بالتاكيد ذاهبة للضياع دون استغلال.. وذلك الى الغرب من تحويلة العدسية - النقطة ١٢١.

٢ - المياه من نهر الاردن

أ - فترة الصيف من ١٥ ايار حتى ١٥ تشرين الاول من كل عام.. مقابل موافقة الاردن لاسرائيل بضخ الكمية الاضافية شتاء المبينة في الفقرة - ١ - ب - اعلاه توافق اسرائيل على نقل مياه للاردن خلال فترة الصيف مقدارها (٢٠) م.م.م. من نهر الاردن.. من مكان يقع مباشرة قبل بوابات دجانيا على النهر ويدفع الاردن نفقات التشغيل والصيانة لهذا النقل عبر انظمة النقل القائمة - ولا يشمل ذلك الكلفة الراسمالية - ويتحمل الاردن كامل الكلفة لاي نظام نقل جديد. وينظم شؤون هذا النقل بروتوكول منفصل.
ب - فترة الشتاء ١٦ تشرين الاول حتى ١٤ ايار من كل عام. يحق للاردن ان يقوم بتخزين معدل ادناه «٢٠» م.م.م لاستعماله الخاص من فيضان نهر الاردن جنوب التقاء نهر اليرموك به «كما هو مبين في المادة ٢». ويمكن استعمال الفيضانات التي يتعذر استعمالها وتذهب هدرا وذلك لصالح الطرفين بما في ذلك تخزينها بالضخ خارج مجرى النهر.
ج - وبالاضافة لما هو اعلاه يحق لاسرائيل الحفاظ على استعمالاتها الحالية لنهر الاردن بين نقطة التقاء نهر اليرموك به وحتى نقطة التقاء وادي اليابس «تيرات زفي به» ويحق للاردن كمية سنوية مساوية لتلك التي تستعملها اسرائيل على الا تضر الاستعمالات الاردنية كمية المياه التي تستعملها اسرائيل اعلاه ونوعيتها وستقوم لجنة المياه المشتركة «المبينة في المادة ٦ بمسح الاستعمالات القائمة لتوثيقها ولمنع الضرر البين.
د - يحق للاردن كمية سنوية مقدارها «١٠» م.م.م من المياه المحلاة من حوالي «٢٠» م.م.م من مياه الينابيع المالحة المحولة حاليا الى نهر الاردن. وستقوم اسرائيل بتقصي امكانية تمويل كلفة التشغيل والصيانة لامداد الاردن بهذه المياه المحلاة «ولا يشمل ذلك الكلفة الراسمالية» وبمجرد نفاذ مفعول المعاهدة والى ان يحين موعد تشغيل منشآت التحلية ستقوم اسرائيل بتزويد الاردن بـ «١٠» م.م.م من مياه نهر الاردن من نفس المكان الموصوف في البند «٢أ» اعلاه في تواريخ يختارها الاردن خارج فترة الصيف مع مراعاة طاقة النقل القصوى.

٣ - مياه اضافية

يتعاون الاردن واسرائيل لايجاد مصادر لتزويد الاردن بكمية اضافية مقدارها ٥٠ م.م.م السنة من المياه بمقاييس مناسبة لاستعمالها في الشرب، ولهذه النتيجة ستقوم لجنة المياه المشتركة خلال سنة واحدة من نفاذ مفعول المعاهدة باعداد خطة لتزويد الاردن بالمياه الاضافية سالفة الذكر ويتم تقديم هذه الخطة للحكومتين لمناقشتها واتخاذ القرار حيالها.

٤ - التشغيل والصيانة

أ - تكون مسؤولية اسرائيل تشغيل وصيانة الانظمة التي تزود الاردن بالمياه والواقعة ضمن الاراضي الاسرائيلية وتزويدها بالطاقة الكهربائية، اما تشغيل وصيانة الانظمة الجديدة التي تخدم الاردن حصرا فسيتم التعاقد عليها على نفقة الاردن مع سلطات او شركات يختارها الاردن.
ب - وتضمن اسرائيل سهولة وصول الاشخاص والمعدات وبلا مضايقة الى هذه الانظمة الجديدة لتشغيلها وصيانتها وسيتم تفصيل هذا الموضوع لاحقا في الاتفاقيات التي ستبرم بين اسرائيل والسلطات او الشركات التي يختارها الاردن.

المادة ٢ التخزين

١ - يتعاون الاردن واسرائيل لبناء سد تحويلي «تخزيني» على نهر اليرموك يقع مباشرة الى الغرب من تحويلة العدسية، النقطة ١٢١ والهدف هو تحسين كفاءة تحويل المياه من مخصصات المملكة الاردنية الهاشمية الى قناة الملك عبدالله وربما الى تحويل مخصصات اسرائيل من مياه النهر. ويمكن الاتفاق بين الطرفين على اية اهداف اخرى.
٢ - يتعاون الاردن واسرائيل لبناء نظام لتخزين المياه على نهر الاردن على حدودهما المشتركة وذلك بين نقطة التقاء نهر اليرموك به ونقطة التقاء وادي اليابس «تيرات زفي به». وذلك لتنفيذ ما ورد في الفقرة «٢ ب» من المادة ١ اعلاه. ويمكن لنظام التخزين ان يخزن فيضانات اكبر ويجوز لاسرائيل ان تستخدم ما سقفه ٣ م.م.م» السنة من الطاقة التخزينية.
٣ - ويمكن مناقشة خزانات اخرى والاتفاق عليها بين الطرفين.

المادة ٣ نوعية المياه وحمايتها

١ - يتعهد الاردن واسرائيل بحماية المياه المشتركة في نهري الاردن واليرموك كل ضمن مناطق نفوذه وكذلك المياه الجوفية في «العربة» ارافا ازاء اي تلوث وتلويث واذى او الاعتداء على مخصصات اي منهما من المياه.
٢ - ولهذا الغرض سيراقب الاردن واسرائيل سوية نوعية المياه على طول حدودهما المشتركة باستعمال محطات مراقبة تقام بالاشتراك بينهما ويتم تشغيلها بارشادات لجنة المياه المشتركة.
٣ - سيقوم كل من الاردن واسرائيل بحظر اسالة المياه البلدية والصناعية العادمة الى مجرى نهري اليرموك والاردن قبل معالجتها الى مقاييس تسمح باستعمالها في الزراعة غير المقيدة وسيتم تطبيق هذا الحظر خلال ثلاث سنوات من تاريخ نفاذ المعاهدة.
٤ - ويتحتم ان تكون نوعية المياه التي يزودها اي من البلدين للاخر من اي موقع مساوية لنوعية المياه التي يستعملها البلد المزود عند نفس الموقع.
٥ - وقد تم تخصيص مياه الينابيع المالحة المحولة حاليا الى نهر الاردن لاغراض التحلية خلال اربع سنوات. وسيتعاون البلدان للتاكد من ان الفضلات الناتجة عن التحلية لن تلقى في نهر الاردن او في اي من روافده.
٦ - وسيحمي الاردن واسرائيل كل من مناطق نفوذه انظمة المياه التي تزود المياه للبلد الاخر ازاء اي تلوث او تلويث او اذى او اعتداء على مخصصات البلد الاخر.

المادة ٤ المياه الجوفية في وادي عربة / منطقة العرفا

١ - وبموجب معطيات هذه المعاهدة فان بعض الابار التي حفرتها واستعملتها اسرائيل وكذلك انظمتها المرافقة ستقع على الجانب الاردني من الحدود. ان هذه الابار وانظمتها المرافقة تخضع للسيادة الاردنية. وستستمر اسرائيل باستعمال هذه الابار والانظمة بالكميات والنوعية الموضحة في المرفق/ رقم ١/ الذي سيتم اعداده اعدادا مشتركا بحلول ٣٠ كانون الاول ١٩٩٤. ويمتنع اي بلد من اتخاذ او السماح باتخاذ اي اجراء من شأنه ان يؤثر بشكل ملحوظ في تقليل انتاج هذه الابار او في نوعيتها.
٢ - وطالما تواصل اسرائيل استعمال هذه الابار وانظمتها فان استبدال اي بئر قد يفشل منها سيتم ترخيصه من قبل الاردن بموجب القوانين والانظمة النافذة المفعول في حينه، ولهذا الغرض فان الابار الفاشلة ستعامل كما لو ان حفرها قد تم بموجب رخصة من الجهات الاردنية المختصة وقت الحفر. وستقوم اسرائيل بتزويد الاردن بالبيانات الجيولوجية والفنية عن كل بئر ليصار الى حفظها. وسيتم ربط البئر الجديد بانظمة المياه والكهرباء الاسرائيلية.
٣ - ويجوز لاسرائيل ان تزيد طاقة الضخ من الابار الاردنية وانظمتها بما سقفه ١٠ م.م.م «السنة زيادة على الانتاج المشار اليه في الفقرة «١» اعلاه على ان يخضع ذلك الى اقرار من لجنة المياه المشتركة من ان عملا كهذا ممكن من الناحية الهيدروجيولوجية وانه لن يؤثر على الاستعمالات الاردنية القائمة. ويشترط ان يتم تنفيذ هذه الزيادة خلال خمس سنوات من تاريخ نفاذ مفعول المعاهدة.

٤ - التشغيل والصيانة

أ - ان تشغيل وصيانة الابارة وانظمتها الواقعة في الاراضي الاردنية والتي تزود اسرائيل بالمياه وكذلك انظمتها الكهربائية ستكون مسؤولية الاردن، وان تشغيل وصيانة هذه الابار والانظمة سيتم التعاقد عليها على نفقة اسرائيل مع سلطات او شركات تختارها اسرائيل.
ب - يضمن الاردن وصولا سهلا ودون معوقات للاشخاص والمعدات الى هذه الابار والانظمة لاغراض التشغيل والصيانة، وسيتم تفصيل هذا الموضوع في الاتفاقيات التي سيتم ابرامها بين الاردن والسلطات او الشركات التي تختارها اسرائيل.

المادة ٥ الاشعار والاتفاق

١ - لا يجري اي تغيير اصطناعي في مجرى نهر الاردن او نهر اليرموك الا بالاتفاق الثنائي.
٢ - يتعهد كل بلد باشعار الاخر باية مشاريع ينوي تنفيذها قد تؤدي الى تغيير تدفق مياه اي من النهرين اعلاه على طول حدودهما المشتركة او نوعيتها.. وذلك قبل ستة اشهر من موعدها. وستتم مناقشة الموضوع في لجنة المياه المشتركة بهدف منع الاذى ومعالجة اية تاثيرات سلبية قد تجيء بها هذه المشاريع.

المادة ٦ التعاون

١ - يتعهد الاردن واسرائيل بتبادل البيانات ذات العلاقة المتعلقة بموارد المياه من خلال لجنة المياه المشتركة.
٢ - يتعاون الاردن واسرائيل في اعداد الخطط بهدف زيادة موارد المياه وتحسين كفاءة استعمال المياه وذلك ضمن مفهوم التعاون الثنائي والاقليمي والدولي.

المادة ٧ لجنة المياه المشتركة

١ - ولغرض تطبيق محتويات هذا الملحق سيشكل الطرفان لجنة للمياه تتالف من ثلاثة اعضاء من كل بلد.
٢ - وستقوم لجنة المياه المشتركة بموافقة حكومتيهما بتحديد اجراءات عملها ومواعيد وتواتر اجتماعاتها وتفاصيل مجالات عملها. ويحق للجنة دعوة الخبراء والمستشارين لاجتماعاتها حسب الحاجة.
٣ - ويجوز للجنة تبعا لمقتضيات الحاجة تشكيل عدد من اللجان الفرعية واسناد مهمات فنية اليها. وفي هذا الصدد تم الاتفاق على ان تشمل هذه اللجان الفرعية لجنة شمالية واخرى جنوبية لادارة شؤون المياه في هذين القطاعين.

الملحق رقم (٤)
البيئة

يقر الاردن واسرائيل باهمية البيئة للمنطقة وحساسيتها البيئية وبالحاجة الى حمايتها ودفع الخطر والمخاطر عن الصحة وحسن معيشة سكان المنطقة. ويعترف الطرفان بالحاجة الى حماية الموارد الطبيعية - وحماية التنوع الحيوي.. وبضرورة الوصول الى نمو اقتصادي مبني على مبادىء ديمومة التنمية.
وفي ضوء ما تقدم يتفق الطرفان على التعاون في الامور المتعلقة بحماية البيئة عموما وفي تلك التي تؤثر على كليهما. وفيما يلي تفصيلات مجالات هكذا تعاون.
أ - اتخاذ الخطوات ثنائيا او انفراديا لمنع الضرر والمخاطر على البيئة عموما - وخصوصا تلك التي تؤثر على الناس والموارد الطبيعية وعلى النخر البيئي في البلدين على التوالي.
ب - اتخاذ الخطوات من قبل البلدين كليهما للتعاون في المجالات التالية..
التخطيط البيئي والادارة لها بما في ذلك لجراء تقييم للتاثيرات البيئية وفي تبادل البيانات حول المشاريع المحتمل احداثها لتاثيرات محتملة على بيئة اي منهما.
التشريعات والانظمة والمقاييس البيئية وتطبيقها
البحث التطبيقي والتكنولوجيات
الاستجابة للطوارىء والمراقبة.. واجراءات الاشعارات المتعلقة بها والسيطرة عى الاضرار.
قواعد السلوك من خلال مواثيق اقليمية.
ويمكن تحقيق ذلك؛ من خلال انشاء اليات وتنظيمات مشتركة للتعاون من لجل ضمان تبادل المعلومات .. والاتصالات والتنسيق فيما يتعلق بالامور والفعاليات ذات الاهتمام البيئي المشترك. وذلك فيما بين خبراء وادارات البيئة لديهما.
ج - مواضيع البيئة التي يتوجب بحثها
١ - حماية الطبيعة.. الموارد الطبيعية والتنوع الحيوي بما في ذلك التعاون في التخطيط والادارة للمحميات المتجاورة على طول الحدود المشتركة.. وحماية النوعيات المعرضة للخطر والطيور المهاجرة.
٢ - التحكم بنوعية الهواء.. بما في ذلك المعايير العامة والمقاييس وكافة انواع الاشعاعات الخطرة من صنع الانسان والروائح والغازات المضرة.
٣ - بيئة البحر وادارة موارد الشطوط.
٤ - ادارة الفضلات بما في ذلك الفضلات الخطرة.
٥ - التحكم بانتشار الحشرات بما في ذلك الذباب المنزلي والبعوض. ومنع انتشار المرض المنقول بواسطة الحشرات كالملاريا والليشمونيا.
٦ - التحكم بالتلوث واصلاح نتائجه وبالتلويث والمخاطر البيئية الاخرى التي من صنع الانسان.
٧ - التصحر.. محاربة التصحر وتبادل البيانات والمعلومات والمعرفة البحثية وتطبيق التكنولوجيا المناسبة.
٨ - الوعي العام والتثقيف البيئي.. وتشجيع تبادل المعرفة والمعلومات ومواد الدراسة.. وبرامج التثقيف والتدريب وذلك عبر اجراءات وترتيبات عمومية.
٩ - الضجيج.. تقليل التلوث الناجم عن الضجيج من خلال انظمة وتراخيص وتطبيق لهما بمواجب معايير متفق عليها.
١٠ - امكانات التعاون في حالات الكوارث الطبيعية.
وبموجب ما هو اعلاه يتفق الطرفان على التعاون في النشاطات والمشاريع في المناطق الجغرافية التالية..
١ - خليج العقبة
١/١ - البيئة البحرية
.. الموارد الطبيعية
حماية مرجان الشواطىء
التلوث البحري بما في ذلك..
موارد البحر - كاندفاق الزيوت ورمي الفضلات والتخلص منها وما شابهه.
موارد ارضية.. كمثال الفضلات السائلة والفضلات الصلبة ورمي الفضلات الاخرى.
٢/١ - ادارة مناطق الشطوط
المحميات الطبيعية والمناطق المحمية
الحماية البيئية لموارد المياه
الفضلات السائلة
الفضلات الصلبة
السياحة والنشاطات الترفيهية
الموانىء
النقل
الصناعة وتوليد الطاقة
نوعية الهواء
المواد الخطرة
التقييم البيئي
٢ - اخدود وادي الاردن
١/٢ نهر الاردن
يتفق الاردن واسرائيل على التعاون على طول حدودهما المشتركة في الامور التالية..
الاصلاح البيئي لنهر الاردن
الحماية البيئية لموارد البيئة لضمان نوعية مثلى للمياه بموجب معايير للاستعمالات المعقولة
التحكم بالتلوث الزراعي
الفضلات السائلة
السيطرة على الحشرات
السياحة والتراث التاريخي
٢/٢ البحر الميت
المحميات الطبيعية والمناطق المحمية
السيطرة على الحشرات
الحماية البيئية لموارد المياه
التحكم بالتلوث الصناعي
السياحة والتراث التاريخي
٣/٢ المنطقة بين البحر الاحمر والبحر الميت
الحماية البيئية لموارد المياه
المحميات الطبيعية والمناطق المحمية
السيطرة على الحشرات
السياحة والتراث التاريخي
السيطرة على التلوث الزراعي.

الملحق رقم (٥)

الاجراءات المؤقتة

اجراءات نقاط العبور الحدودية بين الاردن واسرائيل

بما يتماشى مع المادة ٢٨ من معاهدة السلام فقد اتفق الطرفان على ما يلي..
١ - ستفتح نقاط عبور بين الاردن واسرائيل باتجاهين للاردنيين وللاسرائيليين والاشخاص من تابعية الدول الاخرى.
٢ - ستكون لجراءات العبور وفقا للانظمة المعمول بها في كلا البلدين.
٣ - سيعترف كل طرف بشكل تبادلي بجوازات سفر الطرف الاخر.. وبالاختام والتاشيرات (الفيزا) التي يثبتها الطرف الاخر على هذه الجوازات.. وستكون هذه الاختام على الجوازات بالانجليزية والعربية /والعبرية وستتضمن تاريخ العبور واسم الدولة التي تختم الوثيقة واسم نقطة العبور.
٤ - خلال السنة ستفتح نقاط العبور لمدة خمسة ايام اسبوعيا.. من يوم الاحد الى يوم الخميس.. فيما عدا ذكرى راس السنة الهجرية وذكرى يوم كيبور.. وسيبلغ كل طرف الطرف الاخر بمواعيد هذين العيدين الدينيين في وقت سابق.
٥ - ستفتح نقاط العبور من الساعة ٨ صباحا الى ١٨,٣٠ (٦,٣٠) مساء.
٦ - ولكل طرف الحق برفض دخول اي شخص الى اراضيه وفقا لانظمته المعمول بها.. وفي هذه الحالة يتعهد كل طرف بالسماح لهذا الشخص بالرجوع الى ارضه بدون تاخير ووفقا للممارسات الدولية المعمول بها.
٧ - سيطبق كل طرف انظمته الجمركية
٨ - سيقدم كل طرف للمسافرين نموذج الهجرة الدولية (١١٧) الصادر عن الطرف الاخر وذلك قبل عبوره لاراضي الطرف الاخر.
٩ - سيجري ربط مباشر بالهاتف والفاكسميلي بين سلطات المعابر من الطرفين وذلك بهدف ايجاد الحلول للمشاكل التي قد تطرأ.
١٠ - يجب ان يكون جواز سفر المسافر ساري المفعول لمدة لا تقل عن ستة اشهر من تاريخ العبور وذلك وفقا للممارسات الدولية المعمول بها.
١١ - سيقدم كل طرف للطرف الاخر لائحة باسماء الدول التي يعفى تلك الطرف مواطنيها من متطلبات تاشيرة الدخول (الفيزا).
١٢ - سيعمل بهذه الترتيبات من اليوم التالي لتبادل وثائق التصديق على معاهدة السلام.
١٣ - ستطبق الترتيبات المؤقتة والتي تنظم مرور الاشخاص من نقاط العبور واجراءات تاشيرة الدخول (الفيزا) وذلك خلال ثلاثة اشهر من التاريخ المشار اليه في الفقرة (١٢) السابقة ويمكن لكلا الطرفين تقصير هذه المدة باتفاق متبادل.
١٤ - وخلال هذه الفترة المؤقتة المشار اليها في الفقرة (١٣) السابقة ستمنح تاشيرات الدخول لمواطني الاردن واسرائيل كما اتفق عليه بين الطرفين.
١٥ - وحتى يجري تبادل افتتاح السفارات بين بين ا لبلدين سيمنح مواطني كل طرف تاشيرة الدخول الضرورية للطرف الاخر وفق الاجراءات التالية،
أ - بامكان السائح ان يتقدم بطلب تاشيرة دخول الى وكيل سياحة في بلده والذي بدوره سيحول الطلب الى نظيره من الدولة الاخرى وسيقوم هذا الاخير بتقديم الطلب الى وزارة الداخلية في بلده وسيتم تحصيل تاشيرة الدخول على نقطة العبور وسترسل نسخة منها الى وكيل السياحة والى المحطات النهائية على كلا الجهتين.
وسيتم تعديل الاجراءات المشار اليها اعلاه عند افتتاح السفارات في كلا البلدين.
ب - سيتصل الزائرين مثل رجال الاعمال والعلماء والمسؤولين والصحفيين بهدف الحصول على تاشيرة دخول مع نظرائهم من الطرف الاخر والذين بدورهم سيقدمون طلب تاشيرة الدخول بالنيابة عنهم الى وزارة الداخلية في بلدهم وكما هو موضح في البند (أ) اعلاه. وبعد ذلك سيجري تحصيل تاشيرة الدخول عند نقطة العبور وسترسل نسخة منها الى المحطات النهائية على كلا الجانبين.
وعند تبادل افتتاح السفارات بين البلدين سيقوم هؤلاء الاشخاص بتقديم طلب تاشيرة الدخول من خلال تلك السفارات.
١٦ - أ - سيجري تحصيل رسوم تاشيرة الدخول على اساس المعاملة بالمثل.
ب - سيجري تحصيل رسوم المحطات النهائية وفقا للتعليمات المطبقة في كلا البلدين.
١٧ - ستجري مراجعة لهذا النظام بعد شهرين ونصف من التاريخ المشار اليه في الفقرة (١٢) اعلاه بما يتماشى مع اي اتفاقيات ثنائية متعلقة بذلك يجري توقيعها كنتيجة لمعاهدة السلام.
١٨ - سيجري الاستمرار بتطبيق الترتيبات المتعلقة بالمسلمين ذوي التابعية الاسرائيلية والذين يعبرون الاردن بهدف الوصول الى المملكة العربية السعودية لاداء فريضة الحج.
١٩ - سيجري نقل السياح الاردنيين والاسرائيليين بين المحطات النهائية لنقاط العبور بواسطة الباص وسيجري نقلهم من خلال مركبات يقدمها وكلاء السياحة في البلد المضيف من المحطة النهائية الى وجهتهم النهائية.
٢٠ - اتفق الطرفان على ان الامور المرتبطة بالاشخاص الذين يدخلون اقليم احدهم من خلال نقطة عبور او مرفأ او مطار ويرغبون بالخروج من هذا البلد من خلال نقطة عبور حدودية اخرى او مرفأ اخر او مطار اخر سيجري مناقشتها خلال الفترة المؤقتة المشار اليها في المادة (١٣) اعلاه.
٢١ - اتفق الطرفان على ان الامور المرتبطة بمرور المركبات من نقاط العبور سيجري بحثها خلال الفترة المؤقتة المذكورة في الفقرة (١٣) اعلاه مع الاخذ بعين الاعتبار اتفاقات النقل والسياحة واي اتفاقات اخرى ثنائية مرتبطة بذلك يجري توقيعها.
٢٢ - سيراقب تطبيق هذا الملحق فريق من كلا الطرفين.

اجراءات المعابر الحدودية

وفقا للفقرة (١٤) من الملحق (٥) لمعاهدة السلام بين الاردن واسرائيل

١ - وفقا للفقرة (١٣) من الملحق (٥) من معاهدة السلام فسيجري تطبيق الاجراءات المؤقتة التي تنظم مرور الاشخاص من نقاط العبور واجراءات تاشيرة الدخول في فترة لا تزيد عن ثلاثة اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على معاهدة السلام وللطرفين تقصير هذه المدة باتفاق متبادل.
٢ - خلال الفترة المؤقتة المذكورة اعلاه ستمنح تاشيرة الدخول الى الاردنيين والاسرائيليين وفقا لما يلي..
أ - لن يزيد عدد تاشيرات الدخول الممنوحة للزوار الاسرائيليين الذين يعبرون الى الاردن من نقطة العبور لاغراض السياحة عن ٥٥٠ تاشيرة في اليوم الواحد.
ب - من هذا المجموع الكلي سيمنح ما لا يزيد عن ٢٥٠ جواز سفر تاشيرة الدخول من معبر عربا الحدودي الجنوبي يوميا. اما بالنسبة للاشخاص الذين يعبرون من منطقة عبور نهر الاردن فلن تمنح التاشيرة لاكثرمن ٣٠٠ جواز سفر يوميا.
ج - جميع الزيارات السياحية المشار اليها في النقطتين (أ) و (ب) اعلاه ستكون على اساس جماعي فقط ومن خلال وكلاء السياحة.
د - اما بالنسبة للزائرين الذين يعبرون لاهداف اخرى غير سياحية رجال اعمال، علماء، مسؤولين، صحافيين فسيمنحون تاشيرة الدخول بدون تطبيق نصوص الفقرة ٢ (أ) و٢ (ج) اعلاه.
٥ - لن يجري تغيير على الانظمة المتعلقة بالزيارات العائلية.

محاضر متفق عليها

محضر متفق عليه رقم (١)

بما يتعلق بالبحر الميت سيكون الحد الدولي الخط المبين على خريطة الصور الفضائية ١/٥٠,٠٠٠/خارطتين/ النيل ١ واللتين سيتم تثبيتهما على اساس الخط الاسود المبين على الخرائط/ وهي ثلاث خرائط/ بمقياس ١/١٠٠,٠٠٠.
البحر الميت الخارطة ١٣/الطبعة الثانية ١٩٤٥
القس الخارطة ١٠/الطبعة الثانية ١٩٤٤
جبل اسدم الخارطة/١٧ ١٩٤٥

فايز الطراونة الياكيم روبنشتاين

محضر متفق عليه رقم (٢)

سيكون الخط المشار اليه كحد الخط الذي يتبع الخط الازرق المبين على ١/٥٠,٠٠٠ من الخرائط/ ست خرائط/.
اتفق الطرفان على القيام بتغييرات طفيفة على هذا الخط الازرق المتواصل/كما هو مبين على خرائط الصور الجوية بمقياس ١/٢٠,٠٠٠/المسماه من الان فصاعداً خط الحدود الجديد/..
نضال السقرات موشيه كوشانوفسكي

محضر متفق عليه رقم (٣)

فيما يتعلق بالمادة ٣/والتي تنص على ان ..
سيقوم كل طرف بالانتشار على جانبه من الحدود الدولية .. كما هي معرفة في الملحق ١/١/ مباشرة بعد تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة».
يعترف الطرفان بوجود اسئلة مرتبطة بالانتشار/مثل ترسيم الحدود... حقول الالغام الاسيجة/ولهذا فانهم سيفسرون اللغة لتعني ان الانتشار سيبدا مباشرة وسيستمر بشكل غير منقطع وسريع وسينتهي بفترة لا تزيد عن ٣ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق المعاهدة.
فايز الطراونة الياكيم روبنشتاين

محضر متفق عليه رقم (٤)
متعلق بالمادة ٢٠ من المعاهدة

وفقاً لروح السلام السائدة تولي حكومتي الاردن واسرائيل اهمية كبرى لمخطط مشروع الترفيه المشترك في منطقة الباقورة/نهاريم ويعتبرون ان شراكة السلام تنشا هناك ولهذا سيحاولون سوية تعزيز التنفيذ باسرع وقت ممكن.

فايز الطراونة الياكيم روبنشتاين
١٩٩٤/١٠/١٩

محضر متفق عليه رقم (٥)

سيقوم الطرفان.. مباشرة بعد توقيع المعاهدة بتشكيل لجنة مشتركة يترأسها مسؤولون رفيعو المستوى لمراقبة تنفيذ هذه المعاهدة واتمام الاتفاقيات الناشئة عنهم وفقاً لمواد هذه المعاهدة.
فايز الطراونة الياكيم روبنشتاين
١٩٩٤/١٠/٢٠

جلالة الملك يلتقي كبار ضباط القوات المسلحة والأمن والمخابرات والدفاع المدني

الحسين: اليوم فجر جديد للاردن والسلام لغة التخاطب لأهل الجنة

عمان - بترا - قال جلالة الملك الحسين القائد الاعلى للقوات المسلحة ان اليوم هو فجر جديد للاردن وانه مع بزوغ هذا الفجر الذي فيه الخير لابناء الاردن سيتحول واقعنا من حال الى حال ان شاء الله.

واضاف جلالته خلال لقائه امس بكبار ضباط القوات المسلحة والامن العام والمخابرات العامة والدفاع المدني انه من حق هذا البلد ان يعيش ابناؤه وان يشعروا بالطمانينة وينعموا بها وانه من حقهم ان يستمروا في البناء والعطاء وان يجعلوا هذه الارض الطيبة جنة من جنان الله على هذه الارض وان يتعلقوا بها.. وانه من حق الاجيال ان نؤدي نحوها واجبنا على اكمل وجه.

وقال جلالته نحن بعون الله دائما في الطليعة وكان علينا ان نهتم بشؤوننا.. وعندما وقفنا موقفنا واتخذناه وبلورناه وتعاملنا مع كل المعطيات على اساسه كنا وحدنا الرجال الرجال.. هجرتنا لله سبحانه وتعالى يحركنا الشعور بالواجب نحو الطيبين في هذا البلد شيبا وشبابا رجالا ونساء في الحاضر والمستقبل.

وفيما يلي نص حديث جلالة الملك الحسين..

بسم الله الرحمن الرحيم

وتحية المحبة والثقة والتقدير.. الاخوة والابناء والرجال النشامى منتسبي الجيش العربي والقوات المسلحة الاردنية.. انا في غاية السعادة ان تتاح لي هذه الفرصة لامضي بينكم ومعكم فترة من الوقت في يوم من ايام الوطن نستعد فيه لنخطو خطوة كبيرة مع انبلاج فجر جديد غدا بعون الله.. اعتزازا ما له حد في الشباب.. في الرجال.. في الاجيال المتعاقبة التي رفعت على الجباه شعار الجيش العربي.. حماة الوطن وصانت الامانة.. والتفت حول الراية وكانت وستظل على المدى درع الوطن والاماني والامال وقرة العين بالنسبة لي مع اعتزازي منذ الحياة بانني حملت معكم وبكم هذا الشعار «الجيش العربي» وحملنا هذا الشعار على هاماتنا المرفوعة العالية.. الهامات التي لا تنحني الا لله سبحانه وتعالى.

هذا الاردن قصة وفاء.. قصة وفاء لمبادئه.. مبادئ العرب اهدافه واهداف العرب غاياته وغايات العرب منذ البداية ومنذ الثورة العربية الكبرى.. هذا الاردن الذي خاض جميع معارك هذه الامة.. هذا الاردن الذي صمد في قلب الوطن العربي الكبير لمواجهة الخطوب والتحديات والاخطار.. ما لانت له قناة.. هذا الاردن العزيز بشعبه الواحد من شتى الاصول والمنابت في وطن المهاجرين والانصار.. هذا الاردن العزيز برجاله منتسبي هذا الجيش العربي الذي انقذ القدس والضفة الغربية وخاض المعارك مع امته.. ومنها وفي الطليعة دائما وابدا جيش الشهداء الابرار والرجال الاخيار.

الرسالة نحميها ونحملها في صدورنا وقلوبنا من حيث الشعور بالواجب لنجعل من بلدنا هذا الطيب الذي نفتديه بالمهج والارواح المثل والقدوة لوطننا العربي وللناس في كل مكان بحرصنا على انساننا وبحرصنا ان ينال حقوقه وبحرصنا على ان يؤدي واجبه ويمارس دوره الى جانب اخوانه واشقائه بالاعداد والبناء للمستقبل والانسان العزيز في الوطن العزيز والحمد لله عركتنا التجارب وواجهنا ما واجهنا في هذه الحياة في رحلة طويلة ونعرف بان علينا واجبات تنتظرنا على الطريق من اهمها الانسان وان يتمكن من خلال الممارسة المسؤولة لحقوقه على هذه الارض الطيبة في ان يكون النواة للانسان العربي الحر.

في رحاب الوطن الكبير الانسان العربي العزيز في الوطن الكبير.. العزيز علينا جميعا.. اطول خطوط المواجهة والمجابهة وقفنا عليها.. اعتى التحديات جابهناها وما تخلينا لا عن القدس ولا عن فلسطين ولا عن الاهل.. اهلنا واخواننا وما تخلينا عن الركب العربي الا عندما اختارت الشقيقة الكبرى ان تسير في طريقها وبالنسبة لفلسطين الاهل والقضية والشعب والحق على التراب الوطني الفلسطيني بعد ان اختار الاهل والاحبة طريقهم وساروا عليها وانطلقنا بالتالي مع الجميع باتجاه السلام ووضعنا نصب اعيننا.. ان السلام ياتي في نهاية العمل الشاق والمضني للاردن الواعي لدوره وواجبه في الحاضر والمستقبل ياتي في ختام المرحلة التفاوضية على اسس معروفة وموضوعة متفق عليها ولا ياتي من فراغ.

ومن حق هذا البلد ان يعيش ومن حق ابنائه ان يشعروا بالطمانينة وينعموا بها.. من حقهم ان يستمروا في البناء والعطاء وان يجعلوا هذه الارض الطيبة جنة من جنان الله على هذه الارض ويتعلقوا بها.. من حق الاجيال من بعد في اعناقنا ان نؤدي نحوها واجبنا وعلى اكمل وجه بهذه الروح وبالوعي والاخلاص تحركت المجموعات المختلفة في العملية الى النهايات السابقة والبدايات الواعدة بعون الله تعالى.. ارضنا مقدسة وبحمد الله ولاول مرة حدودنا في الجنوب يعترف بها وتوضع عليها العلامات لتحدد معالمها في المستقبل القريب وبنفس المقدار هي حدود لدولة اسرائيل.. المعادلة كانت شبر بشبر لا نخسر شبرا من الارض ولكن نستعيد كل ارضنا بالنسبة للمسلحة المعروفة والتابعة لهذه المملكة الاردنية الهاشمية وللاردن والسيادة عادت على جميع اراضينا.. السيادة الاردنية الكاملة.. حقوقنا في المياه حصلنا على ما تجاوز توقعاتنا.. وان كنا في المستقبل نامل ان يصلنا المزيد في اطار الحل الشامل الذي نتمناه ونسعى بان يكون في هذه المنطقة بنفس راضية وكل التقدير والشكر والعرفان للمفاوض الاردني بالنسبة لادائه وبالنسبة للنتيجة التي وصلنا اليها وبحمدالله اقول بانني مع كل حرف وكل كلمة وردت في اتفاقية السلام.

غدا بعون الله بالنسبة الى السلطة التنفيذية وفي وقت قريب ان شاء الله يتحول واقعنا من حال الى حال مع بزوغ هذا الفجر الذي ان شاء الله فيه الخير لابناء الاردن الذين عرفوا كيف يحاربون عندما لا يكون هناك بديل للحرب والذي يؤهلهم للتجربة والحياة والمعاناة والوعي بان يخوضوا معركة البناء ومعركة السلام وبثقة واقتدار.

نحن كنا في الطليعة ونحن بعون الله في الطليعة دائما وعندما اختار الاخوة والاشقاء.. كل طريقه.. كان علينا ان نهتم بشؤوننا وعندما وقفنا موقفنا واتخذناه وبلورناه وتعاملنا مع كل المعطيات على اساسه كنا وحدنا الرجال الرجال هجرتنا لله سبحانه وتعالى.. ويحركنا الشعور بالواجب نحو الطيبين في هذا البلد شيبا وشبانا.. رجالا ونساء بالنسبة الى الحاضر والمستقبل.. ولانتم درع الوطن وسياجه وحماته ولا نعود الى البحث فيما سبق.

الذي ذكرته في اكثر من مرة بما فيها لقاء لي امس مع اخوة لكم ولنا في السلاح في موقع هام من وطننا الحبيب.. ولكنني اقول باننا نحن امام تحد كبير ايضا يفرض علينا جميعا ان نعطي في المرحلة الاتية اقصى ما يمكن لنضمن النجاح والوصول الى اهدافنا والى غاياتنا.. عندما توضع معاهدة السلام موضع التنفيذ على هذا الخط الطويل الاطول لن تراعى عملية الالتزام بالكلمة وبالالتزام بكل معانيه لا قوات طوارئ دولية ولا قوات امريكية ولا قوات من اي جهة كانت من هذا العالم.. سنقف نحن على حدودنا وعلى ارضنا لنؤدي واجبنا لحماية الارض ولنعطي الالتزام معناه ومضامينه.

من حيث الوفاء للاهل كنا نلتزم بها بعون الله.. عندما تزول حقول الالغام والاسلاك الشائكة وننتقل الى مواقعنا الجديدة على ارضنا يفرض علينا هذا ان نكون بمستوى المسؤولية والواجب ونحن كذلك بعون الله.

ولا بد ان نبدا.. انا واثق ان السواد الاعظم.. الغالبية العظمى من الناس.. هي مع السلام ومع الحياة ومع الامل.. ومع اداء الواجب نحو اجيال اتية من بعد على هذه الارض الطيبة بلدنا ديمقراطية والشورى وحقوق الانسان نتعلم باستمرار ونسير دائما الى الامام.. ويجب ان تكون هذه عناصر قوة لا عناصر ضعف وان شاء الله تكون وباستمرار.

اعتقد بانه بالنسبة للبعض ونحن في بلد يجب ان تحترم فيه الاقلية الاكثرية.. بلد جمعنا فيه الميثاق الوطني.. وبلد فيه الدستور الاردني.. بلد فيه الشورى والديمقراطية.. بلد فيه الشعب الحي.. لا بد ان يتنبه في كل الظروف والاحوال الان اكثر من اي وقت مضى الى واجباتنا جميعا تجاه المرحلة الاتية.

هناك باعتقادي قلة قليلة هي ضد السلام وضد الحياة ومع البكاء والنواح والسواد.. ووجوه تبقى متجهمة ولها خطها واتجاهها ربما.. وفي اعتقادي كان الرهان ان الاردن لن يحصل على شيء من حقوقه.

ولن يستعيد ارضه ولن يمارس سيادته على ارضه ولن ياخذ حصته في المياه التي هي حقه وحق هذا الشعب وهذه الارض وبالتالي ينتظر في هذه الدوامة سنتين.. ثلاث.. اربع.. مزيدا من الشعور بالاحباط عند الناس.. مزيدا من الفاقة.. وعندئذ قد يصل البعض الى تحقيق اهدافهم وغاياتهم والعكس هو الذي حصل بحمد الله.. وبهمة الجميع وبوعي الجميع وباخلاص الجميع وبالتزام الجميع في الدفاع عن هذا البلد وعن حقه وعن ارضه وعن مياهه وعن حق هذا الشعب الذي هو في اعناقنا الان وفي كل الظروف والاحوال.

لقد علمتنا التجارب كما ذكرت بالامس.. كيف اختارت مصر طريقها وسارت وبقي الاردن على هذا الخط الطويل وسوريا الى جواره وكيف سعينا الى تحقيق التعاون على طريق التكامل في الصمود والثبات وكيف تفجر الوضع في سوريا بالجرائم المختلفة وبالتفجيرات وبالقتل وكيف اتجهت نحونا اصابع الاتهام وما كان يخيل لانسان بان انسانا على ارضنا هذه يمكن ان يكون له يد في اي من هذه الحوادث او الاحداث.. وبان السؤال لمصلحة من كانت او كان يمكن ان تكون.. واكتشفنا مع الاسف فيما بعد بان الطيبة وحسن النية والثقة ما كانت في محلها في كل الحالات وانما كانت هناك عناصر قامت بدور اجرامي كبير في حق الامة العربية وحق هذا الوطن وحق العرب وحق فلسطين في تلك الوقت.

مرت المرحلة.. وضاع الذي ضاع وانتهى الذي انتهى والحمدلله البلد صمد لكن لا بد ان تبقى في الذاكرة بالنسبة لكل واحد منا ولا بد ان نتاكد بان لا يتكرر في الغد ما حصل بالامس.. واؤكد لكم دعمنا الكامل وثقتنا المطلقة بكم جميعا.. الجيش العربي.. الامن العام والمخابرات العامة كل الاجهزة التي تسهر في الليل حتى ينام هذا الشعب مطمئنا وحتى ينعم بالاستقرار والديمقراطية وبالحرية وبحقوق الانسان.

مسؤولياتنا كبيرة في هذه المرحلة وفي المراحل الاتية.. ندعو الله ان يوفقنا لنؤدي الواجب على اكمل وجه علينا ان نسهر وان نتعب ولن نقف في وجه اية جهة تحاول الاساءة الى هذا البلد الذي هو قلب الوطن العربي الكبير.. والذي هو ضمير الوطن العربي الكبير.. والذي كان وسيظل في الطليعة من العرب.. العرب الواثقين بحتمية وصولنا الى اهدافنا وغاياتنا والمصممين على ان يبنوا على هذه الارض بالعقول والسواعد والايمان والصبر والعزم.. المثل والقدوة للاخوة والاشقاء في رحاب الوطن الكبير.. شكري لكم جميعا واعتزازي بكم ما له حدود.. ما حييت فانا واحد منكم.. قوة هذا البلد ليست بشخص.. قوة هذا البلد وسبب صموده وثباته وعيكم وكوننا كلنا شركاء في تحمل المسؤولية واداء الواجب.. والمستقبل واعد بعون الله.. معركة من نمط جديد وخضنا من المعارك ما خضنا وجابهنا من التحديات ما جابهنا من نمط واحد.. صعب علينا بعض الاحيان ان نفكر ونتاقلم مع ما يمكن ان يطرحه السلام من فرص ويتيحه من امكانات لتغيير نمط الحياة للوصول الى شيء هو من حق الانسان.. اي انسان.. وخاصة الانسان في هذا البلد لكن ان شاء الله على الطريق وان شاء الله النتائج خيرا.. وان شاء الله بدايات تحول في الاتجاه الصحيح في امتنا العربية ووطننا الكبير.

وان شاء الله تبقى الهامات دائما عالية لا تنحني الا لله سبحانه وتعالى.. فالسلام هو لغة التخاطب لاهل الجنة.. والسلام من اسماء الله الحسنى.. وقد يقول البعض ان السلام ضد عقيدتهم.. قد يكون ضد عقيدتهم السياسية واهدافهم وغاياتهم الوصولية في حرمان الناس من حقوقهم في هذه الحياة.. ولكن السلام جزء من ديننا وجزء اساسي من عقيدتنا.

وندعو الله ان لا ياتي زمان يصل فيه البعض الى درجة من اختلال الوزن فيعتقدون انهم يستطيعون ان يعلمونا ديننا المتحدر لنا من ابائنا ومن اجدادنا ومن سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم.. اصبح واجبنا ان ندافع عن عقيدتنا في وجه كل الصور البشعة التي يريدون ان يطرحوها على هذا العالم لاسلامنا.. لعقيدتنا.. ولنا.

كارثة الكوارث ومأساة المآسي.. افغانستان والتقارير اليومية عن القتل وعن التدمير وعن التخريب.. الاسلام الحقيقي كان يمكن ان يعطي النتيجة المختلفة عن هذا تماما.. وندعو الله ان يهدي اخواننا سواء السبيل.. شركاء الولايات المتحدة وحلفاء الولايات المتحدة في افغانستان التي تحولت الى ركام لا يعلموننا ديننا وعقيدتنا واسلامنا.. نحن نعلم الناس بعون الله بالحق وبالحقيقة ومسؤولون ان ندافع عن عقيدتنا وعن ديننا السمح وعن معتقداتنا في كل الظروف والاحوال وكل شيء في حياتنا.

وهنا ارجو ان لا اعمم.. ان الناس اكثرها فيها الخير.. والناس اكثرها تسير بالعاطفة وبطيبة النفس.. لكن هناك مفاصل وهناك حلقات في منتهى الخطورة لا بد ان ننتبه اليها جميعا.. على اية حال وفي كل الاحوال هي مرحلة جديدة واعدة يستقبل فيها الاردن غدا ضيوفه من شتى انحاء العالم.. جاءوا ليباركوا انجازه ويقدروا وقفة رجاله.. ولهذا البلد مكانة في هذا العالم اكبر بكثير من رقعة الارض العزيزة الغالية التي نراها في الدنيا دائما.. وانا واثق بان وجه الاردن في هذه المناسبة سيكون الوجه العربي وسيعكس الخلق العربي في كل الظروف والاحوال.

لن انسى ما حييت عودتي لكم ولقائي بكم قبل عامين.. وكان دعائي الى الله سبحانه وتعالى دائما ان يذكرني الناس بالخير بعد ان ينتهي كل شيء في الرحلة في هذه الحياة.. فلحظتموني جميعا ابناء هذا البلد بفيض من المشاعر وطوقتم عنقي الى نهاية الزمان بما سأسعى في كل لحظة من حياتي لارد الجميل.

وهناك ايضا وفي تلك الصور التي عشت.. شعور ملح ودافع بان اعمل ما استطيع لتحقيق الامن والاستقرار والطمانينة للاهل والاحبة في هذا البلد الطيب.

وادعو الله ان اكون وفقت الى هذا وان يمكنني سبحانه وتعالى برعايته وبتوفيقه من الاستمرار في طريق البناء.

وساعمل المستحيل وباستمرار ان شاء الله دائما ان نؤدي الامانة ونؤدي الواجب على اكمل وجه ونصون الامانة ونؤدي الواجب.. وبالنسبة للهاشميين في المستقبل والقضية قضية قيادة وقضية واجب وقضية تاريخ وقضية قصة واحدة لنا جميعا منذ البداية.

وفي بعد اخر ساركز عليه في المستقبل القريب ولضمان نمط متقدم من الحياة اقرب ما يكون الى الشورى والى تقاليدنا العربية والاسلامية فانا عامل على تشكيل مجلس للاسرة الهاشمية.. وعامل على ان يكون كل ابناء الحسين بن علي مؤهلين بعدي وبعد اخي وقرة عيني الحسن لاختيار الاصلح منهم لتحمل المسؤوليات واداء الواجب في المستقبل وفق ما يتفقون عليه ويختارونه فيدفعون بالاحسن والاصلح باستمرار بعدي وبعد اخي الحسن فيكون نمطا من الملكية الديمقراطية واقرب ما يكون الى ما اعتدنا وعرفنا عن الالى منذ فجر الاسلام.

والحمد لله كاسرة فوق كل الخلافات.. فوق عرض الدنيا فوق المشاكل التي قد تنشا لان الله اكرمنا سبحانه وتعالى بانتمائنا الى بيت الرسول صلى الله عليه وسلم وفي هذا ما يعوض عن كل شيء في هذه الحياة.. هذه بعض القواعد التي ركزت عليها في بالي وفي جهدي خلال هذه الفترة.. سنتين وقليل.. في رحلتنا الجادة الهادفة لمستقبل الاردن والاردنيين المهاجرين والانصار الى ان يتاح الى اي منهم ان يختار له سبيلا مختلفا اذا اتيحت له الفرصة وكان هذا خيارهم وايضا دور الهاشميين في المستقبل في اداء واجبهم ودورهم في الدفاع عن امتهم وفي ان يكونوا جزءا منها ولها في كل الظروف والاحوال.

لا يوجد شيء في هذه الحياة يخيف الانسان الا الله سبحانه وتعالى وضميره.. حرصا على رضا الله وراحة الضمير والحمد لله هكذا كنا وهكذا سنظل لا نخشى في الحق لومة لائم ونقف في وجه التحديات والاخطار ونؤدي واجبنا ونعرف بان الحياة هي رحلة وبان الحقائق فيها والحمدلله على ما حباني في هذا المجال ومن له اهل واسرة وعشيرة مثل كل ابناء الاردن وفي طليعتهم انتم اخوتي في القوات المسلحة.. جزاكم الله عنا كل خير ويبارك فيكم ويوفقكم.. وان شاء الله ان يقدرنا الله على ان نؤمن كل ما تحتاجه قواتنا المسلحة حتى تكون ايضا اضافة الى الانسان فيها قادرة بالسلاح والمعدات لتستمر في اداء دورها في الدفاع عن الوطن وكل الامال وكل الاماني.. حياكم الله.. النشامى.. ولا يوجد عز اكثر من ان يكون الواحد واحدا منكم.

وكان الفريق اول الركن عبدالحافظ مرعي الكعابنة رئيس هيئة الاركان المشتركة قد القى كلمة رحب فيها بجلالة القائد الاعلى وقال..

سيدي جلالة القائد الاعلى للقوات المسلحة حفظه الله ورعاه..

يشرفني يا مولاي باسم كافة منتسبي قواتكم المسلحة ان ارحب بكم بين ابنائكم واخوانكم وعزوتكم من قادة وضباط في جيشكم العربي المصطفوي وان اعبر لكم عن اعظم مشاعر الفخر والاعتزاز بقيادتكم الهاشمية واصدق معاني الوفاء والولاء لعرشكم الهاشمي المفدى.

لقد حملتم يا مولاي مسؤولياتكم الجسام في كل الظروف والاحوال ببصيرة ثاقبة وحكمة سديدة وقيادة ملهمة فكنتم النور الذي به نهتدي والامل الذي نرتجي.. تصلون الليل بالنهار عملا دؤوبا وجهدا خيرا مباركا من اجل رفعة هذا الوطن وعزة هذه الامة.

وقد اوليتم يا سيدي قواتكم المسلحة عظيم اهتمامكم وفضل رعايتكم حتى غدت مفخرة نعتز بها جميعا وتحقق لنا بفضلكم ودعمكم الكبير سمعة دولية مرموقة يشهد بها القاصي والداني.

سيدي جلالة القائد الاعلى

ان خوضكم لمعركة السلام يا مولاي يفتح امام الامة ابوابا جديدة وينقلها الى مرحلة تمكنها من بناء ذاتها واستعادة مكانتها التاريخية بين الامم ويرسي لها دعائم قوية من اجل مستقبل واعد وغد مشرق للاجيال القادمة.

ونحن يا مولاي في جيشكم العربي المصطفوي سنبقى الاوفياء للمبدأ والامناء على الرسالة نمضي معكم وبكم في توجهاتكم وخياراتكم التي كانت على الدوام تاخذ بيد وطنكم وابناء شعبكم وامتكم نحو معارج الرقي والتقدم وسنكون ابدا عند حسن ظنكم فنحن سيفكم وصوتكم نرفع راية الوطن عالية خفاقة ونحفظ امنه واستقراره ونبذل ارواحنا رخيصة في سبيله.. رجالكم الاباة الذين تربوا في مدرستكم الهاشمية وغرستم فيهم روح البذل والعطاء وعلمتموهم كيف تكون التضحية والفداء منطلقين من مبادئ الثورة العربية الكبرى التي قضى من اجلها ضجيع القدس الحسين بن علي طيب الله ثراه وشهيد الاقصى عبدالله بن الحسين اكرم الله مثواه.

فسر يا سيدي على بركة الله ونحن اهلك وعشيرتك وقواتك المسلحة التي لن توهن امراها ولن تخيب ظن قائدها وقومها ولن تتقاعس ابدا عن اداء واجبها.

حفظكم الله يا مولاي عزا وسندا لوطنكم وامتكم وقواتكم المسلحة واسبغ عليكم موفور الصحة والعافية وسدد على دروب الخير خطاكم انه نعم المولى ونعم النصير.

مولاي المعظم.

وحضر اللقاء سمو الامير عبدالله بن الحسين قائد القوات الخاصة الملكية وسمو الامير حمزة بن الحسين وسمو الامير طلال بن محمد السكرتير العسكري لجلالة الملك ومديرو المخابرات العامة والامن العام والدفاع المدني بالانابة ورئيس اركان القوات البرية الملكية ومساعدو رئيس الاركان ورئيس اركان سلاح الجو الملكي والمفتش العام للقوات المسلحة.

● القائد الأعلى يلتقي كبار الضباط.

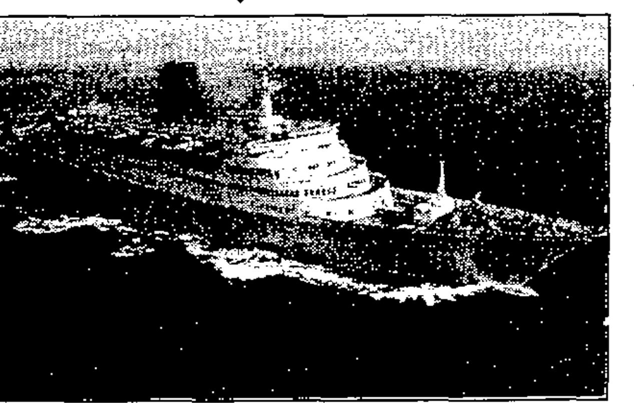
■ عركتنا التجارب والانسان النواة للانسان العربي الحر أهم الواجبات المنتظرة

■ من حقنا أن نعيش ونشعر بالطمأنينة وجعل هذه الأرض جنة من جنان الله

■ أرضنا مقدسة والسيادة الأردنية الكاملة عادت على جميع أراضينا

جراند للسياحة والسفر وكلاء شركة كونارد المالكة لعشر بواخر عملاقة





«الاسواق» - رياض حجازي

دعت جراند للسياحة والسفر وكلاء شركة كونارد التي تملك عشر بواخر رجال الصحافة والاعلام ووكلاء السياحة والسفر في الاردن وذلك يوم الجمعة الماضي ٩٤/١٠/٢١ لزيارة الباخرة الراسية في ميناء العقبة وتناول طعام الغداء على متن السفينة وقدم مسؤولو شركة جراند كل التسهيلات للمدعوين وشرحوا لهم الغرض من الزيارة واهدافها خاصة ان هذه الباخرة من البواخر العملاقة التي ترسو في الميناء وقد اعرب الحضور عن تقديرهم لشركة جراند لدعوتها الكريمة لهذه المجموعة من الحضور للاطلاع على دور الشركة واهدافها الى زيادة وتطوير العمل التجاري والسياحي والاقتصادي عبر هذه الباخرة العملاقة وغيرها من البواخر.

تاسس خط كونارد في عام (١٨٤٠) على اساس القيام بمهمة حمل البريد الملكي ما بين بريطانيا وامريكا الشمالية وبذلك كان الافتتاح لاول سفينة بخارية للخدمات عبر الاطلسي وكان يعتبر اول خط بحري ذو برامج محددة وثابتة وفي خلال قرن ونصف من تاسيسه اصبح الاسطول كونارد يتكون من اكثر من (٢٠٠) سفينة ومن ضمن الاسطول بعض من اشهر البواخر التي بنيت حتى الان منها: باخرة الملكة اليزابيث، الملكة ماري، وموريتانيا.

اما اليوم فيتكون الاسطول من عشر سفن عملاقة منها (٥) من ذوات الدرجة الاولى في العالم و(٥) اخريات يحملن الاسم التجاري (تاج كونراد) وينذرجن تحت الدرجة السياحية وبالاضافة الى ذلك فان كونارد هم الوكلاء العامون لتسويق (٥) قوارب من الدرجة الاولى يتم تسييرها في الانهار الرئيسية في اوروبا وفي اهم طرقها المائية.

تعتبر سفينة الركاب (فيستا فيورد) احدث ما توصل اليه في صناعة بواخر الركاب وقد بدات بالعمل عام ١٩٧٣ وتقدم افضل الخدمات واعلى المستويات وهذه الباخرة العملاقة تمضي الشتاء مخترقة بحر الكاريبي وجنوب امريكا ثم تنتقل الى اوروبا مرة في كل عام وتمر في شواطئ البحر المتوسط في الربيع وفي الخريف ومن ثم تبحر الى الشواطئ النرويجية وايسلندا وغرينلند في الصيف..

ميزاتها:

الاكثر اناقة رحلاتها كلاسيكية، الطعام يحضره طهاة درجة اولى من جميع انحاء العالم ومسرح يحتوي على (٢٤٠) مقعدا وامكانيات عقد مؤتمرات ونادي ليلي و (٥) حانات ليلية، ديسكو، كازينو، نادي لياقة بدنية مجهز تجهيزا كاملا، مسابح داخلية وخارجية، خدمة فندقية طوال (٢٤) ساعة تحت رقابة موظفين اسكندنافيين وطاقم دولي متكامل وكل ما يتمناه المرء في الرحلات الديلوكس.

وزنها ٢٤٤٩٢ طنا وتتسع لتسعمائة وخمسة وتسعين راكبا. ان سفينة (فيستا فيورد) وهي سفينة ديلوكس من الصنف الممتاز تقدم افضل الخدمات واعرقها وتعامل ركابها معاملة (الكفوف البيض) اي خدمة الدرجة الاولى الممتازة.

وهي تبحر من لوس انجيلوس في شهر شباط حيث تزور الامازون وقناة بنما في الشتاء وتقوم في الفترة من نيسان وحتى تشرين الثاني برحلات استكشافية عبر اوروبا تستمر من (٦ - ٢٠) يوما وتصل الى (كيب تاون) وشواطئ البحر المتوسط وايسلندا وغرينلند، وايرلندا وسكوتلاندا والاراضي المقدسة والبحر الاحمر وايضا تقوم برحلات عبر الاطلنطي متنقلة ما بين جزر البحر الكاريبي واوروبا للقيام برحالات ديلوكس في الفترة ما بين نيسان وكانون الاول.

وتقوم ببرامج سياحية ممتعة ومتكاملة وبالتنسيق مع كونارد تزود المسافرين باقامات على الشواطئ ونزهات خفيفة من خلال الرحلات على متنها.

هذا وقد حضر حفل الغداء كل من مكتب السياحة الجوية للسياحة والسفر، لوردز للسياحة والسفر، انترناشونال تريدرز، الهاني للسياحة والسفر، بستورز للسياحة والسفر، الشرق الادنى للسياحة والسفر، هوليداي بلاند للسياحة والسفر، القحيص للسياحة والسفر، الشرقية للسياحة والسفر، بان ارييان للسياحة والسفر، الشروق للسياحة والسفر، شركة الخليجان للوكالات البحرية، منى معشر جراند للسياحة والسفر / مديرة قسم التسعير والتسويق، فايز ناصر/ مدير مبيعات، اشرف ابوبكر/ منشط مبيعات، سفيان خضر/ مدير قسم السياحة، اكرم محمود/ مساعد مدير قسم السياحة.

سموها تتراس اللقاء الشعبي النسائي الموسع الثاني

الاميرة بسمة تعبر عن اعتزازها وفخرها بمسيرة المراة الاردنية للمشاركة بمؤتمر بكين

■ استعراض دور سموها في رعاية شؤون المراة الاردنية ■ متابعة ومناقشة اوراق عمل اللجان الثماني

عمان - بترا - تراست سمو الاميرة بسمة اللقاء الشعبي النسائي الموسع الثاني الذي عقد امس في مجمع الملكة زين الشرف.

والقت سموها كلمة في اللقاء اعربت فيها عن الاعتزاز والفخر بالعمل والتعاون الذي تنطلق منه مسيرة المراة الاردنية للمشاركة في مؤتمر بكين وقالت.. لقد عمل الجميع من خبراء ومختصين رجالا ونساء من القطاعين الحكومي والشعبي باخلاص ومثابرة وتعاون وتنسيق حيث كان الاردن اول دولة عربية تنجز تقريرها الوطني الذي سيقدم لمنتدى المنظمات غير الحكومية الذي سيعقد في عمان الشهر المقبل تمهيدا لحضور المؤتمر العالمي الرابع للمراة الذي سيعقد في بكين في شهر ايلول القادم.

واستعرضت السيدة شادية نصير المنسقة العامة للمكتب التنسيقي الاردني لشؤون مؤتمر بكين دور سمو الاميرة بسمة في رعاية شؤون المراة الاردنية وقالت ان قرار مجلس الوزراء بتعيين امراة في كل لجنة من لجان البلديات جاء استجابة لمبادرة سمو الاميرة بسمة وتجسيدا لحق المراة القانوني والدستوري في الحقوق والواجبات.

واضافت ان هذا اللقاء ياتي لمتابعة ومناقشة اوراق عمل اللجان الثمانية لوضعها في صيغتها النهائية لتقديمها الى منتدى المنظمات غير الحكومية بمشاركة ٦٥٠ مشاركا من المنظمات غير الحكومية في جميع الدول العربية والذي سيتركز البحث فيه على القضايا التي تعيق تقدم المراة في العالم العربي للتوصل الى صيغة مشتركة قبل حضور مؤتمر المراة في بكين.

وناقشت لجان المراة العلاقات الدولية وحقوق المراة وحقوق الانسان والمراة في الاسلام ودور المؤسسات الشعبية النسائية في تعزيز دور المراة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والمراة وحماية البيئة واوراق العمل الخاصة بها للخروج بتوجيهات محددة لمنتدى المنظمات غير الحكومية في عمان.

وقدمت السيدة امل نفاع ورقة عمل للجنة المراة والعلاقات الدولية اوضحت فيها ان الوثائق المنبثقة عن المؤتمرات الدولية التي عقدت اكدت ان وضع النساء في جميع اقطار العالم مرتبط بالظروف الاقتصادية والسياسية والاجتماعية السائدة وان واقع الغبن الذي تتعرض له النساء في معظم دول العالم مرده بدرجة كبيرة الى الفقر والتخلف الناجمين عن السيطرة الاستعمارية.

واستعرضت الورقة الاوضاع الدولية الراهنة وتاثيرها على المراة وواقع المراة وافاق التطور وتاثير العلاقات الاقتصادية الدولية على المراة واهمية تمثيل المراة على الصعيد الدولي واهمية دور المراة في حل النزاعات الدولية ونزع السلاح واثر التفاوت بين دول الشمال والجنوب على المراة والمراة والنضال من اجل تعزيز السلام ودور المنظمات غير الحكومية وشبكاتها والاليات المطلوبة لتعزيز النهوض بالمراة والاليات على الصعيد الدولي.

واوصت الورقة بضرورة اصدار اعلان خاص بالدول العربية يسمي اعلان عمان بدعوة الحكومات الى الالتزام بتطبيق المواثيق الدولية والاتفاقيات الخاصة بالمراة التي صدرت عن مؤتمر نيروبي والاعلان العالمي للقضاء على جميع اشكال التمييز ضد المراة واعلان فينا لحقوق الانسان وبنود لجندة ٢١ للبيئة وادخال تغييرات جذرية على القوانين المحلية لتضمينها بنود الاتفاقيات الدولية بما يتفق والمستوى الذي وصلت اليه المجتمعات العربية والمجتمع الاردني وبما يكفل حقوق المراة بشكل غير منقوص وانشاء صندوق عربي لدعم نشاطات المنظمات النسائية العربية لمساعدتها على تنفيذ مشاريع تنموية في المجتمعات المحلية للمساهمة بافراز قيادات محلية نسائية قادرة على ادارة المجتمع المحلي وفتح المجال امام النساء والمنظمات النسائية غير الحكومية من اجل المساهمة في الدبلوماسية الشعبية لتتحول الى عامل مساعد في حل القضايا الملتهبة في العالم ودرء مخاطر ازمات جديدة ومراقبة وضع حقوق الانسان وحقوق الشعوب في تقرير مصيرها والسماح بانشاء شبكات الاتصال بين المنظمات النسائية على المستوى المحلي والاقليمي والعالمي وتنفيذ مشروعات مشتركة للنهوض بالمراة اقتصاديا وسياسيا وثقافيا واجتماعيا.

واكدت التوصيات على ضرورة قيام اجهزة الاعلام المحلية بالمساهمة بطريقة ايجابية في تشكيل صورة المراة الجديدة القادرة على القيادة في المواقع المختلفة والوصول الى اعلى مستويات صنع القرار والمشاركة بالحكم ومطالبة الحكومات بتخفيض ميزانيات التسلح بعد التوصل الى حلول عادلة وشاملة للنزاع العربي الاسرائيلي والقضية الفلسطينية وتحويل القسم الاكبر من الاموال من اجل النمو الاقتصادي والقيام بحملة شعبية واسعة للمطالبة بشطب الديون التي تعيق حركة التنمية.

وناقشت لجنة حقوق المراة وحقوق الانسان ورقة العمل المقدمة من المحامية تغريد حكمت حباشنة والتي تناولت فيها الاعلان العالمي لحقوق الانسان وما نص عليه الدستور الاردني من مبدأ مساواة الاردنيين امام القانون دون تمييز بينهم في الحقوق والواجبات.

وتناولت قانون الاحوال الشخصية وقانون العمل وقانون التقاعد والقانون التجاري.

واوصت الورقة بضرورة اعتماد المواثيق الدولية لحقوق الانسان والاعلان العالمي لحقوق الانسان والعهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية والعهد الدولي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية كمرجعية لحقوق المراة.

واكدت ضرورة تعزيز الهيئات والمنظمات الشعبية العاملة في مجال حقوق الانسان عموما والمراة خصوصا وتطوير برامجها والتنسيق فيما بينها والاهتمام بالتربية والتعليم والتدريب فيما يضمن حقوق الانسان عموما والمراة خصوصا.

وفي لجنة المراة ومكانتها في الاسلام تم مناقشة ورقة العمل التي وضحت مساواة الرجل والمراة في المسؤولية باعتبار ان محل المسؤولية في الشريعة الاسلامية هو الانسان المدرك المختار وان المراة من وجهة النظر الاسلامية ذات ملكات ومواهب وطاقات حيوية تتيح لها الاسهام بقسط جوهري في رقي المجتمع وازدهاره وفي تحقيق كفايته الذاتية كما قرر الاسلام اهمية المراة لكل تكليف ايماني ومالي ولجتماعي وتعبدي واخلاقي كالرجل دون اي تمييز.

وناقشت لجنة دور المؤسسات الشعبية النسائية تعزيز دور المراة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والسياسية الدراسة التي قدمتها السيدة هيفاء البشير والدكتور محمد عبدالهادي العكل والتي تناولت المراة الاردنية ودورها في التنمية والمؤسسات الشعبية النسائية في الاردن والمراة الاردنية والاستراتيجية الانمائية والمؤسسات الشعبية النسائية والاستراتيجية الانمائية والمؤسسات الشعبية والنسائية واستراتيجية التنمية الاردنية ودور المراة والمؤسسات الشعبية النسائية في التنمية ومعوقات اسهام المراة في التنمية ودور المؤسسات لتعزيز الاسهام في المفاهيم والاعراف وقناعة المراة بدورها والبطالة والتمييز في التعيين وعدم معرفة المراة لحقوقها والارادة السياسية والتعبئة الوطنية.

كما تناولت الدراسة الاطار المؤسسي لتفعيل دور المراة الاردنية في التنمية والمديونية وتاثيرها السلبي على التنمية.

اما لجنة المراة الريفية فقد ناقشت الورقة التي تقدمت بها السيدات امل الصباغ وغادة الشريف والتي تناولت السكان والريف والمتطلبات الحياتية والتنمية الريفية والمراة الريفية والعمل والمراة الريفية والدخل والمراة الريفية ودورها في الحماية البيئية والهيئات التطوعية والمراة الريفية وبرامج التنمية والمراة الريفية والمستقبل.

واكدت الورقة ضرورة ضمان حقوق النساء في الانتاج الزراعي من حيث تحديد ساعات العمل والاجر وتوسيع مشاركة المراة الريفية في عملية التنمية الشاملة لتحسين اوضاعها الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ودعم المراة الريفية في عملية التثقيف الصحي والبيئي والتشريعي وتعزيز مشاركة المراة الريفية في القرار السياسي والتركيز على مشاركة الرجل في برامج التوعية والتثقيف في بيان اهمية دور المراة في التنمية الريفية وحماية المنتوجات الريفية اليدوية.

وناقشت لجنة المراة والمشاريع الصغيرة ورقة العمل التي قدمتها الدكتورة مروة احمد في ضوء التجربة الاردنية والتي تناولت المشروعات الصغيرة في الاردن ودور المشروعات الصغيرة في ايجاد فرص عمل وحل مشكلة البطالة جزئيا وتطوير المهارات الادارية والفنية وتشجيع المبادرات الفردية وتطوير المناطق الريفية النائية.

كما تناولت لجنة المراة الريادية والعمل في المشروعات الصغيرة والمشاريع النسائية في صندوق التنمية والتشغيل واوصت بضرورة اجراء الدراسات البحثية حول دور المراة الريادية في تنمية المشروعات الصغيرة واثر المؤهل العلمي للمراة على ديمومة مشروعاتها الصغيرة ودور صاحبات الاعمال والمشروعات الصغيرة في التنمية الاقتصادية وادارة المشروعات الصغيرة من قبل المراة.

وناقشت لجنة المراة وحماية البيئة الدراسة المقدمة من الدكتور محمد مصالحة نائب رئيس الهيئة الادارية لجمعية البيئة الاردنية وزياد علاونة مدير البرنامج الوطني للتوعية والاعلام البيئي في الجمعية والتي تناولت الديانات السماوية وحماية البيئة والبيئة والتنمية والمراة والعمل وحماية البيئة والعمل في مجال الخدمات والبيئة والتشريعات البيئية ودور المراة والاسرة والمراة وحماية البيئة والتنظيمات النسائية ودورها في مجال حماية البيئة في الاردن ومشاريع الحماية البيئية ودور المراة في تنفيذها.

كما ناقشت لجنة الفئات الخاصة من النساء الدراسة المقدمة من الدكتور يحيى فايز الحداد والدكتور صبري ربيحات والتي تناولت ربات الاسر من الاناث والنساء والبطالة والنساء الفقيرات والمراة المهانة والمعتدى عليها نفسيا وجسديا والمسنات والمعاقات وعدد الاناث في سن العمل وعدد الاناث المشتغلات والمستوى التعليمي والنساء الفقيرات والاستجابة للفقر على المستوى الاجتماعي.

● سموها تتراس اللقاء الشعبي النسائي

في ذمة الله

● صفيه عبدالقادر عثمان (٥٨) عاما
تقبل التعازي في منزل شقيقها للرجال والنساء الكائن في الزرقاء حي معصوم.

● نعمه علي الحراحشه (٥٥ عاما)
تقبل التعازي في منزل زوجها عطيه الكائن في عوجان الغربي.

● عائشة عبدالرحمن ابو الرب (٦٥ عاما)
تقبل التعازي للرجال في مقر الرابطة (ال ابو الرب) الكائن في الزرقاء وللنساء في منزل زوجها.

● عبدالمهدي النوايسه - الكرك
تقبل التعازي في نادي المزار.

● يوسف طه المكاوي - الكرك
تقبل التعازي للرجال في ديوان الشوام شارع القلعة وللنساء في منزل شقيقه المرحوم احمد.

● دينا سليمان المشيني
تقبل التعازي في منزل والدها الكائن في جبل اللويبده.

● جابي مبارك جريس السقا (٥٥ عاما)
تقبل التعازي للرجال والنساء في منزل الفقيد في الصويفية.

● ياسين خليل سكريه (٦٤ عاما)
تقبل التعازي للرجال في منزل ولده المهندس ايمن الكائن في اربد شرق مبنى المحافظة وللنساء في منزل الفقيد في اربد شارع الملك طلال.

● وائل غازي ارشيد طبيشات (٢٠ عاما)
تقبل التعازي في مضافة عشيرة الطبيشات قرب مضافة الكوافحه - اربد.

وحيد امين عبدالحميد
تقبل التعازي في منزل والده في بلدة الرويشد

● باسمه راتب الحرباوي
تقبل التعازي في منزل والدها راتب الحرباوي الكائن في شارع المهاجرين العلوي.

● طاهر اسماعيل وشاح (٢٦ عاما)
تقبل التعازي في منزل والده الكائن في ماركا الجنوبية هملان.

● ناصر محمد ابو دخينه الخريشا
تقبل التعازي في منزل شقيقه في الزرقاء شارع طارق بن زياد.

● سالم سلامه المعايطة (٨٠ عاما)
تقبل التعازي في منزل الفقيد الكائن في بلدة بتير الكرك.

● ذياب سالم ابو فنار ٨٠ عاما
تقبل التعازي في منزل الفقيد الكائن في مدينة الفحيص في المسكوبية.

● عبدالرحمن العوابين (٨٠ عاما)
تقبل التعازي في منزل الفقيد الكائن في بلدة حكما - حي السلام الشرقي.

● علي عبدالله الزعارير (٢٠ عاما)
تقبل التعازي في منزل والد الفقيد الكائن في بلدة الهاشمية - عجلون.

● عطا احمد ابو فنون (٦٠ عاما)
تقبل التعازي في منزل شقيقه وادي النصر قرب مخابز فنون.

● نوفه فلاح القطاونه (٧٥ عاما)
تقبل التعازي في منزل ولدها محمد - المزار الجنوبي.

● نضال سعيد التميمي
تقبل التعازي في ديوان ال التميمي الكائن خلف الريجنسي.

● محمود حسن حجازوق
تقبل التعازي في منزل الفقيد الكائن في بيادر وادي السير قرب مدرسة الكوثر.

● عبدالفتاح فايز (٦٥ عاما)
تقبل التعازي في مضافة دير الغصون

● محمد عوده محمود
تقبل التعازي للرجال والنساء في صويلح (البياض) منزل عبدالرحيم عوده

● انشراح علي الظاهر
تقبل التعازي في منزل صهرها فتحي رضوان في المامونية الشرقية - مادبا.

● عيد قاسم حتامله (٥٧ عاما)
تقبل التعازي في منزل ابن اخيه في الزرقاء حي الامير محمد

● محمد جابر السراحنه (٧٠ عاما)
تقبل التعازي في منزل ولده عبدالعزيز في مخيم حطين.

● نوري رشيد خريس
تقبل التعازي للرجال في مضافة عشيرة الخريسات وسط البلد قرب الجامع الكبير، وللنساء في منزل ولده المهندس هاني الكائن في شرق مبنى محافظة اربد شمالي مستشفى ابن النفيس.

وفيات الارض المحتلة

القدس - حزما: وزينه عليان علي ابو خليل - ٥٢ عاما
رام الله - بدو: نعيم حسن عبود بدوان - ابو العبد - ٧٠ عاما
نابلس: حافظ فؤاد العاصي - ابو فؤاد - ٥٠ عاما
طوباس: شمسية عليان يوسف ابو عليان - ام محمد - ٦٠ عاما
بيت لحم: الياس ميخائيل فريج - ٦٥ عاما
بيت جالا: حنا فيليب اسطفان اللاتي - ٨٠ عاما
طولكرم: الحاجة رحمه عبدالحي طنبور - ام العبد - ٦٥ عاما
- نزلة عيسى: الحاج محمد سعيد حسين - ابو حسين - ٧٥ عاما
- كفر ثلث: الحاجة صفية عبدالقادر عيسى - ام عبدالله - ٥٨ عاما
غزة - حكمت رشيد عبدالله خوري - ام خالد
الخليل: الحاج غالب الشيخ محمد سعيد طهبوب - ٧٥ عاما
رحمهم الله جميعا

في جلسة برئاسة السرور وحضور المجالي وهيئة الوزارة

تشكيل لجان مجلس النواب واسقاط المطالبة بالغاء لجنة فلسطين

«الاسواق»

عقد مجلس النواب ظهر امس جلسته الثانية برئاسة السيد سعد هايل السرور رئيس المجلس وحضور الدكتور عبد السلام المجالي وهيئة الوزارة.

وقد بحث المجلس تشكيل اللجان الدائمة والمؤقتة حيث طالب عدد كبير من النواب بايجاد التوازن في توزيع اعضاء الكتل على اللجان مع مراعاة عدد من المعايير اهمها الاختصاص والتمثيل.

وطالب عدد من النواب بالغاء لجنة فلسطين والاراضي المحتلة لتعارضها مع اعمال السلطة الفلسطينية الا ان الاقتراح سقط باغلبية ٥٠ صوتا مقابل ١٤ صوتا.

ووافق المجلس على تشكيل اللجان بعد الاتفاق المبدئي الذي تم امس بين ممثلي الكتل النيابية على ان تجتمع اللجان وتنتخب الرؤساء والمقررين وذلك على النحو التالي:

اللجنة المالية:

د. عبد الحافظ الشخانبة، علي ابو الراغب، سمير حباشنة، منير صوبر، علي الشطي، عبد موسى النهار، سمير قعوار، عبد الله عكايلة، بدر الرياطي، د. ذيب عبدالله، محمد داودية، ضيف الله المومني، الشيخ ذيب. د.انيس، منصور بن طريفه د. صالح ارشيدات، سميح الفرح، محمد الحنيطي، بسام حدادين، د، محمد عويضة، د، هاشم الدباس، د.نادر ابو الشعر.

اللجنة القانونية:

د. مصطفى شنيكات، د. ابراهيم زيد الكيلاني، د. عوض خليفات، الشيخ عبد الباقي جمو، عبد العزيز جبر، ابراهيم شحدة، عبد الله اخو ارشيدة، د. احمد الكوفحي، توجان فيصل، سليمان السعد، د. همام سعيد، عبد المنعم ابو زنط د. عبد الرزاق طبيشات، د. فوزي شاكر الطعيمة، د. احمد القضاة، محمود الهويمل، مفلح الرحيمي، عبد الهادي المجالي، حاتم الغزاوي، د. هاني حجازين، عبد الرحيم العكور، عبد الرؤوف الروابدة، عبد الكريم الدغمي، خالد عبد النبي العجارمة.

اللجنة الادارية:

محمد عودة نجادات، نادر الظهيرات، فياض جرار، احمد الكساسبة، طلال عبيدات، ابراهيم سمارة.

لجنة الشؤون الخارجية:

مفلح اللوزي، عبد الكريم الكباريتي، جمال الصرايرة. د.عبد الله النسور، انور الحديد، فواز الزعبي، الدكتور نزيه العمارين، د. محمد احمد الحاج، حماد ابو جاموس، د. عارف البطاينة، محمد الذويب، حمزة منصور، د. بسام العموش، صالح شعواطة، جميل الحشوش، د. عبد المجيد العزام، طه الهباهبة، د. راتب السعود، د. فرح الربضي، سالم الروابدة، عبد المجيد الاقطى، خليل حدادين، توفيق كريشان.

لجنة الحريات العامة وحقوق المواطنين:

مفلح الرحيمي، عبد الكريم الكباريتي، محمد عودة نجادات، مفلح اللوزي، فواز الزعبي، جمال الخريشا، عبد العزيز جبر، علي الشطي، ابراهيم شحدة، بدر الرياطي، عبد الله اخو ارشيدة، خليل حدادين، الشيخ سليمان السعد، عبدالرحيم عكور، الشيخ عبد المنعم ابو زنط د. بسام العموش، الشيخ حمزة منصور، د. عبد الله العكايلة، محمود الهويمل، طه الهباهبة بسام حدادين، عبد الكريم الدغمي، د. عبد المجيد العزام، د. عبد المجيد الاقطى، د. هاشم الدباس، عبد الهادي المجالي، د. محمد عويضة سالم الزوايدة، د. راتب السعود.

لجنة الزراعة والري:

خالد عبد النبي، د. مصطفى شنيكات، نادر الظهيرات، مفلح اللوزي، جميل الحشحوش، د. نزيه العمارين، علي الشطي، عبد موسى النهار، احمد الكساسبة، محمد الحنيطي، طلال عبيدات، ابراهيم سمارة، منصور بن طريف، محمود هويمل، سمير حباشنة، حاتم الغزاوي، د. فوزي الداود، فياض جرار، د. عبد المجيد الاقطش، سالم الزوايدة، فرح الربضي، بسام حدادين، د. محمد ابو عليم، توفيق كريشان، نواف القاضي.

لجنة الصحة وسلامة البيئة:

جميل الحشحوش، د. نزيه العمارين، د. مصطفى شنيكات، جمال الصرايرة، توجان فيصل، د. عارف البطاينة، د. ذيب عبد الله د. احمد القضاة، انور الحديد، د. عبد المجيد العزام، د. نادر ابو الشعر و د.هاني حجازين، د. عبد الحافظ الشخانبة، عبد الرؤوف الروابدة.

لجنة التربية والتعليم:

د. عوض خليفات، جمال الصرايرة، د. ابراهيم زيد الكيلاني، نادر الظهيرات، د. محمد احمد الحاج، عبد الكريم الكباريتي، محمد الذويب، د.احمد الكوفحي، توجان فيصل، ضيف الله المومني د. محمد عويضة، د. عبد الرزاق طبيشات، السيد سمير قعوار، د. صالح ارشيدات، د. فوزي شاكر الطعيمة، د. احمد القضاة، د. عبد المجيد الاقطش، راتب السعود، مفلح الرحيمي، د. هاني حجازين، عبد الرؤوف الروابدة، طه الهباهبة، د. فرح الربضي، د. هاشم الدباس، عبد الله اخو ارشيده، د. بسام العموش، عبد الهادي المجالي.

لجنة فلسطين والاراضي العربية المحتلة:

انور الحديد، عبد العزيز جبر، ابراهيم شحدة، محمد الذويب، خليل حدادين، د. احمد الكوفحي، د. ذيب عبد الله فياض جرار، الشيخ سليمان السعد، الشيخ عبد المنعم ابو زنط، الشيخ ذيب انيس، حماد ابو جاموس، منير صوبر، صالح شعواطة، عبد الكريم الدغمي، احمد الكساسبة، بدر الرياطي.

لجنة الريف والبادية:

جمال الخريشا، د.عبد الحافظ الشخانبة، محمد عودة نجادات، نواف القاضي، خالد عبد النبي العجارمة، ابراهيم زيد الكيلاني، محمد عضوب الزبن، توفيق كريشان.

لجنة استراتيجية الطاقة والمياه:

علي ابو الراغب، منير صوبر، فواز الزعبي، مفلح اللوزي، حماد ابو جاموس، عبد موسى النهار، سمير قعوار، د. صالح ارشيدات، منصور بن طريفه سمير حباشنة، محمد الحنيطي، د. نادر ابو الشعر، حاتم الغزاوي، محمد داودية.

واحال المجلس الى لجنته القانونية مشروع قانون معدل لقانون دعاوى الحكومة لسنة ١٩٩٤ ومشروع قانون معدل لقانون الادارة العامة لسنة ١٩٩٤. فيما احال الى لجنته المالية موازنة الحساب التجاري لوزارة التموين وجدول تشكيلات وظائفه وموازنات المشاريع المستعجلة بها لعام ١٩٩٤.

تهاني القراء لـ«الاسواق»

حضرة الاستاذ الفاضل رئيس تحرير صحيفة «الاسواق» الغراء السيد مصطفى ابو لبدة المحترم.

يسعدنا ويشرفنا نحن العاملين في مركز المحراب الثقافي ان نتقدم باسمى آيات التهنئة والتبريك على مرور عام واحد على صدور صحيفتكم الغراء راجين كل دوام التقدم والصحة والعافية لشخصكم الكريم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

■ فاروق الخطيب

تهنئة

يسعدني ان ارفع اليكم مشاعر الفرح والسرور على مرور عام لصدور جريدتكم الحبيبة على قلب كل قارىء في الوطن العربي والعالم اجمع.

ان جريدتكم تتمتع بمصداقية عالية لما بها من القضايا الجادة التي تبحث شؤون العالم العربي والعالم الغربي ولما فيها من تعاون صحيح مع افراد الشعب من اجل حل قضاياهم وهمومهم الاجتماعية وابرازها امام كافة المسؤولين.

واخيرا اتمنى مزيدا من التقدم والازدهار لكم ولجريدتكم.

■ طاهر محمد سعيد

الصور غير اللائقة

لوحظ في الفترة الاخيرة ان حمى الجرائد الرخيصة انتقلت الى جريدتكم فاصبحت تتنافس معها في عرض الصور التي تخدش حياء هذا المجتمع.

وانتم تعلمون ان الجريدة قد تبيع اعدادا اكثر بعرضها هذه الصور لكن مع الزمن ستفقد ثقة الناس بها.

لذا ارجو من جريدتكم ان تكون عند حسن الظن ويكون لها خط ثابت محافظ ملتزم بعادات الشعب الاردني وتقاليده وابائكم والتقليد الاعمى للجرائد الرخيصة.

فجريدة «الاسواق» بدات جيدة وشقت طريقها واصبحت جريدة منافسة لغيرها من الجرائد التي سبقتها ولا نريد لها ان ترجع القهقرى وتقلد الجرائد الرخيصة.

واخيرا ارجو ان تستجيبوا لهذه النصيحة وابشركم بان الالتزام بالاخلاق والقيم والعادات الاسلامية يجعل الجريدة محبوبة اكثر وجذورها اقوى بغض النظر عن كمية البيع في البداية. لكن النجاح لها على المدى البعيد.

وان شاء الله تكون هذه الجريدة من خير الجرائد التي تلتزم بما يطلبه منها الناصحون.

وشكرا لتعاونكم

■ اسحق البدراني

النظافة من الايمان

بين الماء والصابون علاقة حب نبيلة لا تثمر الا اذا التقيا وذابت هذه العاشقة (الصابون) في ذات حبيبها (الماء) فيا ايها العذال اجمعوا شمل الحبيبين ودعوا عطر النظافة يفوح... بدل الروائح الغريبة التي تفوح في ارجاء سيارات وباصات النقل الجماعي (السرفيس).

■ محمد عبود المراشدة

الاجهاض ليس حقا

لقد كثر حديث الناس في هذه الايام عن الاجهاض.

وكثر افتاؤهم فيه بلا علم ولا حلم ولا ايمان.

حتى ادرجوه في جدول اعمال المؤتمر العالمي الكبير للتنمية والسكان برجاء ان يضفي هذا المؤتمر المهيب، صفة الشرعية على امر لم يكن ابدا حلالا، ولم يكن للمؤتمرين الى ذلك من حجة او سبيل سوى ان الناس مقبلون بكثرة على الاجهاض رغم تحريمه.

كان الاقبال الكثير على الحرام يجعل الحرام حلالا او كان حاجة الناس الى الاجهاض تجعل الاجهاض عند الله زكيا او كان الاجهاض حق من حقوق الناس وخيار حلال للراغبين.

لكن الاجهاض الذي يقصد به قتل الجنين بغير حق ليس حقا من حقوق الناس ولا خيارا حلالا للراغبين، فالاجهاض هو الاسم العلمي الحضاري لقتل الاجنة في بطون الامهات، فمن اجهض قتل.

والاجهاض اكره ضروب القتل عند الله لانه اعتداء اثم على بريء امن وجناية سافرة على حي موجود. فالجنين الذي في بطن امه سواء كان علقة او كان مضغة فهو من صنع الله وقد نفخ الله فيه الروح منذ تكوينه فصار صاحب حياة لا يجوز الاعتداء عليها.

وحياته فضل من الله لا فضل من الناس وحقه في الحياة كحق امه تماما لا بل حقه قبل حقها.

فهو كائن ضعيف لا يقوى على الحياة الا في بطنها وحقه على امه ان يستكمل في بطنها نموه امنا. فان هي اجهضته قتلته وكان قتله خيانة وجناية وحراما وجريمة منكرة لن تجد لها عند الله غفرانا.

والنهي عن القتل وصية ازلية نزلت بها الكتب السماوية وهي لا تزال سارية على الناس بامر الله الذي انزلها لذلك فقتل الاجنة في بطون الامهات ولن سميته اجهاضا، حرام بغيض عند الله.

والحرام البغيض عند الله حرام ازلي:

لا تنسخه كتب الارض وان كثرت ولا تبدله المؤتمرات وان اجمعت ولا تعدله مصائب الناس مهما قست ولا هموم المجتمعات مهما طغت ولا تجعله الفلسفات حلالا.

فلا يجوز ابدا ان تقتل مريضا معذبا لتضع حدا لعذابه ولا شقيا لتضع حدا لشقائه ولا صاحب عاهة لتضع حدا لعاهته ولا عاجزا معاني لتضع حدا لمعاناته ولا يجوز ابدا ان تقتل جنينا امنا لتخلصه من عذاب السنين او لتخلص امه من فضيحة وقعت وعظمت عند الله مقتا، ولا يجوز ابدا ان تقتل احدا لتصلح بالقتل حال المجتمع فالانسان عضو في جسم المجتمع.

لكن لا يجوز ان تعامله معاملة العضو في الجسم البشري فاعضاء الجسم البشري اذا هي تعطلت جاز لك بترها.

وكان بترها من الجسم حلالا ذلك لان الاعضاء في الجسم هي للجسم.

وليس الانسان في المجتمع للمجتمع بل المجتمع للانسان، ليحميه من عبث العابثين ويصون حقوقه من الغاضبين.

فاذا ما انقلب المجتمع على هذا المخلوق البشري البريء الامن واجمع للناس على اباحة قتله بالاجهاض.

بقي الاجهاض رغم الاجماع اجهاضا والحرام حراماوقد يبرر المجتمع هذه الجريمة النكراء، بكونها تجري بكثرة في الخفاء ولا يمكن السيطرة عليها.

او بان هذا المخلوق الضعيف الذي وجد ليس مرغوبا فيه او ليس اهلا للحياة او بانه سيكون في مجتمع الناس فقيرا شقيا او عاجزا معذبا ولا بد من ازالته بالقتل والاجهاض لو بان هذا المخلوق كان نتيجة لانحراف الام عن الخلق المستقيم ولا بد لامه من ازالته بالقتل والاجهاض لتحمي نفسها على حساب البريء وتخفي على الناس امرها وعلى الله سرها.

او بان الام هي على انحرافها وعلى جنوحها، صاحبة الحق في ان تجهض هذا الكائن البريء الذي في بطنها.

فاذا كان شيء من ذلك كان المجتمع مجرما ثلاث مرات: مرة لانه اعتدى على الله في كتابه ونسخ من كلماته الازلية في القتل ما لا يقبل نسخا. ومرة لانه اباح للناس قتل الابرياء الامنين بغير حق.

ومرة لانه كافا الزناة على زناهم وايد اصحاب الكبائر على كبائرهم والعياذ بالله.

لكن قرار الله بتحريم القتل والاجهاض فوق كل قرار.

لذلك فالام التي اكرمها الله على غير استحقاق منها، وجعلها شريكة له في عملية الخلق والابداع، ليست ابدا صاحبة حق في ما كان بامر الله في بطنها. الا في ما كان من امر رعايته بالحب والعطف والرحمة والحنان، فريضة من الله عليها لا فضلا منها على الجنين فالله اعطاها سلطان الانجاب ولم يعطها سلطان الاجهاض.

لذلك فالاجهاض وان زينت للنساء صورته وبدت للعالمين محاسنه، هو قتل بريء واعتداء على امن، وانتهاك لحرمة الحياة وتجاوز لحدود الله في وصيته الازلية لا تقتل والقاتلون لا يرثون ملكوت الله.

لذلك فالام اذا اجهضت قتلت، وان بدا لها الاجهاض خلاصا من فضيحة او نجاة من هلاك او رحمة بمسكين في بطنها تنبات له بالذل والشقاء وكتبت عليه الهلاك نصيبا وقدرا.

لكنها ستؤدي عن امومتها وعن جريمتها حسابا عسيرا مفصلا.

ولسوف يسائلها ربها عن كائن شاركت بامره في خلقه، ثم اقدمت على قتله لغرض خبيث في نفسها، ولن يشفع بها عند ربها ولا هم ببراءة من ذنب ولا ادعاء بحق مشروع ولا خوف من الناس فالجنين الذي في بطنها امر فوق امرها وسر فوق سرها وهي لا تملك من امره شيئا: لا خيارا ولا قرارا.

ولن يجدها نفعا عند الحساب العصيب ان تعتصم بقرار مؤتمر دولي عامر قام على حساب قرار الله، او باراء الذين يتحدثون في الاجهاض بلغة السياسة ومنطق الاقتصاد وهم يجهلون تماما لغة الدين ومنطق الايمان.

او انها تعف عن تزويد المجتمع بالفقراء والجياع والمعذبين، وترحم جنينا في بطنها وتقتله بلا رحمة لئلا يكون في الدنيا شقيا وقد قالها لن لطيور السماء وزنابق الحقل ربا يرعاها.

وان الله حاجب عنها رحمته في يوم الدين، مثلما هي حاجبة رحمتها في الدنيا عن هذا الجنين.

من اجل ذلك كله فالاجهاض الذي يتحدث عنه الناس، والذي يتخذونه وسيلة رخيصة للخروج من مازق اجتماعي او من ضائقة مالية، او ذريعة هيئة لتنظيم الاسرة وتصفية المجتمع من الفقراء والاشقياء والمنبوذين وتخليص الامهات الجانحات من خزي وعار وهلاك على حساب الاخرين هذا الاجهاض ليس حقا من حقوق الناس ولا خيارا حلالا من خياراتهم لانه اعتداء اثم على بريء امن.

لذلك فهو عند الله حرام وحرام على الناس ان يمارسوه والقاتلون بالاجهاض كافرون بالكتاب.

فمن كان في قلبه مثقال ذرة من الايمان بالله راى ما حرم الله حراما فالله اذا وهب الحياة جعلها امانة في اعناق الناس.

وعلى الناس احترامها ورعايتها حتى عند الاجنة والاطفال، وليس لاحد ان يستردها من احد في الوجود سواه.

والله في كل حين يتوعد المعتدين والعابثين والظالمين والمنافقين باللعنة والهلاك.

■ الاب ابراهيم بطارسة

همسات الغروب

حين ترخي اشعة الشمس القرمزية
جدائلها البراقة فتنثرها على
الجبال والسهول وتصدر العصافير
اخر زقزقاتها المنهكه وتهب الرياح
الخفيفة مصدرة اصواتا تاتيك
وكانها قادمة من اعمق الاعماق
فتلفح
وجهك بحرارتها وتولي اما لتحمل
عن الارض ورقة منسية او تهب
شاردة لتهمس في اذنك لحنا كلحن
الانفاس الحنونة المتقطعة فتثار
فيك الاشجان والمشاعر وتتمنى لو
انك تستطيع ان توقف ساعات
الزمن عند هذا المشهد الخلاب
وحين يخالط اللون البرتقالي
الممتزج بالقرمزي المكان فتصبح
كانك جزء من لوحة خطتها يد فنان
عبقري متمرس وتشعر بان حفيف
اغصان الاشجار يحدث همسات
كالغزل
وكانها تبادلك احاديث الشوق
والحنين تمشي وكانك تريد ان
توغل في اعماق المشهد او تترك
بصمات عميقة فيه ومن بين
اصوات
الغروب الحانية تسمع صدى
خطواتك يحفر في سامعك نقرا
ناعما على التراب الاحمر الناعم
فتحس بالنشوة والروعه تتنشق
هواء ملء رئتيك مغمضا عينيك
موغلا في التامل ، للحظات تشعر
بطغيان كيان الجمال البهي يسيطر
حتى على كيانك انت فتفتح عينيك
لتشعر بمدى صغرك ومحدوديتك
امام
هذا الزخم الهائل من الجمال الذي
يلفك تريد ان تبقى هذه التاملات
هي المسيطره على افكارك لانك
تحس بانها تجلو كلحلك المثقل من
متاعب الحياة تبدا الشمس
بالتواري خلف الجبال وتبدا خيوط
حمراء تغزو جانبيها فتظهر كفتاة
حسناء تتوارى خفرا وحياء خلف
نقابها - الجبل - وتنسى بعض
خصيلات
شعرها الذهبي مسترسلا هنا
وهناك
ثم تختفي نهائيا خلف نقابها او
بالاحرى الجبل فتفتح عينيك مرة
اخرى لتجد الظلام العميق يلفك ولا
تسمع سوى صوت نسمات الهواء
اللاهثة تبقى للحظات محدقا بالمكان
الذي غربت فيه الشمس ثم تنظر
الى
جهة اخرى فتلمح القمر يشق نوره
بضع غيمات سود فتظهر هذه
الغيمات
وكانها تستحم بنوره البراق تحول
عينيك عنه وتنظر بعيدا بعيدا الى
اقصى ما يصله بصرك كانك تريد
اعادة المشهد الى مخيلتك توقظك
تنهيدة زفرتها شفتاك ثم لا تملك
بعدها سوى ان تهمس من اعماق
الظلام وتقول سبحان الله .

■ لانا شاهر النسور

هــذا هــو جمــال المــرأة عنــدهم

في كتاب بعنوان (شعوب كل الامم) وتحت باب (كيف ينظر الرجل الى جمال المراة) يقول مؤلفه الانجليزي:

بعد جولتي الطويلة في هذا العالم ايقنت وامنت بان المراة الجميلة هي ما يعتقد رجل على حدته بانها جميلة.. فالرجال يقدرون جمال المراة طبقا لما تمليه عليهم عواطفهم او شعورهم او مصالحهم، وتتاثر العواطف والمشاعر والامال والمصالح بعدة مؤثرات اهمها: المناطق الطبيعية والعادات ومقدار تربية عقلية الرجال ونفسيتهم، فلكل منطقة او تقسيم شعبي تاثير كبير على نظرة الرجال لجمال المراة. كانت كل من وصف عناصر الجمال في المراة.. وكانت كل من قال ان المراة الجميلة هي ما كانت لها صفات كذا وكذا.. واليكم الامثلة:

● لقد وجدت زنجيا افريقيا يرى كل الجمال في بشرة سوداء وانف افطس مرصع بحلقتين جديدتين وثديين كبيرين مرتخيين على صدر امراة بطنها منقوش بوشم مختلف الاشكال، وساقها مرصع بحلقات من الخيزران، وجلد خديها ممزق بتشريط افقي او راسي، تراها لابسة ثلاثة عقود من الصدف او الخرز، عارية الجسم، حافية القدمين..

ان هذا الرجل الزنجي الذي يشعر بان هذه الزنجية جميلة، بينما لا اراها انا وكل اوروبي الا مخلوق يزعج الانسان بشكله.

ووجدت في اواسط افريقيا قبائل تزيل نساؤها السنين الاماميتين من اسنانها ليصبحن جميلات فاذا راى رجل من رجال القبائل امراة محافظة على اسنانها الامامية فانه لا يشعر بانها جميلة بل يقول انها قبيحة الشكل قاسية تحافظ على اسنانها مثل الرجال.

ورايت في منطقة (ايبو) بافريقيا قبائل تتجمل نساؤها بواسطة لبس قرصين حديديين حول الساقين وفوق القدمين.. والقرصان مصنوعان من الصلب الخالص وحجمهما عريض ووزنهما ثقيل جدا وعرفت انه عندما تكون الفتاة صغيرة يلبسونها هذين القرصين بواسطة ادخال قدميها الصغيرتين داخل فتحة القرص الوسطى، ويلفون قطعا من القماش حول ساقها حتى لا يسقط القرص، وتكبر الفتاة وتصير شابة وتصبح امراة فيستحيل عليها حينئذ اخراج هذين القرصين من جسمها، فتعيش كل حياتها حاملة هذا الحمل الثقيل تشقى به في جلوسها وفي مشيتها وفي نومها.. ولنساء هذه القبائل طريقة جلوس خاصة، بل وطريقة ولادة خاصة نظرا لما لهذين القرصين الحديديين من تاثير كبير على شكل نمو الحوض وعضلاته وعظامه.. ان هؤلاء النسوة كغيرهن من النساء قبلن كل عذاب في سبيل تجميل انفسهن.. اما رجالهن فلا يرون الجمال الا في المراة المتحلية بهذين القرصين الثقيلين الضخمين!

من هنا لا يتعجب المرء فهذا هو جمال المراة عندهم وحقيقة ان المراة الجميلة هي ما يعتقد رجل على حدته بانها جميلة فليست هناك مقاييس محدودة للجمال.. فالرجل الابيض يرى جمال المراة في المراة البيضاء.. والرجل الاصفر يرى جمال المراة في المراة الصفراء.. والرجل الاسود يرى جمال المراة في المراة السوداء.

■ محمد عطا الله

شعلة الضوء والاحتراق إمرأة..!

اليك.. يا ضوء الشمس والخيوط المحترقة، يا ازلة موحلة وصلوات صامتة من اعماقي تقتربه تحمل شراعا لونه الطين ينتصب على قوارب من اضلعي، تعبر المسافة في هامتي وتميت الزمن في عمري.. من باطن ذرة لم تكبر يسكن مكاني وتمتد سنين اقداري عبر جزيئاتها تنزف مدادا من دمع ودم، اجعله حروفا جامدة مثل موتي فيك.

واكتب مني شيئا الى امراة..!

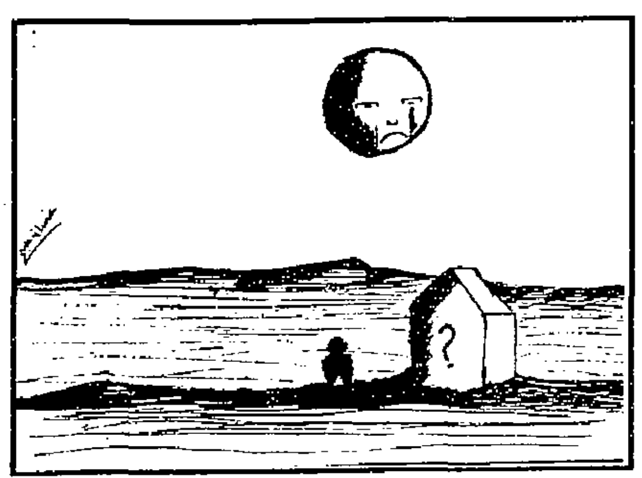
يا وجها ينتزع من نور يحرق اشلاء المعنى، ويخترق جدار الروح ويعبر حدود الذات والمكان، وينسج اقنعة ملتهبة تستر وجه الليل في الصحراء، وينثر ترتيلا حزينا والتربة، ورذاذا من دمع يغني بريق العيون ويسحق رقة البسمة، ويمسح اثار الفرح عن الملامح وينبت ازهارا بلا رائحة تعلوها نضارة الرؤيا البعيدة وتجرح جذورها قسوة التربة، ويكسوها غبار الاشواك والاجنحة المكسرة.

يا امراة منذ زمن وانا اكتب اليك اشياء بلا معنى ويكبر مني الجرح وانا ما زلت مكاني، في ضياعي فيك في تيهي منك، لم اكبر ولم تقراي شيئا عني، ولم يعنيك شيء مني، لانك لم تري حدود جدائلك، ولم تدرسي طبيعة المساحة لقامتك، ولم تهبطي يوما لتبصري جرحي وقد خضب كالحناء جزءا منك.

يا امراة.. لم اتعب من النوم على المسامير، كلي جرح لاني تعودت لون العرق الاسود، ولون جسدي المحروق، وشاهدت لون انفاسي، وشممت رائحة الالوان الممزوجة بدمي، ولم امقت الموت، لاني لم ار امراة تقف في مقبرة لانها نائمة مثلي، ميتة مثل غروري، عندما تتسللين بين الشعاع اللاهب تحرقين حروفي، وعندما تمطرين في الصيف تذوب اصابعي، واخاف.. اخاف ان اكتب في الظلام حتى لا اكون فيك، واعود لاحتراقي منك ثانية، ويصعب الوصول الى القمة لاني لم اتعود ان اتسلق كبرياء امراة.. غرور امراة.. لانها كالهواء الساخن، تبتعد فيها المسافة ما بين الخطوة والخطوة..!

حين اذكر اني اكتب الى امراة.. اخاف حروف اسمها، اخاف ماضيها العتيق يجددها في نفسي، واخاف ذاكرتي ان تبعثها ثانية، فامزق خاطرتي، وابعثر اوراق الذاكرة، فتعود ترسم امامي صورة على شعلة من ضوء واحتراق.. ويبقى اسمها.. امراة..!

■ راشد عوض الزبيدي



ايــن الاقتصاديون!!

عدد من الاسئلة تثار على مستوى الفرد والجماعة وبشكل خاص العائلات هنا في الاردن، وعندما نقول عائلة نعني زوجة وزوج واطفال يتساءلون على الرغم من التفاوت في دخولهم الى درجة الشكوى لم يعد للعملة قيمة من حيث قوتها الشرائية، وان العائلة بدخلها المتفاوت تتساءل وبهدوء وبصمت غير قادرين على الاستمرار بسبب تدني وانخفاض القوة الشرائية للعملة نريد جوابا مريحا يبعد عنا هواجس الخوف والقلق والترقب نريد جوابا مسؤولا وعلميا ومرشدا للناس هل المشكلة في العملة؟ ام المشكلة في المواد الاستهلاكية؟ ام المشكلة في التفاخر؟ ام المشكلة في التسارع في الحياة؟ ام المشكلة في الناس؟ نريد اجوبة مقنعة اقتصادية واجتماعية واخلاقية من اصحاب الاختصاص لان حديث الناس ومن يجلس معهم يسري الحسرة في النفوس والعقول فهل من جواب؟!

■ معتز احمد النسور

تبســمي

تبسمي تبسمي
تبسمي بلا قلل
تبسمي مدى الحياة
من لوعتي قد صحت اه
تبسمي ذات الجمال
فالعشق بالطهر حلال
تبسمي على هدى
فانت طيـر ان شدا
تبسمي جميلتي
انت التي.. انت التي
ذات الشفاه الانعم
هيا سريعا واكرمي
وليحفظ الله الشفاه
وغصت في التعلثم..
تبسمي ذات الدلال
من قال ذا: محرم؟
تبسمي طول المدى
تبسمي لا تندمي
فيك وضعت ثقتي
في العشق.. لا.. لا.. ترحمي...

■ يوسف خليل عثمان

رسالة مفتوحة الى رئيس جمعية يافا للتنمية

لقد استمعت الى المحاضرة الهامة التي اقامتها اللجنة الثقافية والاعلامية لجمعيتكم الموقرة قبل ايام، والتي قدمها الاستاذ ياسين محمود الحجاوي الباحث في الشعر الشعبي لجنوب بلاد الشام، وتحدث فيها عن الشعر الشعبي الفلسطيني لمناطق الساحل والجبل.

والحق اقول لكم انني لم اكن اتوقع ان يكون هذا الشعر بهذه الروعة والجمال، وبهذا القدر مما يحتويه من حكمة وفلسفة وعلم اذ ورد فيه حقائق اجزم ان احدا لم يتطرق اليها، ولم يلفت النظر اليها اي مصدر علمي او ادبي من قبل.

تم هذا الشعر كما قال عنه الاديب الكبير روكس بن زائد العزيزي هو حبيب الامة العربية، وعدو قوي ضد جميع انواع العنصرية، غير ان واقع الاهتمام به من قبل الباحثين والدارسين من الضحالة بحيث بات يخشى عليه من الاندثار، وهو ركن هام من اركان ثقافتنا التي ندعي التسابق في الحفاظ عليها والاعتزاز بها.

وقد راعني ما شاهدت واستمعت في المحاضرة المذكورة، ان الوقت لها كان قد حدد بساعة واحدة كما علمت، الا ان اسئلة الجمهور ومطالبتهم الشغوفة بمزيد من نماذج هذا الشعر امتدت حتى جاوزت الثلاث ساعات . فالى صوتك ابا وهبي اضم صوتي والى كل اصوات من سمعوا المحاضرة مطالبا بالمزيد من هذه الامسيات، ودعوة الادباء والمفكرين لحضورها ومطالبة الاخ المحاضر بوضع هذه الامانة بين يدي الجمعية لاخراجها بكتاب شامل وبشرح واف واني على يقين بان وزارة التربية والتعليم ستدرج ذلك يوما ما في منهاج مدارسها، ومن دل على خير له مثل اجر الفاعل.

■ خالد ملكاوي
مؤسسة نور الحسين

الانسان اغلى ما نملك

الانسان اغلى ما نملكه هذا ما قاله الاب الكبير جلالة الشريف الهاشمي الملك الحسين بن طلال المعظم، وذلك لحبه لابناء هذا البلد، وإخلاصه الدائم في رعايتهم والرفع من شانهم في شتى المجالات، والاجدر بنا كمواطنين بعد الايمان بهذه المقولة العمل على تطبيقها كل بحسب موقعه المؤثر بالمجتمع، فلو اردنا ان نطلب من الاخ التاجر الامتثال لمعنى هذه المقولة، فما الذي يجب عليه فعله؟

من الطبيعي ان يكون الجواب ان للتاجر الحق في الكسب الحلال المشروع مع البقاء على الحد الادنى من الامانة والصدق في التعامل، فكم مرة سمعنا عن مجموعة ينتمون الى ابناء هذا المجتمع بالاسم فقط، دون رعاية لمصلحة مواطن ودون مبالاة لقيم إسلامية، مسببين الضرر لشرائح عدة مقابل كسب مادي ولو كان ضئيلا.

وكذا يقال عن بعض المراكز الصحية الخاصة والتي يشكو منها المواطنون الميسور منهم والفقير، فبعضها لا يستقبل اي حالة حتى وان كانت طارئة الا بضمان مادي، وكان المواطن هنا قد اصبح سلعة قابلة للرهن مع العلم ان الامن الصحي «اي شعور كل مواطن في هذا البلد بانه اذا ما ابتلي او احد من افراد عائلته فالمفترض ان يجد المؤسسة الصحية التي ترعاه. فهذا النوع من الامن لا يقل اهمية عن الامن الغذائي والامن السياسي والاستقرار الاجتماعي».

وبعض المواطنين يجد ازعاجا من قبل المستشفيات الحكومية تارة لتعطل الاجهزة الطبية ومرة اخرى لعدم توافر الطبيب المختص ونجدها من الامور التي لا يمكن قبول المماطلة فيها من قبل وزارة مسؤولة عن رعاية كل مواطن اردني وخاصة في المحافظات والاماكن النائية والذين هم اقل حظا في متابعة شؤونهم الصحية.

ولا ننسى فئة كريمة من ابناء وطننا العزيز والتي تعمل على انشاء وتربية الاجيال النافعة والصالحة لامتها ووطنها الا وهي فئة المعلمين الذين هم بمثابة الذين يهيئون التربة الصالحة لابنائنا الطلبة ويسقونهم من منابع العلم والفكر والادب لتنمو بعد سنوات اشجار خضراء باسقة وارفة الظلال يجني المواطن العزيز الثمار الطيبة من خلال هذه الاجيال والتي بالفعل تستحق ان نطلق عليها الانسان اغلى ما يملك الاردن. ولا ينبغي لنا ان نياس ونفقد الامل في معلمي هذه الايام لمجرد بعض النماذج غير السوية والتي انحرفت عن السيرة الزكية لمعلمي الامس والتي اصبح همها جني المال في مقابل اعطاء دروس خصوصية لابناء طبقة معينة في المجتمع على حساب الجدية والمصداقية في الاداء الوظيفي لمهنتهم ونحن هنا نطالب بتحسين الظروف المادية للمعلمين كي لا يكون هناك اي حجة لاي احد للخروج عن قدسية مهنة التعليم.

■ مامون الروابدة

مهمة انسانية لجيشنا العربي

الواجب والمهمة التي تقوم بها وحدات من قواتنا الاردنية المسلحة في كرواتيا ودول عديدة بالعالم ضمن قوات الحماية الدولية للحفاظ على الامن والاستقرار والسلام في ربوع هذه المناطق هي مهمة وواجب انساني نبيل.

ونتيجة لما تتمتع بها قواتنا الاردنية المسلحة وحسن حسن اداء وتدريب وكفاءة وروح معنوية عالية وانضباطية وحسن خلق تم اختيار وحدات من جيشنا العربي من بين جيوش دول المنطقة واصبحت هذه القوات تتمتع بسمعة طيبة بين قوات الحماية الدولية.

هذه القوات رفعت رؤوسنا عاليا بين دول العالم.

ان جيشنا هو جيش الثورة العربية الكبرى وحامل رسالتها ومبادئها الخالدة والحسين اولاه كل رعاية وعناية واهتمام حتى اصبح مفخرة من مفاخر جيوش المنطقة.

اتوجه بالتحية والمحبة من خلال جريدتكم الغراء لافراد قواتنا الاردنية المسلحة الباسلة العاملة في كرواتيا ضمن قوات الحماية الدولية لجهودهم وواجباتهم الانسانية النبيلة تجاه حفاظهم على الامن والاستقرار والسلام في ربوع هذه المناطق.

■ اسماعيل خليل الشرع اربد

حــول خطــة التنميــة الاداريــة الاردنيــة

انجاز جديد توّجه جلالة الملك الحسين المفدى للاخذ بالاردن نحو التقدم والمجد واسعاد كل فرد فيه، ليبقى رائدا ومعلما وقدوة حسنة لغيره من الامم والشعوب فخطة التنمية الادارية الاردنية التي باركها الحسين جاءت لمعالجة الاخطاء السابقة المتراكمة رغم الخطوات الرائعة التي انجزها الاردن الشامخ ، ولوضع الانسان الكفء في المكان المناسب دونما نظر الى اصله او فصله بل لمقدار ما يقدمه من تضحية وانتماء لاهله وتراب وطنه.

وقد وعي الحسين ان التغيير والاصلاح يجب ان يجري ويشمل كل معطيات الحياة فالشجرة المباركة تتساقط اوراقها وتتبدل لكن جوها المعطاء يبقى كما هو فاذا رواها الماء الطاهر اينعت مجددا على احسن وابرك وجه وهيئت لتعطي الناس اقدس الثمار واهناها فيعم الخير والنفع والفرحة والحنان الدائم.

اما اولئك المرجفون الذين يضعون الاشواك والعراقيل في طريق بناة مجد الوطن بدل ان يضعوا لبنات الخير والاصلاح والاعمار فهم المثبطون مهما داهنوا ناسين انهم سينالهم الخير من وطنهم وكان عليهم حقا ان يضحوا من اجله.

ان تحديث مؤسسات الدولة وادارتها باخلاص وامانة وكفاءة لهو واجب وطني مقدس ومسؤولية كل فرد فيه انى كان موقعه وعلى قدر جهده فالوطن هو تلك المحبوبة الخالدة الحنان العظيم التي كما يجب عليها الاشراف دوما ببسمتها الساحرة في وجه محبوبها كما عودته على ذلك، فانه لزاما عليه ان يلوح لها بكل معاني الاخلاص والولاء والانتماء فلا عاش قلب بلا حب ولا حب بلا تضحية وعمل صادق ، رغم ما قد يواجه الشرفاء من تحديات قال الشاعر:

واذا اراد الله نشر فضيلة
طويت اتاح لها لسان حسود
لولا اشتعال النار فيما جاورت
ما كان يعرف طيب عرف العود

■ احمد موسى الفسفوس

محكمة سماوية قلبية!

الهموا قلبي بانتهاك الحرمات! وذنبي التعلق بالثريا، فنادى علي الثرى: اين الهروب؟! قلت: اطلقني على اصل النجوم، علي اخبرها فتخبرني عن مفاتيح ابواب قلب الثريا.

فقال: ابتئس.. فما لك عن مقبرتي مفر!

قلت: هل لاجلي ميعاد الان؟

فقال: لك حياة.. وبئس المقر!

قلت: السماء معلقة بلا عمدان، وهي لصون الزمان مالكة..

فقال: القلوب الى سماء، وقلبك الضعيف الى فناء!

قلت: ربي خلقني انسانا.

قال: صحيح.. ولكن قلبك في قلبها الى وئاد، وعن المدنسات لست ببعيد، ولذل الكرامات من السارحين!

قلت: الى حكم السماء اصعد.. وبامرها اسير

قال: الن نركب عربة الزمان.. والى مفر انت مول الادبار.

قلت: مالي عن اصلي كنود.. ولست له بنكران.

قال: فالى امر الاحكام، واثير النعمات.

ووصل بنا ركب الزمان، ولما وصلنا نطق الحكم قبل الطلب..

وقال الامر: على قلبك اللعنات.. لبس الجحود فاراد استبداله.. بملابس الكرامات .. واعطاء ثوب الجحود.. هبة للماساته وحكمي عليك برميك في نهاية الحياة، لتكون بمقامك عليم.. وعود الى الاصول..

قل اعوذ برب الاكوان.. من شر ما انفطر من التربان.. والدى الحب خليل الجهال.

■ محمد طارق نورالدين دعاس

في اليوم الاول من معرض الشرق الاوسط للتكنولوجيا

اقبال جماهيري جيد وتنافس كبير بين الشركات لعرض افضل ما لديها



● سمو الأمير عبدالله والأميرة رانيا يتوسطان رئيس وأعضاء الجمعية الأردنية للحاسبات.



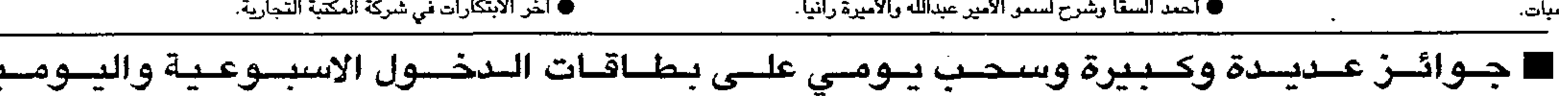


● أحمد السقا وشرح لسمو الأمير عبدالله والأميرة رانيا.



● آخر الابتكارات في شركة المكتبة التجارية.

■ تصوير تركي السيلاوي



■ جوائز عديدة وكبيرة وسحب يومي على بطاقات الدخول الاسبوعية واليومية



● سمو الأمير عبدالله والأميرة رانيا في جناح شركة الأنظمة المتكاملة.



● م. داوود عبود

● بشار عرفة

● عماد فرعون

● أشرف عرفة

● يزيد الحموري

كتب - مهند السرطاوي

استقبل معرض الشرق الاوسط للتكنولوجيا METS' 94 الجماهير التي وصفت بانها (جيدة) يوم امس في اول يوم يخصص للجماهير حيث كان المعرض قد افتتح امس الاول برعاية سمو الامير عبدالله بن الحسين وسمو الاميرة رانيا العبدالله وخصص للدعوات الرسمية.

الاف من المواطنين توافدوا يوم امس على المعرض على فترتيه الصباحية (١٠ - ١,٣٠) والمسائية (٣,٣٠ - ٨,٣٠) معظمهم من الاختصاصيين والمهتمين في قطاع الكمبيوتر.

● «الاسواق» تابعت جولتها يوم امس في المعرض وكانت هذه اللقاءات:

انظمة Multimedia

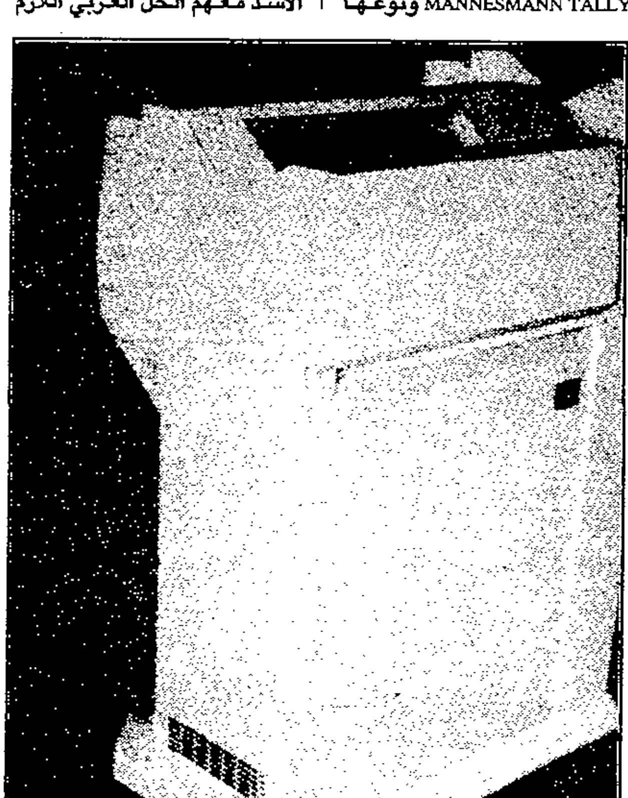
● قال المهندس داوود عبود - شركة الخدمات الفنية للكمبيوتر:

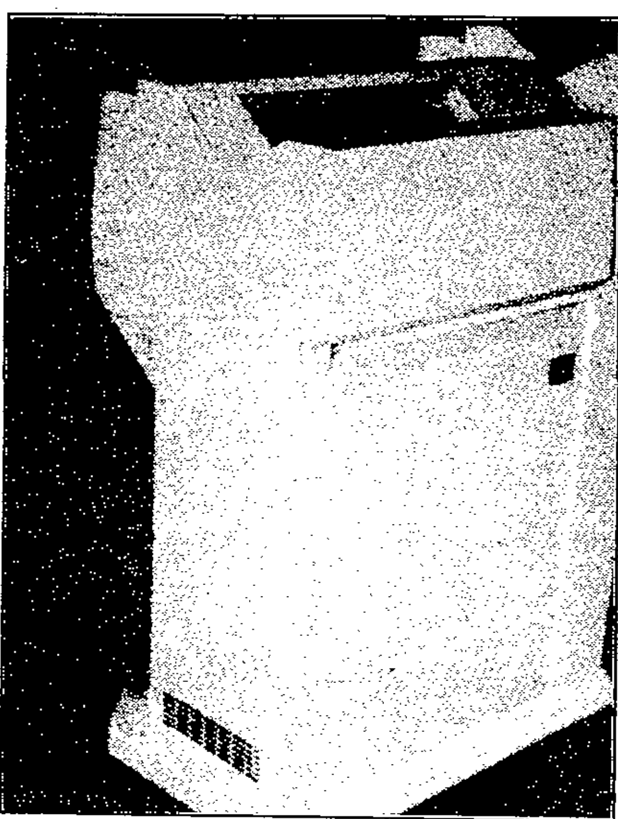
- ان الشركة تقوم سنويا بعرض كل ما توصلت اليه التكنولوجيا في عالم الكمبيوتر خاصة بالبرامج والاجهزة التي تمثلها الشركة وبالذات شركة (مايكروسوفت) العالمية بالاردن واجهزة الحاسوب الشخصية (AST) الاميركية والاجهزة المتطورة من نظام (UNIX) ولاجهزة SUNMICROSYSTEMS، ولوحظ في المدة الاخيرة توجه كثير من المستخدمين الى استعمال اجهزة الحاسوب الشخصية ذات الجودة العالية من الصناعة الاميركية حيث ان هذه الشركات قامت بتخفيض اسعار الاجهزة لتكون منافسة للاجهزة ذاتها من الصناعات الاخرى ويتبين ذلك من خلال لرتفاع نسبة المبيعات في شركتنا بنسبة (٥٠٠٪) خلال العام الحالي وبنفس الوقت في الشرق الاوسط لشركة (AST) حيث اصبحت الاكثر مبيعا في المنطقة.

وتقدم دائرة المايكروسوفت في الشركة بالمعرض انظمة -MULTI MEDIA حيث ان هذه الانظمة تخدم في مجالات متعددة مثل انظمة التعليم والمؤسسات العامة والبنوك حيث توفر للمستخدم الصوت والصورة من خلال جهاز الحاسوب باستعمال الاسطوانات الليزرية التي بامكانها تخزين الصوت والصورة من كثافة عالية.

اسرع طابعة

● قال السيد يزيد الحموري - شركة الاسد للكمبيوتر، ان الشركة تقدم من خلال المعرض الطابعة MANNESMANN TALLY ونوعها من فئة LINE PRINTERS DOT MA-TRIX وهذه الطابعة تطبع بسرعة (١٤٠٠) سطر بالدقيقة وما مجموعه ربع مليون صفحة بالشهر، والطابعة متوافقة مع IBM PROPRINTER وايضا DECL-GOI و EPSONFX و - QMS CODE V والطابعة بامكانها طباعة (BAVCODE) وهناك امكانية ربطها من خلال PARALLEL AND SERIAL INTERTACE المدمجة عليها، ويمكن اضافة IN -LINE ETHERNET INTERFACE وذلك بربطها مباشرة مع انظمة NO-VELL و TCP/IP و LAN MANAG-ER/ LAN SERVER وتقدم شركة الاسد معهم الحل العربي اللازم لربطها مع مختلف الانظمة والاجهزة، كما نعرض جهاز MO-DEM/ FAX/VOICE من شركة ZYXEL والسرعة القصوى (19200) ويمتاز بانه لا يقطع الخط الهاتفي عند حصول تشويش وهي المشكلة التي يعاني منها اغلب المستخدمين فيكيف نفسه مع الوضع الموجود فيه، وبامكانه اعادة الاتصال مع الرقم المتصل للتاكد من عدم تدخل غير المخولين بالتعامل معه كنظام حماية امني، كما ان هناك موديلا جديدا سيطرح حديثا في الاسواق تصل سرعة الى 28800 وذلك بعد اعتماده دوليا.





● طابعة جديدة (١٤٠٠ سطر في الدقيقة)

نظام 7.5

● وقال السيد بشار عرفة - شركة الانظمة المثالية، ان الشركة تقدم من خلال المعرض نظام (7.5) الجديد لشركة ابل الذي يعمل على اجهزة (البور ماكنتوش) المعتمدة على معالجات بور (PC) وهناك النسخة الجديدة من (ادوبي فوتوشوب) الذي يستغل قدرات معالجات البور (PC)، كما نعرض برنامج (بيج ميكر المعرب) بنسخته النهائية الذي يعرض لاول مرة في الشرق الاوسط وهو من اشهر برامج التصميم المكتبي والصحفي في العالم، وبرنامج ARCHICAD للمهندسين المعماريين وعرض منتجات شركة (ريدياس) المتخصصة في الشاشات الملونة ومعالجات التسريع.

اجهزة متقدمة

وقال السيد عماد فرعون - شركة صاف لانظمة الكمبيوتر، ان هذه هي المشاركة الاولى لنا في المعارض السنوية وسيستمر اشتراكنا في جميع المعارض القادمة، حيث ان الشركة ستقيم مستقبلا معارض في الجامعات والمعاهد التربوية من اجل تقوية البنية التحتية للطلبة في علم الكمبيوتر، ولدى الشركة وكالة اميركية INSIGHT, TANGENT ووكالة FUJITECH التقنية اليابانية والمصنعة في تايوان حسب المواصفات العالمية، وفيما يخص البنية التحتية في الاردن فان سوق المنافسة قد افادت بحق العديد من الذين لديهم الحق في معرفة الحاسوب حسب المواصفات المعترف بها دوليا وهذا بسبب عدم التركيز على المستخدم من فئة الطلبة والموظفين والاعمال الصغيرة. وتقدم الشركة خدمات متكاملة بحيث تستطيع تقديم الاجهزة والطعابات والادوات التعليمية واجهزة الارشفة. وتهدف الشركة من المعرض تعريف السوق باجهزة TANGENT التي تعد اكثر الاجهزة الحاصلة على جوائز تقديرية ويصنع بالكامل في الولايات المتحدة. ولاية كاليفورنيا، وهو حاليا متواجد في السوق المحلي لدى الشركات والبنوك وحائز على تقدير العلماء والمستخدمين.

محاضرات متخصصة

● وقال السيد اشرف عرفه - مجموعة طنطش لنظم المعلومات ان الشركة قسمت الجناح في المعرض الى عدة اقسام فمنها التعليمي واجهزة الكمبيوتر النقالة وقسم الرسم وقسم التطبيعات الهندسية وقسم انظمة البرمجة التي تغطي الجوانب الادارية والمحاسبية وشؤون الموظفين والرواتب.

والجديد الذي نقدمه في المعرض المحاضرات العلمية المتخصصة التي تغطي جوانب علمية وفنية مختلفة في تقنية الحاسوب، كما نعرض احدث اجهزة ZEOS PENTIVM كذلك حصلت المجموعة على وكالة جديدة تعتبر من اعرق الوكالات العالمية الا وهي TEXAS IN-STRUMENTS والتي لديها مجموعة متكاملة من الطابعات الليزرية والطابعات INKJET والكمبيوتر النقال الذي يحتوي على المعالج 486DX 4/100 وكذلك MULTI MEDIA DUCKING STA-TION.

■ غدا يواصل فريق عمل «الاسواق» مزيدا من اللقاءات والاستطلاعات والصور

معرض الشرق الاوسط للتكنولوجيا METS'94

الفائزون في سحب يوم أمس الثلاثاء ١٩٩٤/١٠/٢٥

● **التذاكر الأسبوعية:**

بطاقة رقم (٨٤) وجائزته جهاز أبل مقدم من شركة الأنظمة المثالية.

● **التذاكر اليومية:**

- البطاقة رقم (١١٦٨) وجائزته برنامج المحاسب المثالي على نظام ماكنتوش من شركة الأنظمة المثالية.
- البطاقة رقم (١٣٠) وجائزته برنامج المحاسب المثالي على نظام WINDOWS
- البطاقة رقم (٧٦٥) وجائزته برنامج الخازن المثالي على نظام ماكنتوش.

مزيد من الجوائز يوميا على بطاقات الدخول

معرض الشرق الاوسط للتكنولوجيا METS'94

اعلان هام للزائرين

سيتم السحب هذا اليوم على بطاقات الدخول للتذاكر اليومية والاسبوعية، على النحو التالي:

● جائزة التذاكر الاسبوعية:
- جهاز (ADDONICS) من مجموعة طنطش لنظم المعلومات.

● جوائز التذاكر اليومية:
- برنامج مقدم من شركة الانظمة الذكية.
- سلسلة البرامج التعليمية الناطقة (من شركة سنام للانظمة المتكاملة بالتعاون مع مؤسسة فوزي عبد القادر)
- طابعة باناسونيك (Panasonic Printer)
- برنامج EXCEL مقدم من شركة الخدمات الفنية (STS)

ننتظركم اليوم في معرض عمان الدولي للسيارات فاهلاً بكم

اقتصاد السوق
MARKET ECONOMY

اقرأ في صفحات الاقتصاد

مع نهاية النصف الأول لهذا العام

تراجع مبيعات وأرباح وموجودات العربية لصناعة الأدوية أثر سلبا على حركة السهم الأسبوع الماضي

■ تعاقدات لبيع أدوية بـ٢٠ مليون دولار للعام الحالي والقادم

■ شقير: التراجع بسبب حرب اليمن ووقف خطوط الانتاج للتوسع

كتب - علي اسعد

تراجع اداء الشركة العربية لصناعة الادوية خلال النصف الاول من العام الحالي مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي بشكل واضح وملموس كما اظهرتها ميزانية الشركة نصف السنوية لهذا العام واكدتها ادارة الشركة.

وهبطت الارباح الصافية نصف السنوية الى ٣٩٥,٢ الف دينار بعد ان كانت ١,٥٧٦ مليون دينار خلال النصف الاول لعام ٩٣. وبتراجع بلغت نسبته ٧٥٪.

وعللت مصادر الشركة هذا التراجع لسببين هما ايقاف خطوط الانتاج (المعقمات) للصيانة والتوسع بالاضافة الى احداث الحرب الاهلية اليمنية خلال النصف الاول من العام. وهو ما اكده المدير العام للشركة معن شقير.

وقال شقير ان التوسعات والصيانة الجديدة التي حدثت في النصف الاول من هذا العام ولمدة ثلاثة شهور اثرت على انتاج الشركة وحجم مبيعاتها وارباحها التي اظهرت تراجعا اذا ما قورن بفترة العام الماضي. بالاضافة الى الحرب الاهلية في اليمن الشقيق والذي يعتبر من الاسواق المهمة لتصريف منتجات الشركة.

ويذكر ان صافي مبيعات الشركة تراجعت الى ٨,٠٢٤ ملايين دينار بعد ان كانت ٩,٤٨١ ملايين دينار خلال الفترة المقارنة، الامر الذي اثر على صافي ربح المبيعات والذي تراجع من ٢,٩٩ مليون دينار الى ١,٥٨ مليون دينار وبتراجع نسبته ٤٨٪.

واكد شقير ان جميع خطوط الانتاج بعد احداث الصيانة والتوسعات الجديدة والتي بلغت تكلفتها حوالي ٣٠٠ الف دينار بدأت في الانتاج مع بداية تموز الماضي، وان من شان ذلك ان يرفع الطاقة الانتاجية. ويحسن اداء الشركة ومبيعاتها خلال النصف الثاني من هذا العام وبصورة افضل بكثير من النصف الاول.

وقال ان عودة اجواء الاستقرار لليمن الشقيق سيكون له تاثير مهم على زيادة حجم مبيعات الشركة في النصف الثاني، وستظهر نتائجها بشكل عام مع نهاية العام بصورة جيدة خاصة وان الشركة استطاعت ابرام عقود بيع لهذا العام والعام القادم بحدود ٢٠ مليون دولار مؤكدا ان عمليات التصدير بدأت مع بداية الشهر الحالي للجزائر الشقيق.

هذا وتجدر الاشارة الى ان سهم الشركة المتداول في السوق المالي قد تعرض لضغط بسبب نتائج اعمال الشركة التي اظهرتها الميزانية نصف السنوية خلال الاسبوع الماضي الا ان السهم حافظ على استقراره خلال هذا الاسبوع واغلق عند مستوى (٦,٦٢٠) دنانير علما ان الميزانية نصف السنوية اظهرت تراجعا في ارباحها ومبيعاتها وموجوداتها التي تراجعت من ٤٩,٢ مليون دينار الى ٤٣,٧ مليون دينار بما يوازي ١٢٪.

تنوي رفع رأسمالها إلى ٢٥ مليون دولار

ايتش.سي.سي.آي للتأمين الاميركية تشتري اي.ام.جي الاردنية للتأمين العقاري الشخصي

لمحرر التامين

قامت شركة «ايتش سي سي اي للتامين الاميركي والتي تتخذ من هيوستن مقرا لها بشراء شركة اي.ام.جي الاردنية المتخصصة في مجال التامين العقاري الشخصي.

وتوصلت الشركتان الى اتفاق مبدئي اعتبارا من اول الشهر الجاري تمنح بموجبه الشركة الاميركية ١٠٠٪ من اسهم شركة اي.ام.جي الاردنية مقابل اصدار ٨٥٠ الف سهم تقريبا من اسهمها العادية ودفع ٤,٤ ملايين دولار نقدا. وسيبقى واصف جيشة في منصبه كرئيس لمجلس ادارة اي.ام.جي والمسؤول التنفيذي الاعلى فيها كما سيتم انتخابه مديرا في شركة ايتش سي.سي.اي.

وتنوي الشركة الاميركية رفع راسمال اي.ام.جي ليزيد على ٢٥ مليون دولار مما سيؤدي الى توسيع عملياتها بحيث تشمل افريقيا واسيا واستراليا وشرق اسيا.

وستمنح شراء اي.ام.جي الشركة الاميركية موقعا محليا في الشرق الاوسط لا سيما الاردن الذي سيكون منطقة نمو متزايد ونقطة انطلاق من الشرق الاوسط الى الشرق الاقصى.

وسياتي ما يضاف الى راسمال الشركة في الاردن من القاعدة الراسمالية الصلبة الخاصة بشركة «ايتش. سي.سي.اي».

برئاسة أمين عام التخطيط

الأردن يشارك في اجتماعات اللجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري

«الاسواق»

غادر الدكتور نبيل عماري امين عام وزارة التخطيط عمان امس على راس وفد اردني للمشاركة في الاجتماع العاشر للجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي والتجاري للدول الاعضاء في منظمة المؤتمر الاسلامي الذي سيبدأ اعماله في مدينة استنبول في الفترة ٢١ - ٢٦ من الشهر الجاري.

وياتي على راس اعمال الاجتماع الوزاري الذي سيسبقه اجتماع تحضيري لكبار المسؤولين بحث خطة تعزيز التعاون الاقتصادي والتجاري بين الدول الاعضاء في منظمة المؤتمر الاسلامي ومشروع ضمان الاستثمار وتامين اعتماد الصادرات ومشروع شبكة المعلومات التجارية بين الدول الاعضاء اضافة الى بحث المساعدات الاقتصادية لبعض الدول الاعضاء.

ويضم الوفد الاردني المهندس سامي النسور مستشار وزير التخطيط للعلوم والتكنولوجيا ويوسف الزعبي مدير النقل الجوي في وزارة النقل.

مع انخفاض الأسهم والسندات عالميا

الدولار يهبط لأدنى مستوى له منذ الحرب العالمية الثانية

لندن - رويتر - انخفض الدولار لادنى مستوياته منذ الحرب العالمية الثانية امام الين ولادناها منذ عامين مقابل المارك امس الثلاثاء في حين هبطت اسعار الاسهم والسندات في اوروبا في موجة لا يتوقع المتعاملون انقشاعها قريباً.

وهبط الدولار الى مستوى جديد عندما بلغ ١,٤٨٦٠ مارك و ٩٦,٤٠ يناً خلال تعاملات امس. ومن جهة اخرى انخفض مؤشر فايننشال تايمز البريطاني ليكسر مستوى ٣٠٠ نقطة الذي يمثل حاجزاً نفسياً هاماً. واقتربت الاسهم الالمانية من ادنى مستوياتها خلال عام ١٩٩٤.

وقال الان كلينز بمؤسسة كانساليس اوسكي بانكي في لندن «لا اتوقع شيئا للدولار سوى الهبوط هناك متفائلون يتطلعون لانتعاش اوروبي مبكر». وتاثرت الاسواق الاوروبية باداء بورصة وول ستريت امس الاول الاثنين حيث انخفضت سندات الخزانة لمدة ٣٠ عاماً ٢٣/٣٢ نقطة او بواقع ٧,١٨٧٥ دولارات لكل ١٠٠٠ دولار من القيمة الاسمية مما رفع العائد الى ٨,٠٥ في المائة وهو اعلى عائد منذ ٢٩ نيسان عام ١٩٩٢.

وحذت الاسهم حذو السندات وانخفض مؤشر داو جونز لاسهم الشركات الصناعية ٣٦ نقطة ليصل الى ٣٨٥٥,٣٠ نقطة. ويقع الدولار تحت ضغوط في الاونة الاخيرة بسبب الحيرة بشان ما اذا كانت الولايات المتحدة مستعدة لدعمه في اسواق الصرف الاجنبي. وفي طوكيو قال متعاملون امس الثلاثاء انه لن يوقف هبوط الدولار سوى تدخل من جانب البنوك المركزية بالاضافة الى رفع اسعار الفائدة الاميركية. وتدخل البنك المركزي الياباني اكثر من مرة لدعم الدولار امس الثلاثاء لكن ذلك لم يحدث اثراً كبيراً. ورغم ان الاسواق ترتجف عند اعلان زيادة اسعار الفائدة الاميركية فان بعض المحللين يقولون الان ان مثل هذه الزيادة ستكون مفيدة. وقال متعامل في شركة للاوراق المالية في طوكيو «تقول السوق لمجلس الاحتياطي ان عليه ان يتشدد الان.. سيحدث انخفاض كبير لعدم الثقة في قدرة مجلس الاحتياطي على مسايرة التضخم. وعندما يرى الناس ان المجلس يفعل شيئاً سيتوقف الهبوط».

الصمادي يستقبل وفداً تجاريا يابانيا

عمان - بترا - التقى الدكتور محمد الصمادي امين عام وزارة الصناعة والتجارة امس وفد منظمة التجارة الخارجية اليابانية برئاسة السيد كوجي موتو الذي يزور الأردن حالياً.

وقدم الدكتور الصمادي للوفد الضيف شرحاً مفصلاً عن امكانية الاستثمار في الأردن وخصوصاً في ضوء المستجدات على عملية السلام وتطوراتها الايجابية.

وقال ان الأردن يحظى بمجموعة قوانين مميزة لتشجيع الاستثمار مبيناً ان للأردن علاقات اقتصادية متشعبة وفي مختلف المجالات التجارية والصناعية خصوصاً مع دول اسيا الخمسة اضافة الى البلدان الأوروبية والولايات المتحدة الأميركية.

وأشار الى انه على الرغم من حالة عدم الاستقرار في منطقة الشرق الأوسط على مدى السنوات الماضية الا ان الأردن استطاع ان يصبح منطقة جذب للاستثمارات الخارجية وان يوفر المزايا وعناصر استقطاب هذه الاستثمارات بما ينعكس ايجاباً على اقتصاده وعلى شركائه التجاريين والصناعيين.

وتهدف زيارة الوفد التجاري الياباني الى الأردن الى استكشاف افاق التعاون مع الأردن ومعرفة امكانية فتح ابواب الاستثمار الياباني في الأردن حيث التقى الوفد العديد من الفعاليات الاقتصادية والتجارية الرسمية والشعبية وبحث معها العديد من القضايا التي تهم المستثمرين اليابانيين.

استقرار أسعار الفائدة العالمية لعدة سنوات

نيويورك - رويتر - قالت صحيفة نيويورك تايمز امس الثلاثاء ان مسؤولي مجلس الاحتياطي الاتحادي «البنك المركزي» ووزارة الخزانة الاميركية اصبحوا اكثر اقتناعا بان الاتجاهات العالمية قد تبقي على اسعار الفائدة مرتفعة في مختلف انحاء العالم لعدة سنوات قادمة.

وقالت الصحيفة ان اوروبا الغربية واليابان بدأتا تخرجان من حالة الركود وان كثيرا من البلدان النامية تتوسع في الانتاج. واضافت ان الطلب على راس المال في الاقتصادات النامية يميل الى تجاوز النمو في الاموال المتاحة للاقراض.

ومضت قائلة ان المسؤولين الاميركيين يخشون ان يصبح من الصعب ابقاء اسعار الفائدة الطويلة الاجل منخفضة بسبب النمو الاقتصادي. وقالت الصحيفة ان من العوامل التي تساهم في هذا ايضا تراجع معدلات الادخار وتزايد لجوء الحكومات الى الاقتراض وزيادة كبيرة في الاقتراض في الدول النامية.

وقد يرى مجلس الاحتياطي الاتحادي في هذه الظروف مبررا لرفع اسعار الفائدة لان من شان ذلك ان يدعم قيمة الدولار في الوقت الذي يساعد فيه الولايات المتحدة على المنافسة على رؤوس الاموال الشحيحة. وقالت الصحيفة ان المسؤولين الاميركيين حذروا من ان وجهة نظرهم تقوم على تحليلات نظرية لا تاخذ في اعتبارها الاحداث غير المتوقعة.

وقال لورانس سمرز وكيل وزارة الخزانة للشؤون الدولية للصحيفة ان من المرجح ان تكون اسعار الفائدة الطويلة الاجل الحقيقية اعلى ١,٥ نقطة مئوية في مختلف انحاء العالم في التسعينات عما كانت عليه طوال العقود الاربعة الماضية.

وقال لورانس لينزي وهو احد محافظي الاحتياطي الاتحادي ان انخفاض المدخرات وارتفاع العجز والفرص الاستثمارية الجديدة في مختلف انحاء العالم ستؤدي كعوامل مجتمعة الى ارتفاع اسعار الفائدة الحقيقية. غير ان صندوق النقد الدولي يتكهن ببعض التوسع في المدخرات هذا العام والعام القادم وانخفاضا محدودا في الاقتراض الحكومي.

انشاء سدين في وادي الكرك ووادي ابن حمد

من المنتظر ان تبدأ شركة المهندس الاستشاري الاردني وشركة المهندسون المتحدون اعمال الدراسة الخاصة باقامة سدين في وادي الكرك ووادي ابن حمد على التوالي، والهدف من المشروعين هو الاستفادة القصوى من مياه الامطار في المنطقتين. وتتعلق المرحلة الأولى من الدراسات باعمال المسح ودراسة الجدوى وتحديد المواقع المحتملة لاقامة السدين، اما المرحلة الثانية فستتضمن اعمال التصميم واعداد المناقصة الخاصة بالمشروعين والتي ستطرحها سلطة مياه الاردن قريباً.

ارجاء صفقة طائرات ركاب اميركية للسعودية

نيويورك - رويتر - ذكرت صحيفة وول ستريت جورنال امس الثلاثاء ان المملكة العربية السعودية ارجأت طلب شراء ما قيمته ستة مليارات دولار من طائرات الركاب الجديدة بسبب خلافات حول التمويل الامر الذي يمثل مصاعب لشركتي بوينج ومكدونيل دوجلاس.

وقالت الصحيفة ان بوينج تفكر بسبب التاجيل في خفض انتاجها من طائرات بوينج ٧٤٧ بنسبة ٢٥ في المائة خلال العام المقبل ١٩٩٥. وقالت ان مكدونيل دوجلاس قد تجد نفسها مضطرة للبحث عن مشترين اخرين للطائرات التي بدأت بناءها بالفعل.

وقال مسؤول سعودي للصحيفة ان الصفقة لا تزال سائرة في طريقها مع وجود عدة مقترحات للتمويل وعدة عروض للطائرات قيد البحث.

وقال مسؤولون بصناعة الطائرات من وثيقي الصلة بتطورات الصفقة انهم لا يعرفون على وجه اليقين متى يمكن التوصل الى اتفاق بشانها.

قالت الصحيفة ان اكثر من ٨٠ في المائة من التمويل يجري ترتيبه من خلال بنك التصدير والاستيراد الاميركي مع رغبة السعوديين في ان تتولى شركتا صناعة الطائرات تمويل الجزء الاكبر. وقال محللون للصحيفة ان الامر قد يطول حتى وقت ما من عام ١٩٩٥ قبل ان يتسنى التوصل الى اتفاق ما لم يتدخل البيت الابيض او يحدث انفراج مفاجيء فيما يتعلق بالتمويل.

خام برنت يفقد قوته

لندن - رويتر - اخفق خام برنت البريطاني القياسي في ايجاد اتجاه واضح في بداية المعاملات في بورصة البترول الدولية بلندن امس الثلاثاء وانتظر التجار فتح اسواق نايمكس الاميركية لمعرفة اتجاه الاسعار.

Dow Jones Telerate Dow Jones Telerate Dow Jones Telerate

أسواق المال والعملات والمعادن

أسعار العملات الأجنبية مقابل الدينار

العملة	شراء	بيع
الدولار الاميركي	٠,٦٨٨٠	٠,٦٩٠٠
الجنيه الاسترليني	١,١٢٤٠	١,١٢٩٦
المارك الالماني	٠,٤٦١٣	٠,٤٦٣٦
الفرنك السويسري	٠,٥٥٣٧	٠,٥٥٦٥
الفرنك الفرنسي	٠,١٣٤٨	٠,١٣٥٥
الين الياباني	٠,٧١٠٣	٠,٧١٣٩
الجلدر الهولندي	٠,٤١١٦	٠,٤١٣٧
الكرونا السويدي	–	–
الليرة الايطالي *	٠,٠٤٥١	٠,٠٤٥٣
الفرنك البلجيكي	–	–

* حسب أسعار البنك المركزي الأردني. * لكل مائة

أسعار الفائدة على العملات الأجنبية

العملة	شهر	٣ أشهر	٦ أشهر	سنة
الدولار الاميركي	٤ ٣/٤	٥ ٥/١٦	٥ ١١/١٦	٦٠/٠
الجنيه الاسترليني	٥ ١/٤	٥ ٣/٤	٦ ٣/١٦	٦ ١٥/١٦
المارك الالماني	٤ ١١/١٦	٤ ١٥/١٦	٥ ١/١٦	٥ ٧/١٦
الفرنك السويسري	٣ ٥/٨	٣ ٧/٨	٤ ١/١٦	٤ ٣/٨
الفرنك الفرنسي	٥ ١/٤	٥ ٧/١٦	٥ ٥/٨	٦ ١/١٦
الين الياباني	٢ ١/٨	٢ ٣/١٦	٢ ٥/١٦	٢ ٥/٨

* حسب أسعار البنك المركزي الأردني.

أسعار الفائدة على أذونات الخزينة العامة وسعر إعادة الخصم لدى البنك المركزي الأردني

١	سعر اعادة الخصم ومنح السلف	٨,٥٪ سنويا
٢	سعر الفائدة على الاصدار الأخير من سندات التنمية	٨,٢٥٪ سنويا
٣	سعر الفائدة على الاصدار الأخير من اذونات الخزينة لأجل ثلاثة اشهر	٥,٦٥٪ - ٦,٩٨٪ سنويا
٤	سعر الفائدة على شهادات الايداع بالدينار الأردني لأجل ستة اشهر	٧,٦٢٥٪ - ٧,٦٨٧٥ سنويا
٥	سعر الفائدة على شهادات الايداع بالدينار الأردني لأجل ثلاثة اشهر	٧٪ - ٧,٥٪ سنويا
٦	هامش سعر الفائدة على اتفاقيات اعادة شراء شهادات الايداع	٠,٥٪ زيادة على اعلى آخر سعر بيعت به الشهادات

أسعار صرف العملات العربية مقابل العملات الرئيسية

العملة	ريال سعودي	درهم الامارات	الدينار البحريني	الريال العماني	الريال القطري
ريال سعودي	–	١,٠٢١١.١٣	٩,٩٤٨٣.٩٦	٩,٧٤١٨.٣١	١,٠٣٠٤.٠٥
درهم الامارات	٠,٩٧٩٢٩٣	–	٩,٧٤١٩.٣٢	٩,٥٣٩٧.١٠	١,٠٠٩٠.٩١
الدينار البحريني	٠,١٠٠٥٠.٠٥٣	٠,١٠٢٦٣.٢٦٦	–	٠,٩٧٩١٢.٩٣٨	٠,١٠٣٥٦.٣٥٩
الريال العماني	٠,١٠٢٦٣.٢٦٥	٠,١٠٤٨١.٤٨٣	١,٠٢١٠٩.١٣٠	–	٠,١٠٥٧٦.٥٧٨
الريال القطري	٠,٩٧٠١.٠٩	٠,٩٩٠٦.١٤	٩,٦٥١٢.٩٢	٩,٤٥٠٩.٨٧	–
الدولار الأميركي	٠,٢٦٦٦.٦٦	٠,٢٧٢٢.٢٣	٢,٦٥٢٢.٢٩	٢,٥٩٧٢.٧٧	٠,٢٧٤٨.٤٨
الجنيه الاسترليني	٠,١٦٢٨.٢٨	٠,١٦٦٢.٦٣	١,٦١٩٤.٩٨	١,٥٨٥٨.٦١	٠,١٦٧٧.٧٨
مارك الماني	٠,٣٩٧٣.٧٥	٠,٤٠٥٧.٥٩	٣,٩٥٢٣.٤٩	٣,٨٧٠٢.٢٨	٠,٤٠٩٣.٩٦
ين ياباني *	٢٥,٨١.٨٢	٢٦,٣٦.٣٧	٢٥٦,٨٢.٩٠	٢٥١,٤٩.٥٦	٢٦,٦٠.٦١
فرنك سويسري	٠,٣٣٠٨.١١	٠,٣٣٧٨.٨١	٣,٢٩١٠.٣٦	٣,٢٢٢٧.٥٣	٠,٣٤٠٩.١١
فرنك فرنسي	١,٣٦٠٨.١١	١,٣٨٩٦.٩٩	١٣,٥٣٨٥.١١	١٣,٢٥٧٥.٠١	١,٤٠٢٢.٢٥

* كل مائة ين.

العملة	الدولار الأميركي	الجنيه الاسترليني	مارك الماني	ين ياباني	فرنك سويسري	فرنك فرنسي
ريال سعودي	٣,٧٥٠٥.١٠	٦,١٤٢٨.٣٦	٢,٥١٥٨.٦١	٣,٨٧٣٣.٣٨	٣,٠٢٢٢.٢٦	٠,٧٣٥٠.٥١
درهم الامارات	٣,٦٧٢٧.٣٢	٦,٠١٥٣.٦٢	٢,٤٦٣٦.٣٩	٣,٧٩٢٩.٣٥	٢,٩٥٩٥.٩٩	٠,٧١٩٧.٩٨
الدينار البحريني	٠,٣٧٦٩٥.٧٠٥	٠,٦١٧٣٩.٧٥٥	٠,٢٥٢٨٥.٢٩٢	٠,٣٨٩٢٩.٩٣٩	٠,٣٠٣٧٥.٣٨٣	٠,٠٧٣٨٧.٣٨٩
الريال العماني	٠,٣٨٤٩٥.٥٠٣	٠,٦٣٠٤٩.٠٦١	٠,٢٥٨٢٢.٨٢٧	٠,٣٩٧٥٥.٧٦٤	٠,٣١٠١٩.٠٢٦	٠,٠٧٥٤٤.٥٤٥
الريال القطري	–	٥,٩٥٩٣.٤٢	٢,٤٤٠٦.٢٦	٣,٧٥٧٦.٠٧	٢,٩٣١٩.٤٣	٠,٧١٣٠.٣٦

أسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الالماني	فرنك سويسري	الين الياباني	فرنك فرنسي
الدولار الأميركي	–	١,٦٣٧٦.٨٠	٠,٦٧٠٨.١٠	٠,٨٠٥٧.٦٣	١,٠٣٢٥.٣١	١,٩٥٨٩.٩٨
الجنيه الاسترليني	٠,٦١٠٣.٠٧	–	٠,٤٠٩٥.٩٦	٠,٤٩١٩.٢٠	٠,٦٣٠٥.٠٦	٠,١١٩٦.٩٦
المارك الالماني	١,٤٩٠٥.١٠	٢,٤٤١١.٢٠	–	١,٢٠٠٩.١٣	١,٥٣٩٢.٩٧	٠,٢٩٢٠.٢١
الفرنك السويسري	١,٢٤٠٧.١٧	٢,٠٣٢٠.٣٧	٠,٨٣٢٣.٢٩	–	١,٢٨١٣.٢٣	٠,٢٤٣١.٣٣
الين الياباني *	٩٦,٨١.٨٦	١٥٨,٥٦.٦٤	٦٤,٩٤.٩٧	٧٨,٠٠.٠٤	–	١٨,٩٧.٩٨
الفرنك الفرنسي	٥,١٠٢٥.٥٠	٨,٣٥٦٩.١٠	٣,٤٢٢٨.٤٥	٤,١١٠٩.٣٠	٥,٢٦٩٣.١٩	–
الليرة الايطالية *	١٥٢٥,٥٠.٥٠	٢٤٩٨,٤٦.١٠	١٠٢٣,٣١.٩٨	١٢٢٩,٠٥.٨٦	١٥٧٥,٣٦.٣٩	٢٩٨,٩٠.٠٩

* كل مائة ين. * كل مائة لير.

أسعار الفائدة على العملات الدولية الرئيسية

العملة	شهر		٣ شهر		٦ شهر		سنة	
	من	إلى	من	إلى	من	إلى	من	إلى
الدولار الاميركي	٥,٠٠	٤ ٣/٤	٥ ١١/١٦	٥ ٧/١٦	٦,٠٠	٥ ٣/٤	٦ ٩/١٦	٦ ٥/١٦
الجنيه الاسترليني	٥ ٩/١٦	٥ ٥/١٦	٦ ١/١٦	٥ ١٣/١٦	٦ ٩/١٦	٦ ٥/١٦	٧ ٣/٨	٧ ١/٨
الين الياباني	٢ ٣/٨	٢ ١/٨	٢ ٧/١٦	٢ ٣/١٦	٢ ٩/١٦	٢ ٥/١٦	٢ ٧/٨	٢ ٥/٨
المارك الالماني	٥,٠٠	٤ ٣/٤	٥ ٣/١٦	٤ ١٥/١٦	٥ ٥/١٦	٥ ١/١٦	٥ ١١/١٦	٥ ٧/١٦
الفرنك الفرنسي	٥ ١/٢	٥ ١/٤	٥ ١١/١٦	٥ ٧/١٦	٥ ٧/٨	٥ ٥/٨	٦ ٧/١٦	٦ ١/١٦
الفرنك السويسري	٣ ١٥/١٦	٣ ١١/١٦	٤ ٣/١٦	٣ ١٥/١٦	٤ ٣/٨	٤ ١/٨	٤ ١١/١٦	٤ ٧/١٦
الليرة الايطالية	٨ ٣/٨	٧ ٧/٨	٨ ١٣/١٦	٨ ٥/١٦	٩ ٥/١٦	٨ ١٣/١٦	١٠ ١/٤	٩ ٣/٤

أسعار الفائدة على العملات العربية

العملة	درهم الامارات	الدينار البحريني	الدينار الكويتي	الريال السعودي
لشهر واحد	٥ ١/٨	٥ ٣/١٦	٦,٨٧	٥ ٥/٨
٣ شهور	٥ ٥/٨	٥ ٧/٨	٦,٨٧	٦ ٧/١٦
٦ شهور	٥ ٧/٨	٦ ٣/١٦	٧,١٢	٦ ٩/١٦
٩ شهور	–	٦ ٧/١٦	–	٦ ١٣/١٦
سنة	٦ ١/٢	٦ ١١/١	٧,١٨	٧

المعادن الثمينة (للأونصة)

المعدن	عرض	طلب
ذهب	٣٨٩,٣٠.٨٠	
فضة	٥,٣١.٣٣	

فائدة سندات الخزينة الاميركية

المدة	٣ سنوات	٥ سنوات	١٠ سنوات	٣٠ سنة
السعر	٩٨/١٢.١٤	٩٨/١٠.١٢	٩٥/٢٤.٢٨	٩٣/٢١.٢٥

المعادن (للطن)

المعدن	عرض	طلب
نحاس (الدولار)	٢٥٧٦,٠٠.٠٠	
رصاص	٦٦١,٠٠.٠٠	
المونيوم	١٧٤٧,٠٠.٥٠	
الزنك	١٠٨٥,٥٠.٠٠	
النيكل	٧٠٥٠,٠٠.٠٠	

ملاحظات بعثة الامم المتحدة حول الاقتصاد الاردني (٩)

الاردن لن يكون منافسا عالميا دون تطوير الخبرة في جميع مجالات التسويق المناسبة

«الاسواق»

بعثة الامم المتحدة التي زارت الاردن مؤخرا والتقت بعدد من الفعاليات من مسؤولين ومحللين اقتصاديين ورجال اعمال وخبراء محليين وحللت اعدادا كبيرة من الوثائق والدراسات والابحاث المتعلقة بواقع الاقتصاد الاردني واحتمالاته المستقبلية، خرجت بالعديد من التوصيات والمقترحات التي عرضتها على مختلف الجهات المعنية لاخذ وجهات نظرها من اجل صياغة توصيات نهائية لتطوير الاستثمار في الخدمات بالاردن وايصالها للاسواق العالمية.

وحصلت «الاسواق» على التقرير الذي يغطي كافة ميادين الاقتصاد الاردني من صناعة وتجارة واستثمار وسياحة وخدمات وبنى اساسية ومشاكل ادارية وزراعة وغيرها «الاسواق» من جانبها تنشر هذه الملاحظات في حلقات.

■ غياب المعلومات عن الشركات الاردنية عن الاسواق العالمية يحد من قدرتها على اختيار الاسواق المناسبة

معرفة عميقة بالتسويق

هناك العديد من المظاهر للتسويق الناجح انها المهارة التي يقضي الخبراء عقودا لاتقانها لا يستطيع الاردن ان يامل في تنافس فعال عالميا بدون تطوير الخبرة في جميع مجالات التسويق المناسبة.

ويبدو ان المؤسسات الاردنية بحاجة الى مهارات اكثر في المجالات المختلفة للتسويق على سبيل المثال، ان معرفة كيفية تقسيم السوق الى مجموعات متجانسة من المستهلكين (تجزئة) والمهارة في اختيار المجموعة الملائمة من المستهلكين (الممثلين) تعتبر امرا حيويا في الاستخدام الافضل للمصادر المحدودة التي تمتلكها المؤسسات الاردنية.

كما ان هناك ضرورة لمعرفة مفصلة اكثر لقنوات التوزيع بالاضافة الى مسائل التكلفة والتسعير وربما هناك حاجة ايضا لوضع استراتيجية تسعيرية عالية للمنتجات عالية الجودة بشكل خاص.

ترتيبات مبيعات المنتجات تنظم بشكل افضل من قبل قسم من المستهلكين وليس جغرافيا، ويجب فحص استراتيجية تسويق مفصلة للمؤسسات الاردنية بعناية من اجل فعاليتها.

استراتيجية التسويق

خطة استراتيجية للتسويق، او خطة العمل يجب ان تتضمن منهجا واضحا لكيفية قيام المؤسسات الاردنية بتحقيق اهدافها التسويقية العالمية، مثل هذه الخطة ستعطي جهود الاردن مصداقية في عيون مجتمع التجارة العالمي، هذا المجتمع يسير على خطط العمل فعلى المؤسسات الاردنية ان تضع خططا تبدو مشابهة لما يتوقع ان يراه المسؤولون التنفيذيون من صناعة او شركة حيث سيستثمرون اموالهم او تقديم دعمهم.

ويمكن تطوير مثل هذه الخطط بمساعدة خبراء من الخارج ويستطيع هؤلاء الخبراء تطوير نماذج او مواجز شاملة لتملك الخطط والاستفادة منها كمرشد يستطيع المسؤولون الاردنيون كتابة مسودات للخطط ويمكن تحرير المسودات بعد ذلك من قبل الخبراء وبهذه الطريقة، سيتعلم المديرون الاردنيون مهارة كتابة خطط التسويق، ومرة اخرى، فان هذه الخطط ضرورية لجذب التمويل الاساسي.

الجزء المهم من استراتيجية التسويق هو اظهار اكبر قدر من حسن النية ومن الواضح ان بعض المؤسسات الاردنية قد ارضت مستهلكين في انحاء العالم، لذلك يجب دراسة هؤلاء المستهلكين لتقرير نوع المنتجات والخدمات التي يكون بالامكان بيعها لهم، ارضاء المستهلكين يجب ان يستخدم كمصدر لمزيد من الاشارات وايضا الشهادات.

ويمكن الاتصال بالمغتربين الاردنيين لهذه الغاية، حيث يجب ان يكون هناك مسؤولية فردية بين الاردنيين لبذل مثل هذه الجهود كما ويجب الاتصال بالملحقين التجاريين في السفارات الاجنبية في الاردن للحصول على نصائحهم ودعمهم، وفي الواقع فقد قال الملحق التجاري الاميركي ان الولايات المتحدة تدعم صادرات اردنية اضافية كوسيلة لتعزيز الاستقرار، ويجب ايضا مكافاة المديرين المسؤولين عن الاستهلاك والاتصالات لنجاحهم في تامين مبيعات اضافية.

وتحتاج المؤسسات الاردنية الى تعزيز الثقافة التسويقية ففي معظم المنظمات الناجحة يعتبر البيع مسؤولية كل فرد وهذا يعني متابعة كل فرصة محتملة كما ويعني ان كل فرد في المؤسسة يعزز المنتج او الخدمة متى كان ذلك بالامكان، ويعني ايضا ان جميع العاملين يفكرون باستمرار حول كيفية خدمة المستهلك.

يجب ان يكون لكل بحث ومنظمة انتاج بيان مهمة يوافق عليه جميع العاملين في المنظمة مثل هذا البيان السبب ان يوضح اهمية التسويق للمؤسسة.

وفيما يتعلق بالاسواق الجغرافية وجدت دراسات اجرتها Jed co ان الاسواق الاردنية هي الاكثر انفتاحا للاردن حيث دول البحر الابيض المتوسط مثل اسبانيا واليونان وايطاليا فهذه الدول بالطبع قريبة جغرافيا من الاردن والاكثر اهمية، فان هذه الدول تظهر القليل او لا تظهر شوفينية نحو المنتجات الاردنية الاصل، وقالت الدراسة ان من بين الدول ذات الميزات المشابهة، قبرص ومالطا والبرتغال. اضافة الى ذلك قالت الدراسة ان روسيا وجمهوريات اسيا الوسطى متفتحة للمنتجات الاردنية.

لا شك ان استراتيجية السوق ستكون ممتازة اذا ما ركزت على اسواق تلك الدول وذلك كدخول مهم الى عالم التجارة الدولية.

مشكلة اساسية يواجهها الاردن بالنسبة لتطوير اسواق لمنتجاته هي عدم توفير معلومات ومساعدة كافية لشركاته لمساعدتها في الدخول الى اسواق ما وراء البحار.

فعلى سبيل المثال انظر الى دليل الخدمة التجارية الكندية الذي وضعته الحكومة الكندية لشركاتها التي تستثمر في الخارج، فهذا الكتيب يعتبر خلاصة وافية ممتازة للمكاتب التجارية حسب المناطق الجغرافية وموضوع الخبرة.

ويقول مسؤولون ومديرون اردنيون ان هناك قتلا لمثل تلك المعلومات وقالوا ان العديد من الشركات الاردنية ليس لديها معلومات ملائمة حول الاسواق الممكنة لمنتجاتها.

يتعين على المؤسسات الاردنية التشاور مع سفارات الدول النامية في عمان حول نوع المساعدة التي يمكن ان تقدمها تلك السفارات ومن غير المدهش ان نرى ان دولا اخرى تصدر كثيرا للاردن ستقدم نوعا من بحث المواد الذي وفرته حكوماتها لشركاتها الخاصة. وتعرف هذه الدول السوق الاردني افضل مما تعرفه الشركات الاردنية عن اسواق تلك الدول.

السفارة الاميركية في الاردن تنشر رسائل اخبارية منظمة للمؤسسات الاميركية التي تفكر في الاستثمار في الاردن كما تنشر تلك الرسائل فرص المشاريع المشتركة لمؤسسات اردنية بالاضافة الى نسخة تسويقية تتضمن وصفا لكل فرصة، وتنشر ايضا مواد تحليلية لمواضيع تجارية مختلفة.

ويقول مسؤولون في سفارات اجنبية في عمان انهم يزودون شركات في بلدانهم بناء على طلبها بمعلومات عن السوق الاردني وتحصل تلك السفارات على اسماء المؤسسات الاردنية التي قد ترغب في شراء منتجات معينة ولكن الاردن لا يقوم بمثل ذلك وعلى العموم يتعين عليه القيام بذلك.

ولعل ما يثير الاهتمام هو ان الملحقين التجاريين لكندا والولايات المتحدة قالا انهما سيكونان منفتحين للجهود التي يبذلها الاردن للحصول على مزيد من المعلومات عن اسواق البلدين للشركات الاردنية ومهما يكن فقد جرى ابلاغ فريق الامم المتحدة ان المؤسسات الاردنية لا تبذل فعليا اية جهود في الدول الاجنبية لجذب مستثمرين الى الاردن.

ومن الواضح، ان هناك حاجة لبذل مزيد من الجهود في هذا المجال من جانب الحكومة الاردنية واتحادات الاعمال، فعلى الاردن الاتصال مع جميع الدول التي يستورد منها اكثر من غيرها وبحث الحصول على مساعدتها لتخفيض العجز التجاري الاردني والى جانب كندا والولايات المتحدة هناك ايضا المانيا، اليابان، ايطاليا، بريطانيا، تركيا، فرنسا، هولندا وبلجيكا.

لقد انشات وزارة الخارجية الاردنية لتوها دائرة متخصصة بالاقتصاديات الاجنبية وتعيين ممثلين تجاريين في سفارات اردنية مختارة في الخارج وستكون مهمتهم البحث عن فرص تجارية لبيع المنتجات الاردنية في الدول الاجنبية وعلى سبيل المثال يحاول الاردن بيع الفوسفات الى السوق الباكستاني.

وهذه فكرة ممتازة فعلى وزارة الخارجية الاتصال مع سفارات دول اخرى اضافة الى الدول المذكورة اعلاه، وعليه ان يطلب النصيحة حول كيفية تطوير مواد للتجارة الاردنية التي تطلب البحث عن اسواق خارجية كما ويجب طلب النصيحة بشان نوعية المواد التي يجب توفيرها لشركات اجنبية بشا القيام بمشاريع في الاردن او مشاريع مشتركة معه.

ويقول مسؤولون في الوزارة انهم سيستفيدون من التدريب لاداء اكثر فعالية للقسم الا نتصادي الاجنبي الجديد.

وفي الواقع فان كل منظمة زارها فريق الامم المتحدة طلب النصح بشا التسويق: التدريب والنصيحة المحددة.

■ يتبع

التفرع البنكي في الضفة وغزة يحتاج الى التروي

بقلم : د.ماهر شكري
مدير بنك عمان للاستثمار

اقبلت البنوك الاردنية باندفاع على فتح او إعادة فتح فروع لها في الضفة الغربية وغزة. وقد يكون هذا امر لا بد منه بالنسبة للبنوك التي تواجدت هناك قبل حزيران ١٩٦٧ والتي استمرت في حمل مصاريف موظفيها وإيجارات فروعها غير العاملة طوال فترة الاحتلال ولو ان كلفة إعادة فتح الفروع وتشغيلها قد تصل الى مستويات قد يكون من الصعب استدراكها خلال الفترة الأولى لبدء البنك لأعماله.

إلا أن تهافت البنوك الجديدة على فتح الفروع في الضفة الغربية وغزة قد يكون غير مبرر في ضوء ارتفاع كلفة فتح الفرع وتجهيزه والتي قد تصل الى حوالي نصف مليون دينار بالاضافة الى مصاريف تشغيله وإدارته والتي قد تصل الى مضاعفات مصاريف فرع عامل في الاردن. اين تكمن الجدوى الاقتصادية في هكذا استثمار؟

لقد دلت الدراسة الموضوعية للسوق المصرفية المحتملة في الضفة الغربية على وجود كمية كبيرة من السيولة النقدية في التداول ستعمل على استقطابها بشكل ودائع منخفضة الكلفة مما سيسمح للبنوك بتحقيق هوامش اوسع بين كلفة الاموال وعوائد التوظيف مما هو متوفر في الاردن وبالتالي يتيح لها تحمل كلفة ومصاريف اعلى للفرع من تلك التي تتحملها في الاردن. وحتى لو تحملت خسارة تشغيل في [illegible] فروعها فان وجودها في الضفة الغربية وغزة منذ بداية إعادة الإعمار سيجعلها في وضع افضل لجني ثمار التوسع والنمو الاقتصادي الهائل المتوقع هناك.

الوجه الثاني لهذه العملة يتعلق بالمخاطر المرتفعة التي قد تضطر البنوك الأردنية الى تحملها خلال الفترة الأولى والتي قد تطيل كثيراً فترة إسترداها لرؤوس اموالها المستثمرة هناك. إذ لوحظ ان التنافس الذي بدأ يستعر بين فروع البنوك الأردنية في الضفة الغربية وغزة قد ادى الى ميدان مفتوح لرفع اجور الموظفين اصحاب الخبرة ورفع اسعار الفائدة على الودائع الى مستويات قد تتجاوز مستقبلاً اسعار الفائدة على ودائع الدينار في الأردن بالاضافة الى رفع مستوى المخاطر الائتمانية التي قد تقبل بها البنوك في محاولة منها لتحقيق عائد يغطي الارتفاع المطرد في كلفة اموالها. كما وأنه يترتب على الفروع هناك قبول الودائع بالشيكل وبالعملات الأجنبية. فإذا استطاعت هذه البنوك منافسة البنوك الاسرائيلية في أسعار الفائدة المدفوعة على الشيكل فهل ستستطيع منافستها في تحقيق عائد افضل على توظيفاتها بهذه العملة؟ ونفس المنطق ينطبق على العملات الأجنبية الرئيسية. ماذا سيكون تاثير ارتفاع أسعار الفائدة على الدينار هناك عن مستواها في الأردن؟

كيف ستتاثر السيولة المصرفية واسعار الفائدة في الاردن وماذا سيكون تاثيرها على النشاط الاقتصادي العام ووتائر النمو؟ ونعود للفرع لنتساءل هل ستعمل فروع [illegible] دعم الفروع العاملة في فلسطين وكيف؟ وهنا نتساءل [illegible] عل البنوك الاردنية على منافسة البنوك الاسرائيلية التي ستحصل على المشاركة في معظم ان لم يكن كل المشاريع الكبرى الممولة دولياً؟ ما هي مرئيات مجالس إدارة البنوك الأردنية واستراتيجياتها لمواجهة هذا الواقع الذي بدا يقرع الباب في ظل ضالة رؤوس اموالها مقارنة مع البنوك المنافسة لها؟ لست متشائماً الا انني اعتقد ان التفرع في فلسطين بحاجة الى بعض التروي والمزيد المزيد من الرصد والمتابعة الحثيثة لتطورات التجمعات النقدية الفلسطينية المحررة بالدينار والشيكل والدولار وتحليل مكوناتها ورصد تطور النشاط الاقتصادي في الداخل وحركة البضائع والافراد والاموال بين الأردن وفلسطين قبل اتخاذ القرار الاستثماري. فتح الفرع قد يستغرق اشهر. إغلاقه قد لا يكون ممكناً. وقد يستغرق سنوات

● افتتاحية العدد الأخير من النشرة الشهرية لبنك عمان

بنك للانماء الصناعي والسياحي في لبنان

بيروت - رويتر - اقر مجلس النواب اللبناني امس الثلاثاء مشروع قانون بانشاء «المصرف الوطني للانماء الصناعي والسياحي» وخوله اصدار سندات دين بعملات اجنبية بقيمة ١٨٠ مليون دولار. وحدد رأس مال المصرف بمبلغ ٣٠ مليار ليرة لبنانية (نحو ١٨ مليون دولار) تسهم الدولة بنسبة ٢٠ في المائة منها ويشارك القطاع الخاص بنسبة ٨٠ في المائة.

وجاء في المادة الاولى من القانون «تؤسس شركة مساهمة تسمى المصرف الوطني للانماء الصناعي والسياحي.. موضوعها العمل على انماء قطاعات السياحة والصناعة عن طريق تمويل مشاريع انشائها وتجهيزها واستثمارها وتشجيع توظيف الرساميل المحلية والخارجية وتقديم سائر الخدمات اللازمة لتحقيق تلك المهمة في اطار السياسة الاقتصادية للدولة وخططها الانمائية».

ويقضي القانون بانه لا يجوز لاي مساهم عدا الدولة ومؤسساتها العامة الاشتراك باكثر من عشرة في المائة من راسمال المصرف.

ونص على انه «يجاز للحكومة ان تكفل سندات الدين التي يصدرها المصرف والقروض التي تمنح له.. على ان لا تتجاوز الكفالة بمجموعها ما قيمته ثلاثمائة مليار ليرة (١٨٠ مليون دولار). وقد دخل لبنان الى سوق الدين العالمية لتمويل خطته الانمائية التي تهدف الى اعادة الاعمار بعد حرب ١٩٧٥/١٩٩٠ الأهلية.

مباحثات يابانية - أميركية

طوكيو - رويتر - صرح مسؤول بوزارة المالية اليابانية امس الثلاثاء بان مفاوضين من اليابان والولايات المتحدة سيناقشون في واشنطن يومي الخميس والجمعة تخفيف القيود في القطاع المالي وقطاع الاوراق المالية في البلدين.

وامتنع المسؤول عن الكشف عن تفصيلات الاجتماع الذي يعقد في اطار المحادثات الاقتصادية الثنائية التي بدات في يوليو تموز ١٩٩٣.

تحت عنوان «الاقتصاد الاردني وتحديات المرحلة الراهنة»

مؤتمر اقتصادي لدراسة آثار التغيرات الاقليمية على الاقتصاد الاردني في عمان

كتب - عصام المجالي

علمت «الاسواق» انه يتم العمل حاليا على عقد مؤتمر اقتصادي تحت عنوان الاقتصاد الاردني وتحديات المرحلة الراهنة (نظرة مستقبلية) في موعد قريب في عمان.

وينطلق المؤتمر الذي ينظمه مركز الاردن الجديد للدراسات من حقيقة التغيرات المتسارعة التي تشهدها المنطقة الاقليمية العربية ومحيطها في المرحلة الراهنة والتي يتوقع ان تنجم عنها في المدى المنظور والبعيد اثارا عميقة قد لا يكون اقل مظاهرها اعادة تشكيل الاطار السياسي والاقتصادي للنظام الاقليمي وبناء علاقات جديدة بين اطرافه.

ويهدف المؤتمر بالاضافة الى ابراز التحديات المتوقعة الكشف عن الافاق والامكانات المحتملة لنمو الاقتصاد الاردني وتحسين فرصه في المنافسة في اطار رؤية شاملة لمستقبل اقتصاديات الشرق الاوسط.

ومن المؤمل ان يسهم المؤتمر في التعامل مع المتغيرات الجديدة ليس باعتبارها مجرد معطيات مفروضة من خارج المنطقة وانما باعتبارها، فرصة جديدة متاحة يمكن اغتنامها لاعادة بناء الاقتصاد الاردني وفق مقاييس مرحلة ما بعد المواجهة مع الاخذ بالاعتبار سعي الاردن الى احتواء اثار التغيرات الاقليمية وعدم تحولها ضده وتحقيق مكاسب محددة من خلال انخراطه في عملية اعادة تشكيل الخارطة الاقليمية للمنطقة.

ومن القضايا التي من المتوقع ان تطرح في المؤتمر موقع الاقتصاد الاردني في اطار التغيرات السريعة التي تشهدها المنطقة والاثار والانعكاسات المتوقعة عليه خلال الفترة المقبلة وفيما اذا كان الاقتصاد الاردني سيستطيع المواجهة والتكيف مع التحديات الجديدة المترتبة على المتغيرات الاقليمية.

كما سيتطرق الى المشكلات المتوقع ان يواجهها في المدى القريب والمتوسط وفيما اذا كان يتوفر للاردن البنية التحتية والادارة اللازمة والتشريعات الملائمة لملاقاة استحقاقات التغيرات العميقة المنتظرة في البيئة الاقليمية والعلاقات الاقتصادية مع دول المنطقة.

كما تبرز فكرة المؤتمر من ان التحديات الجديدة والناجمة عن انتهاء المواجهة في الشرق الاوسط قد تتطلب سياسات جديدة في ادارة الازمات والتحكم بها بالاضافة الى استراتيجيات بعيدة المدى وربما تعديلات هيكلية وجوهرية في الاقتصاد الاردني.

ومن المحاور المقترحة للمؤتمر والاقتصاد الاردني في واقعه الراهن من ناحية مراحل تطوره وسماته الراهنة وموقعه في اطار السيناريوهات المحتملة للتكتل الاقليمي كقيام نظام شرق اوسطي اونظام اقليمي عربي جديد او نظام عربي اوسطي جديد او منظومة تعاون لدول حوض البحر المتوسط.

والمحور الثاني التحديات التي تواجه الاقتصاد الاردني من قيام سوق شرق اوسطية جديدة ومستقبل العلاقات الاقتصادية الاردنية الفلسطينية الاسرائيلية والتعاون الاقتصادي الاقليمي والدولي.

كما سيبحث المؤتمر الاثار المحتملة للتطورات الاقليمية على القطاعات الرئيسية للاقتصاد الاردني خاصة قطاعات الطاقة والمياه والسياحة والقطاع المصرفي والنقل والمواصلات والصناعة والزراعة والتجارة الخارجية وميزان المدفوعات والتجارة الاقليمية والمساعدات العربية والدولية والمديونية الخارجية.

صندوق النقد الدولي

زيادة القروض المخصصة للدول النامية

واشنطن - رويتر - قال صندوق النقد الدولي انه سيزيد الاموال المخصصة لاقراض الدول النامية ودول الكتلة الشرقية سابقاً.

وسيحرر هذا الاجراء عشرات مليارات الدولارات التي ستقدم في صورة قروض اضافية من الصندوق لعدة دول تتراوح من روسيا الى البرازيل بشرط ان تنفذ اصلاحات اقتصادية صارمة.

ووفقاً للخطة سيزداد الحد الاقصى للقروض تحت الطلب والاعتمادات التمويلية التي يقدمها الصندوق الى ١٠٠ في المائة من حصة الدولة المقترضة في الصندوق من ٦٨ في المائة حالياً.

وهذا يعني انه بامكان دولة مثل روسيا التي تجري حالياً مفاوضات مع الصندوق بخصوص قرض تحت الطلب مدته عام الاقتراض ما يصل الى ستة مليارات دولار من الصندوق بدلاً من اربعة مليارات دولار.

وقال ميشيل كامديسي عضو مجلس الادارة المنتدب للصندوق الليلة الماضية «ارحب بشدة بهذه الزيادة. ستكون مفيدة وستسمح للصندوق بمساندة برامج الاصلاح والتكيف الهيكلي الخاص بالدول الاعضاء وحاجاتها المالية».

هبوط حاد في الأسهم البريطانية

لندن - رويتر - منيت الاسهم البريطانية بانخفاض حاد عند الفتح امس الثلاثاء بسبب ضعف الدولار وهبوط اسعار السندات الاوروبية في بداية المعاملات.

وتاثرت الاسهم البريطانية ايضاً بانخفاض مؤشر داو جونز الاميركي ٣٦ نقطة الليلة قبل الماضية عندما سجل ٣٨٥٥.٣ نقطة عند الاغلاق.

وكسر مؤشر فاينانشال تايمز البريطاني في انخفاضه مستوى ٣٠٠٠ نقطة الذي يمثل حاجزاً نفسياً هاماً. وبلغ المؤشر المكون من ١٠٠ سهم رئيسي ٢٩٩٧.٣ نقطة بانخفاض ٣١.٨ نقطة.

المانيا تتحفظ على انشاء مصرف استثمارات اقليمي في الشرق الاوسط

القدس المحتلة - أ.ف.ب - ابدى رئيس المصرف المركزي الالماني هانس تيتمييير امس الثلاثاء تحفظا حول الجدوى المباشرة من انشاء مصرف استثمارات اقليمي للشرق الاوسط وقال تيتمييير في لقاء عقده مع الصحافيين في القدس استنادا الى مثال المصرف الاوروبي لاعادة الاعمار والتنمية (بيرد) المخصص لدول اوروبا الشرقية انه «كان ينبغي الانتظار ثلاث سنوات كي تصبح هذه المؤسسة فاعلة».

واضاف تيتمييير في ختام لقاءاته مع المسؤولين الاسرائيليين «في الشرق الاوسط ليس هناك متسع من الوقت. ربما كان ينبغي تصور انشاء هيئة مالية اكثر تواضعا في اسرع وقت ممكن لان الفاعلية هي الامر الاهم»، والتقى تيتمييير امس كلا من حاكم مصرف اسرائيل ياكوف فرنكل ورئيس الحكومة اسحق رابين ووزير الخارجية شيمون بيريز والرئيس عازر وايزمان.

وكان بيريز اقترح اخيرا انشاء مصرف للاستثمارات في الشرق الاوسط برأسمال قميته ١٠ مليارات دولار وبحصص تساوي ٥٠٠ مليون دولار يمكن ان تشارك فيها اسرائيل ودول عربية.

الخروج من نظرية العرض والطلب الى دائرة الاحتمالات الاوسع

اصحاب نظرية «اللعبة الاقتصادية» هل يستحقون جائزة نوبل بالفعل؟

تقرير اقتصادي

ثلاثة من علماء الاقتصاد الاميركيين استحقوا مؤخرا جائزة نوبل عن نظريتهم الثورية التي قلبت الموازين في عالم الاقتصاد وهي التي اطلقوا عليها نظرية اللعبة GAME THEORY تقوم هذه النظرية الاقتصادية الجديدة على مبدا الربط بين العوامل الاقتصادية في السوق مثل الافراد والمؤسسات والحكومات، حيث الهدف النهائي من هذه النظرية هو محاولة فهم الاسباب التي تدعو الى استقرار الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية في مرحلة ما والبدائل الممكنة لمثل هذا الوضع، وفي حين ان النظريات الاقتصادية التقليدية تركز بشكل رئيسي على عملية العرض والطلب في السوق متجاهلة بصورة فعلية المؤثرات القوية التي تتحكم بها المتغيرات الاقتصادية والاجتماعية المحتملة والواقع ان اصحاب النظرية وهم جون ناش من جامعة برنيستون وجون هارساني من جامعة كاليفورنيا ورينهارد سيلتين من جامعة بون بالمانيا خرجوا ببعض المبادىء العامة لتحديد نتائج اي تعامل او نشاط تجاري اضافة الى ذلك فان ما يعرضه الثلاثة من وسائل تستخدم في تفسير كل ما يتعلق بالاقتصاد وعالم المال والاعمال بدءا من تصرفات وقرارات البنوك المركزية وانتهاء بنتائج

اي تعامل او نشاط تجاري اضافة الى ذلك فان ما يعرضه الثلاثة من وسائل تستخدم في تفسير كل ما يتعلق بالاقتصاد وعالم المال والاعمال بدءا من تصرفات وقرارات البنوك المركزية وانتهاء بنتائج المزايدات العلنية وسياسات الانفاق التي تنتهجها المؤسسات على الابحاث والتطوير.

ومع ذلك فان المحللين يرون بان لنظرية اللعبة جانبها السلبي الهام فتطبيقها وفي الكثير من الاحيان لا يقود الى نتيجة ثابتة بل عدة بدائل مميزة الامر الذي يفقدها الكثير من القيمة في نظر الاقتصاديين الذين ياملون من وراء استخدامها الخروج بتصورات وتوقعات تعينهم على التنبؤ بالنتائج وما تحققه الدول النامية من نتائج متباينة من تسجيل معدلات نمو عالية او التراجع العكسي في هذا المجال اكبر دليل على صعوبة تعميم نظرية اللعبة. وظاهرة تحديد النتائج لتطبيق النظرية الاقتصادية الجديدة تكاد تفقدها معناها لانها تدفع الاقتصاديين الذين يحاولون ايجاد حل مشكلة ما مثل التضخم وتعاظم كلفة الرعاية الصحية، تدفعهم الى اكثر من اتجاه.

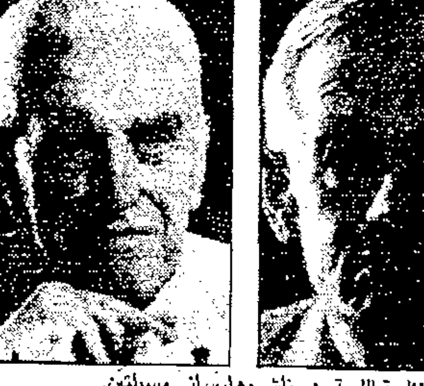
الدرس الذي نخرج به من نظرية اللعبة هو حقيقة ان حجم الاحتمالات واسع وان من الممكن التحول من ترتيب او نشاط اقتصادي الى اخر فعلا. وكما يرى المحلل الاقتصادي لاري صامويلسون من جامعة ويسكونسون فان المشكلة الفعلية في الاقتصاد تكمن احيانا في وجود التوازنات المتعددة من التزام الدولة بسياسة او خيار خاطىء محدد وما تحتاجه فعلا هو ايجاد طريقة للتحرك الى خيار اخر جيد، وهو ما تحاول الدول الخارجة من النظام الشيوعي فعله في الوقت الذي يتطلعون فيه لتطبيق اقتصاد السوق.

اما افضل ما تتضمنه نظرية اللعبة في نظر المحللين الاقتصاديين فيكمن في القول بان فكرة وجود بدائل للمؤسسات الاقتصادية الموجودة حاليا قد تكون مصدر تهديد للعديد من الناس الا انها قد تكون في الوقت ذات مصادر الهام كبير.

■ بيزنس ويك







● اصحاب نظرية اللعبة وهم ناش وهارساني وسيلتين.

افاق السلام واثارها على الاقتصاد الاردني

د.النابلسي: الدينار الاردني عملة قابلة للتحويل قريبا

■ ينبغي على الفلسطينيين الا ينسوا تعاملهم مع الاردن

نيويورك:

قال الدكتور محمد سعيد النابلسي محافظ البنك المركزي ان ما تم من مشوار السلام حتى الان لن ينتج عنه تغير شامل لاننا نعتقد ان التغيير الشامل اقتصاديا لن يتم الا من خلال حدوث تحرك سلمي على بقية المسارات اي باستكمال عملية السلام بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية والتوصل الى اتفاق بين اسرائيل وكل من سوريا ولبنان او بمعنى أخر اكتمال عملية السلام.

وقال الدكتور النابلسي في حديث صحفي في نيويورك انه من الطبيعي ان تتعرض اتفاقية السلام بين الأردن واسرائيل الى جملة من المسائل المتعلقة بالامن والحدود والمياه وعدد من المسائل الاقتصادية. ولذلك فان التسوية السلمية تفتح الباب واسعاً أمام تحقيق منجزات مهمة على الصعيد الاقتصادي.

وحول مستقبل الاقتصاد الأردني في ظل التسوية قال النابلسي:

■ مما لا شك فيه ان الاقتصاد الأردني سوف يستفيد فقد تحدث اعلان واشنطن عن ربط تلفوني بين الأردن واسرائيل وعن ربط شبكات كهربائية وفتح نقطتي عبور وفتح ممر جوي وحرية المرور للسياح من الدول الأخرى كما شمل اعلان المبادىء فتح المجال واسعاً امام حركة رؤوس الأموال والعمال وتوسيع التجارة «الاستثمارات الاجنبية اضافة الى اقامه مشاريع مشتركة تخدم مصالح الطرفين ضمن تصور اقليمي شامل ومن جهة ثانية فان التسوية السلمية مهدت الطريق للأردن لتخفيف اعباء ديونه الخارجية والحصول على مساعدات مالية مباشرة.

وحول ما تحقق فعلياً بعد توقيع اعلان المبادىء في واشنطن قال:

■ اجرينا اتفاقاً مع السلطات الاسرائيلية لتطور العلاقات التجارية بين الأردن والاراضي المحتلة وقد بدأنا تحركاً واسعاً في توسيع وانتشار البنوك الاردنية في المناطق المحتلة، اضافة الى ذلك حدث تبادل افكار حول مشاريع مشتركة بين الاردن واسرائيل وتتعلق تلك المشاريع باستغلال البحر الميت، ومد قنوات من البحر الأحمر الى البحر المتوسط وبدأنا بداية متواضعة لتشجيع السياحة عبر معابر بين البلدين.

وحول الدور الذي يتطلع اليه من فتح فروع البنوك الأردنية في الاراضي المحتلة قال:

■ الدور الذي تتطلع البنوك الأردنية لان تلعبه في منطقة الحكم الذاتي الفلسطينية يتفق والخيار الاستراتيجي للأردن، وهو بناء علاقات نقدية ومصرفية تخدم المصالح المشتركة للجانبين ومنع ربط اسرائيل الاقتصاد الفلسطيني باقتصادها وفقاً للدور الذي يتطلع الأردن اليه في الترتيبات الاقتصادية للمنطقة.

ويوفر وجود البنوك الأردنية في منطقة الحكم الذاتي فرصة للفلسطينيين تتمثل في توظيف فائض السيولة لديهم وتسهيل مختلف انواع المعاملات الاقتصادية الخاصة بحركة التجارة والخدمات وانتقال رؤوس الأموال للاستثمار وبموجب الصيغة المتفق عليها ضمناً مع الجانب الفلسطيني، سيكون هناك تدفق بالعملات الأجنبية او بالموارد الحقيقية مقابل ازدياد الطلب على الدينار الأردني في الاراضي الفلسطينية.



● د. محمد سعيد النابلسي

وحول تعثر الاتفاق الاقتصادي بين الأردن وسلطة الحكم الذاتي قال النابلسي:

■ كنا قد بدأنا مباحثات مشتركة لوضع اسس للتعاون في المجالات المالية والتجارية والاقتصادية. ولكن البداية الجيدة لتلك المباحثات لم تتم الا خطوات قليلة والسبب يعود الى فقدان الثقة، لان التعاون المالي والتجاري والاقتصادي يحتاج الى الثقة.

واضاف ان الجانب الأردني لا يتردد ولن يتردد في اقامة اوثق العلاقات مع الفلسطينيين.. واقول لهم ان التعامل مع اسرائيل لا ينبغي ان ينسيهم الأردن. وحول ما ترتب على التحرك السلمي من فائدة للاقتصاد الأردني قال النابلسي:

■ ما تحقق هو الغاء الولايات المتحدة ديونها المستحقة على الأردن والتي تبلغ ٨٠٠ مليون دولار وهناك تحرك جد متواضع من فرنسا والمانيا اللتين تبلغ ديونهما اكثر من ١٣٠٠ مليون دولار، اما اليابان فلا يسمح قانونها بالاعفاء من الديون وتبلغ ديون اليابان المستحقة على الأردن ١٥٠٠ مليون دولار.

● وبالنسبة للبنك الدولي وصندوق النقد؟

■ يرتبط الأردن من ٤ سنوات ببرنامج للتثبيت الاقتصادي والتصحيح الهيكلي مع صندوق النقد والبنك الدوليين والعلاقات بين الأردن والمؤسستين الماليتين الدوليتين صحيحة، والبرنامج يسير من نجاح الى نجاح.

ويستفيد الأردن من التسهيلات التي توفرها كلتا المؤسستين على قروض وتمويل استثنائي ومساعدات فنية اضافة الى المساعدات من اجل التغلب على بعض الاختلالات التي يعاني منها الاقتصاد الأردني.

وحول مؤشرات الاقتصاد الأردني بعد ٤ سنوات من تطبيق برنامج التصحيح الاقتصادي قال النابلسي:

■ المؤشرات ممتازة فقد وصل معدل النمو في الناتج المحلي الاجمالي الى ٦٪ وانخفض معدل التضخم الى ٣.٦٪ وانخفض العجز المالي الى ٥٪ من الناتج المحلي كما انخفض العجز في الميزان التجاري مع زيادة صادرات الأردن للعالم الخارجي.

واضاف جرى في العام الماضي تعديل اسعار الفائدة على الودائع لدى البنك المركزي لصالح الودائع الأطول اجلاً كما تم الغاء السقف الذي يحدد حجم التسهيلات الممنوحة من قبل البنوك المرخصة بما لا يتجاوز ١٠ اضعاف راس المال والاحتياطيات لديها وسيجري مستقبلاً النظر في الغاء السقف الآخر الذي يحدد حجم التسهيلات بما لا يتجاوز ٩٠٪ من اجمالي ودائع العملاء بالدينار.

وحول التعديلات الجديدة حول تشريعات الاستثمار قال:

● تهتم اللجنة الملكية لتطوير تشريعات الاستثمار التي يراسها ولي العهد الأمير الحسن بمشروع قانون لاعلان الدينار الأردني عملة قابلة للتحويل لاغراض المعاملات الجارية وجرى التشاور مع صندوق النقد الدولي بهذا الخصوص بموجب المادة الثامنة من اتفاقية الصندوق وقد قدم البنك المركزي الأردني للحكومة مشروع قانون بذلك وينتظر ان تعرضه الحكومة على البرلمان قريباً لاقراره.

واضاف ان مشروع القانون يتضمن الغاء كامل القيود على التحويلات الجارية وجزءاً من التحويلات الراسمالية .. وجعل الدينار الأردني عملة قابلة للتحويل.

وتحدث الدكتور النابلسى عن اداء البنوك الأردنية خلال ١٩٩٣ فقال:

● حققت البنوك الأردنية اداء جيداً والمؤشر على ذلك ارتفاع معدل الارباح قبل الضرائب الى راس المال من ٣١.٩٪ خلال عام ١٩٩٢ الى ٣٤.٦٪ خلال عام ١٩٩٣ ووصل المعدل بعد الضرائب الى ٢٨٪ كما قام معظم البنوك الأردنية بزيادة راسمالها.

واضافه اوفت البنوك المرخصة (البنوك التجارية وبنوك الاستثمار) بالنسبة والزيادة حيث بلغت النسبة ١٥.٣٢٪ في نهاية ١٩٩٣ في حين أن الحد الأدنى لنسبة كفاية راس المال وفقاً للقرارات لجنة بازل يبلغ ٨٪.

مع اقتراب عقدها في المغرب

قمة الدار البيضاء ترسم خريطة اقتصادية جديدة للشرق الاوسط وشمال افريقيا

الرباط - رويتر - يامل منظمو مؤتمر القمة الاقتصادي الذي يبدأ يوم الاحد المقبل تحت رعاية الرئيس الاميركي بيل كلينتون ونظيره الروسي بوريس يلتسين ان يخلق اجواء جديدة من التعاون الاقتصادي في منطقة تسودها السلام.

وقال مسؤول حكومي كبير ان المغرب مستعد لاستقبال زعماء حكوميين من اكثر من ٤٠ دولة ونحو الف رجل اعمال سيلتقون في الدار البيضاء لوضع «خريطة اقتصادية جديدة» للشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وقال في مقابلة مع رويتر «السلام في الشرق الاوسط ليس مجرد ورقة. ولكي يكون جديرا بالثقة ينبغي ترجمته بتغييرات حقيقية في الحياة اليومية للناس ولا سيما الفلسطينيين الذين عانوا القمع السياسي والتخلف الاقتصادي».

وقال المسؤول عن القمة التي سيرأسها الملك الحسن عاهل المغرب ان فكرتها هي «انشاء علاقة شراكة جديدة للمنطقة بين الحكومات واوساط رجال الاعمال باظهار ان رجال الاعمال يمكنهم الى جانب اعمالهم المساهمة في تحقيق السلام».

وانبثق مؤتمر القمة عن عملية سلام الشرق الاوسط التي بدأت في مدريد عام ١٩٩١ وافرزت اتفاقية سلام يوقعها الاردن واسرائيل اليوم الاربعاء واتفاقية الحكم الذاتي الفلسطيني.

ومن المقرر ان يحضر المؤتمر ولي عهد الاردن سمو الامير الحسن ووزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر والروسي اندريه كوزيريف الى جانب رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين، ووزير خارجيته شمعون بيريز.

وقال مسؤولون ان رئيس منظمة التحرير الفلسطينية ياسر عرفات ورئيس الاتحاد الاوروبي جاك ديلور ورئيسة وزراء تركيا تانسو تشيلر ورؤساء وزراء ايطاليا واسبانيا والبرتغال سيحضرون الاجتماع.

وستحضر وفود من الدول العربية والخليجية القمة لكن سوريا ستقاطعه.

وقمة الدار البيضاء ينظمها المجلس الاميركي للعلاقات الخارجية في نيويورك والمنتدى الاقتصادي العالمي ومقره جنيف. وستنشئ القمة هياكل دائمة وتعقد اجتماعا ثانيا في العاصمة الاردنية عمان منتصف عام ١٩٩٥.

وسيناقش المؤتمر انشاء بنك اقليمي للتنمية على غرار البنك الاوروبي للاعمار والتنمية برأس مال مبدئي قدره عشرة مليارات دولار وسوق مشتركة وضمانات استثمار دولية.

وستعقد عشرات اللقاءات المشتركة والمنفصلة داخل القصر الملكي بالدار البيضاء وخارجه لمناقشة موارد المياه والزراعة والنشاط المصرفي والاتصالات السلكية واللاسلكية والتنمية الاقليمية وموضوعات اقتصادية اخرى. ولكن الموضوع الرئيسي كما قال المسؤول المغربي سيكون «قضية فلسطين».

وقال «هذا المؤتمر ليس مؤتمرا اسرائيلياً. في الواقع فلسطين هي الاولوية التي ستعبر مناقشات المؤتمر كلها افقيا وراسيا. انه يتعلق بالتعاون الاقليمي وموارد المياه والسياحة وكل شيء يجب بناؤه».

وتجتمع لجنة توجيه تضم ممثلي ١٥ دولة يوم الجمعة في الدار البيضاء لاعداد التفاصيل الاخيرة لجدول اعمال القمة وعقدت اللجنة لجتماعين سابقين في الرباط ونيويورك.

وقال مسؤول مغربي «لن نأتي الى المؤتمر متفرجين فللعالم العربي له وجهة نظره المستقلة ومصالحه ولن يفرض شيء علينا».

واضاف «نحن نشارك بمطالبنا واهدافنا هذا هو السبب لماذا يعقد مثل هذا الاجتماع في بلد عربي».

ويهدف المغاربة والزعماء العرب الاخرون الى اقامة «نظام اقتصادي جديد» في الشرق الاوسط وشمال افريقيا لكن ليس لديهم اوهام في المشكلات السياسية التي ما زالت تعترض هذا. وقال المصدر «نعتقد ان ديناميات السلام والتنمية الاقتصادية في المنطقة يجب ان تسرع خطاها في حل المشكلات السياسية الباقية».

واضاف المسؤول «التحدي الحقيقي لمؤتمر الدار البيضاء هو وضع التحدي الاقتصادي على نفس مستوى الاولويات مع التحدي السياسي. سيكون نقطة تحول ومعلم لصناع القرار ليضعوا خريطة اقتصادية جديدة.

بمشاركة ٩ دول عربية

بدء اعمال ورشة التدقيق على الممارسة الجيدة للتصنيع الدوائي العربي

عمان - بترا - بدأت في فندق القدس امس اعمال ورشة عمل حول التدقيق على الممارسة الجيدة للتصنيع الدوائي التي ينظمها الاتحاد العربي لمنتجي الادوية والمستلزمات.

وتحدث في حفل الافتتاح السيد نزار جردانه رئيس الاتحاد الذي قال ان الاتحاد عقد العديد من الندوات وورشات العمل حول مبادىء الممارسة الجيدة للتصنيع الدوائي العربي ودراسات الثبات في الصناعات الدوائية والتوثيق.. والجهاز الوظيفي.. والمباني والمعدات والتدقيق على الممارسة الجيدة للتصنيع الدوائي مشيرا الى ان الاتحاد اتم الاستعدادات النظرية واقامة ورشات العمل اللازمة من اجل المباشرة في تطبيق الممارسة الجيدة في التصنيع الدوائي العربي.

وقال ان الاتحاد سيعمل على اقناع الجهات المعنية صاحبة القرار من اجل المباشرة في تطبيق هذه المبادىء على اساس طوعي وسيقوم باجراء الاتصالات اللازمة مع مجلس وزراء الصحة العرب ومنظمة الصحة العالمية من اجل تشكيل لجنة مشتركة تكون مهمتها تحديد طريقة العمل والوسائل المناسبة لايصال الصناعات الدوائية العربية الى مرحلة الالتزام بمبادىء الممارسة الجيدة.

واوضح ان الاتحاد العربي لمنتجي الادوية والمستلزمات الطبية وضع مسودة لتشكيل المجلس العربي لشؤون الممارسة الجيدة للتصنيع الدوائي العربي تضم في عضويتها ممثلين عن الصناعات الدوائية في كل دولة عربية وكذلك ممثلين عن مجلس وزراء الصحة العرب واتحاد الصيادلة العرب ومنظمة الصحة العالمية حيث يناط بهذا المجلس مهمة السعي لتطبيق مبادىء الممارسة الجيدة للتصنيع الدوائي العربي واصدار التعليمات والشروحات والتفصيلات المتعلقة بتلك المبادىء وتعديلها وفقا لما يستجد على الصناعة الدوائية من تطورات واساليب علمية حديثة ووضع بروتوكول للتفتيش والخروج بالنتائج ورفعها للاتحاد من اجل اعتمادها تمهيدا لابلاغها للجهات الرسمية ذات العلاقة.

واشار الى ان المجلس هو المخول باصدار شهادة مطابقة المصنع للمواصفات الواردة في مبادىء الممارسة الجيدة للتصنيع الدوائي ويتمتع هذا المجلس بالاستقلال التام فيما يتعلق بالشؤون العلمية والفنية.

واستعرض الدكتور عبدالعزيز صالح المستشار في منظمة الصحة العالمية مهام المنظمة في تحديد الشروط والمواصفات التي يجب توفرها في مصانع الادوية في العالم كافة.

واشار الى ان المنظمة اصدرت العديد من المدونات التي تتعلق بالتصنيع الدوائي الجيد والممارسة الجيدة للاعمال المخبرية والممارسة الجيدة للدراسات السريرية.

وتحدث السيد نضال الحصري رئيس لجنة مدونة التصنيع الدوائي الجيد في الاتحاد حيث استعرض المراحل التي مرت فيها مدونة مبادىء الممارسة الجيدة للتصنيع الدوائي العربي مشيرا الى ان الطبعة المحدثة من هذه المدونة قد تم انجازها بالفعل وسيجري اصدارها خلال فترة قصيرة.

وكان الدكتور اون لامب خبير شؤون التفتيش المتعلقة بالممارسة الجيدة للتصنيع الدوائي العربي المشرف على الورشة قد استعرض في محاضرة القاها بالمشاركين. موضوع التوثيق.. والتفتيش الذاتي للمصانع في الامور المتعلقة بالممارسة الجيدة.

وتهدف الورشة التي تستمر ثلاثة ايام الى تعريف القائمين على الصناعة الدوائية في الدول العربية باساليب التفتيش الذاتي والعناصر الواجب توفرها كدليل على التزام المصنع بمبادىء واساليب الممارسة الجيدة.

وجدير بالذكر ان الاتحاد العربي لمنتجي الادوية والمستلزمات الطبية الذي يتخذ من عمان مقرا له تاسيس عام ١٩٨٦ كمنظمة من منظمات العمل العربي المشترك بتوجيه من مجلس وزراء الصحة العرب وبقرار من مجلس الوحدة الاقتصادية العربية.

ويشارك في الورشة الطبية وفود تمثل الصناعات الدوائية العربية من سوريا والعراق وفلسطين والبحرين والسعودية وسلطنة عمان واليمن والسودان ومندوبون من مجلس وزراء الصحة العرب ومجلس وزراء التعاون لدول الخليج العربي ومنظمة الصحة العالمية اضافة الى الاردن.

موتمر للبدء باتفاقية المنظمة العالمية للتجارة

جنيف - الامم المتحدة - ا ف ب - اعلن بيتر سانرلاند المدير العام للاتفاقية العامة للتجارة والتعرفة الجمركية (الجات) في جنيف امس ان موعد بدء المنظمة العالمية للتجارة بعملها سيقرر في الثامن من كانون الاول القادم خلال مؤتمر تعقده جميع الدول المشاركة.

اسعار الخضار والفواكه

وزارة التموين

مديرية الشؤون والاسعار والرقابة — اسعار الخضار والفواكه للمستهلك ليوم الاربعاء والخميس — التاريخ ٢٦ - ٢٧/ ١٠/ ١٩٩٤ الوحدة: كغم

الصنف	اعلى / ادنى	الصنف	اعلى / ادنى
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

اسعار الدجاج الطازج والمجمد للكيلو غرام للمستهلك ...	
دجاج حي مع تنظيف محلات النتافات مع الضمه / كغم	٩٠٠
دجاج منظف تنظيفا كاملا / كغم	١٢٠٠
دجاج مبرد ... / كغم	١٣٦٠
اسعار بيض المائدة ... للمستهلك للطبق سعة ٣٠ بيضة	
طبق بيض ...	١٢٠٠
طبق ...	١١٠٠
طبق ...	١٠٠٠
طبق ...	٨٥٠

اقامة كلية تكنولوجيا في نابلس بكلفة ١٥ مليون دولار

من المتوقع ان يتم قريبا طرح المناقصة الخاصة باشادة مبنى كلية التكنولوجيا التابعة لجامعة النجاح في مدينة نابلس وهذا المشروع الذي سيكلف ١٥ مليون دولار سيتم تمويله جزئيا من قبل مؤسسة هشام اديب حجاوي العلمية الخيرية ومركزها عمان، وكانت عدة شركات اردنية قد قدمت عطاءاتها الخاصة بالمشروع وان كان من المتوقع ان تشارك فيه العديد من الشركات ضمن عطاء مشترك سيتم تقييمه من قبل دار الهندسة للاستثمارات وهي شركة لبنانية.

الجدير بالذكر ان الكلية الجديدة ستتخصص بتدريس الهندسة التطبيقية مثل الهندسة الكهربائية وعلوم الكمبيوتر وستضم الكلية مصنعا صغيرا لاغراض التدريب والمساعدة في تغطية جزء من كلفة التشغيل، مبنى الكلية سيقام على مساحة ١٢ دونما ومن المتوقع ان يستغرق بناؤه ٢٤ شهرا.

صادرات القطن المصرية تسجل قفزة عالية

من المتوقع ان تسجل حركة صادرات القطن المصري قفزة كبيرة لهذا الموسم بعد الحملة التسويقية الناجحة الجديدة التي بذلتها السلطات المصرية قبل شهر. فقد اشارت السجلات الى انه تم تصدير ١٣١,٤٨٣ بالة (زنة ٣٢٧ كلغم للواحدة) حتى نهاية الاسبوع الاول من شهر ايلول الماضي، وهذا الرقم يزيد من اجمال المبيعات المسجل في الموسم الماضي بحوالي ٣٥٪ الامر الذي يشكل تحسنا كبيرا في الاداء التصديري للقطن المصري خلال الاعوام الستة الماضية. وتتوقع المصادر الصحفية المصرية ان يبلغ حجم الصادرات القطنية حتى نهاية ايلول اكثر من ١٧٠ الف بالة قيمتها ٤٧٠ مليون جنيه مصري، اما اكثر الدول شراء للقطن المصري هذا الموسم هما سويسرا وايطاليا.

الزيادات الضريبية تحد من الطلب والانتاج في المانيا

بون - رويتر - قالت اكبر ستة معاهد اقتصادية في المانيا امس الثلاثاء في تقريرها نصف السنوي ان الزيادات الضريبية الضخمة في عام ١٩٩٥ ستحد من الطلب والانتاج في المانيا.

وتوقعت المعاهدة ايضا بان يزيد متوسط المعروض النقدي عن سبعة في المائة في الربع الاخير من العام متجاوزا النسبة التي يستهدفها البنك المركزي الالماني (البوندسبنك) وتتراوح بين اربعة وستة في المائة.

وقالت خمسة من المعاهد الستة ان الزيادة الاخيرة في اسعار الفائدة الطويلة الاجل في اسواق راس المال العالمية لن تعرض الانتعاش الاقتصادي للخطر.

وحذرت المعاهد البوندسبنك من احداث خفض كبير في اسعار فائدته الاساسية.

ولم يدع لخفض اسعار الفائدة الا معهد دي. اي. في ومقره برلين وقال ان ارتفاع اسعار الفائدة على المدى الطويل قد يحد من الانتعاش الاقتصادي.

وتوقعت المعاهد الستة ان يبلغ العجز في ميزان المعاملات الجارية الالماني نحو ٤٥ مليار مارك هذا العام و٣٥ مليار مارك في العام القادم.

وقالت ان هذه الارقام الضخمة ناجمة عن استمرار الزيادة في العجز في قطاع الخدمات.

وتوقعت المعاهد كذلك زيادة الفائض التجاري لكنها لم تذكر ارقاما.

القمح الاسترالي في ادنى مستوى له

سيدني - رويتر - ادى الجفاف الذي اصاب مناطق شاسعة من الاراضي الزراعية في استراليا والذي يتفاقم يوميا الى ان تخفض الحكومة توقعاتها لمحصول القمح الى ادنى مستوى منذ ٢٢ عاما.

وقال مكتب اقتصاديات الزراعة والموارد الاسترالي امس الثلاثاء ان محصول القمح الذي يعد عادة اهم محاصيل التصدير يتوقع ان ينخفض الى النصف ليصبح ٨,٣ ملايين طن وهو اضعف محصول منذ ٢٢ عاما بعد ان كان ١٦,٩ مليون طن في الموسم الماضي.

لكن هيئة القمح الاسترالية حذرت من ان المحصول يمكن ان ينخفض اكثر الى ٧,٥ ملايين طن اذا استمرت درجات الحرارة التي تبلغ ٣٣ درجة مئوية والرياح الساخنة في التاثير على المحاصيل التي نجت من الجفاف.

وقال بريان فيشر المدير التنفيذي لمكتب اقتصاديات الزراعة والموارد الاسترالي في احدث تقرير عن محصول القمح ان «احوال المحاصيل تدهورت اكثر في كافة انحاء مناطق القمح الرئيسية في استراليا».

وقال ان محصول الشتاء الذي يتالف من الحبوب الرئيسية وبذور انتاج الزيوت تتجه الى التدهور فيما يبدو الى ادنى معدل منذ ١٢ عاما لتصل الى ١٣,١ مليون طن.

البنك العربي يباشر فتح فروعه في الضفة

● عبدالحميد عبدالمجيد شومان عضو مجلس ادارة البنك العربي ومساعد المدير العام يوقع اتفاقية اعادة فتح فروع البنك في الضفة الغربية والى يساره الكولونيل غادي زوهر رئيس الادارة المدنية.

«الاسواق»:

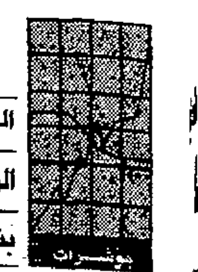
استكملت ادارة البنك العربي كافة الترتيبات القانونية والفنية، بما في ذلك شبكة الكمبيوتر المتقدمة، وذلك من اجل مباشرة فتح الفروع في الضفة. وكان البنك العربي قد فتح فرعه في غزة حيث ستتابع قريبا اجراءات فتح الفروع المرخصة في نابلس ورام الله وبقية مدن الضفة.

نقابة وكلاء الملاحة البحرية

ليوم الثلاثاء الموافق ٢٥/ تشرين اول / ١٩٩٤

العدد	اسم الباخره				تاريخ
البواخر المغادره					**المغادره**
١-	سي فيلوس	C.FILYOS	مستاجره	CHARTERED	٢٤/تشرين اول/٩٤
٢-	ايجل كومتمنت	EAGLE COMMITMENT**	خطوط امريكان بريزدنت	AMERICAN PRESIDENT LINES	٢٤/تشرين اول/٩٤
٣-	انا بيرنا	ANNA PURNA	مستاجره	CHARTERED	٢٥/تشرين اول/٩٤
البواخر الراسية					**تاريخ الوصول**
١-	الازرق	AL AZRAQ **	الخطوط البحريه الوطنيه الاردنيه	JNSL LINES	٢/نيسان/٩٢
٢-	تروبيكانا	TROPICANA	مستاجره	CHARTERED	٢/اب/٩٢
٣-	اسبيروس	ESPEROS	مستاجره	CHARTERED	١٧/تشرين اول/٩٤
٤-	عبد الله - ف	ABDULLAH - F	مستاجره	CHARTERED	٢٠/تشرين اول/٩٤
٥-	يورغيان ريفر	URGUAYAN REEFER	مستاجره	CHARTERED	٢٠/تشرين اول/٩٤
٦-	كاميليا	KAMELIA	مستاجره	CHARTERED	٢٣/تشرين اول/٩٤
٧-	مكا	MAJAH	مستاجره	CHARTERED	٢٥/تشرين اول/٩٤
٨-	ساند واتر	SAND WATER **	خطوط نيد لويد	NEDLLOYD LINES	٢٥/تشرين اول/٩٤
٩-	امنه	AMNA	مستاجره	CHARTERED	٢٥/تشرين اول/٩٤
١٠-	كبيتان سلوفيف	KAPITAN LEV SOLOVEYE	مستاجره	CHARTERED	٢٥/تشرين اول/٩٤
١١-	اوميس	OMIS	مستاجره	CHARTERED	٢٥/تشرين اول/٩٤
البواخر المنتظره					**الوصول المتوقع**
١-	دينش-ك	DENISH-K	مستاجره	CHARTERED	٢٥/تشرين اول/٩٤
٢-	ايريني	IRENE	مستاجره	CHARTERED	٢٥/تشرين اول/٩٤
٣-	اوبتيجا	OPATIJA **	خطوط كرواتيا	CROATIA LINES	٢٥/تشرين اول/٩٤
٤-	انجليكي-٢	ANGELIKI-2	مستاجره	CHARTERED	٢٧/تشرين اول/٩٤
٥-	كوتا ويراوان	KOTA WIRAWAN **	خطوط باسيفيك العالمية	PACIFIC INTERNATIONAL LINES	٢٧/تشرين اول/٩٤
٦-	س . كلتافان	S. KALTVAN	مستاجره	CHARTERED	٢٧/تشرين ثاني/٩٤
٧-	هونداي-١٠٨	HYUNDAI/108 **	خطوط هونداي الملاحيه	HYUNDAI MARITIME LINES	٢٨/تشرين اول/٩٤
٨-	جولي تورشيس	JOLLY TURCHES **	خطوط ميسينا الملاحيه	MESSINA LINES	٢٩/تشرين اول/٩٤
٩-	انترمودال ليفنت	INTERMODAL LEVANT**	خطوط الكونت شيب	CONTSHIP LINES	٣٠/تشرين اول/٩٤
١٠-	بو ليوبارد	BOW LEOPARD	مستاجره	CHARTERED	٣١/تشرين اول/٩٤
١١-	كوتا جاتي	KOTA JATI **	خطوط باسيفيك العالمية	PACIFIC INTERNATIONAL LINES	١/تشرين ثاني/٩٤
١٢-	بترا ويف	PETRA WAVE	مستاجره	CHARTERED	٢/تشرين ثاني/٩٤
١٣-	سكان سوان	SCAN SWAN **	خطوط ميرسك	MAERSK LINES	٢/تشرين ثاني/٩٤
١٤-	ايران فلاحي	IRAN FALAHI	مستاجره	CHARTERED	٥/تشرين ثاني/٩٤
١٥-	كوتا بيراني	KOTA BERANI **	خطوط باسيفيك العالمية	PACIFIC INTERNATIONAL LINES	٦/تشرين ثاني/٩٤
١٦-	يوشينغ	YOUCHENG	مستاجره	CHARTERED	١١/تشرين ثاني/٩٤
١٧-	ترياتيك بور	TRIATIC POWER **	خطوط كليبر	CLIPPER LINES	١٤/تشرين ثاني/٩٤
١٨-	كوتا بينار	KOTA BENAR	خطوط باسيفيك العالمية	PACIFIC INTERNATIONAL LINES	٢/كانون اول/٩٤

* الخطوط البحريه المنتظمه — ** الخطوط التي تقبل شحن الحاويات



الاسهم الاكثر تداولاً	
العربية للاستثمارات	٨٤,١ الف سهم
الوطنية الهندسية	٦٣,٦ الف سهم
بنك الاردن	٣٨ الف سهم

الاسهم الاكثر ارتفاعا	
التسهيلات التجارية	+ ١,٥٤ ٪
بنك الشرق الأوسط	+ ١,١٢ ٪
بنك الاردن	+ ١,٥٥ ٪

الاسهم الاكثر انخفاضا	
القابضة	- ٤,٢٩ ٪
العربية للاستثمارات	- ٢,٨٦ ٪
النسيجية البلاستيكية	- ٢,٦٧ ٪

مؤشر الرقم القياسي للاسعار	نقطة	نسبة التغير
مؤشر الاسعار العام	١٤٣,٦٣٠	- ٠,٥١٪
مؤشر قطاع البنوك	١٥٨,١٨٠	- ٠,٢٩٪
مؤشر قطاع التامين	١٣٨,٥٦٠	- ٠,٧٠٪
مؤشر قطاع الخدمات	١٣٥,٩١٠	- ٠,٧٤٪
مؤشر قطاع الصناعة	١٢٦,٨٢٠	- ٠,٧٩٪

+ ٩ اسهم
- ٢٤ سهما
+ - ١٤ سهما

حجم التداول = (٨٣٦,١) الف دينار
كمية التداول = (٣٨٣,٦) الف سهم
عدد الصفقات = (٦٢١) صفقة

استمرار تراجع حركة الاسهم

حركة تداول صعبة وهبوط في الاسعار والتركيز على سهمين في السوق الموازي

■ هبوط المؤشر العام لمستوى ١٤٣,٦٣٠ نقطة وتراجع الاسعار لـ ٢٤ شركة مقابل ارتفاعها لـ (٩) فقط

كتب المحرر المالي

استمرت حركة الضعف والتراجع في السوق المالي امس، واظهرت الاسهم تراجعا في حجم التداول والاسعار مع التركيز في التداول على سهمي شركتين متداولتين في السوق الموازي باكبر كمية تداول مقارنة ببقية الاسهم المتداولة وهي العربية للاستثمارات المالية والوطنية الهندسية.

ولا زالت اجواء عدم الوضوح بما يمكن ان تستقر عليه المنطقة اقتصاديا في ظل عملية السلام، وطبيعة العلاقات داخلها اهم العوامل المؤثرة على اتجاهات المستثمرين وحركة التداول في السوق المالي وازدادت اجواء التراجع في حركة الاسهم رغم اتفاق خبراء ورجال اعمال ان اجواء السلام ستفرز عوامل ايجابية دافعة لحركة الاستثمار والاقتصاد الاردني بشكل خاص واقتصاديات المنطقة بشكل عام الا ان المستثمرين والمتعاملين في السوق المالي اظهروا عكس ذلك لعدم الوضوح في صيغة حركة الاقتصاد والعلاقات الاقتصادية في المنطقة مع ما يمكن ان تفرزه العملية السلمية من مستجدات.

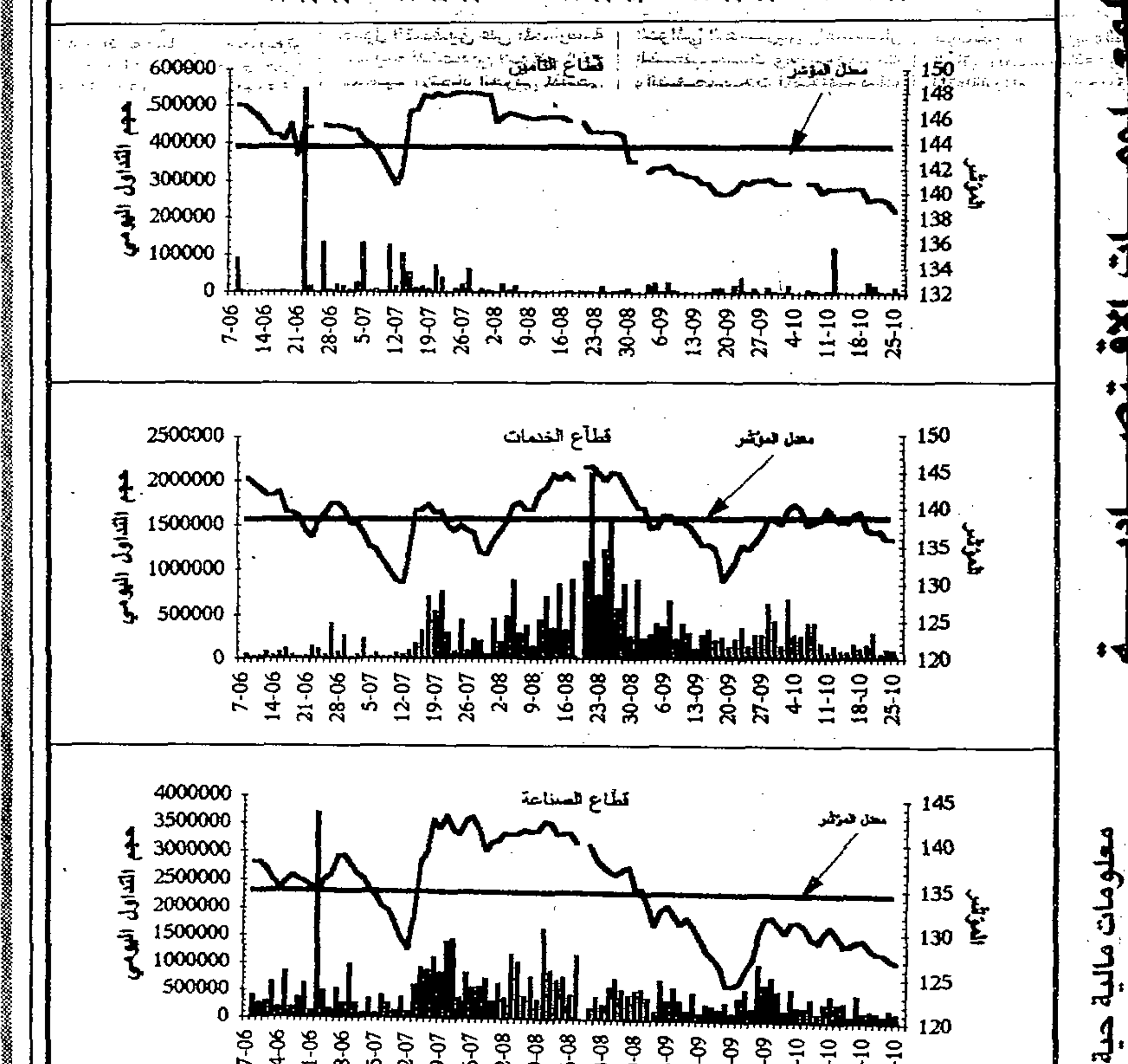
وعلى ضوء ذلك فقد سجل السوق المالي تداول ٣٨٣,٦ الف سهم بلغت قيمتها النقدية حوالي ٨٣٦,١ الف دينار ونفذت من خلال ٦٢١ صفقة امس، مسجلا بذلك تراجعا بحدود ١٤,١٪ مقارنة باول امس. وسجلت الاسهم المتداولة في السوق الموازي ٢١١,٦ الف سهم عادلت حوالي ٥٥,٢٪ من كمية التداول الكلية، وذلك نظرا لتركز التداول على سهمي العربية للاستثمارات بحوالي ٨٤,١ الف سهم والوطنية الهندسية بحوالي ٦٣,٣ الف سهم. عادلت كمية تداولها ٣٨,٤٪ من كمية التداول الكلية.

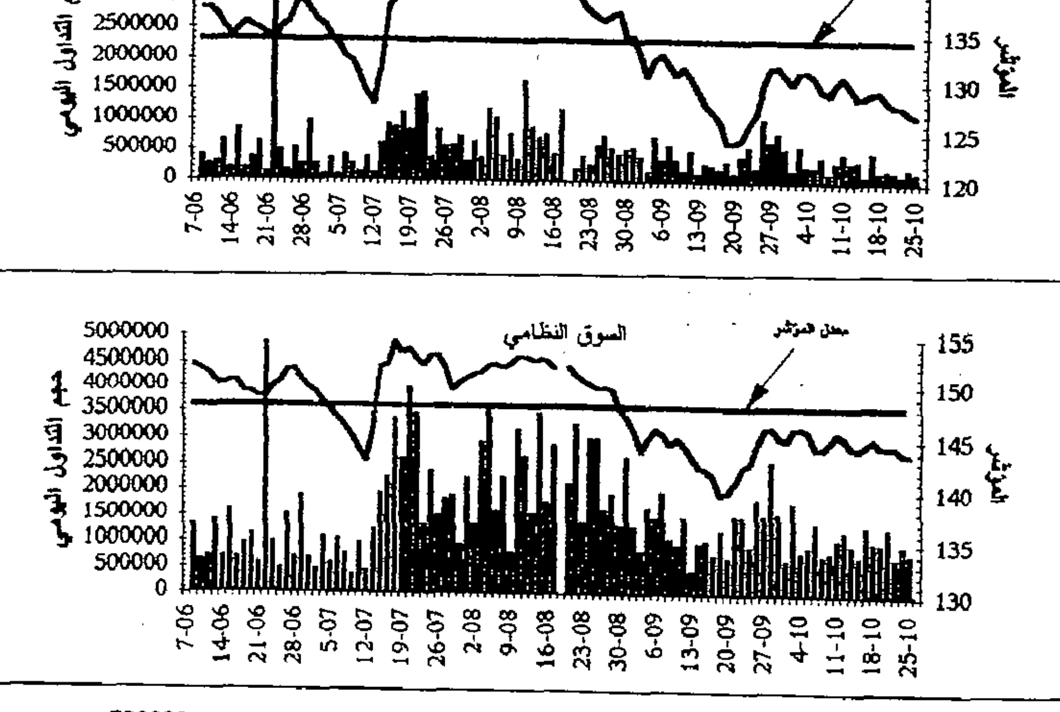
ونظرا لعدم الرغبة لدى الكثير من المتعاملين في عقد صفقات شراء في ظل هذه الاسعار المتدنية ورغبة آخرين للتخلص مما لديهم فقد سجلت الاسعار امس تراجعا، وهبط مؤشر الاسعار العام ٠,٥١٪ ووصل الى ١٤٣,٦٣٠ نقطة، كما تراجعت كافة المؤشرات القطاعية بدون استثناء كان اعلاها تراجعا مؤشر الصناعة ٠,٧٩٪.

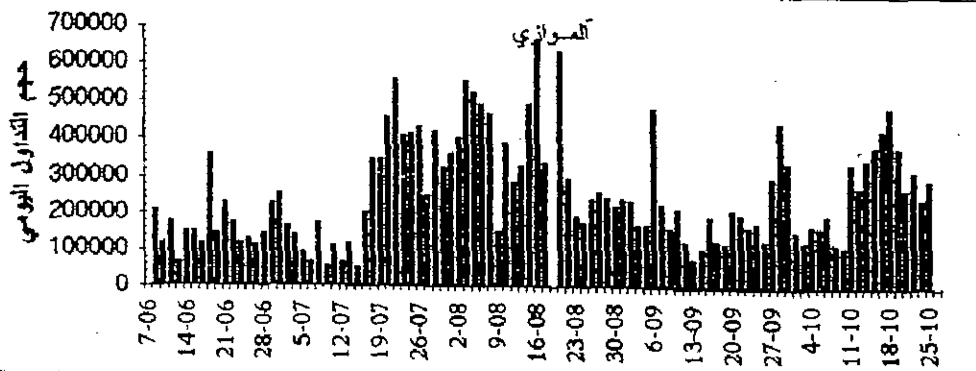
وتراجع عدد الشركات التي تم تداولها امس حيث بلغت ٤٧ شركة فقد سجلت (٩) شركات منها ارتفاعا في اسعارها مقابل انخفاض الاسعار لـ (٢٤) شركة واستقرار (١٤) شركة اخرى.

الشركات التي حققت مكاسب جيدة في اسعارها كانت طفيفة جدا حيث تصدرت اسهم شركات التسهيلات التجارية وبنك الشرق الاوسط وبنك الاردن قائمة الاسهم الاكثر ارتفاعا في اسعارها وكانت اعلى المكاسب هي مكاسب سهم بنك الاردن الذي بلغت نسبته ١,٥٥٪.

من ناحية ثانية فقد تصدرت اسهم القابضة والعربية للاستثمارات والنسيجية البلاستيكية قائمة الاسهم الاكثر تراجعا، محققة خسائر كانت اعلاها لدى اسهم القابضة والتي اقتربت نسبتها من نسبة الحد الاعلى المسموح به ووصلت الى ٤,٢٩٪.







الأردنية للمعلومات الاقتصادية
ACCESS
معلومات مالية حية ٦٤٦٨٦٨

سوق عمان المالي

ACCESS
خدمة يومية بالتعاون مع: الاردنية للمعلومات الاقتصادية
هاتف: ٦٤٦٨٦٨

12 شهر اعلى	ادنى	اسم الشركة	عدد الاسهم الاجمالي	حجم التداول	سعر الافتتاح	اعلى سعر	ادنى سعر	اخر سعر تداول	معدل سعر السهم	نسبة التغير	المعدل المتحرك*	عدد العقود
قطاع البنوك												
201.500	174.000	البنك العربي	60	11010	183.750	183.500	183.500	183.500	183.500	%0.14 -	182.944	1
8.270	3.400	البنك الاهلي	3150	12771	4.040	4.070	4.050	4.050	4.054	%0.25 +	4.011	9
5.040	3.800	بنك الاردن	38000	149720	3.880	3.940	3.940	3.940	3.940	%1.55 +	3.946	1
2.530	1.670	بنك الشرق الاوسط	6200	11222	1.790	1.810	1.810	1.810	1.810	%1.12 +	1.866	5
6.550	4.800	بنك الاسكان	1670	8676	5.230	5.200	5.170	5.200	5.195	%0.57 -	5.284	6
3.500	2.780	البنك الكويتي	438	1274	2.920	2.910	2.910	2.910	2.909	%0.34 -	2.908	6
2.420	1.350	بنك الخليج	1400	2355	1.680	1.690	1.680	1.680	1.682	%0.00	1.697	5
5.050	3.440	البنك الاسلامي	6124	22165	3.660	3.620	3.600	3.620	3.619	%1.09 -	3.643	15
5.070	3.130	[illegible]	1450	4640	3.220	3.200	3.200	3.200	3.200	%0.62 -	3.201	4
2.140	1.540	بنك عمان	6500	10386	1.590	1.600	1.580	1.600	1.590	%0.63 +	1.607	25
			64992	234219								67
مؤشر البنوك: 158.180 التغير: 0.460- نقطة = (%-0.29)												
قطاع التامين												
4.000	3.450	التامين الاردنية	5000	17000	3.450	3.400	3.400	3.400	3.400	%1.45 -	3.506	1
			5000	17000								1
مؤشر التامين: 138.560 التغير: 0.970- نقطة = (%-0.70)												
قطاع الخدمات												
1.550	1.520	كهرباء الاردنية/جديد	17150	26201	1.540	1.540	1.520	1.530	1.528	%0.65 -	1.536	25
2.570	1.560	الكهرباء الاردنية	4450	7076	1.590	1.590	1.590	1.590	1.590	%0.00	1.622	7
4.920	2.580	[illegible] الوطنية	521	1379	2.650	2.650	2.650	2.650	2.647	%0.00	2.652	2
2.770	1.750	فنادق الشرق	24300	58383	2.420	2.420	2.400	2.420	2.403	%0.00	2.503	49
1.870	1.340	القابضة	2000	2690	1.400	1.350	1.340	1.340	1.345	%4.29 -	1.383	2
			48421	95729								85
مؤشر الخدمات: 135.910 التغير: 1.020- نقطة = (%-0.74)												
قطاع الصناعة												
2.490	1.530	الصوف الصخري	6350	10455	1.650	1.660	1.640	1.660	1.646	%0.61 +	1.664	12
3.300	2.590	مصانع الاسمنت	4180	11499	2.770	2.760	2.750	2.750	2.751	%0.72 -	2.775	14
10.910	9.160	مصفاة البترول	60	561	9.400	9.350	9.350	9.350	9.350	%0.53 -	9.419	1
8.000	4.950	[illegible]	1100	5548	5.080	5.050	5.030	5.040	5.043	%0.79 -	5.126	6
13.900	8.300	الاجواخ الاردنية	619	5323	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	%0.00	8.710	4
9.160	6.170	العربية للادوية	3160	20890	6.600	6.620	6.600	6.620	6.611	%0.30 +	6.762	16
3.250	2.250	[illegible] الصناعية	950	2552	2.700	2.700	2.650	2.700	2.686	%0.00	2.710	5
5.500	3.720	الوطنية للصلب	1200	5160	4.300	4.300	4.300	4.300	4.300	%0.00	4.183	4
19.270	13.170	دار الدواء	1050	16695	15.900	15.900	15.900	15.900	15.900	%0.00	16.006	6
2.660	0.960	العربية للاستثمار	200	200	1.000	1.000	1.000	2.000	1.000	%0.00	1.010	1
10.950	6.360	الالمنيوم	500	3475	6.950	6.950	6.950	6.950	6.950	%0.00	7.039	3
1.710	1.260	العربية للورق	1450	1979	1.370	1.370	1.360	1.370	1.364	%0.00	1.401	3
3.840	2.440	الصناعات الوسيطة	2500	6458	2.620	2.590	2.570	2.580	2.583	%1.53 -	2.685	7
1.350	0.760	الصناعات والكبريت	8350	7182	0.870	0.870	0.860	0.860	0.860	%1.15 -	0.885	6
8.720	5.550	الوطنية للكوابل	6250	34375	5.550	5.500	5.500	5.500	5.500	%0.90 -	5.676	4
3.810	2.040	[illegible]	2350	4764	2.040	2.030	2.020	2.020	2.027	%0.98 -	2.110	10
2.680	2.030	الكوثر	500	1013	2.040	2.030	2.020	2.030	2.025	%0.49 -	2.062	2
6.100	3.950	الزيوت النباتية	6700	28467	4.270	4.250	4.240	4.250	4.249	%0.47 -	4.305	18
3.280	2.190	المواد الصناعية	6000	16039	2.670	2.680	2.650	2.680	2.673	%0.37 +	2.760	15
			53469	182635								137
مؤشر الصناعة: 126.820 التغير: 1.010- نقطة = (%-0.79)												
السوق الموازي												
2.420	2.030	الموحدة لتنظيم النقل	9000	20743	2.310	2.320	2.280	2.320	2.305	%0.43 +	2.291	16
1.620	1.400	الوطنية الهندسية	63670	89522	1.440	1.430	1.400	1.430	1.406	%0.69 -	1.507	71
1.680	1.390	العربية للاستثمارات	84160	113806	1.400	1.390	1.330	1.360	1.353	%2.86 -	1.502	129
1.350	0.820	المركزية للتجارة	1250	1098	0.880	0.880	0.870	0.880	0.878	%0.00	0.885	5
2.040	1.300	الزرقاء للتعليم	2000	3040	1.520	1.520	1.520	1.520	1.520	%0.00	1.641	3
0.900	0.630	التسهيلات التجارية	19300	12609	0.650	0.660	0.650	0.660	0.653	%1.54 +	0.664	13
2.500	1.500	الدخان والسجائر	6905	13335	1.950	2.040	1.910	1.930	1.931	%1.03 -	1.998	22
1.800	1.070	المستلزمات الطبية	1434	1548	1.100	1.080	1.080	1.080	1.079	%1.82 -	1.110	7
2.350	1.310	الصناعات المتحدة	14950	22098	1.500	1.490	1.470	1.480	1.478	%1.33 -	1.576	31
2.810	1.710	الوطنية للكلورين	4044	8433	2.100	2.090	2.080	2.080	2.085	%0.95 -	2.147	9
2.820	1.790	الكابلات الحديثة	4558	9432	2.080	2.080	2.040	2.080	2.069	%0.00	2.119	18
1.850	1.240	النسيجية البلاستيكية	358	516	1.500	1.480	1.460	1.460	1.474	%2.67 -	1.529	3
			211637	296260								327
الشركات التي قيمة اسهمها الاسمية التي تقل اقل من 50 دينار												
3.400	2.350	مناجم الفوسفات	50	126	2.500				2.520	%0.00	2.560	2
3.400	2.270	اتحاد الصناعات	15	44	2.980				2.950	%0.00	3.060	1
2.820	1.900	الصناعات المعدنية	43	88	2.150				2.040	%0.00	2.189	1
			108	258								4
المؤشر الاجمالي: 143.630 التغير: 0.730- نقطة = (%-0.51)												
المجموع			383627	826101								621

* المعدل المتحرك: متوسط معدل سعر السهم لاخر 10 ايام تداول

عطاءات محلية عطاءات محلية عطاءات محلية عطاءات محلية عطاءات محلية عطاءات محلية عطاءات محلية

الجهة المصدرة	رقم العطاء	آخر موعد لاستلام العروض	تفاصيل العطاء	درجة تصنيف المقاول	قيمة الاشتراك	ثمن النسخة
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	٩٤/١١/٣	شراء جلاسورات.	-	-	-
دائرة الاستثمارات السياحية/ المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	٩٤/١٠/٣١	شراء معدات مطبخ صناعية.	-	-	-
مؤسسة التدريب المهني	٩٤/١١	الساعة ١٠ ٩٤/١١/١٢	خدمات هندسية لمركز التدريب المهني/ ابو نصير.	أ و ب/ ابنية	-	٢٥ دينارا
مستشفى الجامعة الاردنية	٩٤/٥٢	الساعة ١٠ ٩٤/١١/١	ـ جهاز لشعبة الطب الشرعي ولوازمه. ـ مستهلكات طبية متنوعة.	-	٥٪	-
شركة رافيا الصناعية	-	الساعة ١ ٩٤/١١/٢	شراء حبيبات بلاستيكية (١٠٠٠) طن.	-	-	-
القيادة العامة للقوات المسلحة/ سلاح الهندسة	س هـ/ ٦/١٦/ ٩٤	الساعة ١١ ٩٤/١١/٩	انشاء سور في المستودعات الطبية/ ماركا.	خامسة فما فوق/ ابنية	-	٢٥ دينارا
مؤسسة المناطق الحرة	-	الساعة ١٢ ٩٤/١١/٩	مناولة البضائع وتامين وتنظيم دخول العمال.	-	٤٠٠٠	٢٥ دينارا
جامعة اليرموك	ش ٩٤/٢٧	الساعة ٣ ١١/١٢ ٩٤	انشاء مبنى متحف للمسكوكات	اولى وحتى ثالثة؟ ابنية		٥٠ دينارا
القيادة العامة للقوات المسلحة/ سلاح الهندسة	س هـ/ب/ ٩٤/٥	الساعة ١١ ٩٤/١١/٥	انشاء مبنى في منطقة الزرقاء	خامسة فما فوق ابنية		٢٠ دينارا
بلدية السماكية/ الكرك		الساعة ١٠ /١٠/٢٧ ٩٤	تكملة صيانة مبنى البلدية	خامسة فما فوق/ ابنية	٣٠٠ دينار	١٥ دينارا
القيادة العامة للقوات المسلحة/ سلاح الهندسة	/١٠٨ ٩٤	الساعة ١٢ /١٠/٢٧ ٩٤	املشن بيج (٣٥ طنا)		١٠٪	٥٠ دنانير
	/١٠٩ ٩٤	=	مواد كهربائية		١٠٪	٥ دنانير
	/١١٢ ٩٤	=	دهان زيانتي بيج (٢٥ طنا)		١٠٪	٥ دنانير
	/١١٣ ٩٤	=	املشن بيج (٣٥ طنا)		١٠٪	٥ دنانير
مديرية اشغال اربد		الساعة ١ /١٠/٢٩ ٩٤	تعديلات في كلية نسيبة	خامسة فما فوق/ ابنية	٥٠٠ دينار	١٠ دنانير
		الساعة ١ /١٠/٢٧ ٩٤	تقديم وتوريد وتركيب اشارة ضوئية على مثلث الرمثا/ النعيمة مدخل جامعة التكنولوجيا		١٠٠٠ دينار	١٠ دنانير
القيادة العامة للقوات المسلحة/ المشتريات		الساعة ١٠ /١١/٦ ٩٤	تطلي معلب		٥٪	٤٠ دينارا
القيادة العامة للقوات المسلحة/ سلاح الهندسة	س هـ/٦/ ٩٤	الساعة ١١ /١٠/٢٩ ٩٤	انشاء خط تصريف مياه جهاز المعالجة/ المدينة الطبية	خامسة/ مياه ومجاري		١٠ دنانير
شركة مناجم الفوسفات	٣٥ ف/٩٤	الساعة ١٢ ٩٤/١١/٧	مبنى العيادة ومباني مركز التدريب المهني في منجم الشيدية	ثالثة فما فوق/ ابنية		٤٠ دينارا

الجهة المصدرة	رقم العطاء	آخر موعد لاستلام العروض	تفاصيل العطاء	درجة تصنيف المقاول	قيمة الاشتراك	ثمن النسخة
وزارة العدل		/١٠/٢٩ ٩٤	شراء مقسم الكتروني واجهزة هاتف			
وزارة التموين	ع/٨٨/ ٩٤	الساعة ١٢ ٩٤/١١/٧	توريد وتسليم وتشغيل جرافة			٢٥ دينارا
مديرية الامن العام		الساعة ١٠ ٩٤/١١/٨	شراء لوازم رياضية مختلفة			
بلدية السخنة/ الزرقاء		الساعة ١ /١٠/٢٧ ٩٤	فتح وتعبيد وخلطات اسفلتية	ثالثة/ خلطات	١٠٠٠ دينار	١٠ دنانير
مجلس قروي السلع/ الطفيلة		الساعة ١٠ ٩٤/١١/١	عمل ممرات للنخلات		٧٥ دينارا	١٠ دنانير
مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية	لوازم ٩٤/٣٧	الساعة ١ /١٠/٣١ ٩٤	جك كهربائي لرفع السيارات			٥ دنانير
	لوازم /٣٩ ٩٤	الساعة ١ /١٠/٣١ ٩٤	لوازم اسقف مستعارة			٢ دينار
	لوازم ٩٤/٤٠	الساعة ١ /١٠/٣١ ٩٤	مراوح تبريد			٥ دنانير
الشركة الهندية الاردنية للكيماويات	٩٤/٣	الساعة ١ ٩٤/١١/٣	توريد وتركيب مكيفات (تبريد وتدفئة)		٥٪	١٠ دنانير
وزارة الخارجية		/١٠/٣٠ ٩٤	شراء وتركيب جهاز ستلايت		٥٪	
جمعية موظفي مؤسسة الموانئ التعاونية الاستهلاكية		الساعة ١٢ /١١/١٠ ٩٤	شراء صوبات			١٠ دنانير
وزارة التموين	ع/٨٧/ ٩٤	الساعة ١٢ /١١/١ ٩٤	بناء غرفة حارس وصيانة مكاتب المستودعات في تموين الطفيلة	خامسة/ ابنية سادسة/ اشغال عامة		١٠ دنانير
مديرية اشغال البلقاء	ب/٨١/ ٩٤/	الساعة ١٠ /١٠/٢٣ ٩٤	اعادة انشاء طريق الصبيحي/ بيوضه الشمالية	رابعة وخامسة/ طرق	٣٠٠ دينار	١٠ دنانير
شركة مناجم الفوسفات الاردنية	٣٠ ف/٩٤	الساعة ١٢ /١١/٢٩ ٩٤	توريد غارفات هيدروليكية لمنجم الشيدي عدد (٣)			١٧٥ دينارا
مديرية التربية والتعليم/ الطفيلة	٩٤/١٧	الساعة ١١ /١٠/٣٠ ٩٤	تقديم خزانات مياه ومواسير	سادسة فما فوق/ ابنية	٣٥ دينارا	١٠ دنانير
	٩٤/١٨	=	دهان املشن للمدارس	=	٥٠ دينارا	١٠ دنانير
مديرية الامن العام		الساعة ١٠ ٩٤/١١/٨	شراء ارزاق للكلاب البوليسية			
مديرية اشغال اربد		الساعة ١ /١٠/٣١ ٩٤	استئجار لورد والات وقلابات		٢٠٠ دينار	١٠ دنانير
مطار الملكة علياء الدولي	ر/١/ مقصف ٩٤/	الساعة ١٢ /١١/١٧ ٩٤	استثمار مقصفي الادارة والبرج		٢٠٪	
بلدية اربد		الساعة ١٢ /١٠/٢٩ ٩٤	مشمع مبطن عدد (١٥٠) دينارا		١٠٪	
وزارة الاشغال العامة والاسكان	/١٠٣ ٩٤	الساعة ١٠ ٩٤/١١/١	اعمال صيانة في مبنى رئاسة الوزراء	خامسة/ ابنية	١٥٠ دينارا	١٠ دنانير
المؤسسة الاستهلاكية المدنية	٩٤/٨	الساعة ١٢ /١٠/٣٠ ٩٤	رولات كاش وحاسبة			٥ دنانير

الجهة المصدرة	رقم العطاء	آخر موعد لاستلام العروض	تفاصيل العطاء	درجة تصنيف المقاول	قيمة الاشتراك	ثمن النسخة
جامعة اليرموك	ش ق ٩٤/٣	الساعة ١٢ ٩٤/١١/٦	توريد وتقديم وتركيب بلاط ارضيات		٢٠٠ دينار	٥ دنانير
وزارة التربية والتعليم	/١٣١ ٩٤	/١٠/٣١ ٩٤	طاولات وكراسي			٤ دنانير
	/١٣٢ ٩٤	/١٠/٣٠ ٩٤	بيع الكتب والاوراق التالفة			١ دينار
	/١٢٨ ٩٤	/١١/٢ ٩٤	التامين على المعلمين الصناعيين والطلاب			١ دينار
	/١٢٧ ٩٤	/١٠/٢٩ ٩٤	صيانة اثاث كراسي وطاولات			٤ دنانير
مديرية اشغال الطفيلة	ط/٤٨/ ٩٤	٩٤/١١/١	عمل صيانة لمبنى اشغال المحافظة	رابعة وخامسة/ ابنية	٤٢٥ دينارا	١٠ دنانير
وزارة الصحة		الساعة ١٢ /١٠/٣١ ٩٤	شراء مواد طبية			
بلدية الموقر		الساعة ١٠ /١٠/٣١ ٩٤	فتح وتعبيد شوارع بطريقة الفرشيات	خامسة فما فوق/ طرق	٢٠٠٠ دينار	٢٠ دينارا
بلدية اربد		الساعة ١٢ /١٠/٢٩ ٩٤	تقديم وتوريد عجل حلوبة عدد (١٠٠)		١٠٪	
كلية الملكة نور الفنية للطيران	د/٦/أ ٩٤/	الساعة ٢ /١١/١٧ ٩٤	استثمار مقصف الكلية		٢٠٪	١٠ دنانير
بلدية الشونة الشمالية		الساعة ١٠ /١٠/٣١ ٩٤	بناء مخازن تجارية	خامسة/ ابنية	٢٣٠٠ دينار	١٥ دينارا
القيادة العامة للقوات المسلحة/ المشتريات		الساعة ١٠ /١١/١٩ ٩٤	قرطاسية مختلفة		٥٪	٧٥ دينارا
المؤسسة الاستهلاكية المدنية	٩٤/٧	الساعة ١٢ /١٠/٢٧ ٩٤	طباعة وتوريد ورق كمبيوتر للبطاقات التموينية			٥ دنانير
بلدية جرش		الساعة ٩ /١٠/٢٦ ٩٤	توريد حاويات عدد (١٠)		٤٠٠ دينار	٥ دنانير
لجنة تحسين خدمات مخيم مادبا		الساعة ١٠ /١٠/٢٩ ٩٤	صبات خرسانية لشوارع ودخلات المخيم		٣٠٠ دينار	١٠ دنانير
وزارة الاشغال العامة والاسكان	٩٤/٥٨	الساعة ١٠ /١١/٢ ٩٤	تقديم وتوريد ورق عاكس		٢٥٠٠ دينار	٢٥ دينارا
بلدية سوف		الساعة ١١ /١٠/٢٥ ٩٤	فتح وتعبيد الشوارع بطريقة السيلينكوت	خامسة/ طرق	٥٪	١٥ دينارا
بلدية عيرا		الساعة ١٠ /١٠/٢٥ ٩٤	بناء مظلة للمقبرة الاسلامية	سادسة فما فوق/ اشغال عامة	٤٠٠ دينار	١٠ دنانير
المؤسسة الاقتصادية والاجتماعية للمتقاعدين العسكريين		الساعة ١٢ /١٠/٢٦ ٩٤	توريد خام محلي وبلاط وحجر			١٠ دنانير

الجهة المصدرة	رقم العطاء	آخر موعد لاستلام العروض	تفاصيل العطاء	درجة تصنيف المقاول	قيمة الاشتراك	ثمن النسخة
جامعة العلوم التطبيقية	٩٤/٤٣	الساعة ١٢ /١١/٢١ ٩٤	مختبر انتقال الحرارة للهندسة الميكانيكية			٢٥ دينارا
	٩٤/٤٤	=	مختبر الات الاحتراق الداخلي			٢٥ دينارا
	٩٤/٤٥	=	مختبر التكييف والتبريد			=
	٩٤/٤٦	=	مختبر التحكم			=
	٩٤/٤٧	=	مختبر الصيانة الميكانيكية			=
	٩٤/٤٨	=	مختبر الطاقة الشمسية			=
	٩٤/٤٩	=	مختبر الحاسوب الميكانيكي			=
	٩٤/٥٠	=	مختبر الاتمتة لكلية الهندسة الصناعي			=
	٩٤/٥١	=	مختبر المحاكاة			=
	٩٤/٥٢	=	مختبر دراسة الوقت والحركة			=
	٩٤/٥٣	=	مختبر العوامل الانسانية			=
	٩٤/٥٤	=	مختبر هندسة كيماوية (١)			=
	٩٤/٥٥	=	مختبر هندسة كيماوية (٢)			=
	٩٤/٥٦	=	مختبر هندسة كيماوية (٣)			=
	٩٤/٥٧	=	مختبر هندسة كيماوية (٤)			=
	٩٤/٥٨	=	مختبر الحاسوب للهندسة الكيماوية			-
وزارة الصحة	٩٤/٣٠	الساعة ١٢ /١٠/٣٠ ٩٤	تقديم وتركيب تدفئة مركزية/ ابو علندا	ثالثة/ كهروميكانيك خامسة/ ميكانيك	٣٪	١٠ دنانير
مستشفى الجامعة الاردنية	٩٤/٥٠	الساعة ١٠ /١٠/٢٩ ٩٤	سيارة نقل موتى (فان)		٥٪	٥ دنانير
	٩٤/٥١	الساعة ١٠ /١٠/٢٦ ٩٤	القيام باعمال انشائية في سكن الممرضات القيام باعمال هدم وازالة		١٠٪	٥ دنانير
بلدية القادسية/ الطفيلة		الساعة ١٠ /١٠/٢٦ ٩٤	بناء مظلات للشارع العام		١٠٪	١٠ دنانير
		=	عمل جدران استنادية	خامسة/ ابنية او طرق	١٣٠٠ دينار	٢٠ دينارا
كلية الطفيلة	٩٤/١٦	الساعة ١٠ /١٠/٣٠ ٩٤	لوازم السكن الداخلي			٥ دنانير
وزارة الاشغال العامة والاسكان	٩٤/٩٨	الساعة ١٠ /١١/٥ ٩٤	توريد عاكسات ارضية بلاستيكية ومادة لاصقة/ الطريق الصحراوي		٤٠٠ دينار	١٠ دنانير
	٩٤/٩٩	الساعة ١٠ /١٠/٢٩ ٩٤	توريد دهان ابيض واصفر/ الطريق الصحراوي		٢٥٠ دينارا	١٠ دنانير
	/١٠١ ٩٤	الساعة ١٠ /١٠/٣١ ٩٤	تقديم وتنفيذ دهان ساخن للطريق الصحراوي		٦٥٠ دينارا	١٥ دينارا
	/١٠٢ ٩٤	الساعة ١٠ ٩٤/١١/٩	توريد ورق عاكس للطريق عمان ـ ناعور ـ البحر الميت		١٢٥٠ دينار	١٥ دينارا

اعلان مناقصة صادر عن وزارة الصحة

تعلن وزارة الصحة عن حاجتها لشراء المواد التالية:

١- حقائب دم رباعية
٢- رولات تجليد بطاقات التامين الصحي قياس ٤" سمك ١٢٥ ميكرون طول ١٠٠ مل عدد ٣٠٠ رول

وذلك وفق الشروط التالية:-

١- يقدم كل عرض بالظرف المختوم والمادة واحدة لكل ظرف مع كتابة رقم الاعلان ورقم المادة على ظهر الظرف.
٢- اخر موعد لتقديم المناقصات هو الساعة الثانية من يوم الاربعاء تاريخ ١٩٩٤/١١/٢.
٣- اجور الاعلان على من ترسو عليه المناقصة.

فعلى من يرغب الاشتراك في المناقصة مراجعة مديرية المشتريات في حرم مستشفى البشير.

وزارة الصحة

شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة

اعلان طرح عطاءات

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاءات التالية:-

رقم العطاء	للتوريد	ثمن النسخة
(٩٤/١٥٢)	وعاء فاصل DESIGN & SUPPLY OENAPHTHA HYDROTREATER REACTOR PRODUCT SEPERATOR.	(١٥) دينارا
(٩٤/١٥٣)	قطع غيار سيارات ماك MACK TRUCK PARTS	(٥) دنانير
(٩٤/١٥٤)	قطع غيار مقطورات وانصاف المقطورات TRAILERS AND SEMITRAILERS PARTS.	(١٠) دنانير
(٩٤/١٥٥)	قطع غيار سيارات سكانيا SCANIA TRUCK PARTS	(١٠) دنانير
(٩٤/١٥٦)	مواد كيماوية (عامل مساعد) BUTYL MERCAPTAN (BUTANETHIOL)	(٥) دنانير

على الشركات التي ترغب الاشتراك في العطاءات اعلاه مراجعة قسم العطاءات في مكاتب الشركة الكائنة في جبل عمان/ الدوار الاول قبل الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا مصطحبين معهم ما يثبت قيدهم في سجل الوكلاء والوسطاء التجاريين للحصول على نسخة من الشروط والمواصفات المطلوبة.

آخر موعد لتقديم العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاحد الموافق ١٩٩٤/١٢/١١.

رئيس مجلس الادارة
عبد المجيد شومان

اعلان طرح عطاء صادر عن مديرية أشغال محافظة الكرك

يدعى المقاولون المصنفون في مجال الطرق والابنية واصحاب الاختصاص والراغبين بالاشتراك في المناقصة الموضحة ادناه مراجعة مديرية اشغال محافظة الكرك اعتبارا من صباح يوم الخميس الموافق ١٩٩٤/١٠/٢٧ لاستلام نسخ العطاء على ان تودع العروض في صندوق عطاءات المديرية في موعد اقصاه الساعة العاشرة من صباح يوم الأحد الموافق ١٩٩٤/١٠/٣٠ على ان يرفق بكل عرض شيك مصدق او كفالة بنكية بالقيمة المبينة ادناه.

رقم العطاء	نوع العمل	قيمة الكفالة	ثمن النسخة
ك/٩٤/١٠٧	بشان تقديم وتوريد حصمة مخلوطة لمحطة صيانة الوسية.	٢٠٠ دينار	١٠ دنانير

رئيس لجنة عطاءات محافظة الكرك
مدير اشغال محافظة الكرك
المهندس غازي المدادحة

اعلان طرح عطاء

تعلن دائرة الجمارك عن طرح العطاء رقم ٩٤/١٧ الخاص بتعبيد الطريق الموصل لسكن موظفي جمرك الدره وبطول ١٥٣م.

فعلى الشركات الراغبة في الدخول في العطاء والمسجلة في وزارة الاشغال مراجعة رئيس قسم الصيانة مصطحبين معهم شهادة التسجيل الاصلية سارية المفعول لشراء نسخ العطاء مقابل (١٥) دينار وذلك في موعد اقصاه ٩٤/١١/٣ على ان تعاد العروض مرفقة بشيك مصدق او كفالة بنكية بقيمة (٧٥٠) دينار قبل الساعة ١٢ من يوم ٩٤/١١/٦.

مدير عام الجمارك

في مقابلة مع شبكة A.B.C الاميركية

الحسين: اقول للاسد.. المعاهدة شأن اردني

■ حصلنا على ١٠٠٪ من مطالبنا واستعدنا جميع اراضينا ■ تاريخ القضية مليء بالفرص الضائعة والسبب نقص البصيرة لدى القادة

عمان - بترا - اجرى جلالة الملك الحسين مقابلة مع شبكة ايبيسي الاميركية وفيما يلي نصها..

● جلالة الملك.. ماذا تعتقد كان سيكون رأي جدكم حول توقيع الاتفاقية؟

- اعتقد ان رأي جدي سيكون الرضى والسعادة واعتقد انه كان قريبا من شيء على الارجح افضل بكثير مما حصل لهذه المنطقة.. ومنذ استشهاده لم يعش ليحقق آماله واحلامه.. وبالنسبة لي فانا سعيد جدا وهذا يعتبر تتويجا لكل سنوات الكفاح والعمل في خدمة الاردن وشعبه وقضيته واهل هذه المنطقة.

● جلالة الملك.. لا بد انك محبط لان ذلك لم يحدث في وقت ابكر من هذا.

- اعتقد ان تاريخ هذه القضية مليء بالفرص الضائعة ولكن في كل ما حصل وضعنا القضية الفلسطينية والعربية قبل قضيتنا.. حتى جاء الوقت الذي بدا يحاول فيه كل طرف من العائلة حل مشاكله الخاصة به.. اعتقد ان السرعة التي حققنا فيها هدفنا وبهذه الكفاءة هو دليل على امكانية حدوث ذلك قبل فترة طويلة لو اتخذنا نهجا مغايرا.

● جلالة الملك.. ماذا في رأيك كان سبب الاخفاقات السابقة.

- اعتقد ان السبب في هذه الاخفاقات وعبر التاريخ الماساوي لهذه المنطقة في الماضي وبينما نتطلع الان الى المستقبل كان في عدم توفر او نقص البصيرة لدى القادة في المنطقة بكاملها.. وانا اعتقد ان الفلسطينيين عانوا من جراء ذلك وكذلك العرب.. واعتقد ان الحرب الباردة قد تركت اثرها في المنطقة.. ولهذا فان هناك العديد من الاسباب التي جعلتنا نضيع الكثير من الفرص ولكننا وصلنا الى هدفنا.

● جلالة الملك.. اعتقد ان ما يثير اعجاب الكثيرين هو السرعة في انجاز العمل في مراحله الاخيرة.. كيف تمكنتم من ذلك بهذه السرعة.. هل كان ذلك بسبب ضغط التاريخ.

- بالنسبة لي كان الضغط الداخلي دافعا لعمل كل ما يمكن لكن اعتقد انه من ناحية اخرى ان الاسرائيليين ورئيس الوزراء رابين شخصيا كان لديهم نفس الشعور.. لذلك لم تكن مسالة انية او توازن قوى بل كانت مسالة تحتاج الى التوازن بكل جوانبها.

والذي جعل الطرفان يشعران انهما قد حصلا على كل ما ارادوا وانهما يتجهان نحو مستقبل جديد واعتقد ان المفاوضات قد مهدت الطريق ولكن في التحليل النهائي كان هناك

■ كلنا في الاردن اردنيون حتى يحين الوقت لأي شخص ليختار غير ذلك وهم احرار

حاجة للقاء بين راعيي المسيرة منذ اعلان واشنطن وهو ما فعلناه من خلال عدة لقاءات مثمرة وتمكنا بذلك من دفع الامور كما ينبغي حتى وصلت الى مبتغانا.

● جلالة الملك.. اود ان احاول ان اصل الى تصور لمشاعرك القلبية ولكن لا ادري كيف.. عندما اخبرتم جلالتكم جلالة الملكة والعائلة عما حدث كيف عبرتم عن مشاعركم.

- لقد قلت ان لدي انباء رائعة.. لقد نجحنا.. وكان ذلك في الصباح الباكر وبعد ليلة طويلة استعرضنا من خلالها كل ما اتفق عليه وعدلنا بعض الامور الى حين الوصول الى رضى الطرفين وشعرت بسعادة غامرة حقيقية في حينها والان ايضا.

● جلالة الملك.. بالنسبة لتفاصيل الاتفاقية في العديد من الحالات فان اسرائيل تعيد للاردن ما كان لها.. ما الذي تعتقده ان الاردن سيحصل عليه حقيقة من هذه الاتفاقية.

اولا بالنسبة لموضوع الاراضي فقد حصلنا على ١٠٠ بالمائة من مطالبنا. وكانت المعادلة ان لا يكون هناك سنتيمترا واحدا ناقصا من الاراضي لاي من الطرفين ولم تكن هناك مشكلة بالنسبة للشمال.. وبالنسبة للمناطق الملاصقة للضفة الغربية فلم نتحدث عنها لان امرها متروك حله في المستقبل وفي حينه وببعده الخاص. اما بالنسبة للجنوب فلم يكن هناك حدود فعلية بل كان لدينا مخططات وخرائط الانتداب البريطاني وبهذا فقد استعدنا جميع الاراضي التي فقدناها اضافة الى توفر المياه وهذه قضية مهمة جدا.. اما الباقي فهو سلام كامل

بين البلدين اللذين لم يشهدا او يعيشا او يتمتعا به منذ وقت طويل في الماضي وهذا شيء جديد.. حيث ان هناك فرصة لبداية جديدة وللتعاون الذي دار في مخيلة البعض ولكنه لم يتحقق سابقا وسيكون مستقبلا من خلال سلام بناء ودافيء في المنطقة وامل ان يكون نموذجا للسلام للاخرين في المنطقة.

● جلالة الملك.. كما تعلمون فان الرئيس الاسد انتقد ترتيبات تاجير الاراضي التي توصلتم اليها مع الاسرائيليين والتي يبقى بموجبها مستوطنون اسرائيليون على ارض اردنية ماذا تقول له.

- اقول له مع كامل الاحترام ان هذا ليس من شانه.. فهذا شان اردني.. وامل ان يتمكن من معالجة بعده الخاص من منطلق مسؤولياته ايضا. ولكن ليس هناك ما نخجل منه او ما يقلقنا ابدا.. لقد اعدنا سيادتنا على كل بوصة من اراضينا وهذا هو الموقف فعلا.. لقد فوجئنا فعلا من حقيقة ان الناس بدأوا بابداء تعليقاتهم حتى قبل ان يقرأوا نص المعاهدة.

● كما تعلم يا سيدي ان الوضع النفسي في المملكة صعب للبعض.. فالكثير من الفلسطينيين الذين يعيشون هنا والذين منحتهم الجنسية يدركون الان تماما انهم لن يروا منازلهم ثانية.. كيف تفسر الامر لهؤلاء الاشخاص الذين لا يتمتعون بنفس حماسكم له.

- افسر الامر بطريقتين.. الطريقة الاولى هي ان مسؤوليتنا تجاه الضفة الغربية اخذت منا كليا بمطالبة فلسطينية وبدعم عربي في عام ١٩٧٤ على الرغم من حقيقة الامر اننا حاولنا جاهدين التوصل الى تطبيق قراري مجلس الامن ٢٤٢ و ٣٣٨ ثم ترك الامر للشعب لتقرير رغبته.. لقد قرر الفلسطينيون ان يتسلموا مسؤولياتهم حول قضايا الحقوق الفلسطينية على الارض الفلسطينية وسنساعد وندعم بكل طريقة ممكنة.. لقد عملنا اكثر بكثير من اي كان في المنطقة بكاملها وكنا اكثر من تاثر من هذه الماساة وحاليا ما نقوله هو اننا كلنا في الاردن اردنيون

بحقوق متساوية حتى يحين الوقت الذي تتاح فيه الفرصة لاي شخص ضمن هذه العائلة ليختار غير ذلك وهم احرار في ذلك.

● جلالة الملك.. ما هي العوامل التي تلوح في الافق وتقلقك.. هل هي الهيمنة الاقتصادية الاسرائيلية على سبيل المثال.

- ليس هناك من مشاعر قلق ابدا.. فنحن شعب مثقف ومهيا جدا ويعمل بجد وما حققنا عبر السنين مع شح الموارد هو شاهد على قدرتنا في التعامل مع اي تطورات مستقبلية وان نشارك في بناء شرق اوسط جديد مستقبلا.

● جلالة الملك.. ماذا بشان بعض الدول في المنطقة التي لديها امكانية الضغط في مسالة المياه وحجزها كما حصل في السابق بخصوص احتياجاتكم المائية للتنمية.

- بالنسبة للاردن واسرائيل فانا اعتقد اننا قد حللنا هذه المشكلة ولكن بالنسبة لموضوع المياه ضمن اطار السلام الشامل فنحن ما يزال يحق لنا الكثير من المياه مستقبلا ونامل ان نحصل عليها ولكن على اي حال لم يحدث هذا حتى الان وهذا ليس بجديد فلقد حرم الاردن الكثير من مياهه عبر السنين.

● جلالة الملك.. ماذا عن التطرف الاسلامي.

- بالنسبة للتطرف الاسلامي فانا رجل مسلم واعلم ما هية ديني وعقيدتي واعلم ان الاسلام يختلف تماما عما يختار البعض ان يصوره بانه الاسلام. واذا كانت هناك عناصر على استعداد لاستغلال الظروف وركوب الموجة من اجل تحقيق مكاسب سياسية فانني اعتقد بانهم فوجئوا بما حصل.. فلقد كانت التوقعات ان لا يحدث شيء.. واننا لن نحصل على مياهنا واراضينا.. وخلال اربع سنوات.. وكان هذا مع بداية عملية السلام فان الوضع في الاردن سيكون غير محتمل بحيث تتاح لهم الفرصة لتغيير الامور.. ولكنني اعتقد ان المشككين قد اخذوا على حين غرة وان الغالبية العظمى من الاردنيين تعلم ان ما حدث هو في مصلحتهم... ويشعرون بانهم قدموا للقضية الفلسطينية اكثر من غيرهم ولا يوجد ما يقلقنا غير ذلك.. ما عدا هذا فنحن لدينا الميثاق الوطني والدستور وميثاقنا الوطني تمت صياغته من قبل اشخاص يمثلون كافة المدارس السياسية الاردنية.. ولهذا فان المسالة هي مسالة قلة هنا وهناك وبامكانهم التسبب في بعض المشاكل حسب اعتقادي.

● جلالة الملك ولكن هناك متطرفون في المنطقة لا تعجبهم طريقة كتابة التاريخ الحالي من قبلكم ومن قبل الاسرائيليين وحتى الى حد ما من قبل رئيس منظمة التحرير الفلسطينية ياسر عرفات.. الى اي حد من الجدية يجب اخذ تصميمهم على تعطيل الامور.

- اعتقد ان اي شخص في [illegible] المسؤولية وكشخص [illegible] الاردن سياخذ هذه الامور بجدية.. والجواب الوحيد الذي يمكن ان اعطيه هو انه على كل مرء ان لا يخشى كل شيء. ما في الحياة وانا اخاف الله ولا اخاف الناس واخاف ضميري قبل كل شيء وانا اقوم بواجبي نحو شعبي واعتقد ان لدي تأييد الغالبية العظمى من الشعب الاردني.

مدعوون وصلوا للمشاركة بحفل التوقيع

عمان - بترا - وصل الى عمان مساء امس الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني على رأس وفد قطري للمشاركة في مراسم توقيع معاهدة السلام بين الاردن واسرائيل اليوم.

واعرب الشيخ حمد عن ايمان بلاده بعملية السلام بشكل واضح وصريح منذ مشاركتها بداية في مؤتمر مدريد لمفاوضات السلام.

كما اعرب عن امله في ان يتحقق تقدم على باقي المسارات.. السوري واللبناني وان تكتسب المنطقة من السلام اكثر مما خسرت من الحرب وان يحقق للشعب الاردني والشعب العربي طموحاته المستقبلية بعد ارساء السلام في المنطقة.

ووصف العلاقات الاردنية القطرية بانها وطيدة وممتازة وتستند الى أساس قوي ومتين ارساه جلالة الملك الحسين وسمو امير دولة قطر وهي علاقة قديمة جداً وستعمل قطر كل ما في وسعها لتنميتها. وكان في استقباله في مطار عمان المدني السيد طلال سطعان الحسن وزير الدولة للشؤون الخارجية والسفير القطري في عمان واركان السفارة.

ووصل الى عمان ايضاً السادة سلمان خورشيد وزير الشؤون الخارجية الهندي وجان ايجلند وزير الدولة للشؤون الخارجية النرويجي ومحمد سالم ولد لكحل وزير الشؤون الخارجية والتعاون الموريتاني وممتاز سوي سال وزير الخارجية التركي وسلسو اموريم وزير الخارجية البرازيلي ولونزمان بولسن سكرتير الدولة لوزارة الخارجية الدنماركية وابراهيم بكر الامين/الامين العام المساعد للشؤون السياسية في منظمة المؤتمر الاسلامي.

كما وصل الى عمان السيد كارولس بوباليوس وزير الخارجية اليوناني.

مصر تأمل بتقدم المسار السوري

القاهرة - ا.ب - اكد وزير الخارجية المصري عمرو موسى امس ان مصر تامل بان يحدث تقدم في مفاوضات السلام بين اسرائيل وسوريا بعد اللقاء غدا بين الرئيسين الاميركي بيل كلينتون والسوري حافظ الاسد.

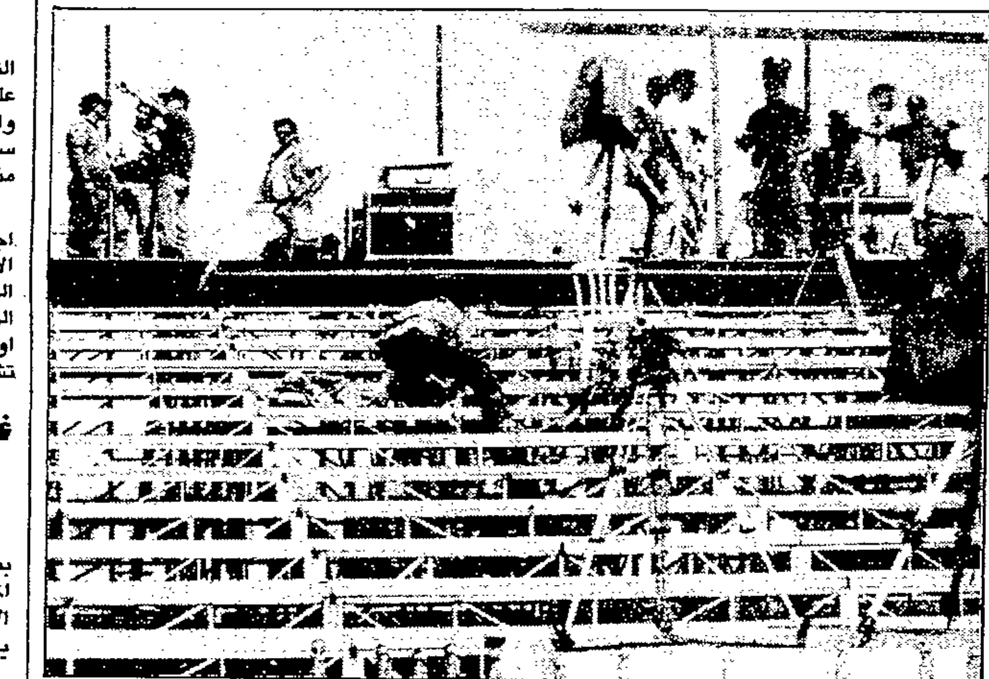
وقال موسى ان «لقاء الاسد وكلينتون هام للغاية وان مصر تامل بان يحدث تقدم على هذا المسار وان يتم التغلب على الصعاب القائمة».

واعرب موسى ايضا عن امله بان يساهم لقاء كلينتون مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات بحضور الرئيس المصري حسني مبارك في دعم عملية السلام على المسار الفلسطيني.

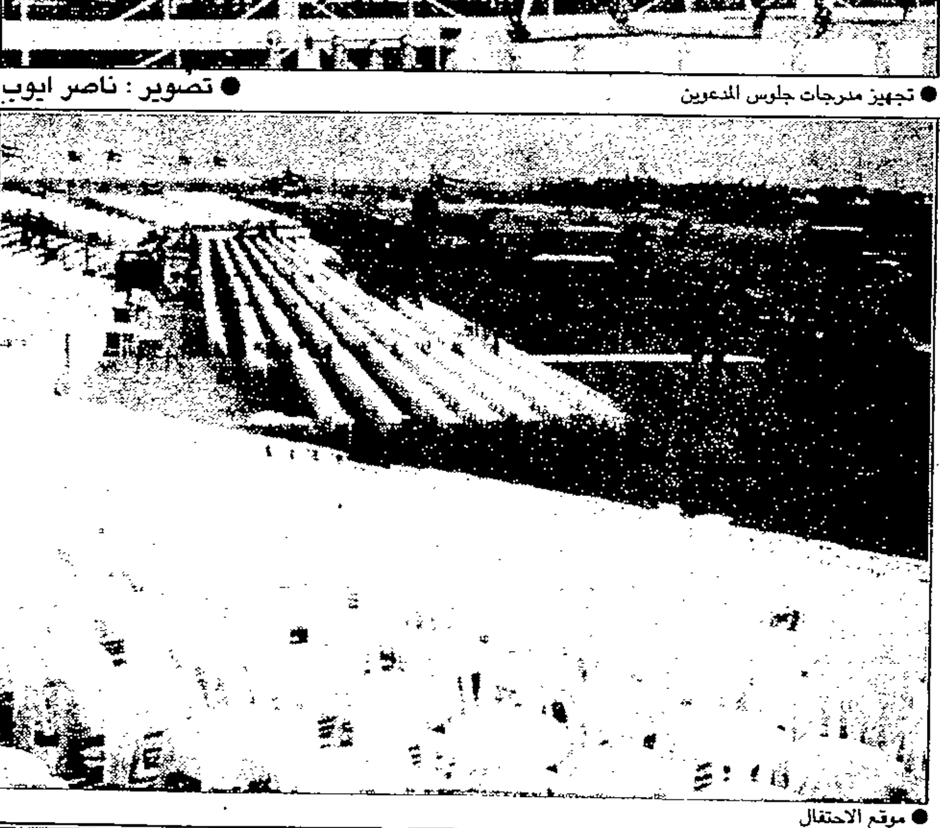
وقال من ناحية اخرى ان «الجهود المصرية الاميركية تهدف الى تطوير منطقة الشرق الاوسط من منطقة صدام الى منطقة سلام».

● لقطات لوصول المسؤولين العرب والاجانب لعمان لحضور حفل التوقيع

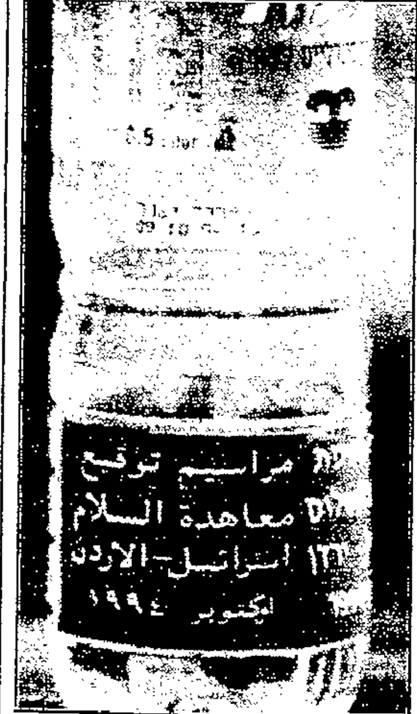
لقطات مصورة من موقع الاحتفال



● تجهيز منصات جلوس المدعوين
● تصوير: ناصر ايوب



● موقع الاحتفال



● زجاجة مياه وعليها عبارة مراسيم توقيع الاحتفال

● المعبر الاردني لموقع الحفل

الجزائر تلغي المقاطعة الرياضية لاسرائيل

الجزائر - (اف ب) - اعلن وزير الشباب والرياضة الجزائري سيد علي لبيب امس ان الرياضيين والفرق الرياضية الجزائرية سيسمح لهم باللعب امام منافسين من اسرائيل.

واكد الوزير الجزائري خلال اجتماع حضيره ممثلون عن الاتحادات المحلية «لن يقاطع الرياضيون الجزائريون اللقاءات الرياضية المباشرة مع اسرائيل او التي تخوضها ضمن دورات تشارك فيها دول عدة».

غالي يشيد بالمعاهدة ويأمل بتقدم سوريا

لندن - رويتر - اشاد بطرس بطرس غالي الامين العام للامم المتحدة امس باتفاق السلام بين الاردن واسرائيل وقال انه يامل ان يتبعه اتفاق مماثل مع سوريا.

وقال للصحفيين بعد اجتماع مع وزير الخارجية البريطاني دوجلاس هيرد في لندن «الاتفاق خطوة مهمة جدا.. ويحتاج الامر الى خطوات اخرى حتى نحصل على سلام شامل ودائم وعادل في الشرق الاوسط».

وسئل بطرس غالي عن احتمال توصل اسرائيل لاتفاق سلام مع سوريا فقال «لنامل ان تكون هذه الخطوة التالية».

كوزيريف يختصر زيارته للمنطقة

موسكو - رويتر - قالت وكالة ايتار تارس للانباء ان وزير الخارجية الروسي اندريه كوزيريف الغى زيارة لدمشق كان يعتزم القيام بها عقب حضوره اليوم الاربعاء حفل التوقيع على معاهدة السلام بين اسرائيل والاردن.

وقالت الوكالة ان مناقشات لسحب الثقة من الحكومة الروسية والتي قد تجري يوم غد الخميس هي التي اضطرت كوزيريف الى تغيير جدوله.

وقالت الوكالة «قالت مصادر مطلعة ان الزيارة التي يقوم بها وزير الخارجية اليوم للاردن للاشتراك في حفل التوقيع.. ستستمر يوما واحدا ومن ثم فان الزيارة المزمعة لدمشق لن تتم في الوقت الراهن».

واضافت الوكالة ان الشكوك تحيط ايضا بحضور كوزيريف مؤتمراً للتنمية الاقتصادية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا من المقرر ان يعقد خلال الفترة بين ٣٠ تشرين الاول والاول من تشرين الثاني في الدار البيضاء بالمغرب.

لقطات

● استنفرت اسرائيل كل وحدات الشرطة وكل حرس الحدود اي ٢٦ الف رجل سيكونون في حالة التاهب.

ولم يتم اهمال اي من التفاصيل. فقد تحقق عدد كبير من الخبراء الاميركيين المكلفين حراسة الرئيس كلينتون بواسطة الكلاب البوليسية من الطريق الذي سيسلكه الرئيس.

● سيتمركز نحو ١٢٠٠ شرطي اسرائيلي على طول الطريق السريع الذي يربط مطار تل ابيب بالقدس لدى وصول الرئيس الاميركي غدا وسيسلك كلينتون الطريق في سيارته الليموزين المصفحة وسط موكب يضم نحو مائة سيارة تحلق فوقها مروحيتان اميركيتان مقاتلتان من طراز «بلاك هوك».

● شددت التدابير الامنية على حواجز الجيش الاسرائيلي على طول «الخط الاخضر» الذي يفصل فلسطين المحتلة عام ١٩٤٨ عن الضفة والقطاع وقد اغلقت هذه الاراضي منذ العمليات الدامية التي قامت بها حركة حماس.

● تم اعتقال عشرات من ناشطي حماس منذ ثلاثة ايام في الضفة الغربية المحتلة بينهم اثنان يعتقد انهما اشتركا في التخطيط لعملية تل ابيب.

● قال المفوض يعقوب بوروفسكي قائد منطقة حيفا ان حالة التاهب اعلنت في منطقة حيفا ثالث مدينة في فلسطين المحتلة في شمال البلاد والتي كانت حتى الان بعيدة عن عمليات حماس.

● يرافق الرئيس الاميركي وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر ووفد كبير و٢٥٠ صحافيا.

● قال راديو اسرائيل ان ادارة فندق الملك داوود منحت موظفيها العرب امس «اجازة» خلال اقامة الرئيس الاميركي في الفندق.

وقال الراديو ان هذا القرار يشمل فلسطينيي القدس العاملين في الفندق كندلاء. وطلبت منهم ادارة الفندق البقاء في منازلهم خلال زيارة كلينتون «لاسباب امنية».

واضطر نزلاء فندق الملك داوود الى تغيير الفندق اذ ان كل طوابقه حجزت لمرافقي الرئيس الاميركي ولوزارة الخارجية الاسرائيلية.

● تكرس جميع المدارس في اسرائيل حصتها الدراسية الاولى اليوم الاربعاء لاهمية معاهدة السلام وذلك بناء على توجيهات وزير المعارف والثقافة. وقد اصدرت وزارة المعارف والثقافة كراسا خاصا لهذا الموضوع يستعرض الطريق الذي قطعته مسيرة السلام مع الاردن. مع تعريف التلاميذ بالمملكة الاردنية سياسيا واقتصاديا واجتماعيا وثقافيا.

الاسواق
ALASWAQ

الرئيس الاميركي يبحث مع عرفات كيفية محاربة حماس

كريستوفر شجع كلينتون على زيارة سوريا لحث دمشق واسرائيل على اتخاذ خطوات جريئة

واشنطن - رويتر - توجه الرئيس الاميركي بيل كلينتون الى الشرق الاوسط امس في جولة تستهدف تعزيز عملية السلام وطمانة الاميركيين بشان عمق مهاراته الدبلوماسية.

وغادر كلينتون في الساعة ٧,٣٠ صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة «١١٣٠ بتوقيت جرينتش» ويصل اليوم الى مصر اولا في بداية جولته التي تشمل الاردن وسوريا واسرائيل والكويت والمملكة العربية السعودية.

وتزج هذه الجولة بكلينتون في حمأة دبلوماسية الشرق الاوسط المتفجرة. وسلط حادث تفجير حافلة ركاب اسرائيلية في تل ابيب بواسطة احد افراد حركة المقاومة الاسلامية «حماس» الاضواء على التوتر بينما يستعد الاردن واسرائيل لانهاء حالة الحرب بحفل لتوقيع معاهدة سلام اليوم وقال كلينتون وهو يتحدث عن فرص السلام يوم الاثنين الماضي ان السلام سيتحقق اذا امكن للشعوب «الاحتفاظ بشجاعتها، ولم يرهبها اولئك الارهابيون واعداء السلام».

وقال كلينتون في كليفلاند في ختام جولة انتخابية للحزب [illegible] اعلي استغرقت ثلاثة ايام «[illegible] دمشق تقمعا جيدا مستقرا واعتقد انه في مصلحة شعوب وحكومات سوريا ولبنان واسرائيل الاستمرار في عملية السلام».

وسعى كلينتون الى التقليل من شان التوقعات ولاسيما بشان رحلته الى دمشق لاجراء محادثات مع الرئيس السوري حافظ الاسد الذي تسعى الولايات المتحدة لاقناعه بالتوقيع على معاهدة سلام مع اسرائيل.

وقال كلينتون في حديث مع محطة اذاعة في كليفلاند «لا اتوقع انفراجا مثيرا».

وقال وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر الذي يرافق كلينتون في جولته لمحطة تلفزيون بي.بي.اس. انه شجع كلينتون على السفر الى دمشق لانه يعتقد ان بامكان الرئيس القيام بدور مهم في التقريب بين اسرائيل وسوريا.

وقال كريستوفر ان كلينتون «سيشجع كلا من الطرفين على انتهاج موقف جريء والتحرك بسرعة اكبر قليلا في عملية السلام». واضاف «وطلبت من الرئيس ان يذهب لانني اعتقد ان الوقت مناسب. واعتقد ان تشجيعه للطرفين يمكن ان يشجع على الاسراع بالعملية».

ومن المقرر ان يجتمع كلينتون مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات خلال توقفه في مصر.

واعرب كريستوفر في كلمة يوم الاثنين بجامعة جورج تاون عن قلقه بشان الهجوم الذي شنته حماس في الاسبوع الماضي على حافلة في تل ابيب والذي قتل فيه ٢٣ شخصا بينهم المهاجم الاستشهادي.

وقال «اذا لم يجلب السلام اي شيء اخر غير مزيد من الارهاب فان عملية المصالحة لن تنجح بالتاكيد».

وقال ان الادانة القوية من جانب الحكومات العربية ليست كافية وانه حان الوقت لفرض «عقوبة حقيقية» من خلال قطع مصادر التمويل الاجنبية واغلاق المنظمات التي تختبئ وراءها في الخارج ومعاقبة الارهابيين.

وقال كريستوفر لتلفزيون بي.بي. اس. ان عرفات «يمكنه بل عليه ان يفعل المزيد» في محاربة حماس. وقال ان كلينتون سيبحث هذه القضية مع الزعيم الفلسطيني عندما يجتمع معه في القاهرة.

وقال ان كلينتون سيحث عرفات على «اتخاذ تلك النوع من العمل الذي سيقتلع من خلال قوات الامن هذه العناصر التابعة لحماس».

وقال كريستوفر ان حل المشكلة يشمل الاسراع بالتنمية الاقتصادية في غزة والضفة الغربية واظهار ان هناك فرصا لحياة افضل اذا انتهجوا (حماس والجماعات الاخرى) عملية السلام».

ورغم ان كلينتون يصر على ان رحلته هذه التي تم الاعداد لها على عجل للاستفادة من توقيع معاهدة السلام دافعها مصالح الولايات المتحدة في الخارج فانه يامل بوضوح في ان تضيف هذه الجولة بريقا لصورته في الداخل.

ويامل كلينتون في الاستفادة من نجاحاته في التعامل مع هايتي والعراق وكوريا الشمالية وتحويل هذه القضايا الى ثقة اكبر في قدرته على التعامل على الساحة العالمية.

واظهرت استطلاعات الراي ان كثيرا من الاميركيين لديهم شكوكا كبيرة في قدرة كلينتون على معالجة الشؤون الخارجية وهو امر يامل الرئيس ومساعدوه في تغييره بالاضطلاع بدور اكثر وضوحا في معالجة الشؤون الخارجية.

واظهر استطلاع للراي لشبكة ايه.بي.سي. وصحيفة واشنطن بوست نشر يوم الاثنين ان ٥٠ في المائة من الاميركيين يقرون معالجة كلينتون للشؤون الخارجية.

ويمثل هذ تحسنا قدره ١٣ نقطة بعد نجاحه في هايتي والكويت لكنه لا يزال بعيدا عن المتوسط الذي سجله الرئيس جورج بوش ويبلغ ٧٠ في المائة.

ومع اقتراب انتخابات الكونجرس التي ستجري في الثامن من تشرين الثاني المقبل يدافع كلينتون عن سجله وهو يحاول اقناع الاميركيين بالاحتفاظ بالديمقراطيين في السيطرة على مجلسي النواب والشيوخ.

واظهر الاستطلاع ان ٤٥ في المائة من الاميركيين يميلون الى التصويت لصالح الجمهوريين بالمقارنة مع ٥٠ في المائة قالوا انهم يزمعون التصويت لصالح الديمقراطيين.

كلينتون في دمشق غدا وكوزيريف الجمعة

رابين يأمل بمعاهدة سلام مع سوريا قريبا

دمشق - بترا - تشهد سوريا خلال نهاية الاسبوع الحالي نشاطا سياسيا مكثفا على مستوى عال لدفع عملية السلام على المسار السوري.. الاسرائيلي. فقد رحبت الاوساط السياسية السورية للقاء القمة بين الرئيس السوري حافظ الاسد والرئيس الاميركي بيل كلينتون التي تعقد يوم غد الخميس بدمشق. واعربت عن املها بان تحدد هذه القمة الملامح المستقبلية لعملية السلام وخاصة على المسارين السوري واللبناني. كما اعربت هذه الاوساط عن اعتقادها بان القمة السورية الاميركية ستسهم في التاسيس لمرحلة جديدة في العلاقات الثنائية بين البلدين. كما يزور دمشق يوم الجمعة القادم اندريه كوزيريف وزير خارجية روسيا الراعي الثاني لعملية السلام في الشرق الاوسط.

وذكرت مصادر دبلوماسية سورية ان هذه الزيارة تاتي انطلاقا من اهتمام روسيا بمنطقة الشرق الاوسط نظرا لقربها من المنطقة واهتمامها بها. وقالت هذه المصادر ان زيارة كوزيريف لسوريا تؤكد حرص روسيا على دفع عملية السلام الى الامام من اجل التوصل الى نتائج ملموسة على المسار السوري الاسرائيلي. ويزور دمشق ايضا يوم الجمعة القادم وفد الترويكا الاوروبية المانيا.. فرنسا .. اليونان لاجراء محادثات مع كبار المسؤولين السوريين حول اخر تطورات عملية السلام في الشرق الاوسط ودفعها على المسار السوري الاسرائيلي والاطلاع على موقف سوريا بهذا الصدد.

في هذا الصدد قال رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين امس عشية توقيع معاهدة السلام مع الاردن انه يامل في ان يؤدي ذلك الى دفع جهود السلام مع سوريا قدما.

وقال رابين في معرض تقييمه المعاهدة للبرلمان الاسرائيلي اننا نود الاعتقاد بان معاهدة السلام مع الاردن ستدفع المعاهدة مع سوريا قدما. ليست لدينا بعد معاهدة مع سوريا. هناك محادثات لا معاهدة.

وقال رابين ان الاتفاق مع المملكة الاردنية الذي جاء بعد الاتفاق مع مصر والاتفاق مع الفلسطينيين يثبت ان هناك جدوى للصبر وهناك صدق في جدية المسعى.

تتابع بقلق جولة كلينتون للمنطقة

ايران تخشى خسارة تحالفها مع سوريا وتدعو الاسد لرفض عملية السلام

■ طهران : نتائج زيارة الرئيس الاميركي لدمشق تهمنا جداً

- طهران - (افب) - ستتابع ايران جولة الرئيس الاميركي بيل كلينتون الى الشرق الاوسط باهتمام فائق لا سيما وانها تخشى من ان يؤدي تسريع عملية السلام الى تشديد عزلتها في المنطقة. واعتبرت الاوساط الدبلوماسية العربية والاوروبية في طهران ان الزيارة التاريخية التي سيقوم بها كلينتون الى سوريا تثير قلق القادة الايرانيين اذ ان سوريا هي احدى الدول العربية القليلة التي كانت ايران تعتبرها حتى الان حليفة لها.

وقال سفير اوروبي «اذا ما انضمت سوريا الى السلام لن تخسر ايران حليفها الوحيد في المنطقة فحسب وانما ستخسر ايضا مبررا لرفض عملية السلام وستجد نفسها معزولة في موقفها الرافض هذا اكثر من اي وقت مضى». وكانت طهران قد التزمت حتى الان صمتا حذرا ازاء هذه الجولة. واكتفى نائب وزير الخارجية الايراني جوادي ظريف بالقول في حديث نشرته يوم الاثنين صحيفة «ايران نيوز» «سنتابع عن كثب المفاوضات (الاميركية - السورية) ونحن نترقب صدور نتائجها». واكد من جديد بان العلاقات بين طهران ودمشق «جيدة جدا».

الا ان ما كتبته الصحف الايرانية يوم الاثنين يعكس قلق ايران ازاء هذه الزيارة. فقد تحدثت عن تقارب بين الولايات المتحدة «الشيطان الاكبر» وسوريا ووجهت الى دمشق انتقادات ضمنية لانها فتحت بابها لكلينتون.

وكتبت صحيفة «طهران تايمز» (المقربة من رجال الدين المحافظين). «ان كل الانظار اصبحت متجهة الان الى دمشق» لافتة الى ان السلام في الشرق الاوسط سيبقى «هشا وغير كامل» طالما لم توقعه سوريا.

واضافت مخاطبة الرئيس السوري حافظ الاسد «ان الكرة اصبحت في ملعبكم والمسلمون جميعا يطلبون منكم اعتماد الحزم والرد على الرئيس كلينتون والصهاينة بـ (لا) حاسمة».

ومن جهة اخرى بدت صحيفة «ابرار» المقربة من المتشددين بعيدة كل البعد عن الاوهام اذ قالت «ان الاسد يريد ادخال بلاده في خريطة الشرق الاوسط الجديدة التي رسمتها الولايات المتحدة والمحادثات حول الجولان ليست سوى مرحلة».

اما صحيفة «ايران تايمز» المقربة من الحكومة فشددت على ان زيارة كلينتون الى دمشق «ليست مشرفة جدا» الى القادة السوريين ونصحت الاسد «باعتماد الحذر لئلا يفرض عليه الاميركيون الشروط ذاتها التي فرضوها على عرفات».

واعتبرت «ان نتائج هذه المحادثات ستكون مهمة جدا لطهران» ورات الاوساط الدبلوماسية ان ما يزيد من قلق القادة الايرانيين ازاء قدرة سوريا على «الثبات» هو بشكل خاص الفتور الذي شهدته العلاقات بين طهران ودمشق خلال الاشهر الماضية. ويظهر ان فكرة قيام الاسد بزيارة الى طهران «التي تحدثت عنها الصحف في مطلع العام» لم تعد مطروحة لان دمشق لم تبد على ما يبدو الكثير من الحماسة. فيما تراجعت وتيرة الزيارات المتبادلة بين البلدين منذ الربيع الماضي.

ورغم ان ايران تبقى متفرجة على عملية السلام في الشرق الاوسط عاجزة عن مواجهتها الا انها لم تتخل عن رفضها لاي تسوية مع «النظام الصهيوني المغتصب».

وكان رئيس مجلس الشورى الايراني حجة الاسلام على اكبر ناطق نوري قد انتقد يوم الاحد الماضي الدول العربية «العاجزة عن تسوية مشاكل العالم الاسلامي ولكنها تقبل التنسيق مع اسرائيل».

وقال ان موقف هذه الدول «مخجل».

كلينتون يزور ضريح السادات فور وصوله للقاهرة

القاهرة - أ.ف.ب - افاد مصدر في السفارة الاميركية ان الرئيس الاميركي بيل كلينتون سيزور ضريح الرئيس المصري السابق انور السادات لدى وصوله الى القاهرة فجر اليوم.

واضاف المصدر ذاته ان كلينتون الذي سيصل اليوم الاربعاء الى القاهرة عند الساعة ١,٠٠ صباحا وسيتوجه « فور وصوله الى نصب الرئيس السادات بعد حفل الاستقبال - الذي سيخصص له في المطار».

ويقع النصب التذكاري للسادات الذي اغتيل في العام ١٩٨١ على ايدي اسلاميين بعد ان كان اول مسؤول عربي ابرم معاهدة سلام مع اسرائيل في العام ١٩٧٩ بالقرب من المطار في شمال القاهرة.

والقاهرة هي اول محطة في جولة الرئيس الاميركي الى الشرق الاوسط ومن المقرر ان يجتمع كلينتون صباح اليوم الاربعاء مع نظيره المصري حسني مبارك اضافة الى الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات قبل التوجه الى الاردن لحضور حفل التوقيع على معاهدة السلام الاسرائيلية - الاردنية عند معبر العربة.

الرئيس الاميركي لا يرغب بمرافقة اولمرت في القدس

القدس المحتلة - أ.ف.ب - قال رئيس بلدية القدس ايهود اولمرت انه مصمم على مرافقة الرئيس الاميركي بيل كلينتون خلال زيارته مساء غد الخميس للاماكن المقدسة في الحي العربي الشرقي من المدينة.

وقال اولمرت وهو نائب ايضا عن حزب الليكود في تصريحات للاذاعة الاسرائيلية «كل ما يتعلق بالقدس امر حساس وانا سارافق من دون شك الرئيس الاميركي خلال زيارته للمدينة القديمة».

وكانت الصحف الاسرائيلية ذكرت ان الرئيس الاميركي ابدى رغبة في الا يرافقه رئيس بلدية المدينة خلال زيارته للقدس القديمة وذلك حتى لا يثير اي حساسيات بالنسبة لهذه المدينة التي يدور النزاع حولها بين اسرائيل والسلطة الفلسطينية وكذلك الاردن بشكل ما.

وقال اولمرت «الوضع النهائي للقدس ليس شانا شخصيا ولكنه شان الدولة الاسرائيلية وانا مقتنع ان كلينتون لا يريد ان يلقي ظلالا على موضوع شديد الحساسية بالنسبة لليهود واسرائيل».

ويدعو برنامج اولمرت السياسي المعلن الى احكام السيطرة الاسرائيلية على القدس الشرقية التي ضمتها اسرائيل عام ١٩٦٧ والتي تطالب بها منظمة التحرير الفلسطينية عاصمة لدولتها المقبلة.

وقد اعلنت وزارة الخارجية ومجلس الوزراء ان مساع تبذل حتى يرافق اولمرت الرئيس الاميركي في القدس الشرقية.

من جهته قال رئيس بلدية القدس السابق تيدي كوليك (حزب العمل) «امل الا يلقي كلينتون ظلالا على زيارته برفضه الظهور الى جانب رئيس بلدية القدس المنتخب» وقد يواجه كلينتون مشاكل بروتوكولية لدى زيارة الاماكن المقدسة في القدس الشرقية لان هناك مفتيين اثنين للمدينة عينهما كل من الاردن ومنظمة التحرير

الفاتيكان يقيم علاقات دائمة مع المنظمة

مدينة الفاتيكان - رويتر - قال الفاتيكان انه اقام علاقات «رسمية دائمة» مع منظمة التحرير الفلسطينية.

وتاتي هذه الخطوة بعد ان اقام الفاتيكان علاقات دبلوماسية رسمية مع اسرائيل العام الماضي.

وقال بيان للفاتيكان ان منظمة التحرير ستقيم مكتب تمثيل في الفاتيكان واضاف البيان قوله ان السفير البابوي في تونس حيث يوجد مقر المنظمة سيكون مسؤولا عن الاتصالات الدائمة مع المنظمة

موقف خاص لالفي سيارة ومهبط لـ ٦ طائرات

مراسم توقيع المعاهدة اليوم

■ بث مباشر للحفل لجميع دول العالم

عمان - (أف.ب) يخطو الاردن اليوم الاربعاء الخطوة التاريخية نحو السلام مع اسرائيل فيوقع ثاني معاهدة عربية مع اسرائيل بعد عقود من الحروب الاقليمية والنزاعات الداخلية. وسيجري حفل التوقيع في الهواء الطلق وسط الصحراء عند معبر العربة المحاذي لشريط الارض الذي سيستعيده الاردن ضمن معاهدة السلام.

وستقام وسط الموقع منصة رئيسية يجلس فوقها جلالة الملك الحسين وسمو ولي العهد الامير الحسن ورئيس الوزراء الدكتور عبد السلام المجالي من الجانب الاردني وكل من الرئيس عازر وايزمان ورئيس الوزراء اسحق رابين ووزير الخارجية شيمون بيريز من الجانب الاسرائيلي فضلا عن الرئيس الاميركي بيل كلينتون وزوجته هيلاري ووزير الخارجية وارن كريستوفر ونظيره الروسي اندريه كوزيريف.

وخلف المنصة نصبت خيمة كبيرة ترفرف عليها اعلام الاردن واسرائيل والولايات المتحدة لاستقبال رؤساء الدول الثلاث. وبجانب هذه الخيمة ستعزف فرقة مشتركة موسيقى الجيشين الاردني والاسرائيلي الاناشيد للاردن واسرائيل والولايات المتحدة.

وسيجلس نحو ٥٠٠٠ مدعو من الدول الثلاث اضافة الى مدعوين من كافة ارجاء العالم على مدرجات اقيمت فوق الف متر مربع من الارض الصحراوية التي سويت خصيصا لهذه المناسبة. وحتى صباح امس اكد ١٤ من وزراء خارجية الدول الاجنبية موافقتهم على الدعوة لحضور الاحتفال اضافة الى ستة مسؤولين عرب فقط حيث ستتمثل مصر وتونس وقطر والبحرين وسلطنة عمان بوزراء خارجيتها بينما يشارك عن المغرب احد المستشارين الخاصين للملك الحسن الثاني.

وعلم من مصدر مأذون ان الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات لم يدع لحضور حفل التوقيع وقد تمت تهيئة موقف خاص لاستيعاب نحو الفي سيارة اضافة الى مهبط لست مروحيات ستقوم بنقل كبار المسؤولين الى موقع الاحتفال، وعلى غرار الاسرائيليين سيتابع الاردنيون عبر الشاشة الصغيرة احتفالا سيغير حياتهم، ولقي السلام لدى غالبية الاردنيين استقبالا حارا حيث ينظر اليه الناس لتحسين اوضاعهم المعيشية، وتشير الاوساط السياسية الاردنية الى اهمية اطلاق عملية تنمية اجتماعية واقتصادية بالنسبة للمملكة في ظل السلام.

وقال مسؤول اردني على صلة وثيقة بالمفاوضات مع اسرائيل «ما لم نتمكن من استرجاعه عسكريا استعدناه بالمفاوضات. وقد تمكن الاردن من استعادة حقوقه في الارض والمياه ووضع اساسا للتعاون على الصعيد الاقتصادي وفي مجال الامن والبيئة الامر الذي ضمن له مستقبلا مشرقا».

ولا يزال الاردنيون مذهولين امام السرعة التي تحقق بها السلام الذي كان يبدو بعيد المنال قبل فترة قصيرة. ومنذ تموز الماضي وجد الاردنيون انفسهم في مواجهة احداث كثيرة متسارعة: انتقال المفاوضات الاردنية الاسرائيلية الى المنطقة ولقاء جلالة الملك الحسين ورابين والتوقيع في ٢٥ تموز على اعلان واشنطن الذي طوى صفحة الحرب بين البلدين واليوم معاهدة سلام مكتملة الشروط. وفي غضون شهر من الان سيرون علما اسرائيليا يرفرف في قلب عمان بتبادل السفراء بين البلدين.

اردنيون واسرائيليون يتحدثون عن الحلم الذي اصبح حقيقة

مقهى السلام على الحدود الاردنية - الاسرائيلية افضل برلمان في العالم !

طريق عربة السريع - رويتر - يعرفونه باسم مقهى الكيلو متر ١٠١.. نقطة في قلب الصحراء الممتدة على الحدود الاردنية الاسرائيلية. لكنه بالنسبة لاربعة من العرب واليهود كان شاهدا على حلم ظلوا حتى الامس القريب يظنونه مستحيلا.

في هذا المقهى ورغم استمرار الصراع الدامي بين العرب والاسرائيليين سقطت حواجز الجنسية ولم يعد يهم من تكون او من اين جئت.

جلس الاربعة وهم اثنان من العرب واثنان من اليهود يناقشون حلمهم قبل توقيع معاهدة سلام تاريخية بين الاردن واسرائيل اليوم الاربعاء على مقربة من النقطة التي يجلسون بها.

وقال داني وهو احد اليهوديين هذا شيء كان يجب ان يحدث وانا منفعل للغاية. وداني مواطن اسرائيلي خط الشيب شعره من قدامى المحاربين مر بالمقهى ليلتقي بزميل سابق في القوات المظلية انشا هذا المقهى قبل اكثر من عشر سنوات.

ووافقه في الراي رفيقاه في الجيش جادي اليهودي ورجل يعمل الان مديرا للمقهى.

اما الطاهي وهو فلسطيني دخل اسرائيل رغم الحظر المفروض على دخول فلسطينيي غزة والضفة الغربية منذ قرار اغلاقهما في اعقاب الهجوم الاستشهادي الذي وقع على حافلة ركاب اسرائيلية في تل ابيب فقد كان اكثر تشككا.

قال المواطن الفلسطيني وهو من غزة ويدعى باسم مستعار هو الانجليزي مشيرا الى عملية السلام الجارية في الشرق الاوسط انه ليس بسلام جيد او رديء.

وسوف توقع معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية اليوم الاربعاء عند نقطة عبور صحراوية شمالي ميناء العقبة الاردني وميناء ايلات الاسرائيلي في حضور الرئيس الاميركي بيل كلينتون ونحو (٥٠٠٠) من المدعوين.

ويمر المقهى طريق يربط ما بين القدس وايلات بمعالم قديمة وحديثة ودينية.

فالمسافر من القدس الى ايلات يمر اولا بمفترق طرق متجه الى اريحا التي تعتبر من اقدم مدن العالم وتخضع الان للحكم الذاتي الفلسطيني طبقا لاتفاق السلام الموقع بين منظمة التحرير واسرائيل.

ثم يمر بمدينة مسعدة تتلوها مدينة تعرف باسم سدوم التي ورد ذكرها في التوراة.

ولا ينطوي مقهى الكيلومتر ١٠١ على اي اهمية تاريخية.

لكنه بالنسبة للاصدقاء الاربعة المجتمعين في حجرته الخلفية نقطة يستطيعون من خلالها تخطي خلافاتهم السياسية والتواصل كاصدقاء.

وقال الفلسطيني هذه افضل ديمقراطية ... انه افضل برلمانات العالم.

موقفنا ضعيف وسنرفع المقاطعة المباشرة قريبا

دول الخليج تخشى ازدياد الضغوط الاميركية لتطبيع العلاقات مع اسرائيل

دبي - ا ف ب - اعرب مسؤولون خليجيون امس لوكالة فرانس برس عن خشيتهم من ان تتعرض دول الخليج العربية، غداة توقيع معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية، لمزيد من الضغوط الاميركية من اجل تطبيع العلاقات مع اسرائيل.

وتوقع المسؤولون ان يسعى الرئيس الاميركي بيل كلينتون خلال جولته الحالية في المنطقة التي تشمل السعودية والكويت الى تشديد المطالبة الاميركية الدائمة برفع المقاطعة الاقتصادية العربية المباشرة لاسرائيل في اطار مساعي واشنطن لترخيم عملية السلام في الشرق الاوسط.

وقال احد هؤلاء المسؤولين طالبا عدم ذكرهويته ان الولايات المتحدة مارست منذ انتهاء حرب الخليج في شباط ١٩٩١ واطلاق عملية السلام في مؤتمر مدريد تشرين الاول من العام نفسه ضغوطا متواصلة على دول الخليج النفطية من اجل الغاء المقاطعة الاقتصادية للدولة العبرية، ولو بشكل منفرد.

واضاف المصدر نفسه ان الدول الخليجية التي تربطها علاقات سياسية واقتصادية وثيقة بواشنطن استجابت مرتين للضغوط الاميركية، الاولى عندما وافق بعض دول مجلس التعاون الخليجي على استقبال اجتماعات المفاوضات المتعددة الاطراف بمشاركة وفود اسرائيلية رسمية، والثانية عندما قررت مؤخرا الغاء المقاطعة غير المباشرة لاسرائيل.

وقد دعت واشنطن دول المنطقة في كتاب ابيض اصدرته العام الماضي الى تخفيف المقاطعة على اسرائيل اذا كانت ترغب في زيادة الاستثمار والتجارة مع الولايات المتحدة التي بلغت حوالي ٢٥ مليار دولار في العام ١٩٩٣ مؤكدة ان المقاطعة تؤثر على مصالح الدول العربية نفسها.

وكانت سلطنة عمان قد استضافت في نيسان الماضي اجتماعا للجنة المياه المنبثقة عن المفاوضات المتعددة بمشاركة اسرائيل في حين استقبلت قطر في ايار اجتماعا للجنة الحد من التسلح شاركت فيه تل ابيب ايضا. ويشارك وفد اسرائيلي في اجتماع للجنة البيئة بدأ في البحرين امس.

ولا تقيم دول مجلس التعاون الخليجي علاقات دبلوماسية مع اسرائيل لكنها قررت مؤخرا الغاء المقاطعة الاقتصادية غير المباشرة لاسرائيل في اجراء اعتبره العاهل السعودي الملك فهد خطوة لانجاح الجهود الرامية الى احلال سلام عادل وشامل في الشرق الاوسط.

ولقي الاجراء الخليجي الذي يشمل الشركات الاميركية بالدرجة الاولى والذي اعلن عنه بعد اجتماع بين وزراء خارجية دول مجلس التعاون ونظيرهم الاميركي وارن كريستوفر في نيويورك. تحفظ كل من دمشق التي اعتبرته غير مناسب وجامعة الدول العربية التي شددت على ضرورة الابقاء على المقاطعة المباشرة الى حين استعادة كامل الاراضي العربية المحتلة.

اما اسرائيل التي كلفتها المقاطعة العربية ما يزيد عن اربعين مليار دولار من الخسائر منذ عام ١٩٤٨ فرات فيه مرحلة مهمة في مسار لا رجوع عنه لتعزيز علاقاتها الاقتصادية مع الدول المجاورة التي تشكل سوقها الطبيعية.

واكد مسؤول خليجي اخر ان الضغط الاميركي مرشح للازدياد خصوصا وان مفهوم واشنطن للسلام في المنطقة يضع امن اسرائيل واقتصادها في الكفة نفسها. وفي حين ان المطلوب من دول المواجهة العربية مبادلة الارض بالسلام فان المطلوب من الدول الخليجية مبادلة التطبيع بالسلام.

وتوقع المسؤول الخليجي ان تعلن دول الخليج في وقت ليس ببعيد الغاء المقاطعة المباشرة لاسرائيل لكنه استبعد اقدامها على خطوات تطبيع كاملة (علاقات دبلوماسية وسواها) قبل التوصل الى سلام شامل في المنطقة.

واكد المصدر ذاته ان دول الخليج اضعف من ان تستمر طويلا في مواجهة الضغوط الاميركية بسبب ازماتها الاقتصادية المتفاقمة واعتمادها امنيا على القوى العظمى كما اثبتت التطورات الاخيرة في المنطقة.

وكانت الكويت التي تربطها معاهدات دفاعية مع كل من الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا استدعت قوات من هذه الدول الى منطقة الخليج بعد نشر العراق الوية من قواته الخاصة قرب حدودها في مطلع الشهر الحالي.

وتواجه دول الخليج منذ عقد تقريبا عجزا مستمرا في ميزانياتها بسبب تدهور اسعار النفط في السوق العالمية. وبلغ هذا العجز اقصاه (٥٧ مليار دولار) في العام ١٩٩١ نتيجة مساهمة دول المنطقة في تكاليف حرب الخليج وتشير احصائيات رسمية الى ان الدين العام للدول الخليجية بلغ ١٠٧ مليارات دولار في العام الماضي.

حظرت على الصحفيين اجراء مقابلات مع المدعوين

اسرائيل تتوقع عمليات لحماس وتستنفر ٢١ الف شرطي لحماية كلينتون

القدس المحتلة - رويتر - قال قائد الشرطة الاسرائيلية ان اسلاميين فلسطينيين يعارضون تحركات السلام العربية الاسرائيلية سيحاولون القيام بهجمات خلال زيارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون للشرق الاوسط.

واتخذت اسرائيل اجراءات امنية قوية في الداخل وفي موقع توقيع معاهدة السلام في صحراء عربة على الحدود مع الاردن و الغيت اجازات قوة الشرطة التي يبلغ قوامها ٢١ الف رجل كما حظر على الصحفيين اجراء احاديث مع الضيوف.

وقال عساف هيفيتس قائد الشرطة الاسرائيلية في حديث مع راديو اسرائيل انيع امس عشية توقيع معاهدة سلام على الحدود الاسرائيلية الاردنية تقييمنا هو ان عناصر من حماس او عناصر اخرى ستحاول القيام بهجمات.

لكنه اضاف قوله ونحن مستعدون حتى اذا كان لديهم النية او الرغبة او القدرة فانه لن يكون بامكانهم القيام بها.

وقتل مهاجم استشهادي من حركة المقاومة الاسلامية حماس (٢٢) شخصا عندما فجر حافلة في وسط تل ابيب يوم الاربعاء الماضي في اكثر الهجمات دموية على اسرائيليين في ١٦ عاما.

ودافع ايتان هابير مديرمكتب اسحق رابين رئيس الوزراء عن الاجراءات الامنية القوية في موقع التوقيع في صحراء عربة وقال للراديو هناك حاجة ماسة اليها وخاصة بعد الهجوم في تل ابيب وقال عندما سئل عن تفسير حظر مقابلات الصحفيين مع الضيوف اذا كان لديك عدد كبير من الشخصيات المهمة في اقل من ٢٠٠ متر مربع.. هذا قدر كبير من المتاعب ومشكلة كبيرة للغاية.

وقال موشي شاحال وزير الشرطة ان حجم العملية الامنية الاسرائيلية اكبر من اي عملية اخرى في الماضي وقالت الشرطة انها الغت جميع الاجازات في الاسبوع الماضي.

وسيحضر كلينتون حفل التوقيع على معاهدة السلام اليوم الاربعاء ثم يزور فلسطين المحتلة غدا ليصبح اول رئيس اميركي يزور فلسطين المحتلة منذ عام ١٩٧٩ عندما زارها الرئيس الاميركي الاسبق جيمي كارتر للانتهاء من اول معاهدة سلام يوقعها بلد عربي مع اسرائيل وهو مصر. وقال الاردن انه من المتوقع ان يحضر التوقيع اكثرمن خمسة الاف ضيف.

الأسواق
ALASWAQ

اميركا مع الذين يسعون للسلام

كلينتون: حان الوقت ليحذو الجميع حذو الاردن واسرائيل

واشنطن - أ. ف. ب - رويتر - اكد الرئيس الأميركي بيل كلينتون صباح امس قبل مغادرته البيت الابيض في طريقه الى الشرق الاوسط أن «الوقت قد حان لجميع الاطراف ليحذوا حذو اسرائيل والأردن» للتوصل الى سلام نهائي في الشرق الاوسط. وقال كلينتون انه «يتوجه الى الشرق الاوسط مع رسالة واضحة: الولايات المتحدة تقف الى جانب الذين يسعون الى السلام».

وتابع ان هذه المهمة «مستوحاة من حلم السلام وبعد سنوات من النضال وجد هذا الحلم فرصة جديدة ليتجسد» مشيراً الى الوجه «التاريخي» لمعاهدة السلام التي ستوقع اسرائيل والأردن.

وقال كلينتون في تصريح مقتضب ان البلدين المذكورين «يساعدان على القيام بالرحلة النهائية باتجاه السلام في احد اكثر النزاعات المحفوفة بالمخاطر في عهدنا. وبمشاركتي في هذا الحفل ساساعد على انجاز مهمة تدعمها الولايات المتحدة منذ نهاية الحرب العالمية الثانية».

واشار الى ان السلام في الشرق الاوسط هو من «المصالح الاساسية» للولايات المتحدة وان «مشاركتنا المستمرة في عملية السلام هي حاسمة لنجاح» هذه العملية.

واوضح ان رحلته «هي اكثر من احتفال» انها «مناسبة للسير في دروب جديدة. لقد اظهرت اسرائيل والأردن ان المباحثات المباشرة يمكن ان تؤدي الى السلام».

وقال كلينتون ان حفل توقيع معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية خطوة «في الرحلة النهائية نحو السلام في واحدة من اكثر الصراعات خطورة في عصرنا». وقال انه يتعين على واشنطن «ان تساند اولئك الذين يقبلون المخاطر من اجل السلام «لا سيما وان المنطقة ترى موجة جديدة من الارهاب والعنف».

واوضح كلينتون ان تدعيم الاتفاقات القائمة وضمان تحقيق السلام بين سوريا واسرائيل لن يكون سهلاً.

وقال كلينتون «لا توجد خطوة في هذه الرحلة الطويلة تحتاج الى مزيد من الصبر ومزيد من الاحباط ومزيد من الشجاعة اكثر من الخطوات الباقية». واضاف كلينتون وهو يتحدث عن المعاهدة الاردنية الاسرائيلية «من خلال الاشتراك في هذا الحفل سوف اساعد في تحقيق مهمة سعت اليها بقوة الولايات المتحدة.. منذ نهاية الحرب العالمية الثانية. السلام في الشرق الاوسط من مصالحنا الاساسية واستمرارنا في المشاركة في عملية السلام اساسي لنجاحها».

دمشق ترحب بكلينتون وتتمنى ان يحمل موافقة اسرائيل على الانسحاب

تقارب سوري - اميركي بعد سنوات من عدم الثقة

دمشق - رويتر - تعتبر زيارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون الى دمشق يوم غد الخميس خطوة اخرى على طريق تحسن العلاقات السورية الاميركية بعد سنوات من عدم الثقة المتبادلة.

لكن كلينتون حذر من المبالغة في توقع نتائج باهرة من الزيارة. ويبدو ان حذر كلينتون مرده العلاقات المتقلبة بين البلدين منذ ان وطأت قدما الرئيس الاميركي الاسبق ريتشارد نيكسون الاراضي السورية عام ١٩٧٤. في ذلك الوقت كان الرئيس السوري حافظ الاسد حليفاً قوياً للاتحاد السوفييتي. لكن ذلك لم يمنعه من المحافظة على العلاقات مع واشنطن مما مكنه من تأكيد الاعتراف الاميركي بمحورية واهمية الدور السوري في شؤون الشرق الاوسط.

وقال احد الدبلوماسيين «صحيح ان الرئيس الاسد غير من تكتيكاته السياسية الا ان استراتيجيته في جعل سوريا قلب العالم العربي لم تتغير». ويقول دبلوماسيون ان التحول الدراماتيكي في خط السياسة السورية تجاه واشنطن حصل عام ١٩٩١ عندما وافقت سوريا على الانضمام الى قوات التحالف الدولي الذي قادته واشنطن في شهر شباط وخلال السنة نفسها وافقت سوريا على مبدأ اقامة سلام مع اسرائيل.

ويعتبر كلينتون رابع رئيس اميركي يلتقي بالرئيس السوري خلال العشرين سنة الماضية. والاسد (٦٤ عاماً) من القادة القلائل الذين يحكمون منذ مدة طويلة في الشرق الاوسط.

والتقى الاسد نيكسون عام ١٩٧٤ في دمشق بعد توقيع معاهدة فصل القوات بين سوريا واسرائيل في اعقاب حرب عام ١٩٧٣ والتي لعب وزير الخارجية الاميركي انذاك هنري كيسنجر دوراً بارزاً في التوصل اليها.

وعقد الرئيس السوري المزيد من المحادثات مع ثلاثة رؤساء اميركيين في جنيف بين اعوام ١٩٧٤ و ١٩٩٤ اذ التقى جيمي كارتر الذي كان يحاول طرح مبادرة سلمية في الشرق الاوسط في ايار ١٩٧٧. واجتمع مع الرئيس السابق جورج بوش عام ١٩٩٠ قبل حرب الخليج عندما وافق الاثنان على التحرك ضد العراق وعلى مبدأ اقامة محادثات سلام عربية اسرائيلية. وفي كانون الاول من هذا العام التقى الاسد مع كلينتون الذي كان يسعى لتحريك محادثات السلام السورية الاسرائيلية التي وصلت الى طريق مسدود بسبب الخلاف حول انسحاب اسرائيل من هضبة الجولان السورية التي احتلتها عام ١٩٦٧ وحول العلاقات المستقبلية.

وتصر سوريا على انسحاب اسرائيلي كامل من الجولان بينما ترفض اسرائيل الاعلان عن مدى انسحابها قبل ان توافق دمشق على تطبيع العلاقات مع اسرائيل.

وشهدت العلاقات السورية الاميركية اسوأ مراحلها خلال فترة ولاية الرئيس الاسبق رونالد ريغان. ففي تلك الفترة اعلنت دمشق عام ١٩٨٣ ان مبعوث الرئيس الاميركي فيليب حبيب هو شخص غير مرغوب به بسبب انزعاجها من قيامه بترتيب توقيع اتفاقية سلام بين لبنان واسرائيل دون الحصول على موافقة دمشق. والغيت هذه المعاهدة فيما بعد. كذلك سحبت الولايات المتحدة سفيرها في دمشق في تشرين الاول من عام ١٩٨٦ بعد ان اتهمت بريطانيا سوريا بالضلوع في محاولة تفجير طائرة اسرائيلية تقلع من لندن الا ان واشنطن قررت اعادة مبعوثها الى دمشق في تشرين الاول من عام ١٩٨٧ اثر المساعدة التي قدمتها دمشق في تامين اطلاق سراح احد الرهائن الاميركيين من لبنان حيث تتمتع سوريا بنفوذ قوي.

وبدأت العلاقات السورية الاميركية بالتحسن خلال ادارة الرئيس بوش وتابعت تطورها بعد تسلم كلينتون الرئاسة على الرغم من بقاء دمشق على لائحة الدول التي تعتبرها واشنطن انها تساند الارهاب.

ويقول الدبلوماسيون ان دمشق قدمت العديد من مبادرات حسن النية تجاه الولايات المتحدة للمساعدة في خلق المناخ الملائم للسلام في المنطقة.

واشاروا في هذا الصدد الى قرار دمشق السماح لليهود المقيمين في سوريا الذين يبلغ عددهم اربعة الاف بالهجرة وكذلك تعاونها مع بعثة اميركية كانت تتقصى مصير سبعة جنود اسرائيليين فقدوا في لبنان عام ١٩٨٢. وآخر هذه المبادرات كانت المقابلة التي منحها وزير الخارجية السوري فاروق الشرع الى التلفزيون الاسرائيلي والتي قال فيها ان سوريا تريد السلام العادل والشامل مع اسرائيل.

سوريا ترحب وتتمنى

من جهتها رحبت سوريا امس بزيارة الرئيس الاميركي واعتبرتها وسيلة لتعزيز السلام في المنطقة لكنها قالت انها تفضل لو انه زار اسرائيل قبل ان ياتي الى دمشق على امل ان يحمل معه موافقة اسرائيل على الانسحاب من الجولان.

وقالت صحيفة سيريا تايمز الناطقة باللغة الانجليزية ان الزيارة تؤكد ان المبادرة الاميركية للسلام لا تزال حية وانه لا تزال هناك فرصة لحدوث تقدم في العملية التي عانت من الجمود.

واضافت «كنا نتمنى لو ان الرئيس كلينتون كان قد قرر ان يزور اسرائيل قبل ان ياتي الى سوريا ليحمل معه قبول اسرائيل بالمتطلبات الموضوعية للسلام التي كانت سوريا قد قدمتها». «ان هذه المتطلبات تؤكد على ضرورة توفير الأمن للجميع والسلام للجميع».

باختيارها محطة اولى لجولة كلينتون

اميركا تكرس دور مصر في المنطقة باعتبارها مفتاح الشرق الاوسط

القاهرة - أ ف ب - ترى مصر في اختيار الرئيس الاميركي بيل كلينتون القاهرة محطة اولى لجولته الشرق اوسطية تكريسا لدورها الرئيسي في عملية السلام. ويصل كلينتون ليل الثلاثاء الاربعاء الى القاهرة.

وكانت مصر عام ١٩٧٩ اول دولة عربية تبرم معاهدة سلام مع اسرائيل. وبقيت هكذا ولـ١٥ عاما الوحيدة التي تقدم على هذه الخطوة قبل ان يحذو الاردن حذوها اخيرا. وقد ارغمت مصر لسنوات طويلة على البقاء في عزلة تامة فرضتها عليها الدول العربية.

الا ان مصر وبفضل ثقلها الديموغرافي (٦٠ مليون نسمة) والثقافي والتاريخي في المنطقة جنت ثمار المجازفة التي اتخذتها في العام ١٩٧٩. وتعتبر مصر البلد الثاني في العالم بعد اسرائيل، الذي يتلقى اكبر مساعدة من الولايات المتحدة. وقد بلغت قيمة هذه المساعدة ٢,١ مليار دولار في العام ١٩٩٤. ومن المقرر منحها مساعدات بالقيمة نفسها في العام ١٩٩٥.

ويقول محمد سيد سعيد من مركز الاهرام للدراسات الاستراتيجية ان زيارة كلينتون تسجل اعترافا بدور مصر كوسيط في عملية السلام العربية الاسرائيلية.

وتشدد الصحف المصرية على ان الرئيس المصري حسني مبارك سيكون اول من يلتقيهم كلينتون من بين زعماء المنطقة. وسيتم هذا اللقاء صباح اليوم الاربعاء على انفراد في البداية على ان ينضم اليه لاحقا الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات.

كما اشادت صحيفة «الاخبار» شبه الرسمية بكون مصر تشكل مفتاح الشرق الاوسط في نظر قادة العالم اجمع، اذ لا حرب ولا سلام ولا استقرار من دونها.

وتجري المفاوضات الفلسطينية الاسرائيلية حول الحكم الذاتي في القاهرة. والرئيس السوري حافظ الاسد يزورها بين الحين والاخر لاطلاع مبارك على محادثاته مع اسرائيل. وقال دبلوماسي غربي ان كلينتون يريد بلا شك ان يعرف ما قاله الاسد لمبارك خلال الزيارة الاخيرة التي قام بها الرئيس السوري الى مصر في ١٨ تشرين الاول قبل ان يلتقيه غدا في دمشق.

وتعتزم مصر مواصلة جني ثمار موقفها كرائدة في اقرار السلام بعد ان يعم السلام المنطقة باكملها. واصبحت الولايات المتحدة الشريك الاقتصادي الرئيسي لمصر التي لا تزال رغم ذلك البلد الثاني الاكثر فقرا في المنطقة بعد اليمن. وادت المواجهة مع الاسلاميين التي تعيشها البلاد منذ عامين الى ابتعاد السياح الذين يشكلون احد اهم مصادر العائدات المصرية.

ولم تطور مصر علاقاتها مع اسرائيل وطبقت سلاما باردا معها طالما استمر النزاع العربي الاسرائيلي ورغم ان مصر هي اهم مزود لاسرائيل بالنفط وان معالم تعاون بدأت ترتسم بين البلدين لا سيما في مجال الزراعة فان المبادلات المصرية الاسرائيلية انخفضت في العام ١٩٩٣.

وتنتقد المعارضة الناصرية والاسلامية باستمرار الكتاب والفنانين والرياضيين المصريين الذين يزورون اسرائيل وتصفهم «بالخونة».

● فرش السجاد في موقع الاحتفال

الخارجية اعدت خطة استقبال ووداع المشاركين بحفل التوقيع

عمان - بترا - تتواصل الاجتماعات في وزارة الخارجية برئاسة السيد طلال سطعان الحسن وزير الدولة للشؤون الخارجية وحضور الامين العام لوزارة الخارجية ومديري الدوائر فيها لوضع اللمسات النهائية على خطة استقبال ووداع ضيوف الاردن من وزراء الخارجية والشخصيات الدولية رفيعة المستوى والمدعوين من الشخصيات الوطنية والاعيان والنواب ورجال السلك الدبلوماسي ورؤساء تحرير الصحف وممثلي وسائل الاعلام وابناء الشهداء ومديري الدوائر المستقلة الذين وجهت لهم الدعوات لحضور مراسم توقيع معاهدة السلام الاردنية الإسرائيلية التي ستجري اليوم الاربعاء.

واعرب السيد وزير الدولة للشؤون الخارجية عن ارتياحه للجهد المبذول والمتواصل من مختلف دوائر وزارة الخارجية وموظفيها لاستكمال جميع الترتيبات المتعلقة بهذا الحدث الهام.

من ناحية اخرى تلقت وزارة الخارجية ردودا ايجابية حول حضور ممثلين عن الامين العام للامم المتحدة والامين العام لمنظمة المؤتمر الاسلامي والمملكة المغربية وفرنسا لمراسم توقيع المعاهدة وكذلك حضور وزراء خارجية مصر، موريتانيا، قطر، بريطانيا، ايطاليا، كندا، البرازيل، والمانيا ولا تزال وزارة الخارجية تتلقى ردودا من مختلف الدول والشخصيات الدولية والعربية.

وبدأ وصول ضيوف الاردن اعتبارا من مساء امس الثلاثاء وحتى اليوم الاربعاء حيث كان في استقبالهم السيد وزير الدولة للشؤون الخارجية والسادة الوزراء.

مستشار الحسن الثاني وصل للمشاركة بالحفل

عمان - بترا - وصل الى عمان مساء امس السيد عبدالهادي بوطالب مستشار جلالة الملك الحسن الثاني ملك المغرب للمشاركة في حفل توقيع معاهدة السلام بين الاردن واسرائيل. وكان في استقباله في مطار عمان المدني السيد ينال حكمت مستشار جلالة الملك والدكتور ناصر الدين الاسد والسفير المغربي في عمان واركان السفارة.

لبنان يبحث عن نفسه في عملية السلام

بيروت - أ ف ب - يبقى لبنان المرهون مصيره بسوريا والذي يعتبر بؤرة للصراعات الاقليمية صاحب دور هامشي في عملية السلام الا انه يشكل ورقة هامة مطروحة في زيارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون الى دمشق يوم غد الخميس.

فالملف اللبناني يتضمن مسائل اساسية وحيوية مثل الاحتلال الاسرائيلي لجنوبه والانتشار العسكري السوري الذي بدا على اراضيه سنة ١٩٧٦ بناء على طلب لبناني ونشاط حزب الله والوجود الفلسطيني الكبير.

وتصر دمشق وبيروت اللتان تربط بينهما معاهدة «اخوة وتعاون وتنسيق» منذ ايار ١٩٩١ على ربط اي اتفاق على انسحاب اسرائيل من هضبة الجولان السورية بانسحاب مماثل من الجنوب اللبناني حيث يحتل الجيش الاسرائيلي مساحة ٨٥٠ كلم مربع منذ سنة ١٩٨٥. ويطالب القادة اللبنانيون بتطبيق القرار ٤٢٥ لمجلس الامن الذي صدر سنة ١٩٧٨ والذي ينص على انسحاب اسرائيلي كامل وغير مشروط. وهم في الوقت نفسه يجهرون بمساندتهم «للمقاومة الاسلامية» الجناح المسلح لحزب الله في كفاحها ضد الجيش الاسرائيلي. وتعتبر بيروت ان المقاومة هي حق وواجب.

المطلوب من واشنطن القيام بدور بنك وشرطي وجاسوس

ضمان الامن في الجولان سيكلف اميركا مليارات الدولارات

القدس المحتلة - رويتر - يقول محللون اسرائيليون ان الرئيس الاميركي بيل كلينتون سيتعرض لصدمة عنيفة اذا رأى نفسه مجرد وسيط نزيه في محادثات السلام بين سوريا واسرائيل خلال جولته المنتظرة الى الشرق الاوسط هذا الاسبوع. فقد يطلب كل من الرئيس السوري حافظ الاسد ورئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين من واشنطن ضمان اي اتفاق سلام بينهما لتجد واشنطن نفسها تقوم بدور البنك ورجل الشرطة والجاسوس في آن واحد في هضبة الجولان المحتلة وهو التزام قد يستمر عقوداً ويتكلف مليارات الدولارات.

وقال دور جولد المحلل في جامعة تل ابيب مشيراً الى معاهدة السلام المصرية الاسرائيلية التي رعتها الولايات المتحدة عام ١٩٧٩ «العملية كلها تدور في ظل كامب ديفيد. فالأسد يريد ان يحصل على ما حصلت عليه مصر لا اقل. ورابين يود ان يعطي قدر ما اعطت اسرائيل في ذلك الحين لا اكثر. «ويعني ذلك ان الاثنين سيذهبان بثقلهما الى الولايات المتحدة لتقدم العون».

ويبدو ان الخصمين الرئيسيين نجحا في تخطي الكثير من الحواجز النفسية منذ ان بدأت محادثات السلام تحت رعاية الولايات المتحدة في مدريد قبل ثلاث سنوات. ويعود الفضل في جزء من هذا التطور الى ضغوط الدبلوماسية المكوكية الأميركية.

فقد ظهر وزير الخارجية السوري فاروق الشرع حديثاً على شاشات التلفزيون الاسرائيلي. ويحاول الساسة الاسرائيليون طوال اشهر اعداد الرأي العام الاسرائيلي لتقديم تنازلات في هضبة الجولان الاستراتيجية التي احتلتها اسرائيل في عام ١٩٦٧. كما ان معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية التي ستوقع اليوم الاربعاء ستسهل على سوريا مهمة التقارب مع اسرائيل لكن بعد انحسار محاولات تسجيل النقاط السياسية تظهر على الفور القضايا المحورية في الصراع. ومثلما حدث قبل ١٥ عاماً بالنسبة لمعاهدة السلام بين مصر واسرائيل ينظر اغلبية المحللين العسكريين الاسرائيليين الى الولايات المتحدة على انها المخرج الوحيد من اي مشكلة عويصة.

وتقول سوريا انه لن يكون هناك سلام دون انسحاب اسرائيلي كامل من الجولان. وانقسمت المؤسسة الامنية الاسرائيلية على نفسها حول حجم الانسحاب الذي يتناسب مع الاحتياجات الأمنية لاسرائيل.

ونشر جولد الذي التقى بصورة غير رسمية مع خبراء امن سوريين تقريراً قال فيه ان واشنطن يجب ان تساهم بنشر قوات اميركية في منطقة عازلة في الجولان التي لا يزيد عمقها في بعض الاماكن على ثمانية كيلومترات. ويتفق مع جولد محللون اخرون يرون ان القوة الاميركية يجب ان تتراوح ما بين لواء ولوائين اي بين ثلاثة الاف وستة الاف جندي وانها على خلاف قوة حفظ السلام العاملة في مصر يجب ان تكون قادرة على القيام بمهمة الردع لا المراقبة فقط.

وقال البريجادير جنرال اريح شاليف النائب السابق لرئيس المخابرات العسكرية الاسرائيلية «سيناء عرضها ٢٢٠ كيلومتراً وهذه المساحة تكفي لان تكون نفسها نظام انذار مبكر. اما الجولان فضيقة مما يجعل الموقف هناك اكثر خطورة».

أميركا تقبل المهمة

ويقول دبلوماسيون اميركيون مقربون من وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر ان واشنطن على استعداد للاشتراك في قوة حفظ سلام في الجولان. لكنهم يرفضون الحديث عن تفاصيل. الا ان اقتراح نشر القوات الاميركية في خطوط الصدع السياسي في الشرق الاوسط للعديد من السنوات اثارت دهشة المشرعين الاميركيين في الكونجرس. وقام اقطاب المعارضة اليمينية في اسرائيل التي تعارض اي حلول وسط متعلقة بالارض مع سوريا بجولة في الولايات المتحدة واشعلت الجدل الدائر حول هذه النقطة.

وهناك نقطة رئيسية اخرى متعلقة بنظام الانذار المبكر الذي اقامته اسرائيل في شرق الجولان الذي يرصد تحركات القوات السورية اسفل الهضبة وايضاً الهجمات الصاروخية من جانب العراق.

وقال شاليف «اسرائيل يجب ان تسيطر على مصادر (تجميع المعلومات) في الجولان.. هذا امر حيوي. فنحن لا نستطيع الاعتماد على احد». ويتفق معه هذا الرأي عدد من الخبراء الاستراتيجيين.

ويرى «الحمائم» وهو الاسم الذي يطلق على التيار المهادن ان على الولايات المتحدة ان تدير محطات الانذار هذه او ان تخصص مليارات الدولارات على بدائل تكنولوجية متطورة مثل طائرات تجسس (اواكس تحلق فوق المنطقة طوال اربع وعشرين ساعة.

واخيراً هناك مسالة المال. فقادة الشرق الاوسط لا يبالون كثيراً بالعجز في الميزانية الاتحادية الأميركية وما يفرزه من سياسات ذلك ان عشرات المليارات من الدولارات التي انفقتها واشنطن لمساندة اتفاق كامب ديفيد تبقى بالنسبة اليهم حقيقة واقعة. وقال ميجر جنرال متقاعد ابراهام تامير الذي ساهم في التخطيط لانسحاب اسرائيل من سيناء المصرية «اذا اراد كلينتون والولايات المتحدة حقاً السلام بين اسرائيل وسوريا فعليهما ان يدفعا ثمنه».

ومنحت الولايات المتحدة اكثر من ٧٠ مليار دولار لاسرائيل ومصر منذ توقيع معاهدة السلام بينهما. ويقول محللون ان رابين قد يطلب من واشنطن مليارات الدولارات لتعويض ١٥ الف مستوطن في الجولان اذا انسحب من الهضبة. كما ان دمشق تريد مساعدات مالية ضخمة ودعم قواتها العسكرية مثلها مثل مصر.

ويقول المحللون ان احد الخيارات المطروحة في اسرائيل هو ان تخفض سوريا عدد افراد جيشها ضمن عملية اعادة هيكلة مكلفة لتشجيع اسرائيل على الانسحاب من الجولان.

التقى وزير خارجية البحرين

ساريد: نقدر دور دول الخليج في عملية السلام وندعو السعودية للمشاركة بمكافحة التلوث في خليج العقبة



● ساريد يتجول في اسواق البحرين

المنامة - وكالات - اجتمع وزير الخارجية البحريني الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة مع وزير البيئة الاسرائيلي يوسي ساريد امس في اول اجتماع على المستوى الوزاري بين اسرائيل والبحرين.

وقال ساريد انها بداية جديدة وكان يتحدث للصحفيين بعد اجتماع دام ساعة عقب اشتراكه في محادثات السلام المتعددة الاطراف بشأن البيئة التي تستضيفها البحرين.

وقال الوزير الاسرائيلي ان الشيخ محمد وصف الاجتماع ايضا بانه بداية جديدة في العلاقات الثنائية بين البلدين وتحدث عن امكانية عقد اجتماعات اخرى في المستقبل القريب.

وقال ان الشيخ محمد من المقرر ان يحضر القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا في الدار البيضاء في ٣٠ تشرين الاول حيث من المرجح ان يجتمع مع وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز.

تجاهل الزيارة

ولم تورد معظم وسائل الاعلام في البحرين انباء زيارة ساريد.

ومن بين صحيفتين يوميتين تصدران بالعربية ذكرت احداهما وجود ساريد في خبر بصفحة داخلية عن المؤتمر ولم تذكر الصحيفة الاخرى شيئا عنه على الاطلاق.

ولم تورد وكالة انباء الخليج الرسمية شيئا بعد عن محادثات الشيخ محمد مع ساريد.

ونظمت لساريد وفريق من ٤٠ مسؤولا وصحفيا اسرائيليا جولة في البحرين في حراسة امنية مشددة من رجال الشرطة السرية زاروا مواقع منها حديقة يربى فيها نوع نادر من المها العربية.

والتقى ساريد بالطائفة اليهودية الصغيرة في البحرين التي تضم ست عائلات وزار مقبرة يهودية قديمة قبل عودته لفلسطين المحتلة.

اما الصحافيون الاسرائيليون المرافقون للوفد الرسمي والذين يربو عددهم على عشرين صحافيا والذين حسب قول بعضهم جاءوا للتعرف الى البحرين اكثر من تغطية الاجتماع، فقاموا امس بزيارة متحف البحرين وجالوا في العاصمة المنامة برفقة موظفين من وزارة الاعلام البحرينية.

واستمرت الاجراءات الامنية المشددة حول الفندق حيث ينزل الوفد الاسرائيلي.

تقدير اسرائيلي للخليج

وسئل ساريد ان كانت البحرين او اي دولة اخرى عضو معها في مجلس التعاون الخليجي قد تحذو حذو المغرب وتونس في اقامة روابط مع الدولة اليهودية.

ورد قائلا سيستغرق ذلك بعض الوقت . هذا امر لا يتم في ايام او اسابيع.

والشيخ حمد بن جابر آل ثاني وزير الخارجية القطري هو وزير الخارجية الوحيد من مجلس التعاون المعروف انه اجتمع مع بيريز.

وقال ساريد ان اسرائيل تقدر كثيرا قرار مجلس التعاون الشهر الماضي برفع المقاطعة من الدرجة الثانية والثالثة مع الشركات التي تتعامل مع اسرائيل.

وقال ان اسرائيل تعتبر هذا القرار ذا اهمية بالغة.

وعندما سئل ان كان بحث مع الشيخ محمد احتمال رفع المقاطعة الاقتصادية المباشرة لاسرائيل قال ساريد ان هذا امر اقل اهمية من مقاطعة الشركات التي تتعامل مع اسرائيل.

وقال ساريد بالنسبة لنا فان مجرد رفع هذه المقاطعة امر له اهمية حاسمة.

دور خليجي بناء

واشاد وزير البيئة الاسرائيلي بدور دول مجلس التعاون الخليجي في عملية السلام في الشرق الاوسط ودعا المملكة العربية السعودية الى المشاركة في مشروع اسرائيلي لمكافحة التلوث في خليج العقبة.

وقال ساريد في كلمة القاها خلال اجتماع للجنة البيئة المنبثقة عن المفاوضات المتعددة الاطراف في الشرق الاوسط التي افتتحت اعمالها امس في المنامة انه منذ اطلاق محادثات السلام لعب مجلس التعاون الخليجي دورا بناء يهدف الى تسهيل التفاهم والتعاون بين الاطراف المعنيين.

من جهة اخرى دعا ساريد السعودية الى المشاركة في مشروع قدمته اسرائيل للتعاون مع مصر والاردن في مكافحة التلوث في خليج العقبة الذي تطل عليه الدول الاربع.

وقال اني ادعو زملائي السعوديين الى الانضمام الى هذا المشروع لتحويله الى خطة شاملة تفيد المنطقة كلها.

وكان وزير النقل الاسرائيلي اسرائيل كيسار قد اعلن يوم الاثنين ان السعودية ستفتح قريبا مجالها الجوي امام طائرات شركة الخطوط الجوية الاسرائيلية «العال».

وقال وزير البيئة الاسرائيلي اننا هنا اليوم كحاملين لبشارة السلام ننقل رسالة المصالحة.

وقال وزير الصحة البحريني جواد سالم العريض ان احداث الستة اشهر الاخيرة اكدت قوة الالتزام بالسلام وقوة المثابرة والطاقة والامل التي تصاحب التغيير.

وطغى حضور ساريد والوفد الكبير المصاحب له على القضايا الفنية الطابع اساسا التي يركز عليها المؤتمر الذي يستهدف التوصل الى اتفاق بشأن برنامج عمل لحماية البيئة الاقليمية.

وقالت الوفود ان الخلافات بشأن البرنامج يبدو انه تم تسويتها ومن المتوقع تبني البرنامج قبل انتهاء اعمال المؤتمر اليوم.

الفلبين تطلب حماية حقوق رعاياها المجرمين في السعودية

مانيلا - رويتر - قالت وزارة الخارجية امس ان الفلبين امرت دبلوماسييها في المملكة العربية السعودية ببذل كل ما يستطيعون لصيانة الحقوق القانونية لفلبينيين اثنين القى القبض عليهما في عملية احتجاز رهائن مثيرة في الرياض.

وقالت الحكومة في بيان ان وزير الخارجية روبرتو رومولو امر السفارة الفلبينية في الرياض بالتحقيق في حادث يوم السبت الماضي والتاكد من هوية محتجزي الرهائن الثلاثة الذين قتل احدهم برصاص الشرطة السعودية.

وجرح الاخران عندما اقتحمت الشرطة السعودية منزل رجل اعمال سعوديا بعد ان قتل ابنه الذي لم يتجاوز الشهر الثاني من عمره وخادمته وسائقه. وقالت وزارة الخارجية ان الرجلين محتجزان تحت الحراسة باحد المستشفيات السعودية.

وقال البيان ان «رومولو شدد على التزام الحكومة الفلبينية بمساعدة محتجزي الرهائن سواء كانوا مذنبين ام لا والتاكد من صيانة حقوقهم كمتهمين في ظل القانون السعودي».

وكان قد ذكر ان الفلبينيين الثلاثة اقتحموا منزل رجل الاعمال السعودي يوسف الراجحي في الرياض وطلبوا الحصول على فدية.

وقالت الشرطة السعودية ان وحدة خاصة لمكافحة الارهاب اقتحمت المنزل بعد ان رفض الفلبينيون التحدث الى الشرطة او الى مسؤولي السفارة.

ولي عهد اليابان يزور ٤ دول خليجية

طوكيو - افب - اعلن رسميا في طوكيو ان ولي عهد اليابان الامير ناروهيتو ترافقه زوجته الاميرة ماساكو سيزور اربعة بلدان خليجية في الشرق الاوسط بين ٥ و١٥ تشرين الثاني المقبل.

وسيزور الاميران اليابانيان في اول رحلة لهما خارج البلاد منذ زواجهما في حزيران العام الماضي على التوالي المملكة العربية السعودية وعمان وقطر والبحرين.

في الرياض اعلن رسميا ان الامير ناروهيتو سيتصل الى المملكة في الاسبوع الاول من تشرين الثاني في زيارة لم تعلن مدتها او برنامجها تلبية لدعوة من ولي العهد السعودي الامير عبدالله بن عبدالعزيز.

هزة بدون خسائر في اوزبكستان

«طشقند - افب - افاد مركز رصد الزلازل في طشقند ان هزة ارضية وقعت ليل الاثنين الثلاثاء في طشقند وحدد مركزها في الجبال على بعد ٥٣٠كلم جنوب العاصمة.

واضاف المركز ان قوة الهزة في طشقند بلغت درجتين على مقياس ريختر وفي سمرقند ثاني مدن البلاد بلغت ثلاث الى اربع درجات.

ويقع مركز الهزة في اندوكوش وهي سلسلة من الجبال المرتفعة في افغانستان التي تمتد الى جبال بامير. ولم يعرف ما اذا كان الزلزال اسفر عن ضحايا.

وكان زلزال قوي دمر طشقند جزئيا واوقع العديد من الضحايا فيها في نيسان ١٩٦٦.

المعارضة العراقية: اعدام ضباط مخابرات في بغداد

دبي - رويتر - قالت جماعة عراقية معارضة في المنفى ان العراق نفذ حكم الاعدام رميا بالرصاص بعدد من ضباط المخابرات بتهمة سرقة وبيع انابيب نفط في الجنوب تبلغ قيمتها ٢٥ مليون دينار عراقي.

وقال المجلس الاعلى للثورة الاسلامية في العراق الذي يتخذ من طهران مقرا ان مدير الاستخبارات الحربية الذي يعرف باسم العميد فارس كان من ضمن قائمة الذين نفذ بحقهم حكم الاعدام.

وقالت الجماعة في بيان ارسل لرويتر بالفاكس ان الاعدام تم قبل عدة ايام داخل مديرية المخابرات في بغداد وشمل ضباط اخرين منهم العميد احمد والعقيد سلام.

ولم يذكر البيان متى حصلت واقعة السرقة او الى من تم بيع الانابيب.

وقالت الجماعة في بيان اخر ان عشرة جنود عراقيين اقدموا على الانتحار «بامساك السلك الكهربائي الموجود في السجن».

وقالت ان الجنود هم من الذين نفذ بحقهم قرار قطع الاذن ووشم الجبهة.

ولم يشر البيان الى الاسباب التي ادت الى توقيع هذه العقوبات على الجنود العشرة.

ردا على رسالة وجهها ١٨ نائبا

الكويت ترفض دعوة النواب الاردنيين للمصالحة مع العراق

الكويت - رويتر - نقلت صحيفة السياسة امس عن رئيس البرلمان الكويتي احمد السعدون قوله ان الاردن لا يزال يؤيد العراق. وقالت الصحيفة ان السعدون هاجم مجموعة من النواب الاردنيين دعوا نظراءهم الكويتيين للسعي الى الصلح مع العراق ونبذ الحماية الاجنبية للكويت.

ونسبت الصحيفة الى السعدون الذي اعرب مراراً عن عدم ثقته بمواقف الاردن قوله «علينا ان لا نبالغ كثيراً في موقف الاردن (تجاه العراق) لانه كما هو لم يتغير».

ونقلت عن السعدون قوله في معرض التعليق على رسالة وجهها ١٨ نائباً اردنياً الى نواب الكويت «هؤلاء النواب لهم ارتباطات ومصالح تجارية مع العراق او ارتباطات عشائرية».

وكان البرلمان الكويتي قد تلقى يوم الاثنين رسالة بتوقيع النواب الاردنيين الثمانية عشر قالوا فيها «نامل ان يعيد اخواننا ممثلو الشعب الكويتي النظر فيما الت إليه الأمور بموضوعية وسعة صدر وافق وان يعملوا على راب الصدع مع اخوتهم في العراق».

ويرى دبلوماسيون ان سياسة الاردن تجاه بغداد شهدت تحولاً كبيراً عن موقفها مع العراق خلال اجتياح الكويت وان ذلك تجلى في رفضها حشد القوات العراقية قرب الحدود الكويتية في مطلع هذا الشهر.

واعرب وزير خارجية الكويت الشيخ صباح الاحمد الصباح اخيراً عن امله في ان يستمر الاردن في موقفه الاخير تجاه بغداد. وكانت العلاقات بين عمان والكويت قد توترت خلال ازمة الخليج.

وتشهد اي دعوات الى الصلح او الحوار مع العراق رفضاً شعبياً ورسمياً في الكويت التي لا تزال تعيش الاجتياح العراقي للكويت. كما ان حشد العراق نحو ٨٠ الف جندي في منطقة قريبة من حدوده مع الكويت اثار مشاعر الكويتيين مجدداً خاصة وان العراق لم يعترف رسمياً حتى الان بالكويت وبحدودها وفق ترسيم الأمم المتحدة.

ودفعت الحشود العراقية الدول المتحالفة بقيادة الولايات المتحدة الى ارسال قوات الى المنطقة بهدف ردع اي هجوم عراقي على الكويت وذلك قبل ان يسحب العراق قواته.

وقالت مصادر عسكرية اميركية ان تكلفة الحشود الاميركية الاخيرة تصل الى مليار دولار والتزمت الكويت بدفع الجزء الاكبر منها. وتعقيباً على ذلك قالت الرسالة «اننا نرى ان الحالة التي تعيشها الكويت والتي تستنزف ثروات واعصاب اهلها في ظل ما يسمى بالحماية الغربية لا يقل في خطورته عن حالة الحصار التي يعيشها العراق». ومضى النواب الاردنيون الى القول «الحماية كاذبة وخادعة ومؤقتة ومرهونة بل ومخطط لها لاستنزاف ثروات الكويت.. وما زال الابتزاز مستمراً فيه حتى لا تبقى نقطة نفط او دينار واحد».

وقالت الرسالة عندئذ «لن يتحرك الغرب ولا الشرق لانقاذ الجائعين ولن يعنيه ان ضمت الكويت الى العراق او الى اي دولة مجاورة او حتى نائية».

كرر استعداده لمصالحة الجميع

العراق يدعو الكويت مجددا للتعقل وفتح حوار بين البلدين

بغداد - رويتر - دعت جريدة العراق الرسمية في مقالها الافتتاحي امس الكويت الى التعقل وفتح الحوار كما دعت الى مصالحة العراق مع الدول العربية.

واشارت الصحيفة الى تصريحات لرئيس المجلس الوطني العراقي سعدي مهدي صالح في مؤتمر صحفي يوم السبت الماضي ابدى فيها استعداده لان يبحث مع النواب الكويتيين مباشرة في اي مشكلة وفي اي مكان.

وتساءلت الجريدة قائلة «لماذا لا يتوقف البعض قليلا او يفكر مليا.. قبل ان يطلق ردود افعاله ازاء ما يسمع او يحدث من اقوال واعمال».

وقالت «ان العراق ومسؤوليه كانوا دائما مع مبدأ اللقاء وسعوا وما زالوا الى ان تكون حلول المشاكل بين ابناء الوطن العربي في ظل الخيمة العربية وليس خارجها».

واضافت قولها «ان العراق حتى بعد الثاني من آب ١٩٩٠ يسعى الى بحث المشكلات مع النواب الكويتيين لا سيما اولئك الذين كانت لهم مواقف وطنية وقومية من الاستعمار والصهيونية».

وقالت «ان موقف رئيس المجلس الوطني العراقي امتداد لمواقف النواب العراقيين ويجسد موقف القيادة العراقية في العلاقة مع الاشقاء العرب».

وجددت الجريدة دعوة العراق للمصالحة مع الدول العربية وقالت «مرة اخرى نحن في العراق نسعى لان نلتقي مع ابناء العروبة في كل مكان من الكويت واليمن او مصر او سوريا او السودان».

واضافت ان ذلك يرجع الى «حرص العراق على وجوب وضع حد لنهب الثروات العربية والامعان في اذلال العرب بعد ان اطلق العنان للكيان الصهيوني بمباركة اميركية لان يضفي الشرعية على احتلال الارض الفلسطينية».

وقالت الصحيفة في اشارة الى وجود القوات الاميركية في الكويت «ان الاستمرار في هذا الحال نتيجته فقدان كل شيء فقدان الهوية الوطنية والقومية وكل ما تبقى في الكويت من موارد وثروات».

وقالت ان الاميركان لم ياتوا الى الكويت الا لاجل المال.

ودعت الجريدة الى «تحقيق تفاهم عربي - عربي ازاء مختلف القضايا ومنها المشكلات المعلقة مع الكويت».

بقيمة ٨٠ مليون دولار

الكويت تقرر شراء صواريخ دفاع جوي من بريطانيا

الكويت - رويتر - قال وزير الدفاع البريطاني مالكولم ريفكند امس ان الكويت وبريطانيا اتفقتا على ان تشتري الكويت صواريخ ستاربيرست للدفاع الجوي بريطانية الصنع من شركة شورتس براذرز.

وقال ريفكند في مؤتمر صحفي «وقعت الكويت والمملكة المتحدة اتفاقا يتعلق بامداد الكويت بصواريخ ستاربيرست للدفاع الجوي التي تنتجها شركة شورتس براذرز في بلفاست بايرلندا الشمالية».

وكان ريفكند يتحدث في ختام زيارة استغرقت ١٨ ساعة للكويت.

وقال دبلوماسيون ان الاتفاق جاء في صورة خطاب عرض وقبول لامداد الكويت بالصواريخ التي تحمل على الكتف.

وقال مصدر بصناعة السلاح البريطانية ان العقد سيصل الى نحو ٥٠ مليون جنيه استرليني (٨٠ مليون دولار).

وغادر ريفكند الكويت الى المملكة العربية السعودية بعد ان اجرى محادثات مع الزعماء الكويتيين في اعقاب التوتر الذي استمر اسبوعين في منطقة الحدود مع العراق.

وسيكون اتفاق الصواريخ اول عقد تسليح كبير تبرمه بريطانيا منذ وافقت الكويت في العام الماضي على شراء ٢٥٤ مركبة قتالية للمشاة من طراز ديزيرت ووريور بمبلغ يصل الى ٩٠٠ مليون دولار.

واكد انه بحث مع نظيره الكويتي الشيخ احمد الحمود الصباح «امكانية سحب» جزء من القوات البريطانية التي نشرت في الكويت في اعقاب حشد قوات عراقية قرب حدودها في السابع من تشرين الاول الحالي.

وكانت الولايات المتحدة ارسلت ايضا قوات عسكرية كبيرة الى الكويت ومنطقة الخليج لمواجهة التحركات العراقية على حدود الكويت.

في ثاني كارثة خلال ٣ ايام

٢٥ قتيلا و ٤ مفقودين بحريق السفينة السياحية في كوريا الجنوبية

دانيانج - كوريا الجنوبية - رويتر - قالت الشرطة ان الغواصين العسكريين انتشلوا ٢٠ جثة محترقة بشدة من بحيرة في

كوريا الجنوبية امس ليرتفع عدد ضحايا الحريق الذي شب في سفينة سياحية مزدحمة يوم الاثنين الى ٢٥ قتيلا.

وقال ضابط شرطة ان اربعة ركاب اخرين ما زالوا مفقودين ويخشى ان يكونوا قد لقوا حتفهم.

وغلب الحزن على اقارب الضحايا الذين انخرطوا في البكاء واخذوا يتشبثون ببعضهم

بعضا مع استمرار التعرف على الجثث بعد انتشالها من الهيكل المحترق للسفينة التي تزن ٥٤ طنا.

وقال ضابط الشرطة «ما زال هناك عدد من الجثث لم يتم التعرف عليها بعد لانها تفحمت تماما».

وقالت الشرطة ان الحريق بدا فيما يبدو في محركات السفينة التي كانت تقل ١٣١ شخصا في حين انها مصممة لتحمل ١٢٧ شخصا فقط.

واضافت ان المحققين يشكون في ان ارتفاع درجة حرارة المحركات هي التي تسببت في الحريق. ونجا قبطان السفينة مون سي كون ويجري استجوابه.

وياتي الحريق الذي اندلع في بحيرة تشونججو التي تبعد ١٢٠ كيلومترا الى الجنوب الشرقي من

سيئول بعد مرور ثلاثة ايام فقط على كارثة انهيار جسر في سيئول اثناء ساعة الذروة الصباحية مما ادى الى مقتل ٣٢ شخصا.

وامر ممثلو الادعاء امس باعتقال اثنين من كبار مسؤولي بلدية سيئول للتحقيق معهم بشأن

انهيار الجسر. وسبق اتهام خمسة مسؤولين اخرين بالاهمال والتسيب في القتل.

واعتقلت الشرطة عشرات الاشخاص الذين تظاهروا ضد الحكومة بالقرب من البيت الازرق - مقر الرئاسة ـ وكان المحتجون الذين ينتمون الى التحالف

الوطني المنشق من اجل الديمقراطية والتوحيد يعتزمون التوجه الى البيت الازرق لتسليم رسالة الى الرئيس كيم يونج سام مطالبين باستقالة حكومته.

وكان الرئيس الكوري قد رفض استقالة تقدم بها رئيس وزرائه لي يونج داج اثر الكارثة يوم الاثنين

ولكنه ظهر على شاشات التلفزيون ليعتذر عن الحادث. وقال التلفزيون التابع للدولة ان رئيس

بلدية سيئول لي ونج جون الذي اقيل بعد الحادث سيستدعى لاستجوابه.

وتعطلت اعمال البرلمان لليوم الثاني على التوالي مع استمرار مقاطعة اعضاء المعارضة مطالبين باستقالة الحكومة.

شركة اميركية تفوز بعقد لاقامة شبكة اتصالات بالضفة والقطاع

تونس - رويتر - قال مسؤول كبير بمنظمة التحرير الفلسطينية امس ان شركة ايه تي اند تي الاميركية فازت بعقد لاقامة شبكة للاتصالات في الضفة والقطاع.

وقال ماهر الكرد مستشار الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات للشؤون الاقتصادية ان عرفات سيعلن عن الصفقة عندما يقابل الرئيس الاميركي بيل كلينتون في القاهرة اليوم الاربعاء.

وقال الكرد ان الاتفاق الذي وقع بين المنظمة والشركة الاميركية ينص على اقامة وتحديث شبكة متكاملة للاتصالات من كافة الاوجه الفنية والادارية والتشغيلية. ولم تعرف قيمة العقد.

مدرسة فرنسية تطرد ٩ طالبات محجبات

ليل - فرنسا - رويتر - طردت مدرسة ثانوية فرنسية تسع طالبات مسلمات يوم الاثنين لتحديهن حظرا حكوميا على ارتداء الحجاب الاسلامي في الفصل.

وقال ناظر المدرسة ان ١١ طالبة اخرى قد يطردن لارتدائهن الحجاب الذي ترى فيه السلطات الفرنسية رمزا للاسلام في حين تدافع عنه الفتيات باعتباره جزءا من زيهن التقليدي.

وقال كلود توماس ناظر مدرسة فيديرب التي تديرها الدولة في ليل بشمال فرنسا انه «من بين الحالات الاحد عشر الباقية قد يكتفي بتوجيه انذار الى ثلاث طالبات».

وقال ان المدرسة قررت الالتزام بشدة بتطبيق الحظر الذي فرضته الحكومة في الشهر الماضي على «الرموز الدينية اللافتة للنظر» في الفصول الدراسية. وادى المرسوم بالفعل الى وقوع اشتباكات بين الشرطة وبعض المسلمين.

وبدات نحو ١٥ طالبة اضرابا عن الطعام يوم الاثنين احتجاجا على الحظر. وقالت احدى المحتجات «من شأننا نحن ان نختار هل نرتدي الحجاب ام لا».

وسئل وزير الداخلية الفرنسي شارل باسكوا في حديث اذاعي هل يعتقد ان من ترتدين الحجاب تخضعن لاستغلال الاسلاميين وزعم بالرد قائلا نعم». ويذكر ان فرنسا تسمح للطلبة اليهود بارتداء القبعات الدينية ولا تعارض ذلك.

تجدد القتال بين العشائر الصومالية

مقديشو - رويتر - تقاتل رجال ميليشيات بالمدافع المضادة للدبابات والصواريخ في العاصمة الصومالية لليوم الثاني على التوالي امس رغم نداءات الامم المتحدة الى زعماء الفئات المتصارعة كي يتفقوا على

السلام. وقال شهود ان ميليشيات عشيرتي المرصدة والابغل المتفرعتين عن قبيلة الحوية خاضت معارك بالمدافع والصواريخ والبنادق في حي برموده بقلب العاصمة المهدمة مقديشو. ولم ترد تقارير عن سقوط ضحايا في القتال الذي بدا في الحي يوم الاثنين في ثاني جولة من الاقتتال بين العشيرتين هذا الشهر.

وتصل اليوم الاربعاء الى مقديشو بعثة سباعية تابعة لمجلس الامن الدولي للاعداد لعملية انسحاب تدريجي لقوة عملية الامم المتحدة في الصومال المؤلفة من ١٥ الف جندي.

محكمة هندية تبحث نزاعا اسلاميا هندوسيا

نيودلهي - رويتر - وجهت المحكمة الهندية العليا انتقادا حادا للحكومة برفضها تقديم المشورة لها في نزاع ديني مرير بين الطائفتين الهندوسية والمسلمة في الهند.

ورحبت الجماعات الهندوسية والمسلمة بهذا القرار الذي قال ان قرار الحكومة باحالة النزاع الى المحكمة «غير ضروري ولا يتطلب الرد عليه». وفرضت شرطة دلهي حظرا على الاجتماعات العامة في انتظار قرار المحكمة العليا.

ويتركز النزاع على موقع في بلدة ايوديا الواقعة في شمال الهند حيث هدم ارهابيون هندوس مسجدا يعود تاريخه الى القرن السادس عشر في كانون الاول عام ١٩٩٢ مما ادى الى اندلاع مواجهات دينية قتل فيها اكثر من الفي شخص. واستخدمت

حكومة رئيس الوزراء ناراسيمهاراو بندا خاصا في الدستور بالسعي الى الحصول على راي المحكمة وليس حكمها بشأن ما اذا كان معبدا هندوسيا كان قائما في نفس المكان في الماضي.

عرفات يطلب مساعدة كلينتون لرفع الحصار عن الضفة والقطاع

المنظمة تتوقع اتفاقا مع اسرائيل حول الانتخابات الفلسطينية الاسبوع المقبل

القاهرة - وكالات - صرح صائب عريقات رئيس الوفد الفلسطيني لمفاوضات القاهرة امس ان منظمة التحرير الفلسطينية تامل بالتوصل الاسبوع المقبل الى اتفاق بشأن مجلس الحكم الذاتي المقبل في الضفة الغربية وقطاع غزة.

واضاف عريقات «طرحنا مسودة القانون الاساسي للمجلس الفلسطيني. وحددنا في هذه المسودة طبيعة التداخل واقتسام المسؤوليات والصلاحيات في المجلس».

وتابع «نامل بان يعطي الوفد الاسرائيلي الاسبوع المقبل جوابه» على هذه المسودة.

وادلى عريقات بهذا التصريح في ختام يومين من المفاوضات في القاهرة التي من المقرر ان تستانف يوم الاثنين المقبل. وكانت قد بدات في الثالث من تشرين الاول الحالي.

وقال عريقات «اننا نطالب بالافراج عن جميع المعتقلين الذين يبلغ عددهم الان ستة آلاف كي يتمكنوا من المشاركة بالانتخابات».

واضاف «قلنا لهم من الغريب ان توقعوا اتفاقات مع الذين اعطوا اوامر لهؤلاء الذين يقبعون في السجون الاسرائيلية وتصافحونهم في حين يبقى الذين نفذوا العمليات في السجون (..) انها مصالحة تاريخية وينبغي الافراج عن الجميع».

وصرح عريقات بان الجانب الفلسطيني يصر على انسحاب الجيش الاسرائيلي من المناطق الفلسطينية قبل اجراء الانتخابات مع انتشار الشرطة الفلسطينية في هذه المناطق.

واكد اهمية ان يكون للمجلس المزمع انتخابه صفة التشريع والتنفيذ وان يكون من مائة عضو مع الاخذ بعين الاعتبار ان جميع الفلسطينيين بكافة طوائفهم يجوز لهم الترشيح والتصويت

دون النظر الى انتماءاتهم السياسية.

وقال عريقات ان الرئيس ياسر عرفات سيطلب اليوم مساعدة الرئيس الاميركي بيل كلينتون لرفع قرار اغلاق الضفة الغربية المحتلة وقطاع غزة الخاضع للحكم الذاتي الفلسطيني.

واكد عريقات ان «اغلاق قطاع غزة والضفة الغربية سيكون بين المواضيع الرئيسية» التي سيطرحها عرفات خلال لقائه مع الرئيس الاميركي والرئيس المصري حسني مبارك اليوم في القاهرة.

واضاف عريقات «اذا كانت اسرائيل تريد فصل الشعبين فنحن موافقون على ذلك. لكنه يتوجب في هذه الحالة البدء على الفور بمفاوضات حول الوضع النهائي للاراضي الفلسطينية المحتلة في العام ١٩٦٧».

وقال عريقات ايضا ان عرفات سيشدد ايضا «على اعادة انتشار القوات الاسرائيلية خارج المناطق الفلسطينية الماهولة في الضفة الغربية كما سيشدد على اعادة النظر بالتدابير العسكرية المطبقة وعلى نقل السلطات المدنية للفلسطينيين في الضفة الغربية».

وندد المسؤول الفلسطيني بشدة بموقف واشنطن من المفاوضات الاسرائيلية الفلسطينية واكد ان «موقف الولايات المتحدة كان على الدوام منسجما مع موقف اسرائيل. ان الاميركيين لا يتصرفون كدولة راعية لعملية السلام واتمنى ان يفعلوا ذلك».

انتخابات لفتح

في غضون ذلك قال مسؤول في حركة فتح امس انها ستجري لاول انتخابات داخلية في تشرين الثاني قبل انتخابات مجلس فلسطيني في الضفة الغربية وقطاع غزة.

وقال فيصل الحسيني المسؤول عن فتح في الضفة الغربية ان الحركة ستجري اول انتخابات منذ تاسيسها عام ١٩٦٥.

وقال الحسيني لرويتر «سنبدا انتخابات فتح الداخلية في كل بلدة بالضفة الغربية وفي قطاع غزة وسنبدا برام الله».

وقال ايضا «الانتخابات الداخلية ستؤهل فتح لخوض انتخابات المجلس الفلسطيني كجماعة موحدة».

وقال الحسيني ان الاجراء يهدف الى اعادة تنظيم فتح التي خرجت الى العلن اثر اتفاق المنظمة واسرائيل عام ١٩٩٣ بعد ان كانت تعمل سرا.

وقال «حيث ان انشطتنا اصبحت علنية الان سنعمل كاي حزب سياسي».

استمرار اعتقال ومطاردة اعضاء حماس

رابين يستبعد حدوث عمليات خلال زيارة كلينتون للمنطقة

القدس - واشنطن - وكالات - اعلن رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين انه لا يوجد دليل قوي على ان حركة حماس تعتزم شن هجوم خلال زيارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون ولكنه اكد ان قوات الامن متاهبة.

وردا على سؤال بشأن تقارير من المنطقة عن اعتزام حركة حماس القيام بهجوم يتزامن مع زيارة كلينتون قال رابين في مقابلة مع شبكة ان بي سي التلفزيونية «لا علم لي بان لدينا ادلة جيدة وملموسة».

وقال وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر في مقابلة مع الشبكة نفسها ان رحلة الرئيس الاميركي تستحق المخاطرة لانها ستسهم في دفع عملية السلام.

واشار الى انه قام بعدة زيارات الى المنطقة دون ان تقع اي حوادث وقال ان الدول التي ستتم زيارتها «قادرة بدرجة كبيرة على توفير شبكة امنية قوية جدا».

ووضعت اجهزة الامن في كافة الدول التي يزورها كلينتون في اقصى حالات التاهب بعد تقارير عن استعداد جماعات متطرفة لشن هجمات. للتحرك.

في غضون ذلك ذكر مصدر فلسطيني ان الجيش الاسرائيلي قام ليل الاثنين الثلاثاء باعتقال ٢٠ عنصرا من حركة (حماس) قرب مدينة نابلس.

واوضح المصدر ان حملة الاعتقالات جرت في قرية بيت فوريك واعتقل فلسطيني واحد يدعى حمزة جابر كان ابعد مؤقتا الى لبنان مع ٤١٥ اسلاميا في كانون الاول ١٩٩٢ في منزله في نابلس.

كما تم اعتقال عناصر لحركة حماس في قلقيلية وبيرنبالا.

في الوقت نفسه ذكرت مصادر عسكرية ان وحدة خاصة من الجيش الاسرائيلي في جنوب نابلس قتلت فلسطينيا.

وكان الشهيد في سيارة عندما وجهت وحدة خاصة امرا للسيارة بالتوقف عند حاجز على الطريق بالقرب من قرية قراوة بني حسان الغربية.

واضافت المصادر نفسها ان ركاب السيارة احجموا عن التوقف فاضطر العسكريون الى اطلاق النار وقتلوا احدهم.

وذكرت الاذاعة الاسرائيلية ان الشهيد الفلسطيني قد يكون احد الاعضاء في حركة حماس الذين تبحث عنهم اجهزة الامن منذ العملية الاستشهادية التي وقعت في تل ابيب.

التوقيع اليوم

المسلحة الاردنية السلام الملكي فيما تعزف فرقة الجيش الاسرائيلي الموسيقية النشيد الوطني الاسرائيلي. وبعد ذلك تعزف الفرقتان معاً النشيد الوطني الأميركي فيما تطلق المدفعية الاردنية والاسرائيلية ٢١ طلقة. يلي ذلك وقوف الحضور دقيقة صمت إحياء لذكرى ضحايا الحروب، بعدها

تتلى آيات من القران الكريم وتراتيل من التوراة. ثم يقوم الدكتور المجالي ورابين وكلينتون للمنصة الرئيسية لتوقيع المعاهدة. وبعد التوقيع يقدم جلالة الملك الحسين هدايا للرئيس الاسرائيلي عيزر وايزمان ولرابين الذي سيقوم بدوره بتقديم هدايا لجلالة الحسين وللرئيس الأميركي.

وبعد مراسم تبادل الهدايا يتبادل ٥ ضباط اردنيين الهدايا مع ٥ ضباط اسرائيليين، وفي النهاية يعزف النشيدان الملكي الاردني والوطني الاسرائيلي. وعشية توقيع الاتفاق قال رابين ان المعاهدة سترفع العلاقات بين اسرائيل والأردن الى «اعلى المستويات» اي الى مستوى تحقيق السلام واقامة علاقات دبلوماسية.

اما الرئيس الأميركي فقد اعلن ان إبرام معاهدة السلام بين الأردن واسرائيل تتيح «فرصة جديدة» لاحلال سلام شامل في المنطقة. وقال «هذه الرحلة اكثر من مجرد احتفال بخطوة مهمة جديدة نحو السلام». وأوضح «انها فرصة لانتهاج خطوات جديدة اثبتت اسرائيل والأردن ان الاتصالات يمكن ان تتغلب على الصراعات وان المحادثات المباشرة يمكن ان تحقق السلام».

الكنيست

وهذه الاجراءات صالحة فقط لفترة اقصاها ثلاثة اشهر وقد يتم تقليصها بقرار مشترك من الطرفين. وسيتم تحديد الاجراءات النهائية لهذا الموضوع خلال هذه الفترة وبعد بدء سفارتي البلدين بالعمل.

ويتوجب على السياح الاسرائيليين ان يتوجهوا بمجموعات وعلى ان تتم اجراءات العبور عن طريق وكالات السفر الوحيدة المؤهلة طلب تاشيرات دخول.

اما الزائرون الاخرون (رجال اعمال وعلماء ورسميون وصحافيون) فبامكانهم الحصول على تاشيرات دخول افرادية ودون اي تحديد لعددهم. وتحدثت وكالات السفر خلال الايام الماضية عن تزايد الاستفسار عن المعلومات المتعلقة بالرحلات الى الأردن وهي تتوقع موجة كبيرة من السياح الاسرائيليين الذين سيزورون الأماكن الاثرية الاردنية المهمة مثل بترا او جرش او العقبة.

على صعيد آخر اقر البرلمان الاسرائيلي باغلبية ساحقة معاهدة السلام مع الاردن في نهاية مناقشات دامت ١٢ ساعة واذاعها التلفزيون امس. وايد ١٠٥ أعضاء المعاهدة وعارضها ثلاثة وامتنع ستة اعضاء عن التصويت. واعطى البرلمان بذلك رئيس الوزراء اسحق رابين سلطة التوقيع على المعاهدة اليوم.

جبهة العمل

نائباً كونها تتعارض مع ديننا وثوابتنا السياسية.

واضاف انه اذا لم نفلح من خلال المؤسسة البرلمانية في افشال هذه المعاهدة فستستخدم كل الوسائل الديمقراطية شعبياً وجماهيرياً لاسقاطها.

ورداً على سؤال حول انسحاب الكتلة من مجلس النواب قال.. اننا حريصون على تفعيل مجلسنا النيابي ما دامت الحكومة تحترم الخيار الديمقراطي والا سيكون لنا حديث آخر.

وحول البدائل التي يقدمها نواب الكتلة كبديل لاستعادة الحقوق في ظل الظروف العربية والدولية السائدة قال النائب منصور.. بديلنا هو ان نحدث اصلاحاً حقيقياً في الأردن ليظل نقطة مضيئة في المنطقة العربية وان نسعى الى صيغة من صيغ الوحدة العربية ولا سيما مع بلاد الشام والعراق ومصر مشيراً الى ان التحالف الاستراتيجي بين بلاد الشام ومصر هو بوابة الفرج.. وقال ان البديل هو في اعداد شعبنا وبناء قوتنا والمعركة طويلة وقد سبقتها معارك على مستوى الغزو المغولي والغزو الصليبي والاستعمار البريطاني داعياً الجميع الى التحلي بالصبر واتخاذ المزيد من الاستعداد.

اميركا وفيتنام تتبادلان فتح مكاتب اتصال

ويلمنجتون - رويتر - قال مندوب فيتنام الدائم لدى الامم المتحدة ان من المنتظر ان تبادل بلاده والولايات المتحدة فتح مكاتب اتصال في عاصمتيهما بحلول نهاية العام وكانت هذه الخطوة المرتقبة منذ الغى الرئيس الاميركي بيل كلينتون في شباط الماضي حظرا تجاريا ظل مفروضا على هانوي طيلة ١٩ عاما قد تعطلت مرارا بسبب تاخيرات في البحث عن مفقودي الحرب الاميركيين والعثور على مكان للمكتب الاميركي في هانوي.

وقال السفير لي فان بانغ ان من المتوقع ايضا ان يسترد البلدان مقار سفارتيهما في غضون نحو اربعة اشهر.

وقال بانغ ان من المنتظر ان يتم « تطبيع كامل للعلاقات فور تلقي الرئيس كلينتون تقريرا عما احرزته حكومتا البلدين من تقدم في تقليل عدد الحالات المختلف عليها فيما يتعلق بمفقودي الحرب الاميركيين وتعطي الولايات المتحدة اولوية لتحديد مصير ٢٢١٤ طيارا وجنديا اميركيا ادرجوا في عداد المفقودين اثناء العمليات في الهند الصينية ومعظمهم ممن فقدوا في فيتنام.

وجها لوجه

اخيرا امتلأ الفراغ!

في العام ١٩٥٧ ظهرت اولى المواقف العربية المناهضة للسياسة الاميركية عبر رفض «نظرية الفراغ في الشرق الاوسط» التي عرفت بمشروع ايزنهاور. كانت الولايات المتحدة تهيء نفسها لتحل محل اوروبا الاستعمارية منذ نهاية الحرب العالمية الاولى، وكان «مشروع ايزنهاور» هو اول التحركات السياسية الاميركية في هذا الاتجاه، وكان الرئيس الراحل جمال عبدالناصر بالمرصاد.

بعد فشل المشروع الاميركي اخذت السياسة الاميركية في المنطقة العربية تتكشف يوما فيوما وترسم علاقات عدائية ضد الامة العربية وانتهت تلك المرحلة مع حرب حزيران ١٩٦٧ حيث ايدت ودعمت الولايات المتحدة عدو العرب القومي (اسرائيل)، ثم تبنت في السنوات اللاحقة الرؤية الاسرائيلية للصراع العربي - الصهيوني وحالت دون الموقف الدولي الذي رفض العدوان الاسرائيلي على العرب واقر ضرورة الانسحاب الاسرائيلي من الاراضي العربية المحتلة في حزيران ١٩٦٧ من اجل حل سلمي متفق عليه.

في تشرين الاول ١٩٧٣، اي قبل عشرين عاما، وقعت (حرب تشرين)، وبفضل الدعم الاميركي السياسي والعسكري انتهت الحرب بهزيمة سياسية هي الابشع حتى تلك الوقت، عندما نجح وزير الخارجية الاميركي الاسبق اليهودي الصهيوني هنري كيسنجر باحتواء الرئيس المصري انور السادات. وتتويجا لذلك الانتصار الاميركي - الاسرائيلي قام الرئيس الاميركي الاسبق ريتشارد نكسون باول زيارة يقوم بها رئيس اميركي للمنطقة العربية. وبعد عشرين سنة من فشل (مشروع ايزنهاور) بفضل رئيس مصري هو عبدالناصر وصل رئيس مصري اخر هو انور السادات الى فلسطين المحتلة فكانت زيارته اشارة واضحة الى نجاح المشروع الاستراتيجي الاميركي في المنطقة - والذي كان (مشروع ايزنهاور) اول تعبير جدي عنه.

بعد عشرين عاما على الزيارة الاميركية التي قام بها نكسون، ياتي بيل كلينتون في زيارة هي الثانية من نوعها ولكنها تاتي ايضا تتويجا لانتصار اميركي - اسرائيلي يذكر بالانتصار الاول ولكنه اكبر واخطر بكثير. وبين الزيارتين جرت مياه كثيرة جدا تحت جسر الشرق الاوسط وكلها صبت في البرك الاميركية والاسرائيلية، ولا نستطيع ان نقول ما اشبه اليوم بالبارحة لان اليوم اسوأ جدا واصعب من البارحة، فما اروع البارحة اذا ما قورنت باليوم.

كانت زيارة نكسون نوعا من البداية مثلما هي زيارة كلينتون نوعا من النهاية، والبدايات الناجحة تعطي على الاغلب نهايات ناجحة ولقد رافقت زيارة نكسون لمصر اوهام واكاذيب كبرى عن الرخاء والازدهار اللذين سيهبطان على مصر وشعب مصر بل والسلام الذي سيحل في المنطقة. وقد ظهرت حقيقة تلك الاوهام والاكاذيب حيث زادت تعاسة وفقر المواطن المصري وزادت ديونه حتى رهن تاريخه واخلاقه وتقاليده مقابل لقمة عيش لم تتوفر كما كانت قبل الرضا الاميركي - الاسرائيلي على مصر. «الآن ترافق زيارة كلينتون اوهام واكاذيب اكبر حول نفس الموضوعات، ولن تختلف النتائج في هذه المرة.

منذ اكثر من ثلاثة عقود زعم ايزنهاور ان في المنطقة العربية (فراغا) لابد ان تملأه الولايات المتحدة من اجل سلام العالم وامنه واستقراره فكذبوه ورفضوا زعمه. ومنذ عقدين نجح نكسون في اثبات زعم رئيسه جزئيا وملأ الفراغ جزئيا ايضا، واليوم ياتي كلينتون ليقول لنا جميعا ان ايزنهاور كان صادقا، وان (الفراغ في الشرق الاوسط) قد امتلأ اخيرا..!

■ عوني صادق

في الــوعي الفلســطيني

قلق على زوال القضية وقلق على الهوية

حليم بركات*

لم تخفف اتفاقية السلام وما تبعها من تطورات من القلق الفلسطيني، على العكس، اضافت هذه الاتفاقية وما تبعها من احداث الى مصادر القلق القديمة مصادر اخرى غير متوقعة، على الاقل من جانب اصحاب القرار. هذا ما استطيع ان استنتجه بعدما تحدثت الى عدد كبير من الفلسطينيين حول ما يشغلهم ويسبب لهم قلقا مصيريا بعد مرور سنة على توقيع اتفاقية السلام. فقد توجهت اليهم بسؤال واحد: ما هو الهم الاساسي الذي يشغلك ويسبب لك قلقا ومعاناة كفلسطيني بعد مرور سنة على الاتفاق؟

طبعا، جاءت الاجوبة متنوعة بتنوع الخلفيات والانتماءات والاتجاهات الفلسطينية، ولكن يبدو لي ان هناك شبه اجماع من حيث المضمون والجوهر على انهم يعانون من مخاوف وشكوك عميقة حول المصير لا يمكن صرف النظر عنها او كبتها ونسيانها او تجاهلها مهما كانت المواقف السياسية من اتفاقية السلام في حد ذاتها. واستطيع ان اعيد هذه المخاوف والشكوك العميقة والدائمة الى مصدرين اساسيين هما، كما عبر عنهما من طرحت عليهم تلك التساؤلات: القلق من زوال القضية والهوية، وقلق من احتمالات اقامة نظام ديمقراطي.

هناك قلق عميق على القضية وعلى الهوية، وقلق آخر لا يقل اهمية على نوعية المجتمع - الدولة والنظام والمؤسسات التي يمكن اقامتها في المرحلة الانتقالية في ظل الحكم الذاتي المحدود، وبشكل محدد ما اذا كانوا سيتمكنون من التغلب على نزعة الاستفراد بالحكم وصنع القرارات واقامة نظام ديمقراطي.

لنتناول مصدر القلق الأول في الوعي الفلسطيني الحالي فنسأل: ماذا حل بالقضية الفلسطينية نفسها بعد اتفاقية السلام؟ تلك القضية التي شكلت كيانا ووجودا لدى الفلسطينيين خصوصا والعرب عموما لمدة تزيد على نصف قرن ماذا سيحل بها، والكفاح من اجل هذه القضية الوجودية العادلة ماذا سيحل به؟ لقد اقتنع الكثيرون عالميا، والعديد من الانظمة محليا، بان للشكلة الفلسطينية قد حلت او هي في طريقها الى الحل، وان عهدا من السلم قد اقبل؟ هل انتهت القضية الى الابد بهزيمة توجت سلسلة من الهزائم في معارك مريرة كشفت عن عطب اساسي في الكيان العربي الاجتماعي والنفسي والاخلاقي؟

هذه هي بعض مظاهر القلق الأول الذي يشغل الفلسطينيين. هم يعرفون ان قضيتهم الكبرى لم تقم على البغض والعصبية كما حاول العدو تصويرها، بل على مهمة تصحيح الخطأ والتحول المصيري وتجاوز الواقع الهزيل الذي وجدوا انفسهم فيه وشاركهم بذلك بقية العرب بعد قرون من التخلف والسقوط فريسة لمطامع الدول الصناعية الاستعمارية. قضية كبرى، قد يقال اننا لم نكن على مستواها، ولكننا مع هذا وجدنا ان بين العرب من ينصرها ويبذل الدم والغالي والرخيص من اجلها، قضية كبرى علقت عليها الآمال واشرأبت لها الاعناق وتركزت عليها الابصار. بل تكونت حولها ثقافة خاصة فكتبت بها الاشعار وصدحت منها الموسيقى ودار حولها النقاش وبرزت من خلالها قيم ومفاهيم وعقائد ترسخت في الوعي وربما لا تزال.

قضية كبرى طالما قيل في الخارج وحتى في الداخل احيانا انها كان يجب ان تتوقف منذ زمن طويل وتقبل بواقع فرض علينا بدلا من الكفاح العبثي من اجل تحقيق حلم رومنطيقي. ومع ان مثل هذه الاتهامات جاءت في اطار مقولات العقلانية والاعتدال والواقعية، لم تقبل عن حق تلك النصائح فاستمرت المقاومة عنيفة شريفة جريئة معطاءة فخورة وقودها اطفالها ونساؤها وفقراؤها ومثقفوها. وفي تلك المعارك التي خاضتها المقاومة لم تغفل في جوهرها ان تبحث عن حلول سلمية عادلة، ولم ينشأ لديها وهم حول قدراتها ابعد من حدود الممكن حتى لم توفرت لديها الصلابة، كما انها لم تغرق في ضلال العصبيات العنصرية.

وليس غريبا ان يحدث هذا القلق على القضية في الوعي الفلسطيني، اذ تم التوصل الى الاتفاقية السلمية سرا ووراء الكواليس ومن دون مشاركة الفعاليات والخبرات والاختصاصات والمؤهلات الفلسطينية الحقة ومن دون دراسة وتمحيص. بل ان هذه الفعاليات ابعدت وخدعت واوهمت انها هي التي تفاوض حقا وتشارك في صنع القرارات. وكما تمت الاتفاقية بمعزل عن الأطراف العربية المعنية بالامر ومن دون تنسيق معها، وهي التي، ان لم تكن كحكومات بل كشعب على الاقل، اعتبرت دائما ان القضية الفلسطينية هي قضيتها الخاصة وبذلت في سبيلها كل ما في وسعها طوعا وبقناعة داخلية وبحس قومي اصيل. ومثل هذا العطاء العربي لا يتوقع اعترافا بجميل فيكون عند ذلك وعيا مزيفا، بل كان يتطلب تعاونا وتنسيقا واتخاذ مواقف موحدة لمصلحة القضية بمجملها ولمصلحة مختلف اطرافها.

وحين تنتهي القضية، لا تنشأ خلافات عربية فحسب. قبل كل شيء ستنشأ خلافات حادة، داخلية فلسطينية. هذا هو بين اهم مخاطر زوال القضية التي وحدت الصفوف وصهرتها في بوتقة واحدة. وربما هنا، وفي هذا الاطار بالذات، يقع هذا القلق العميق الذي يعاني منه الفلسطينيون في وقت يقال فيه انه بداية جديدة وتطور تاريخي ونافذة على المستقبل وهدم لكثير من الجدران النفسية التي فصلت بين الشعوب والحضارات.

ثم ان القلق على زوال القضية يرافقه قلق على الهوية. ماذا سيحل بالهوية الفلسطينية التي نشأت من خلال الكفاح وفي اطار الهوية العربية منسجمة معها ومستمدة منها ابعادها وزخمها وثقتها بنفسها وقدراتها على تجاوز الصعاب مهما كان حجمها؟ في احاديثي مع كثير من الفلسطينيين، شعرت بوجود مخاوف عميقة لديهم من ضياع الهوية الفلسطينية نفسها في الوقت الذي يظن اننا نركز اسسها ونقيم لها دولتها ومؤسساتها.

افهم من جوابات الفلسطينيين ان هناك تخوفات حقيقية من ابتلاع الهوية الفلسطينية من جانب اسرائيل حين تلحق بها، ويرتبط اقتصادها بالاقتصاد الاسرائيلي وتعيش في ظل هيمنتها وتفقد حقها باستقلالية صنع مصيرها وممارسة ارادتها الحرة. ويتنبأ ان اندماج فلسطين بالوجود الاسرائيلي قد لا يكتفي بابعادها عن محيطها العربي، بل قد ينتج عنه مسببات لنشوء خلافات بينها وبين الدول العربية المجاورة.

وهناك ثانيا القلق الفلسطيني الآخر، وهو قلق مضن وملح، اذ يتعلق بحرصهم على اقامة نظام سياسي ديمقراطي وبناء المؤسسات العقلانية كبديل لتحكم الفرد وتأمين المشاركة الشعبية مشاركة فعلية في مختلف النشاطات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. هناك خوف من تكرار تجارب عدد من البلدان العربية الاخرى التي ما ان نالت استقلالها حتى وجدت نفسها اسيرة انظمة استبدادية لم تتمكن من التغلب عليها حتى الوقت الحاضر.

هناك تخوف حقيقي بين الفلسطينيين من عرقلة سعيهم الى اقامة النظام السياسي الديمقراطي وترسيخ اسس المجتمع المدني. ولهذا التخوف اسسه في الواقع الذي يطمحون الى تغييره، وفي جانبين خاصين منه هما استمرار الاحتلال عمليا وطبيعة اتفاقية السلام نفسها ليس فقط بسبب التفاوت الكبير في توازن القوى وان كل القضايا الاساسية قد اجل التفاوض فيها الى ما بعد المرحلة الانتقالية، بل في غموض النص المقصود الذي يقبل تفسيرات مختلفة. وقد تبين انه في كل مرة حدث اختلاف في تفسير الاتفاقية بين الحكومة الاسرائيلية والسلطة الوطنية الفلسطينية، كانت تنتهي المواجهة بتنازل فلسطيني.

وليس من يعرف هذه الحقيقة اكثر من السلطة الوطنية وقيادة منظمة التحرير الفلسطينية التي عرفت متطلبات الاتفاقية ولكنها اقبلت على توقيعها ظنا منها انها ستتمكن من تفسيرها لمصلحتها على رغم كل نواقصها عن طريق لعبة «الشطارة الفهلوية». لم تنجح هذه اللعبة ولن تنجح، ومع هذا ما تزال اللعبة المفضلة. ولم تكتف القيادة الاسرائيلية بالتمسك بنصوص الاتفاقية حرفيا، بل هي لا تجد نفسها مضطرة للمسايرة واتخاذ وضع عرفات الحرج في الاعتبار فتستعمل لغة جازمة متعالية، تلقنه دروسا وتضعه في موقع الامتحان والتجريب كلما حاول الخروج عن ارادتها فتهدده بمعاملته كما لو انه رئيس بلدية او مختار. وقد صرح رابين اكثر من مرة ان اسرائيل لن توسع من نطاق الحكم الذاتي المحدود الى ان يظهر الفلسطينيون انهم «يعرفون كيف يديرون شؤونهم كما يجب ان تدار» (راجع مثلا «نيويورك تايمز» ٢١/تموز ١٩٩٤).

ولذلك اصبح عرفات لا يعرف تماما موقعه مما يحدث، وينكر بعض من قابلوه في هذه الايام انه بدا يهزل في عين نفسه. اكتشف، لأسفه الشديد انه وقع في فخ، فيتساءل هل هو قائد ثورة يتحول الى رئيس دولة، ام اسير يمارس دور الشرطي، ام «مختار» تحول الى «مختار»، ام محرر امة وجد نفسه فجأة يعامل كما لو كان طريد عدالة اضطر لأن يسلم نفسه.

ومع كل هذا لا يزال يتمسك بامال يظن بانه سيتمكن من تحقيقها باعتماد منهج فكري يتميز باغلب مواصفات الفهلوية. هذا هو ايضا منهج تعامله مع المطالبين بالديمقراطية والانتخابات، ووضع حد لاحتكار السلطة وصنع القرارات، واقامة المؤسسات العقلانية والاستفادة من اصحاب الكفاءة وهم كثر بين الفلسطينيين وفي مختلف المجالات بدلا من اعتماد سياسة التركيز على شخصه وعلى الموالين له شخصيا ممن يطفح قاموسهم بكلمة «نعم» ويخلو من كلمة «لا».

كيف يتعامل الفلسطينيون اذن مع مصادر القلق على مصيرهم؟ يسكتون؟ لا يمكن. ييأسون ويتناسون القضية وينصرفون الى تدبير شؤون حياتهم الخاصة؟ لا يمكن؟ يوالون ويبايعون على امل ان يحدث شيء ما ايجابي؟ هذا بديل سيلجأ اليه البعض، لا شك. الاستمرار في المعارضة بالاصرار على متابعة الاساليب القديمة التي لا تتماشى مع الواقع الجديد؟ البعض سيصر على ذلك ايضا. الكفاح بالاعتماد على وسائل ومناهج جديدة مستمدة من الواقع من اجل تحقيق الديمقراطية واقامة المؤسسات العقلانية وتامين المشاركة الشعبية وترسيخ المجتمع المدني؟ ربما هذا ما سيلجأ له الفلسطينيون.

* روائي واستاذ علم الاجتماع في جامعة جورجتاون - واشنطن - الحياة

هل تصمد اتفاقية اوسلو أمام الضم الاستيطاني؟

علي الخليلي *

قبل سنتين، كان حزب العمل الاسرائيلي، قد عمد الى تقسيم الاستيطان اليهودي في الضفة الغربية وقطاع غزة الى نوعين، حسب وجهة نظره التفاوضية - الاعلامية التكتيكية في تلك الفترة، الاول هو ما اسماه بالاستيطان «الامني» وهو على اساس «النظرية الامنية» الاسرائيلية التقليدية غير خاضع للتفاوض مع الطرف الفلسطيني. والثاني وقد اسماه بالاستيطان «السياسي» الذي يمكن التفاوض عليه، باعتبار ان نشاته في الاصل، هي نشاة سياسية بحتة، لا ضرورة لها، وبالتالي لا ضرورة له، في سياق العملية السياسية التفاوضية.

ومع ان اسحق رابين زعيم حزب العمل، الذي تربع على راس هذه التسمية الاستيطانية الجديدة، وفاز من خلالها برئاسة حكومة اسرائيل، في منتصف العام ١٩٩٢، لم يحدد بالضبط الجغرافي، وبالضبط الديمغرافي، ما هو «امني» ثابت لا يزول، وما هو «سياسي» قابل للازالة في هذا الشان الا انه استطاع على اثر هذا اللعب بالتسميات والمصطلحات، في مواجهة «الليكود» المتاصل على تسمية استيطانية واحدة، وعلى مصطلح استيطاني غير مجزأ، ان يحصل على ضمانات قروض بمبلغ عشر مليارات دولار من الولايات المتحدة التي وصفت المستوطنات دون تفريق او تقسيم، بانها عقبة على طريق السلام، وذلك لتمويل موجة هجرة يهودية ضخمة مما كان يسمى بالاتحاد السوفياتي.

وطالما انه لم يكن من المعقول، عند ادنى حد من المعقولية السياسية التفاوضية انذاك، ان تتوقف لعبة رابين، او مخطط رابين، على اية حال، عند قاموس التسمية الجديدة فقط، فقد كان غداة تشكيل حكومة رابين نفسه، في تموز سنة ١٩٩٢، ان اعلن وزير الاسكان الجديد بنيامين بن اليعازر تجميد البناء داخل المستوطنات، وهو ما قدر في حينه، بتجميد بناء عشرة الاف شقة، مع توضيح ان الاشغال التي سبق لها البدء قبل هذا الاعلان او القرار سوف تنجز.

والى ذلك جرت المفاوضات الفلسطينية - الاسرائيلية، وتم في هذا الجريان، كما يبدو، نسيان قاموس التسمية الرابينية، من مستوطنات امنية، الى مستوطنات سياسية، حتى ظهرت فجأة في نهاية شهر ايلول الماضي تسمية ثالثة جديدة، هي «مستوطنات الاطراف»، وتسمية رابعة اخرى، هي «مستوطنات الخط الفاصل» او ما يسميه يوسي سريد وزير البيئة الاسرائيلي، بالخط «الواصل» بين الضفة الغربية واسرائيل.

كانت الصحف الاسرائيلية قد ذكرت في هذا السياق، ان وزير الاسكان بن اليعازر، صادق على بناء حي جديد، في مستوطنة «الفية منشه» القائمة على اراضي قلقيلية في الضفة الغربية، وان هذا الحي الذي اصبح يدعى «جفعات طال» يشتمل على بناء ٨٤٤ شقة، اضافة الى ١٥٠ شقة اخرى، سيتم بناؤها داخل الاحياء القديمة في هذه المستوطنة.

ومع انفجار هذا الموقف الاستيطاني والاسرائيلي الجديد، قال عوبيد بن عامي، المتحدث باسم رابين، ان «الفية منشه من مستوطنات الاطراف». واما يوسي سريد، فتساءل فيما اذا كانت من مستوطنات «الخط الواصل»؟ فهل يعني ذلك، ان مستوطنات الاطراف، ومستوطنات الخط الفاصل او الواصل، قد تجدد البناء فيها؟ وما هي هذه المستوطنات؟ ولماذا الان؟

اسئلة هي اصلا مثارة في وسائل الاعلام الاسرائيلية وداخل المؤسسات الاسرائيلية المعنية، وليس لها من وقع في طرفنا الفلسطيني، سوى الشجب والرفض على مستوى السلطة الوطنية، وسوى ما يشبه «اللامبالاة» على مستوى الراي العام الفلسطيني المحلي. ولا تعني هذه «اللامبالاة» عدم اكتراث الشارع الفلسطيني بالمسالة الاستيطانية الخطيرة، ولكنها تعني بالفعل، الاستخفاف من تمرير لعبة او مخطط رابين، في التفريق بين استيطان امني واستيطان سياسي، ذلك انه كله، استيطان في استيطان، ما كان على الاطراف او على الخط الفاصل، او في داخل نسيج مدن وقرى الارض المحتلة.

ولكن اسحق رابين، ومن خلاله وزير اسكانه بن اليعازر، يؤكدان على ان المسالة الان تتعلق بالفعل، باستيطان «على الاطراف». اي اطراف الضفة الغربية المتداخلة بحدود ما قبل الخامس من حزيران مع اسرائيل. والمحصلة لذلك، في حال استمراره ان حكومة رابين، تعمل الان، على توسيع هذه الحدود على حساب اراضي الضفة الغربية، عبر توسيع هذه المستوطنات، وذلك على وجه الخصوص، عشية استئناف المفاوضات الجديدة، على «انسحاب» القوات الاسرائيلية من بقية مدن وقرى الضفة الغربية، او اعادة انتشارها فيها، مع توسيع اطار الحكم الذاتي، او السلطة الوطنية الفلسطينية، ليشمل هذه المدن والقرى.

ان حكومة اسرائيل بذلك تعلن صراحة، ولو بطريقة غير مباشرة الى حينه، ضم اجزاء من الضفة الغربية الى اراضيها. واذا كانت في السنتين الماضيتين، حريصة على عدم اشهار مثل هذا الاعلان، وعلى عدم تنفيذه عمليا على ارض الواقع، فانها الان تعلن وتنفذ دون تردد، فكيف صار؟ وهل هي على قناعة في ان مثل هذا الموقف التنفيذي الخطير من جانبها، لن يهدد بنسف عملية السلام؟ وهل تعتقد من وراء هذه القناعة، ان الطرف الفلسطيني، لا بديل امامه، ولا خيار، وهو محاصر في «غزة - اريحا»، غير الرضوخ لهذا الموقف الاسرائيلي، من اجل الخروج من ذلك الحصار على الاقل، نحو بقية ما سوف يبقى من اراضي الضفة الغربية؟ ان الاستيطان، كما هو معلوم ومعروف لكل الجهات التفاوضية، والجهات التي تقف وراء المفاوضات، خطير جدا وقد كان سببا في الاساس، من اهم الاسباب لفشل مفاوضات مدريد وواشنطن، حتى كان ما كان، من اتفاقية اوسلو التي تم اشهارها في اعلان المبادىء بواشنطن، في ١٣ ايلول سنة ١٩٩٣، والتي على اساسها، جاءت اتفاقية القاهرة في ٤ ايار سنة ١٩٩٤ وجاء البدء الفعلي للسلطة الوطنية في غزة واريحا، فهل تصمد هذه الاتفاقية الان، تحت ضغط الضم الاسرائيلي لاجزاء من اراضي الضفة الغربية؟

ان حجج وذرائع حكومة رابين، في هذا الضم الاستيطاني الجديد، على انه «على الاطراف» وعلى «الخط الفاصل»الخ، لا قيمة ولا معنى لها سوى انها الابتزاز الاشد خطورة، لعملية السلام الجارية، وانها استباق الطرف القوي - وهو الطرف الاسرائيلي بطبيعة الحال - لمسالة الاستيطان والمستوطنات، وفق مصلحته فقط دون اكتراث بالاتفاقية التي اجلت بحث هذه المسالة، الى مرحلة لاحقة.

وعلى ذلك لا مراحل في الواقع، ولا مواعيد الا ما يخدم مصلحة اسرائيل تحت اي ظرف، وفي كل حال. فلماذا اذن، كانت الاتفاقيات معها، محددة في مراحل معينة، وفي مواعيد واضحة؟ وكيف يمكن للمفاوضات معها ان تتواصل، في الوقت الذي تتآكل فيه الاراضي الفلسطينية، وتساق مضمونه بالقوة، الى ارض اسرائيل؟

اسئلة ساخنة ومريرة، تصعد من رحم عملية السلام نفسها، لا ضد هذه العملية في الاساس، بل ضد الموقف الاسرائيلي الذي يهددها في الصميم، من هذا الضم الاستيطاني «على الاطراف» الى القدس الشرقية، قلب ارض فلسطين، المضمومة منذ زمن بعيد، فماذا يكون؟ وماذا يملك المفاوض الفلسطيني، من اجوبة، لا على الورق وحده، بل على الارض؟

*كاتب فلسطيني

الافتتاحية

علمنا يرفرف على اراضينا المستعادة

لا شيء غير الالتفاف حول قائد الوطن والمسيرة يحمي انجاز الأردن التاريخي الذي يتمثل في معاهدة السلام التي يوقعها اليوم رئيس الوزراء د. عبدالسلام المجالي واسحق رابين والرئيس الاميركي بيل كلينتون.

ولا شيء غير الاخلاص للوطن وفدائه بالروح حفاظا عليه ودفاعا عنه يحمي الاردن مما قد يدبر له في الخفاء لتعطيل مسيرته الجادة، نحو البناء والإعمار في ظل اجواء السلام الراهنة.

ولا شيء يعزز صمود وعزم وارادة الأردن في مسيرته بهدف صيانة انجازاته ومكتسباته، غير الوحدة الوطنية وتماسك ابناء الأسرة الواحدة ووقوفهم صفا واحدا في وجه ما يخطط له البعض من شرور تستهدف وطننا الغالي. فمسيرة الأردن، اردن الخير والعطاء، تتطلب منا التلاحم والتعاضد والسير خلف القائد الباني في مسيرته التي لا مصلحة له فيها سوى الحفاظ على سيادة هذا الوطن واستقراره وامنه، ولا همّ له فيها سوى صون مكتسبات ابنائه ومدهم بالعطاء والعون والثقة لتحقيق طموحاتهم المشروعة في مواصلة بناء الأردن النموذج.

إن انجازا تاريخيا بحجم معاهدة السلام الأردنية الاسرائيلية لا يندرج، بأي حال من الأحوال، إلا في إطار الأحداث العظام. ومعنى التوصل الى مثل هذا الحدث، الانجاز، لا يمكن فصله عن مسيرة نضال وكفاح طويلة تقتضي منا الامانة الوطنية، أن ندافع عنه ونحافظ عليه لأنه في كل الأحوال يعني إحلال السلام محل الحرب، والاستقرار محل اللااستقرار، والأمن محل اللاأمن. بل يعني اكثر من هذا.. انه إنجاز أعاد للأردن حقه في الأرض والمياه ويعيد له دوره المحوري في إعادة رسم الخريطة العربية.

إن عطاء الأردن ودوره الريادي في الحفاظ على القضايا العربية وفي مقدمتها القضية الفلسطينية لم ينقطع او يتوقف يوما وذلك أثناء اسوأ المراحل التي عاشتها منطقتنا وفي أحرج المنعطفات التي مرت بها القضية الفلسطينية وفي العصر الجديد الذي تدخله المنطقة في ضوء التوقيع على معاهدة السلام من المؤكد أن يكون للأردن دوره الأكبر في خدمة قضايا العروبة والإسلام. فالأردن دولة الرسالة مقدّر له أن يظل النموذج الذي يحتذى والقدوة التي تسير على هداها بقية الدول.

إن هذا اليوم الذي سيرفرف فيه العلم الأردني على كل ترابنا الوطني المستعاد سوف يدخل التاريخ من أوسع أبوابه وسوف تسجل صفحات التاريخ المعاصر تعطش الأردن للسلام العادل والشامل والدائم وما بذله من جهود وطنية معيزة ورائدة وما قدمه من تضحيات جسام للوصول الى هذه الغاية وهذا الهدف السامي الذي وضع حدا لآلة الحرب من الإمعان في القتل والتدمير ووضع حدا لاستراتيجية العدوان والتوسع في الطرف الآخر.

■ «الأسواق»

لحظة التوقيع ودخول المرحلة الجديدة

لا يمكن للحظة التوقيع على معاهدة السلام ان تكون ضمن الحركة العادية لعقارب الزمن، فاحيانا تتجاوز الشعوب قرونا عدة وتسقط الامم مئات السنين من تاريخها بينما نجد احيانا كثيرة ترتقي لحظات معدودات لا تتجاوز بضع دقائق قليلة، فتكون هذه اللحظات نقاط تحول هامة في تاريخ الشعوب وعلامات بارزة في سجل الامم.

فالتوقيع على معاهدة السلام مع اسرائيل هو ليس بذاك الحدث العابر او انه مجرد احتفال ومراسيم وخطابات فالمعاني العميقة للحظة التوقيع نابعة في الواقع من الاثار المترتبة على عملية التوقيع ذاتها وكذلك من الابعاد التي تحملها كل ذرة في مداد التوقيع على حياتنا الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والثقافية.

فالمعاهدة والتوقيع عليها هو اشارة لبدء سباق اقليمي للماراثون نحو تحقيق مصالح اقتصادية وتعاون اقتصادي اقليمي، ولحظة التوقيع على المعاهدة هي في حد ذاتها لحظة ايذان بدخول الشرق الاوسط مرحلة جديدة يتعامل بها مع معطيات جديدة ووفق معادلة سياسية وجيوسياسية ويكون له فيها آلياته الاقتصادية وكذلك كل مفردات حركة متجمعة ومكوناته الثقافية والاجتماعية والنفسية.

فتوقيع المعاهدة هو بمثابة قص لشريط الدخول الى مرحلة هي ليست عادية او مألوفة، فلا مجال فيها الا للانتاج والعمل والابداع والعطاء، ولا متسع فيها الا لان تنطلق كل طاقات الجهد الخلاق وان تشب عن الطوق كل الامكانات المتاحة فتدخل مضامير العمل والانتاج بكل جدارة واقتدار.

فالمرحلة القادمة هي مرحلة تنمية اقتصادية واجتماعية جديدة وحقيقية، والمرحلة القادمة هي مرحلة يتبنى فيها الاردن نموذجا تنمويا لم يشأ عبر كل عقود التنمية ان تبناه او ان تعامل مع معطياته او ثوابته.

فلا مجال لكل البيروقراطية والتدخلية، ولا مجال لكل التقاعس او للحماية العمياء المطلقة للصناعة الوطنية، ولا يجوز ضمن المرحلة الجديدة الا ان يفعل جهاز الاثمان وان تزال او تقزّم كل التشوهات في حركة السوق وقوى العرض والطلب وان يتاح لرياح المنافسة ان تهب على كل جنبات قواعد الانتاج، ولا نستطيع في المرحلة القادمة الا ان نكون منسجمين مع انفسنا وان ينحصر دور الدولة في تنظيم الحياة الاقتصادية فتكون المرحلة القادمة قد نقلت الدولة من وظيفة كانت فيها حارسة او راعية او ضامنة للرفاه العام الى وظيفة تصبح الدولة من خلالها منظمة للحياة الاقتصادية.

هذه هي الرؤية الاقتصادية وهذا هو البعد التنموي لما سوف نشهده اليوم من توقيع على معاهدة السلام، وما لم نثبت اننا على مستوى التحدي الاقتصادي في مرحلة ما بعد التوقيع، فلن تكون المرحلة القادمة عندئذ الا تجذيرا لحالة التبعية والا تعميقا لمفاهيم الانفلات الاقتصادي والابتعاد عن الانفتاح الواعي والراشد الذي نبتغيه ونريده، لا بل نعتبره ثابتا هاما من ثوابت تعاملنا مع المعادلة الاقتصادية القادمة.

■ «الاسواق»

الرياضة

تأجيل مباريات الكبار بالطائرة لهذا اليوم

● قرر اتحاد الطائرة تأجيل مباريات اليوم بدوري طائرة الكبار وذلك بسبب تعطيل كافة الدوائر الحكومية لهذا اليوم وبمناسبة توقيع معاهدة السلام التي تجري اليوم.

ومن المقرر ان يحدد الاتحاد مواعيد جديدة لاقامة هذه المباريات وهي بين فرق الوحدات والتعاون، وصافوط والبقعة، على قصر الرياضة والكرمل والمجد بمدينة الحسن باربد.

الرأي الرياضي

الرياضة ونقابة الصحفيين

● سعدت بقرار مجلس نقابة الصحفيين الاردنيين تشكيل لجنة رياضية من نخبة من الزملاء الذين يتمتعون بخبرة واسعة في مجال الرياضة والشباب والصحافة والاعلام.

● انها خطوة في الاتجاه السلم، املين ان نرى في القريب العاجل اثارها الايجابية وقد انعكست على مدى اهتمام نقابة الصحفيين بدعم الحركة الرياضية والشبابية، ونحن على ثقة بأن النقابة وبالتعاون مع اتحاد الاعلام الرياضي والشبابي قادرة على ان تقوم بدور فاعل في هذا الاتجاه من خلال اقامة نشاطات رياضية مشتركة يرصد ريعها لدعم صندوق النقابة واتحاد الاعلام الرياضي، مؤكدين اهمية الدور الملقى على الصحف والاجهزة الاعلامية الاخرى والاقسام الرياضية في وسائل اعلامنا في دعم توجهات اللجنة الرياضية لنقابة الصحفيين التي نرجو الا تكون حبرا على ورق.

ملاكمة ميلاد القائد وقصر الرياضة

● علمت امس ان ادارة قصر الرياضة نسبت بعدم الموافقة على اقامة نزالات بطولة ميلاد القائد الدولية للملاكمة الشهر المقبل بصالة قصر الرياضة وان البطولة في هذه الحالة ستقام على حلبة صالة رم وهي التي لا تبدو لائقة بالصورة المرجوة لاستقبال بطولة بهذا المستوى.

● اننا ونحن نقدر الظروف التي دفعت ادارة قصر الرياضة للتنسيب بعدم نصب حلبة الملاكمة على ارضية الصالة خوفا عليها لنثق بحرص السيد عصام عريضة مدير عام مدينة الحسين للشباب لاعادة النظر في القرار او دراسة مدى امكانية اقامة البطولة بقصر الرياضة بما لا يؤثر على ارضية الصالة، مذكرين بهذه المناسبة النجاح الكبير الذي حققناه في استضافة بطولة العرب الرابعة للملاكمة اواخر الثمانينات في صالة قصر الرياضة.

مبروك ليد طريف والجليل

● من الاعماق نبارك لفريقي نادي طريف ونادي الجليل لكرة اليد انجازهما الطيب والكبير بالتأهل لدوري الكبار للعبة لاول مرة عبر تاريخهما القصير. ان هذا الانجاز يتوج عطاء الناديين وحرصهما على دعم مسيرة كرة اليد الاردنية، وكلنا امل ان يكون صعودهما حافزا لهما لمضاعفة الجهد ليكونا في مستوى الدرجة الاولى. ليعززا مكانة الدوري.

■ محمد قدري حسن

وزير الشباب يكرم ابطال التايكواندو

اقام د. فواز ابو الغنم وزير الشباب في قاعة عمان الكبرى بمدينة الحسين للشباب مساء امس الاول حفل استقبال على شرف ابطال التايكواندو الذين شاركوا في دورة الالعاب الاسيوية الثانية عشرة التي اقيمت في هيروشيما واحرزوا اربع ميداليات فضية وبرونزية.

والقى السيد وزير الشباب كلمة قال فيها ان التكريم الاكبر لكم هو استقبال جلالة الملك الحسين لكم وهو شرف كبير ان تحظوا بلقاء قائد الوطن الذي عودنا دائما على رعاية الابطال وتكريمهم.

وقال ان الفضل في تحقيق هذا الانجاز الكبير انما يعود بالدرجة الاولى للاهتمام والرعاية المستمرة التي تحظى بها هذه اللعبة من قبل جلالة الملك الحسين وسمو الامير الحسن ولي العهد.

واضاف ان هذه المشاركة في هذا المحفل الاسيوي الهام بحد ذاتها تعد مفخرة للوطن وان الانجازات المميزة التي حققها ابطالنا تعتبر دليلا واضحا على صدق انتمائهم متمنيا لهم دوام التقدم والنجاح لرفع راية الاردن الغالية في المحافل العربية والقارية والدولية وان يظلوا خير سفراء لوطنهم.

والقى السيد عيسى الريموني رئيس الاتحاد الاردني للتايكواندو كلمة شكر فيها وزير الشباب على هذه اللفتة الكريمة واشار الى ان الوزارة كانت عونا لنا باستمرار رغم ادراكنا لامكاناتها المحدودة.

واكد اعتزاز كل اردني بالانجاز الذي حققه ابطالنا في هذه الدورة وفي العديد من البطولات والدورات على مر السنوات الماضية.

وقال ان حماس الشباب واندفاعهم لرفعة سمعة وطنهم تقف خلف انجازاتهم وانهم تسلحوا دائما بالرجولة التي زرعها الحسين في ابناء الاردن.

ورفع السيد الريموني الشكر والتقدير الى جلالة الملك الحسين على مكرمته بلقاء اعضاء وفد التايكواندو ورعايته الموصولة لهم.

وقدم الدكتور ابو الغنم هدايا رمزية الى ابطالنا وهم.. عمار فهد ومحمد الزعبي ويوسف ابوزيد وتوفيق نويصر.

وحضر حفل الاستقبال السادة ماجد قطيشات امين عام وزارة الشباب وعصام عريضة مدير عام مدينة الحسين للشباب والعميد المتقاعد ماجد منصور امين عام اتحاد التايكواندو ومدرب فريقنا الوطني السيد تشن واداري الفريق.

كما حضره السادة فهد العبادي مدير الشؤون الرياضية بوزارة الشباب ووقاص التل مدير العلاقات العامة وعبدالرحمن العرموطي مدير مكتب وزير الشباب وعدد من الشخصيات الرياضية.



● لقطة جماعية للحضور

خليجي ١٢: معطيات جديدة لمسابقة ساخنة وثوابت لحدث غير عادي

بقلم: محمد حمادة

لكل دورة من دورات كاس دول الخليج لكرة القدم معطياتها. وجديد الدورة الثانية عشرة «خليجي ١٢»، التي تنطلق في ٣ تشرين الثاني في ابوظبي سيجعل منها مسابقة ساخنة لان ابواب المنافسة مشرّعة ربما اكثر من اي مرة اخرى. وقد يجوز تلخيص هذه المعطيات الجديدة بما يلي:

١- ان قطر ستدافع عن اللقب للمرة الاولى. والامر جديد بالطبع لان قطر كسرت احتكار الكويت (٧ مرات) والعراق (٣) مرات وتوجت بطلة لـ«خليجي ١١» عام ٩٢ في الدوحة. اما التساؤل عن مدى قدرة رجال المدرب البرازيلي ايفرستو ماسيدا في الدفاع عن اللقب في غياب عناصر اساسية من نجوم دورة ٩٢ كمبارك مصطفى وعادل الملا فهو موضوع اخر. لكن من المؤكد ان روح الدفاع عن اللقب ستكون «حديدا يفل الحديد» وتعوض اوجه القصور مهما صغرت ام كبرت.

٢- ان الانظار تتركز على المنتخب السعودي اكثر من اي مرة، لان المنتخب فرض نفسه وبجدارة واحدا من نجوم مونديال ٩٤ جماعيا وافراديا، والبركة بفؤاد انور امين والعويران صاحب الهدف المونديالي الخارج عن المألوف في مرمى بلجيكا. ولن يرضى انصار المنتخب بديلا عن اللقب الذي طال انتظاره، وسيشكلون راس الحربة في التجربة الاماراتية. اما الاتحاد المحلي ففرّغ المنتخب الاول حتى لا يصاب بتخمة، وزج بالمنتخب الاولمبي في معمعة هيروشيما الاسيوية المتعبة.

٣- ان منتخب الكويت الذي يقوده الشمري ووائل سليمان ومروي من داخل المستطيل الاخضر والاوكراني لوبانوفسكي من خارجه ارتفع مستواه قياسا على ما كان عليه في «خليجي ١١» (لن ينسى خسارته امام قطر صفر/٤) برغم كل ظروفه، وانتزع برونزية هيروشيما بجدارة وهي الاولى له في الدورة الاسيوية منذ ١٩٨٢. وعسى ان يثبت اللاعبون الجدد مواهبهم لان رئيس الاتحاد احمد الفهد يشدد على عنصر الموهبة لاسترجاع الايام الخوالي «ووجود مدرب عريق امر ضروري لكن ليس كافيا».

٤- ان منتخب عمان يريد ان يبرهن من جديد انه لم يعد جسرا تعبر عليه المنتخبات الشقيقة وانه فسخ عقده مع المركز الاخير. وهذا ما اثبته فعلا الطيب عبدالنور وزملاؤه ومن ورائهم المدرب الايراني الذي لا يشيخ حشمت مهاجراني في دورة الاستقلال القطرية التي كانت من نصيبه (فاز على قطر ١/٢ و٢/صفر) وفي هيروشيما (تعادل والكويت ٢/٢ بعدما احرز وائل سليمان هدف التعادل للكويت في الوقت بدل الضائع. وخسر امام كوريا الجنوبية بصعوبة ٢/١).

٥- ان منتخب البحرين قادر على خلط الاوراق لانه قادر على الفوز على اي كان والخسارة امام اي كان. وهو سيقتحم اسوار ابوظبي بروح معقولة بعد عروض جيدة في هيروشيما حيث فاز على اليمن ٢/صفر وتعادل وايران صفر/صفر وخسر امام الصين ٢/١ بشق النفس، وتقدم على تركمانستان ٢/صفر قبل ان تنتهي المباراة ٢/٢ مفوتا فرصة بلوغ الدور ربع النهائي. ومن البحرين كانت فكرة المسابقة، وفيها نفذت ضربة البداية، لذا قد يكون طموحها للقب اشد من اي طموح اخر.

٦- ان منتخب الامارات المضيف سيحاول الى الدرجة القصوى استثمار عاملي الارض والجمهور (خلافا للعام ٨٢) وانفتاح شهية عدنان الطلياني الى الاهداف (٥ اهداف في ٤ مباريات هيروشيمية) ليكسب ود اللقب للمرة الاولى ايضا. وقدم المنتخب في هيروشيما عرضا جيدا امام اليابان (٢/٢) برغم استنجادها بالمدرب البرازيلي فالكاو واستعانتها بمهاجمها «الايطالي» ميورا ومحا خسارته امامها بهدفين في تصفيات المونديال قبل عام كامل.

وركب «الهمّ» نفوس البعض بعد خسارة المنتخب امام الكويت ٢/١ في ربع النهائي وهو يلعب بعشرة افراد. وحسنا فعل المسؤولون والنقاد المحليون عندما ركزوا في تحليلاتهم بعد التعثر الاسيوي العابر على ضرورة اجراء لمسات فنية خفيفة واعتبار التعثر حافزا معنويا للتعويض في «خليجي ١٢». فامكانات العطاء مؤمنة والهدف الخليجي واقعي وليس خيالا لان المنتخب الاماراتي ليس «منتخب نيبال».

ومقابل هذه المعطيات المتغيرة بين دورة واخرى لان المستويات تتعلق بامكانات البشر وهم لا يثبتون على حال، هناك ثوابت لحدث غير عادي اشعل المنطقة رياضيا واجتماعيا وحضاريا فاضحت الثوابت نوعا من الدستور.

اهم الثوابت وارسخها هو ان بطولة كاس الخليج وجدت لتبقى. وهذا ما ردده مسؤولو الامس فصارت كالوصية لدى مسؤولي اليوم.

وهكذا عصفت بالدورة احداث متعددة الالوان والاحجام، منها: انسحاب البحرين امام السعودية في اخر لقاءات دورة ١٩٧٢ احتجاجا على التحكيم، وسحب منتخب العراق من دورة ١٩٨٢ قبل مباراته الاخيرة ونظيره الكويتي بقرار من الرئيس صدام حسين الذي قال «لاحظت خلال متابعتي المباريات بين فرق الاشقاء ان الجمهور غالبا ما ياخذه الحماس في التشجيع لفرقه بما قد يضعه احيانا في اطار التعصب الذي ينعكس سلبا على جانب من نظرته الى العلاقات الاخوية»، وتخلف السعودية عن مسابقة ١٩٩٠ في الكويت احتجاجا على تعويذة الدورة، وانسحاب العراق من هذه الدورة احتجاجا على التحكيم في اللقاء مع الامارات، وعدم ارتياح الاتحاد القطري وقطبه محمد بن همام على نتيجة سحب قرعة «خليجي ١٢» قبل اسابيع قليلة والمطالبة بقرعة جديدة.

ومع ذلك استمرت الدورة وثبتت لانها صارت فعلا نوعا من الحاجة او الغريزة، فضلا عن كون الامر نوعا من الوفاء لحدث كان له اكبر الاثر في تحطيم الحدود الاقليمية للرياضة الخليجية ككل وترسيم حدود عالمية لها. اي ان للدورة خطوطا حمرا لا يمكن تجاوزها.

لذا لم يتردد بن همام عن القول بعدما تبددت غيمة الصيف الخاصة بقرعة «خليجي ١٢» ولقائه رئيس الاتحاد الاماراتي الشيخ عبدالله بن زايد في الدوحة «نحن نحرص على الاشتراك في الدورة المقبلة حرص الامارات واكثر».

وتتفرع بعد ذلك ثوابت ثانوية تعمل على تزكية الدورة عطرا اينما اقيمت. فالحضور مكثف لعيد حقيقي، والحماسة غير قابلة للقياس لان المسابقة بخلت كل دار، والاهتمام شائق.

برعاية د.ابو الغنم

انطلاق المرحلة الثانية للطواف الاردني الالماني ووزيرا الشباب والسياحة التقيا المشاركين فيه

● وزيرا الشباب والسياحة خلال الحفل

متابعة: مامون بيضون

اعطى د. فواز ابو الغنم وزير الشباب من امام فندق ريجنسي صباح امس اشارة الانطلاق للمرحلة الثانية للطواف الاردني الالماني للدراجات الذي يشارك فيه واحد واربعون دراجا ودراجة يمثلون عددا من الاندية الالمانية في هذه اللعبة اضافة الى اربعة دراجين يمثلون اتحاد الدراجات الاردني الذي يستضيف فعاليات هذا الطواف بالتعاون مع مكتب مهنا للسياحة والسفر في عمان وفرانكفورت وبالتنسيق مع وزارتي الشباب والسياحة.

وطاف المشاركون عددا من شوارع العاصمة وسط تشجيع المواطنين وتنظيم مميز من اتحاد اللعبة وتعاون من قبل وزارة الشباب ووزارة السياحة وبدعم منهما وتعاون من جهازي الامن العام والدفاع المدني.

ويواصل الطواف الذي يستمر ٩ ايام مسيره مرورا بالبحر الميت والكرك ثم البتراء فوادي رم وانتهاء بمدينة العقبة. وحضر انطلاق الطواف السفير الالماني في عمان الدكتور راي نزر والسادة.. منذر الهنيدي مساعد امين عام وزارة الشباب وفهد العبادي مدير الشؤون الرياضية والمهندس عبداللطيف مرعي رئيس اتحاد الدراجات وعدد من المسؤولين بوزارة الشباب.

وكان وزيرا الشباب والسياحة د. فواز ابو الغنم والدكتور محمد عفاش العدوان استقبلا الفريق الالماني الضيف في قاعة عمان الكبرى بمدينة الحسين للشباب مساء امس الاول.

كلمة وزير الشباب

والقى د. ابو الغنم كلمة رحب فيها بالمشاركين واعرب عن سعادته بلقائهم متمنيا لهم طيب الاقامة في الاردن وان يتمكنوا من تحقيق الهدف الذي جاءوا من اجله.

واستعرض السيد وزير الشباب العلاقات المميزة بين الاردن والمانيا في تمتين عرى الصداقة وعلاقات التعاون بين الشعبين الصديقين.

وقال اننا في الاردن تمكنا بفضل القيادة الحكيمة لجلالة الملك الحسين وجهوده المستمرة في سبيل تحقيق السلام ان نساهم في تغيير تاريخ منطقة الشرق الاوسط من حرب الى سلام والتوصل الى مستقبل افضل لشعوبنا وللاجيال القادمة ينعمون في ظله بالامن والاستقرار.

واضاف ان زيارتكم هذه تترافق مع حدث تاريخي هام هو التوقيع على معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية بعد سنوات طويلة من الصراع والنزاع.

كلمة وزير السياحة

كما القى السيد الدكتور محمد عفاش العدوان وزير السياحة كلمة ابدى من خلالها اعجابه بفكرة اقامة هذا الطواف ووصفها بانها فكرة جديدة تترجم اهداف وغايات وزارتي الشباب والسياحة لتشجيع الرياضة السياحية.

وتحدث عن ابرز الاماكن التاريخية والاثرية والسياحية التي يضمها الاردن والذي يعتبر متحفا اثريا سياحيا متكاملا يضم تراثا عريقا خلقته الحضارات المتعاقبة التي مرت بالمنطقة مبينا ان هذا التراث يؤكد على عراقة الاردن ومشيرا الى ان وطننا يضم مجموعة عديدة من السياحات المتنوعة حيث يضم اماكن تاريخية واثرية وسياحية ودينية واماكن للسياحة الرياضية واماكن اخرى للسياحة العلاجية.

واشاد د. العدوان بعلاقات الصداقة القائمة بين الاردن والمانيا وبعلاقات التعاون فيما بينهما في شتى المجالات وخاصة في النواحي الشبابية والرياضية معربا عن امله في تعزيز هذه العلاقات وتمتينها بين الشعبين الصديقين.

كلمة م. عبداللطيف مرعي

والقى المهندس عبداللطيف مرعي رئيس الاتحاد الاردني للدراجات كلمة رفع من خلالها الشكر والتقدير الى جلالة الملك الحسين وسمو الامير الحسن ولي العهد لرعايتهما ودعمهما المستمرين لقطاعي الشباب والرياضة في المملكة كما قدم الشكر الى وزير الشباب لشموله هذا الطواف برعايته والى وزير السياحة لحضوره هذا الحفل.

واشار الى ان فكرة هذا الطواف تعتبر الاولى من نوعها وهي من اكبر الاحداث التي تشهده رياضة الدراجات في المملكة متمنيا ان يتكلل هذا الجهد بالنجاح والتوفيق.

كلمة رئيس الوفد الالماني

من جانبه القى الدكتور بيرنت آرد رئيس الوفد الالماني كلمة قال فيها اننا نشعر بالفخر والاعتزاز لوجودنا في الاردن في هذه الفترة الهامة لكم ولنا وللعالم كله مقدما الشكر الى جميع الجهات التي اسهمت في تنفيذ هذا الطواف. كما اشاد بالترحيب والمعاملة الطيبة التي لقيها الوفد في الاردن.

وفي نهاية الحفل جرى تبادل للدروع والهدايا التذكارية وقد حضر الحفل السادة.. ماجد قطيشات امين عام وزارة الشباب وعصام عريضة مدير عام مدينة الحسين للشباب وفهد العبادي مدير الشؤون الرياضية بوزارة الشباب ووقاص التل مدير العلاقات العامة والاعلام وعبدالرحمن العرموطي مدير مكتب وزير الشباب ومدير شركة المهنا للسياحة والسفر في عمان.

● د. ابو الغنم يعطي اشارة البداية للطواف

ينظمها اتحاد الاعلام وبرعاية غالب ابو جابر

اول مواجهة كروية اردنية نمساوية تمثل الصحافة الرياضية

من اتحاد الاعلام الرياضي

يشهد ستاد عمان الدولي في الساعة الخامسة من مساء يوم غد الخميس اول مواجهة كروية اعلامية اردنية اجنبية حين يلتقي فريق الصحافة الرياضية النمساوي مع فريق الزميلة جريدة الدستور واتحاد الاعلام الرياضي في مباراة ودية تقام بين الفريقين برعاية السيد غالب ابو جابر عضو اتحاد كرة القدم. فقد رشح اتحاد الاعلام الرياضي فريق الدستور لخوض هذه المباراة مع الفريق النمساوي الذي يمثل الاعلام الرياضي هناك والذي سيصل الى عمان صباح اليوم ويتكون من (٨٥) صحفيا معظمهم لعب كرة القدم مع الاندية النمساوية.

ترحيب جماعي

السيد عصام عريضة مدير مدينة الحسين للشباب رحب باقامة هذا اللقاء بين الفريق النمساوي وفريق الدستور واتحاد الاعلام على ستاد عمان الدولي وتحت الانوار الكاشفة بعد مباراة الفيصلي والجيل واكد دعمه لانجاح هذه المبادرة خاصة وانها المباراة الاولى من نوعها بين الصحافة الرياضية المحلية والاجنبية.

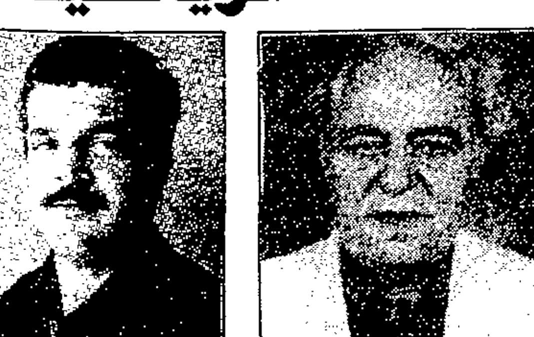
كما ورحب الاستاذ اسماعيل الشريف نائب مدير عام الدستور بالفريق الضيف وتمنى له طيب الاقامة في الاردن واكد على استعداد فريق الدستور لتمثيل الاعلام الرياضي الاردني الى جانب مشاركة الزملاء من الصحف الاخرى.

مشاركة صحفية

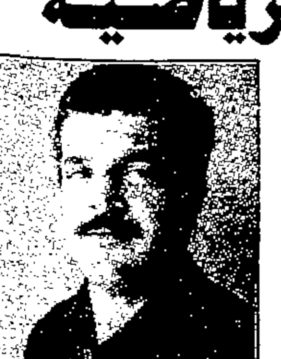
سيشارك الى جانب فريق الدستور نخبة من رجال الاعلام الرياضي الذين يمثلون الصحف اليومية الراي والشعب و«الاسواق» فقد تم ترشيح الزميل محمد قدري حسن من «الاسواق» والزميل مفيد حسونه من الراي والزميل عثمان القريني من الشعب والزميل شبلي الشطرات من الدستور للمشاركة في اللقاء مناصفة على شوطين الى جانب فريق الدستور الذي سيخوض المباراة والزملاء الاربعة يمثلون الاعلام الرياضي.

ابو شيخه الحكم

لأول مرة سيقوم احد ابرز المدربين في الاردن بادارة مثل هذه المباريات فقد رحب السيد احمد ابو شيخة بادارة المباراة كحكم للساحة ويساعده على الخطوط المعلق الرياضي الزميل محمد المعيدي من التلفزيون والزميل عوني فريح من الميدان وسيتولى الزميل سليم حمدان مهمة مراقبة المباراة.




● غالب ابو جابر

● احمد ابو شيخة

تشكيل لجنة رياضية في نقابة الصحفيين

قرر مجلس نقابة الصحفيين الاردنيين في جلسته التي عقدها امس برئاسة الزميل سليمان القضاة نقيب الصحفيين الموافقة على تشكيل لجنة رياضية في النقابة.

وتقرر من حيث المبدأ ان تضم اللجنة الزملاء.. نظمي السعيد رئيس الاتحاد الاردني للاعلام الرياضي والشبابي وعبدالمنعم ابو طوق رئيس اتحاد بناء الاجسام وسمير جنكات نائب رئيس اتحاد كرة السلة ومامون بيضون رئيس لجنة العلاقات الخارجية بنقابة الصحفيين وعلي القضاة المحرر الرياضي في وكالة الانباء الاردنية.

وذكر الزميل مامون بيضون عضو مجلس النقابة ان الباب مفتوح امام جميع الزملاء اعضاء النقابة الراغبين بالانضمام الى هذه اللجنة التي تشكل للمرة الاولى في تاريخ النقابة وتهدف الى تفعيل النشاط الرياضي في النقابة وتنظيم عدد من الفعاليات الرياضية وتعزيز التعاون والتنسيق مع الجهات ذات العلاقة وبخاصة الاتحاد الاردني للاعلام الرياضي والشبابي.

● الزميل مامون بيضون

اتحاد التايكواندو يرفض بطولة الاكاديمية !

● تلقت «الاسواق» امس رسالة بالفاكس من السيد ماجد منصور امين عام اتحاد التايكواندو والناطق الاعلامي حول بطولة الاكاديمية للناشئين وتاليا نص الرسالة:

السادة رؤساء الاقسام الرياضية المحترمون..

● لم يتم اصدار موافقة من قبل الاتحاد لمركز الاكاديمية للتايكواندو على تنظيم بطولة للناشئين يوم الجمعة القادم وحسبما تم اعلانه من قبل مركز الاكاديمية للتايكواندو في بعض الصحف الامر الذي يطالب به الاتحاد من جميع المراكز عدم الاشتراك بهذه البطولة واي مركز يشارك بها سوف يكون مخالفا لتعليمات الاتحاد ويعتبر هذا الخبر بمثابة تبليغ لجميع المراكز والهيئات المنتسبة للاتحاد.

كما يرجو الاتحاد من مسؤولي الصفحات الرياضية عدم نشر اي خبر عن التايكواندو الا الاخبار التي تردكم من قبل الناطق الاعلامي للاتحاد.

٦٠ مليون دولار للفيفا من عائدات كأس العالم

اشاد خواو هافيلانج رئيس الاتحاد الدولي لكرة القدم (فيفا) بالولايات المتحدة لجهودها في تنظيم نهائيات كأس العالم في الصيف الماضي وقال ان نصيب الاتحاد من حصيلة عائدات البطولة سيصل الى نحو ٦٠ مليون دولار.

وقال هافيلانج في نيويورك امس الاول عشية الاجتماع السنوي للفيفا الذي تستغرق اعماله ثلاثة ايام «علينا ان نهنئ اللجنة الاميركية المنظمة للنجاح الذي حققته في كأس العالم».

قرارات بالجملة لاتحاد الاعلام الرياضي

لجنتان اعلاميتان للطيران الشراعي ومهرجان الابراهيمية

■ قدري يمثل الاتحاد في كأس الخليج الكروية

اتخذ مجلس ادارة اتحاد الاعلام الرياضي والشبابي في جلسته التي عقدها الليلة قبل الماضية في مقره باللجنة الاولمبية برئاسة الزميل نظمي السعيد رئيس الاتحاد مجموعة من القرارات فيما يلي ابرزها كما افضى بذلك الزميل محمد المعيدي الناطق الاعلامي.

تلبية لرغبة وطلب نادي الطيران الشراعي الملكي الاردني في خطاب مديره المقدم الطيار قاسم العقرباوي تم تشكيل لجنة اعلامية لمسابقة الطيران الشراعي صقر قريش التي ينظمها النادي حيث يتنافس المتسابقون للتحليق في سماء عمان لاطول مدة زمنية ممكنة، تشكيل اللجنة من الزملاء مامون بيضون مقررا وعضوية عوني فريج وبسام ابوحماد.

استجابة طلب ورغبة مجموعة المدارس الابراهيمية في خطاب مديرها د. محمد نور الكيلاني لتشكيل لجنة إعلامية لمواكبة مهرجان الابراهيمية للالعاب الرياضية الفردية الخامس الذي سيقام احتفاء بعيد ميلاد جلالة الملك الحسين يوم الخميس ١٠ تشرين الثاني المقبل بمشاركة فرق الدراجات والعاب القوى والفروسية، تقرر تشكيل اللجنة الاعلامية من الزملاء عثمان القريني مقررا، وعضوية محمد غنيم وعبدالحافظ الهروط.

عملا بدور الايفاد واستجابة لطلب اتحاد الكرة الطائرة ونادي شباب الحسين تقرر مخاطبة التلفزيون بتسمية موفد اتحاد الاعلام الرياضي لمرافقة وفد نادي شباب الحسين للكرة الطائرة الذي يمثلنا في نهائيات بطولة الانديه العربية الثالثة عشرة ابطال الدوري التي تستضيفها لبنان بالفترة من ١٢ - ٢٢ تشرين الثاني المقبل.

مخاطبة الاتحاد الملكي الاردني للرياضات البحرية للاستفسار رسميا عن الاسباب الحقيقية التي ادت للمرة الثانية في غضون الشهر لعدم سفر موفد اعلامي مع وفد اتحاد الرياضات البحرية الى سباقات الزوراق السريعة وبطولة العالم في ابوظبي ودبي، حيث ان اتحاد الرياضات البحرية كان طلب مرتين خلال الشهر الجاري تسمية موفدين لمرافقة وفدين الى دبي وابوظبي وعليه تمت تسمية الزميل بسام ابوحماد من التلفزيون وعوني فريج من الميدان الرياضي لهاتين الرحلتين، لكن اتحاد الرياضات البحرية وفي المرتين لم يتخذ الاجراءات والترتيبات اللازمة والكفيلة بضمان سفر الزميلين المذكورين الامر الذي يطرح لدى الزملاء الاعلاميين تساؤلات عديدة حول الظروف الغامضة التي ادت في المرتين الى استبعاد الموفد الاعلامي!!، وسيتخذ اتحاد الاعلام الرياضي القرارات المناسبة بعد ان يحصل على المعلومات الكافية.

من جهة ثانية استمع اتحاد الاعلام الرياضي الى تقرير من الزميل عدنان الطوباسي مدير المطبوعات والندوات في الاتحاد حول الترتيبات التي تم انجازها بشأن الندوة الثالثة للرياضة النسوية التي يعقدها الاتحاد يوم الاثنين ٧ تشرين ثاني المقبل بالتعاون مع جامعة البنات وبرعاية د. محمود السمرة رئيس الجامعة واحتفاء بعيد ميلاد جلالة الملك.

● عوني فريج

واجرى الاتحاد تقييما شاملا لحفل العشاء الساهر الذي نظمه الاتحاد مساء الثلاثاء ١٨ من الشهر الجاري بالتعاون مع فندق ماريوت عمان دعما للايفاد مع البعثات الرياضية، وقدر المجلس عاليا الجهود التي بذلها الزملاء في انجاح الحفل وتعاون مجموعة من الفنانين والصحف ووسائل الاعلام المختلفة وكذلك تعاون الشخصيات والاتحادات والاندية الرياضية وتبرع السادة محمد الياس فاروق، مروان العبداللات، معن صلاح، ياسين الجيلاني وم. طلال السدر لدعم نشاطات الاتحاد.

جلالة الملك الحسين يهنئ بطلة الطيران الشراعي جودي لادن

عمان - بترا - هنأ جلالة الملك الحسين بطلة العالم في الطيران الشراعي جودي لادن حيث اجرى جلالة الملك الحسين اتصالا هاتفيا معها وهنأها على انجازها الرياضي حيث سجلت رقما قياسيا جديدا في التحليق بالطيران الشراعي في وادي رم فجر امس.

وقد شجعها جلالة الملك الحسين على الاستمرار لتحقيق مزيد من التقدم في هذا المضمار الرياضي.

فقد حطمت بطلة الطيران الشراعي جودي لادن الرقم القياسي العالمي في التحليق بواسطة طائرة شراعية خفيفة حينما قفزت بطائرتها في منطاد يطير على ارتفاع ٤١ الف قدم في سماء وادي رم.

وتعرضت جودي لادن خلال وجودها في الجو الى حرارة بلغت ٦٢ درجة مئوية تحت الصفر كما استطاعت مقاومة تيارات هوائية بالغة السرعة.

وحضرت بطلة الطيران الشراعي الى الاردن بدعم ورعاية الملكية الاردنية واختارت منطقة وادي رم لاجراء هذه القفزة نظرا لما تتمتع به هذه المنطقة من سماء صافية وسحر طبيعي اخاذ.

● جودي لادن

وبهذه القفزة تكون جودي قد حطمت الرقم العالمي السابق الذي كان يبلغ ٣٤ الف قدم حيث تبلغ درجة الحرارة على هذا الارتفاع ٥٢ درجة مئوية تحت الصفر واستعانت جودي خلال محاولتها باحدث اجهزة الملاحة والغوص الجوي.. واستغرقت عملية هبوطها الى الارض اربع ساعات وسبع عشرة دقيقة.

قرارات اتحاد كرة السلة

استمزاج الاهلي والارثوذكسي والجزيرة لبطولة الاندية العربية

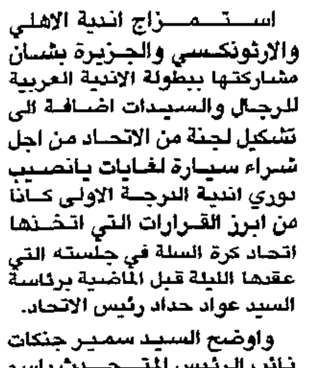
■ لجنة شراء سيارة جائزة يانصيب دوري الدرجة الاولى

استمزاج اندية الاهلي والارثونكسي والجزيرة بشأن مشاركتها ببطولة الاندية العربية للرجال والسيدات اضافة الى تشكيل لجنة من الاتحاد من اجل شراء سيارة لغايات يانصيب دوري اندية الدرجة الاولى كانا من ابرز القرارات التي اتخذها اتحاد كرة السلة في جلسته التي عقدها الليلة قبل الماضية برئاسة السيد عواد حداد رئيس الاتحاد.

واوضح السيد سمير جنكات نائب الرئيس المتحدث باسم الاتحاد ان الاتحاد قرر استمزاج ناديي الاهلي والارثونكسي بصفتهما البطل والوصيف لدوري اندية الدرجة الاولى للرجال لموسم ١٩٩٣، ونادي الجزيرة والارثونكسي بصفتهما البطل والوصيف لدوري الانسات لموسم ١٩٩٣، حول رغبة هذه الاندية المشاركة بصفة مبدئية ببطولة الاندية العربية للرجال والسيدات التي قرر الاتحاد العربي اقامتها اعتبارا من ٢ كانون الثاني القادم دون ان يحدد مكان اقامتها.

وشكل الاتحاد لجنة ثلاثية مكونة من الرئيس ونائب الرئيس وعضو الاتحاد السيد فريد علان لاجراء الاتصالات اللازمة مع الشركات والوكالات المعنية من اجل شراء سيارة لاجراء سحب عليها في ختام دوري اندية الدرجة الاولى لموسم ١٩٩٤.

ولخص السيد جنكات خطة الاتحاد حول اجراء يانصيب على بطاقات دوري الدرجة الاولى بقوله ان السحب يهدف الى نشر اللعبة وجذب مزيد من الجماهير لمباريات الدوري كافة، وقال ان الريع سيوزع على الاندية المشاركة حسب تعميم وزارة الشباب بهذا الخصوص.



● عواد حداد

● سمير جنكات

واضاف قوله: سيتم طباعة البطاقات بحيث يظهر اسما الفريقين المتباريين عليها حسب الجدول وترقم بالتسلسل من رقم (١) ولغاية الرقم (٢٠٠٠) ولدى اجراء السحب خلال المباراة الختامية يؤخذ الرقم واسما الفريقين لتحديد المباراة ويفوز بالسيارة صاحب الرقم من المباراة التي ظهرت بالسحب.

وقال: الهدف من ذلك دفع الجمهور لحضور المباريات كافة وليس الاكتفاء بحضور مباريات بعينها وهو امر سيفيد كل الاندية واضاف: ستشكل لجنة لهذه الغاية وسيكون هناك فائز بالتاكيد في النهاية لانه اذا ظهر ان البطاقة الفائزة غير مباعة فسيعاد السحب الى ان يتم التاكد من ان الرقم الفائز هو لبطاقة مباعة.

واختتم السيد جنكات توضيحه بالقول ان الدوري سيبقى برعاية شركة اوبل مهما كان نوع السيارة التي سيجري السحب عليها.

ومن القرارات الاخرى التي اتخذها الاتحاد اعتماد الاتفاقية مع مدربي كرة السلة السادة مراد بركات، عماد السعيد وصالح ظاهر، التي اعدتها لجنة المنتخبات الوطنية، والموافقة على خطة جهاز التدريب باجراء بطولة اعدادية لنواة لاعبي منتخب ت ١٨ تمهيدا لاختيار عناصر الفريق الذي سيمثل الاردن في البطولة الاسيوية في الفلبين خلال اذار المقبل.

وقرر الاتحاد توزيع مراقبة مباريات الدوري الذي سيبدا في ٣ تشرين الثاني القادم ومخاطبة وزارة الشباب للايعاز باستكمال تجهيزات صالة مدينة الحسن باربد في اسرع وقت.

ووافق الاتحاد لاتحاد الجامعات بتعيين حكام لبطولة الجامعات وحول الطلب للجنة الحكام كما قرر مخاطبة اتحاد الجامعات بضرورة اجراء التنسيق المسبق مستقبلا، كما اخذ الاتحاد علما بقرار النادي الارثونكسي تاجيل مهرجان اعتزال مراد بركات الى اجل لاحق.

تصفية منتخب الكراتيه غدا

قرر الاتحاد الاردني للكاراتيه اقامة تصفية المنتخب الوطني (ب) وذلك يوم غد الخميس اعتبار من الساعة الثالثة من بعد الظهر، في قاعة الاتحاد الرياضي للشرطة ويشارك بالتصفية اللاعبون:

وزن (٧٠ - ٧٥) كغم - محمد سامر، احمد عبدالجواد.

وزن (٧٥ - ٨٠) كغم - عماد حامد، يوسف السعيد.

وزن (٨٠) فما فوق - رائد محمد، محمد عبد محمود.

الوزن المفتوح - عميد مسعود، عماد حامد.



شطرنج الفراعنة

نقابة المهندسين تفوز على الجالية المصرية!

«الأسواق» - خاص

في اليوم الثالث لبطولة الفراعنة فاز فريق نقابة المهندسين على الجالية المصرية ١/٢ في لقاء مثير استمر قرابة اربع ساعات عندما اهدى اللاعب فؤاد الجمال (الجالية المصرية) اللاعب زيد الكيلاني (نقابة المهندسين) بطل المملكة ٩٤/٩٣ والمصنف دوليا وضمن فريق المملكة للشطرنج نقطة غالية ستزيد من قوة المنافسة بين الفرق المشاركة.

من جهة اخرى فاز فريق النادي الملكي للشطرنج على فريق الوحدات ٣/صفر في مباراة ابدع فيها اللاعبان وائل علان وحسين البطيخي ابطال بطولة العرب للشطرنج ٩٤/٩٣. والتي رجحت كفتهم منذ بداية المباراة. وفاز في اللقاء الثالث نادي الطالبية على رابطة الفنانين ٣/صفر.

هذا وستقام اليوم بمقر النادي الجولة النهائية من البطولة والحاسمة بلقاء فريقي نقابة المهندسين بطل المملكة ٩٤/٩٣ والنادي الملكي والذي يسعى للثار ورد الاعتبار اثر هزيمته في بطولة الدرجة الأولى السابقة. كما وسيقام يوم السبت المقبل حفل الختام.. وسيقوم بتوزيع الجوائز على الفائزين رئيس النادي السيد سمير مهدي.

السمرة يؤكد اهميتها

استعداد متواصل لندوة الرياضة النسوية

رحب د. محمود السمرة رئيس جامعة البنات الاردنية بعقد الندوة النسوية الثالثة في جامعة البنات، واكد على اهمية عقد مثل هذه الندوات التي تساهم في دعم الحركة الرياضية النسوية ومناقشة همومها والاطلاع على معاناتها، وقال ان جامعة البنات سعيدة بالتنسيق الدائم مع الاتحاد الاردني للاعلام الرياضي والشبابي الذي يؤدي دورا كبيرا في مسيرة الرياضة الاردنية.

هذا وتواصل جامعة البنات الاردنية استعدادها لاستقبال المشاركة في الندوة النسوية الثالثة، وقال الدكتور محمد الصباريني عميد شؤون الطالبات ان عقد الندوة هذا العام يسلط الضوء على العديد من الجوانب المهمة حيث ان جلسات الندوة لها طابع مميز يختلف عن السنوات السابقة مما يثير لي النقاش داخل اجواء الندوة.

اما عزه العمري منسقة الندوة مع اتحاد الاعلام الرياضي فقد اعربت عن سرورها بهذا الاهتمام بالرياضة النسوية وتسليط الضوء عليها حيث اثبت اتحاد الاعلام الرياضي قدرته على التصدي لطرح العديد من القضايا المهمة، ولعل هموم الرياضة النسوية كثيرة ومتشعبة، ونامل ان تكون جلسات الندوة الثالثة محط اهتمام المشاركين والاسرة الرياضية.

● د. محمود السمرة

● عدنان الطوباسي

مشاركات جديدة

الزميل عدنان الطوباسي مدير الندوات والمطبوعات في اتحاد الاعلام الرياضي قال ان المشاركات في الندوة ما زالت تتواصل، وفيما يلي قائمة بما ورد من ردود للمشاركة:

● وزارة التربية والتعليم: فاتن مهيار، ● جامعة اليرموك: د. احمد هياجنه، ● جامعة عمان الاهلية: اكرم الشريجي، ● الجامعة التطبيقية: اماني عطيات، ● الجامعة الاردنية: نهاد بطيخي، ● الدفاع المدني: شاهر العجارمة، ● اللجنة الوطنية للسكان: ختام وريكات، ● نادي الجامعيات العربيات: روضة ابو طه.

ويذكر ان الندوة النسوية الثالثة التي يقيمها اتحاد الاعلام الرياضي بالتعاون مع جامعة البنات يوم الاثنين ١١/١٧ بمناسبة عيد ميلاد جلالة الملك الحسين المعظم، ويحاضر فيها كل من د. امل الداغستاني عن الرياضة والصحة والمراة، ود. محمود السرطاوي عميد كلية الشريعة في الجامعة الاردنية عن رياضة المراة في الاسلام، ود. نبيل الشريف عن دور الصحافة في الارتقاء برياضة المراة.

هافيلانج.. يجب الا تتحكم الانفعالات والسياسة في كرة القدم

قال خواو هافيلانج رئيس الاتحاد الدولي لكرة القدم - فيفا - عشية الاجتماع السنوي للجنة التنفيذية للاتحاد انه سيطرح اقتراحا بان تحصل اوروبا على ثلاثة من ثمانية اماكن اضافية تحتدم المنافسة عليها في نهائيات كاس العالم لكرة القدم عام ١٩٩٨ التي ستقام في فرنسا.

وفي مقابلة اجرتها رويتر في نيويورك امس الاول قبل الاجتماع الذي تستغرق اعماله ثلاثة ايام قال هافيلانج انه يحبذ ان تحصل كل من الاتحادات الاربعة الاخرى على مكان واحد من الاماكن الثمانية الاضافية بالاضافة الى المجموعة الاوقيانوسية.

وقال هافيلانج «عقدت اجتماعات شخصية مع جميع رؤساء الاتحادات. علينا ان نتناسى الانفعالات والمصالح السياسية عندما نخوض في امر بهذه الدرجة من الاهمية».

ومضى يقول «لا يمكن ان تتحكم الانفعالات والسياسات في كرة القدم».

وسيجتمع هافيلانج اليوم الاربعاء في نيويورك مع جميع رؤساء الاتحادات القارية.

وستجتمع اللجنة التنفيذية للفيفا المؤلفة من ٢١ عضوا بعد غد الخميس للبت في مسالة توزيع الاماكن الثمانية الجديدة بعد زيادة عدد الدول التي ستتاهل الى نهائيات كاس العالم من ٢٤ الى ٣٢ دولة.

وبدا ان هافيلانج البالغ من العمر ٧٨ عاما والذي يراس الفيفا منذ ٢١ عاما واثقا من ان اقتراحه سيحظى بالموافقة الا انه قال ان الموقف سيتضح غدا.

وقال «عندما اطرح هذا الاقتراح الساعة العاشرة من صباح الاربعاء فساعرف بالضبط ما هي فرص نجاحه».

ويقول هافيلانج انه وفقا لاقتراحه فان الاتحاد الاوروبي لكرة القدم سيحصل على ١٥ من الاماكن الاثنين والثلاثين وسيحظى الاتحاد الافريقي باربعة اماكن واتحاد اسيا بثلاثة اماكن واتحاد اميركا الشمالية بثلاثة اماكن والمجموعة الاقيانوسية بمكان واحد علاوة على مكان تفوز بها تلقائيا الدولة المضيفة واخر للدولة حاملة اللقب.

وقال هافيلانج انه وضع اقتراحه بعد ان تناول بالتحليل نتائج بطولات كاس العالم الاربع الاخيرة.

وقال «توصلنا الى نسب مئوية من الناحية الفنية استنادا الى جميع الدول التي كان بمقدورها الوصول الى نهائيات كاس العالم». وفي الوقت الذي قد يرضى فيه الاتحاد الاوروبي باقتراح هافيلانج الا ان خطته ربما تكون مخيبة لامال الاتحادين الافريقي والاسيوي.

ويرغب الاتحاد الاوروبي في الفوز بثلاثة اماكن ولكن الاتحاد الافريقي والاتحاد الاسيوي يعارضان ذلك حيث يريد كل منهما مكانين اضافيين وان يحصل الاتحاد الاوروبي ايضا على مكانين.

وقال اتحاد اميركا الجنوبية انه يحبذ مكانا واحدا اضافيا لكل اتحاد على ان تصعد الفرق الثلاثة الاولى من البطولة السابقة الى النهائيات تلقائيا وهي البرازيل وايطاليا والسويد.

وسلم هافيلانج بوجود مصالح ما في عملية توزيع الاماكن الثمانية الا انه قال انه لا توجد مشاحنات حادة بين الاتحادات الاقليمية.

وقال «لا توجد مشاحنات بل مناقشات».

جامعة اليرموك والجو يتبادلان الفوز بمختلف الالعاب

مندوباً عن الاستاذ الدكتور مروان كمال رئيس جامعة اليرموك رعى الدكتور عاطف عضيبات عميد شؤون الطلبة فعاليات اليوم الرياضي الودي الذي نظمته دائرة النشاط الرياضي بالتعاون مع قيادة سلاح الجو الملكي الاردني.

واشتملت فعاليات اليوم الرياضي على العديد من اللقاءات والمباريات الرياضية في مختلف الألعاب جمعت بين منتخبات جامعة اليرموك ومنتخبات قيادة سلاح الجو الملكي الاردني.

ففي كرة الطاولة فاز فريق الجامعة بنتيجة ٣/صفر. وبكرة اليد تمكن فريق الجامعة من الفوز على فريق سلاح الجو بنتيجة ٢٦/٣٥.

وحقق فريق سلاح الجو الفوز بكرة الطائرة على فريق الجامعة بنتيجة ٢/صفر بواقع ٨/١٥ و ٩/١٥.

وفي لعبة كرة السلة حقق فريق الجامعة الفوز على فريق سلاح الجو بنتيجة ٥٠/٩٩، والشوط الأول لصالح اليرموك ١٦/٥١.

كما اقيمت مباراة بكرة القدم على ملاعب مدينة الحسن الرياضية بين فريقي الجامعة وفريق سلاح الجو انتهت بالتعادل لصالح الفريقين ٢/٢.

وفي نهاية فعاليات اليوم الرياضي الذي حضره عدد كبير من قادة سلاح الجو الملكي ومسؤولون من الجامعة جرى تبادل تسليم الدروع والهدايا التذكارية بين الفريقين.

● مندوبا عن الأستاذ الدكتور مروان كمال رئيس جامعة اليرموك رعى السيد فهد قاقيش مدير دائرة النشاط الرياضي في عمادة شؤون الطلبة سباق الضاحية الذي نظمته الدائرة لطلبة الجامعة.



● د. مروان كمال

وشارك في السباق الذي بلغ مسافة ٧ كم (٢٠) طالباً وطالبة من مختلف كليات واقسام الجامعة.

وفاز بالمركز الأول الطالب فادي حتاملة من كلية الاقتصاد والعلوم الادارية وفي المركز الثاني الطالب فراس عناقرة من كلية التربية الرياضية وفي المركز الثالث الطالب معين طه.

وفي نهاية السباق الذي هدف الى اختيار فريق للجامعة في سباق الضاحية والاستعداد لبطولة الجامعات الاردنية التي ستقام في الحادي عشر من كانون الاول القادم وزع السيد قاقيش الكؤوس والميداليات على الفائزين.

اليرموك وارحابا أنهيا آمال بيت يافا بطاولة الثانية

فقد فريق بيت يافا فرصة التاهل لدور الأربعة في دوري اندية الدرجة الثانية لكرة الطاولة، بعد خسارته أمس في اللقاء الأول امام ارحابا ٣/٢ ثم خسارته امام اليرموك ٣/١ في المباريات التي انتهت في ساعة متاخرة من مساء امس. هذا وسيلعب اليرموك مع ارحابا يوم الجمعة لتحديد هوية بطل المجموعة علما بان كلاهما قد ضمن التاهل للدور الثاني، وقد برز من فريق ارحابا اللاعب عمر صوانة الذي استطاع ان يحقق نقطتين لفريقه في مباراتهم مع فريق ارحابا، فيما لم يقدم لاعبو اليرموك العرض المتوقع منهم وخاصة اللاعب ياسر طه.

اتحاد التنس الارضي ينظم بطولة فردي الناشئين

يقيم الاتحاد الاردني للتنس الارضي وضمن احتفالات المملكة بعيد الجلوس الملكي بطولة فردي الناشئين تحت سن (١٨) خلال الفترة من (١٢ - ١٧) الشهر المقبل على ملاعب الاتحاد الاردني للتنس.

هذا ويبدأ التسجيل للبطولة اعتبارا من اليوم الاربعاء ويستمر حتى يوم الاربعاء (٩) الشهر المقبل، افاد بذلك امين سر الاتحاد السيد زياد الترك.

نشاطات كروية ورياضية في كلية ومدارس روضة المعارف الاهلية

جرت يوم السبت الموافق ١٩٩٤/١٠/١٥ المباراة النهائية بكرة القدم لصفوف الرابع في المدرسة الاساسية الاولى في كلية ومدارس روضة المعارف الاهلية، حيث تاهل للنهائية رابع د - رابع هـ.

واسفرت المباراة التي كانت تحت رعاية نائب مدير الكلية السيد اكرم الدويك عن فوز الصف الرابع د ببطولة الدوري.

وقد وزع السيد اكرم الدويك والسيدة منى البسطامي مديرة المدرسة الاساسية الاولى في نهاية المباراة الميداليات على الفريقين.

وسيقوم الاستاذ طلال العزة والاستاذ نسيم قرج باختيار فريق المرحلة للمباراة مع صفوف في مرحلة اخرى.

جدول نهائيات دوري الشركات لكرة القدم

اصدرت لجنة المسابقات في الاتحاد الرياضي للشركات جدول مباريات كرة القدم لدوري الشركات حيث تاهل للادوار النهائية الفرق التالية. والتي ستنطلق اولى مبارياتها يوم الاحد المقبل وفق البرنامج التالي كما افادنا به السيد قاسم القرعان.

الاسمنت + الامانة - الاحد ١٠/٣٠، الفوسفات + المهن - الاثنين ١٠/٣١، البوتاس + الماريوت - الثلاثاء ١١/١، الاسمنت + المهن - الاحد ١١/٦، الامانة + الماريوت - الاثنين ١١/٧، الفوسفات + البوتاس - الثلاثاء ١١/٨، الاسمنت + الماريوت - الاحد ١١/١٣، المهن + البوتاس - الاثنين ١١/١٤، الفوسفات + الامانة - الثلاثاء ١١/١٥.



● قاسم القرعان

وستقام جميع المباريات اعتبارا من الساعة ١٢ ظهرا على ملعب البتراء. وطلبت اللجنة من الفرق الحضور بالوقت المحدد.

خبر طريف من فرنسا!

قال نادي ليون الذي يلعب في القسم الاول للدوري الفرنسي لكرة القدم ان جان تيجانا مدرب النادي حذف اسم باسكال اوليمتا حارس مرمى النادي من تشكيل الفريق في مباراة لتجاهله امرا بعدم حضور مباراة في التنس.

وحذف اسم اوليمتا الذي اشترك في فريق مرسيليا الذي خاض بطولة كاس الاندية الاوروبية ابطال الدوري عام ١٩٩١ من لقاء الفريق امام بوردو يوم الخميس بعد ان حضر مباراة الدور النهائي لبطولة ليون للتنس التي اقيمت داخل الصالات وتغلب فيها بطل التنس الاولمبي مارك روسيه على اللاعب الاول على العالم سابقا الاميركي جيم كوريير ٤/٦ و٦/٧.

ومنع تيجانا الذي يحتل فريقه المركز الثاني في الدوري الفرنسي لاعبي النادي من قبول دعوات لحضور مباراة النهائي بعد هزيمة الفريق المفاجئة صفر/٤ امام لينز يوم السبت الماضي.

وقال اوليمتا غاضبا «لن اطلب اننا للذهاب الى مطعم او للقاء صديقتي قبل اي مباراة بخمسة ايام».

اتحاد الريشة ينظم بطولات في العقبة

● اتخذ اتحاد الريشة الطائرة في جلسته الاسبوعية التي عقدها برئاسة السيد حمزة الشنقيطي رئيس الاتحاد القرارات التالية:

● تكليف رئيس الاتحاد حمزة الشنقيطي باجراء التنسيق والدراسة اللازمة من اجل امكانية اقامة بطولة كاس الاردن خلال شهر كانون الاول القادم في مدينة العقبة على ضوء الامكانات المتاحة.

● اعادة تشكيل لجنة محافظة المفرق برئاسة السيد زكي التميمي وعضوية: وجدان المومني، فايزة السرحان، حسن العبدالله، بسام عفاش، عاكف سهاونة وايوب عوض.

● الموافقة على طلب لجنة محافظة المفرق تنظيم بطولة القائد المفتوحة للمحافظة بمناسبة عيد ميلاد الملك الحسين المعظم.

● الموافقة على اقامة لقاء ودي بين المنتخبات الوطنية للرجال والسيدات مع فريق نادي الخليج بمدينة العقبة وكذلك لقاء استعراضي بين افراد المنتخب الوطني للرجال والسيدات خلال الفترة من ٩ - ١١ تشرين الثاني القادم وذلك بمناسبة احتفالات المملكة بعيد ميلاد سيد البلاد الحسين المعظم.

● اعتماد التقرير المقدم من رئيس الاتحاد حول بطولة درع الاتحاد التي اقيمت يوم الجمعة الماضي وتثبيت النتيجة النهائية بفوز نادي بيت يافا بالدرع.

● توجيه كتب شكر الى رئيس واعضاء لجنة اربد لنجاحها في التنظيم والاشراف على بطولة درع الاتحاد التي جرت على صالة مدينة الحسن الرياضية وكذلك الى مدير المدينة الذي ساهم في النجاح ايضا.

● توجيه الشكر للسيد عادل عريض من محافظة المفرق بمناسبة دعمه وتشجيعه لنشاطات لجنة المحافظة للعبة الريشة الطائرة.

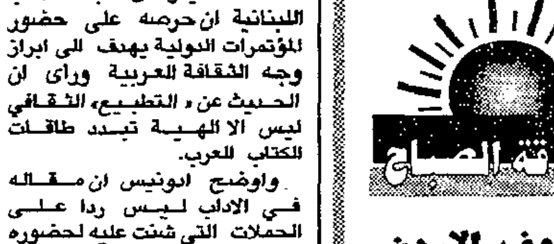
● الغاء قيد تسجيل اللاعب محمد فضل عوض من سجلات الاتحاد لتعارض تسجيله مع التعليمات.

في مجلة الاداب اللبنانية

ادونيس: التطبيع ألهية جديدة للكتاب العرب تبدد طاقاتهم عبثا وتمزقهم

■ الحوار بين الفكر العربي واليهود لم ينقطع على مدى التاريخ العربي

■ بعض الكتاب العرب في هذا الموقف يلتقون مع بعض الكتاب اليهود المتعصبين



قال الشاعر العربي ادونيس في العدد الاخير من مجلة الاداب اللبنانية ان حرصه على حضور المؤتمرات الدولية يهدف الى ابراز وجه الثقافة العربية ورأى ان الحديث عن « التطبيع» الثقافي ليس الا الهية تبدد طاقات الكتاب العرب.

واوضح ادونيس ان مقاله في الاداب ليس ردا على الحملات التي شنت عليه لحضوره مؤتمرات ثقافية دولية حضرها مثقفون اسرائيليون لكنه توضيح كتبه تلبية لرغبة الدكتور سهيل ادريس صاحب الاداب » وآمل ان يتاح لي قريبا ان اكتب مقالا يتناول مختلف القضايا الثقافية التي تثيرها مسالة السلام مع اسرائيل».

وجاء في المقال « حرصي على حضور المؤتمرات الدولية كغرناطة وروتردام يهدف الى ابراز الوجه الحضاري المضيء للثقافة العربية ولا سيما في مواجهة اشخاص معادين لهذه الثقافة ولمنتجيها».

وقال متسائلا « ما يكون دور مثقف عربي خصوصا اذا كان حاضرا في المجالات الثقافية الاوروبية المليئة بمن يناصرون اسرائيل هل يقاطعها ماذا تعني مقاطعته الملتقيات العالمية التي تبحث في قضايانا وما اهمية هذه المقاطعة وما جدواها وفاعليتها».

ان اجتهادي الشخصي هو ان من واجب هذا المثقف ان يحضر مثل هذه الملتقيات وبخاصة حيثما حضر المعادون للعرب والثقافة العربية.

فدور المثقف العربي في الغرب لا يجوز ان يكون دور انكفاء وعزلة وانما يجب ان يكون هجوما واختراقا.. خصوصا ان لجانب كبير من مشكلاتنا جذوره هناك».

وقال ان الكتاب المرتبطين بالاوساط الاسرائيلية المتعصبة كانوا في هذه المؤتمرات سيتاذون كثيرا من تقديم الثقافة العربية على حقيقتها لانه يكذب دعواهم ويشكك الغربيين بهم ويضيء الجوانب المحجوبة من الثقافة العربية».

وانه لامر يدعو الى العجب ان يعمل بعض الكتاب العرب على نقد مثل هذا الموقف تماما كما يفعل بعض الكتاب الاسرائيليين المتعصبين.. تكون من الجهة العربية متهما بمصادقة اليهود والسلام معهم.. وتكون من الجهة الاسرائيلية متهما بمعاداة اليهود والسلام».

اضاف ادونيس « ونحن نعرف ان الحوار بين الفكر العربي واليهود لم ينقطع على مدى التاريخ العربي وقد بلغ ذروته في الاندلس واذا اضفنا الى هذا الحوار الثقافي الحوار الديني الذي اسس له القرآن الكريم يمكن القول ان اليهود جزء من تاريخنا سلبا او ايجابا وان اليهودية على هذا المستوى غير منقطعة عن المشكلات العربية».

واستخلص ان « التطبيع الثقافي في هذا الاطار عبارة من خارج الثقافة. انها عبارة سياسية بالدلالة السطحية الاعلامية بل هي ثقافيا عبارة تناقضية. فالثقافة الخلاقة اعادة نظر وتساؤلات واستقصاءات وزلزلة للمستقر فكيف تكون تطبيعا».

وراى ان التطبيع الثقافي «الهية جديدة للكتاب العرب تبدد طاقاتهم عبثا وتمزقهم».

● ادونيس

«الادونيسيون»

منذ لقاء غرناطة في ١٩٩٣ الذي عقد تحت عنوان «لننتقل من ثقافة الحرب. الى ثقافة السلام» والذي شارك فيه مثقفون عرب وصهاينة.. منذ ذلك الوقت وردود فعل متباينة بعضها اعلن رفضه بوضوح تام لا لبس فيه، والبعض تحفظ دون ان يحدد موقفا واضحا والبعض القليل كان مع مثل هذه اللقاءات وساقوا في تبريراتهم اسبابا لم تكن مقنعة، وكانت هذه الفئة الاخيرة هي الاقل اقناعا وبالتالي اقل تأثيرا الى درجة عزلتها وخفوت صوتها.

هنا.. في الاردن.. تفاعلت القضية بشكل اكثر حدة، على خلفية دعوة « ادونيس» الى مهرجان جرش، وكانت حملة واسعة ضد هذه الدعوة.. واتسمت ردود الفعل بالموضوعية حيث كان هناك فصل تام بين « ادونيس» كمثقف له انجازاته ومدرسته وبين قبوله لدعوة « غرناطة» ومشاركته بها والترويج لها.

كل هذه الحوارات تمت وسط اجواء سياسية خاصة بلقاءات « اوسلو» وما تبعها ولم يكن مسار المفاوضات الاردنية الاسرائيلية قد نضج بعد.. وقبل الوصول الى اعلان واشنطن واتفاق عمان.

العدد الاخير من مجلة الاداب اللبنانية.. جاء فيه مقال كتبه «ادونيس» تلبية لرغبة صاحب المجلة الدكتور سهيل ادريس.. وملخص المقال منشور في نفس هذه الصفحة.. وقد ارتاينا نشر مقتطفات منه على امل تحريك المياه الثقافية الراكدة وسط العواصف السياسية، فالتسارع اصبح هو الميزة الاساسية للاحداث واصبحنا وجها لوجه مع مرحلة جديدة تحتاج الى عمل الكثير، ولا وقت للتثاؤب او التامل العبثي.

وحتى نمسك بالخيط من بدايته لا بد ان يكون هناك من فهم واضح لفرز الموقف السياسي الدبلوماسي المرتهن بظروف متغيرة والمعتمد على المراوغة والمناورة وتجزئة الحلول للوصول الى الممكن بعد استخدامه لكل ادواته.. فرز هذا الموقف الدبلوماسي عن الموقف الثقافي الذي توجهه بوصلة الحقائق، والحكام القبضة على هذا الموقف.. حتى لا تتسرب اليه تبريرات وعناوين مطروحة مثل « ثقافة السلام» و« المثاقفة» و« عدم الغياب» و« العمل على انقسام الاخر» و« انسانية الثقافة وشموليتها».. فهذه الشعارات المطروحة في حقيقتها وجوهرها تتناقض والمشروع الصهيوني، المستند الى فكر عنصري مغلق يميز اليهود عن باقي شعوب العالم، وبالتالي يفتقد صفة الانسانية في تعامله وتفاعله وفيما يخصنا فان هذا الاحساس لديهم بالتفوق والخصوصية والادعاء فانه حكما يتناقض مع ثقافتنا وحضارتنا بوجودها وامتدادها الانساني المنفتح والمتفاعل.

ومن الضروري ان يكون واضحا واكيدا لدينا بان هذا الغزو الثقافي الذي ياتي تحت يافطة « التطبيع» هو امتداد للغزو الذي انتهى بابتلاع فلسطين كترجمة امينة لتحقيق المشروع الصهيوني العنصري وما يسمى بالتطبيع ما هو الا شهادة شرعية منا بهذا المشروع. وهذا الطرح هو محاولة للالتفاف علينا، وفتح ثغرة في جدار الثقافة العربية.

« الادونيسيون» نسبة الى ادونيس لم يخفت صوتهم ويدقون بقوة على « اسفين» التطبيع ويتهموننا بالعزلة والهروب من المواجهة.. فماذا نحن فاعلون ؟؟ انها قضية مطروحة للنقاش!!.

■ رسمي مجاسنة

اشراقة الصباح

ضيوف الاردن

.. يستوي هذا الوطن الحبيب، وطن الحسين، اردن الرباط والاستشهاد في وجه ضيوفه بيتا مشرع الابواب، يقف كل اردني على باب من ابوابه الرحبة، كما ابن الجهم، ولسان حاله يقول ما قاله الفارس الشاعر الكريم: ان جئتنا يا ضيف وجدت اننا الضيوف وانت رب المنزل.. يقول ما قاله اديب داغستان الكبير رسول حمزاتوف: ايها الضيف/ ايها المسافر.. ان لم تعرج على منزل فليسقط البرق على راسك.. البرق والرعد.. ايها الضيف.. ان لم يرحب بك منزلي، فليسقط البرق على راسي.. البرق والرعد. وبعد.. فمشرعة ابواب الدارة الاردنية الهاشمية العربية المضيافة، لاستقبال ضيوف الاردن الحسيني الهاشمي العربي هذا الاسبوع لحضور حفل توقيع المعاهدة الكبرى، لانهاء الحرب وقيام السلام بين الاردن واسرائيل، ومهما يكن من راي في هذه المعاهدة، سلبا ام ايجابا، ومع ان السلام بات واقعا ورسميا، بموافقة الاغلبية ومعارضة القلة المعارضة الحضارية التي لم تكن توجب بالضرورة وللمسوغ الحضاري ايجابها وصنعها كنصفام أمان لعملية التفاوض، وهنا انما نتحدث عن المعارضة الوطنية والحضارية لا التشدق والتخبط والقرق الكولسي والفحيح الجحوري فذلك ليس منا ولسنا منه. فالساح للجميع، فان كانت كلمة حق، فلا كنا ان لم نقلها، ولا كانوا ان لم يسمعوها، ولست على كل حال، في خندق الدفاع عن المعاهدة فلهذا فرسانه، انما ومن منطلق الحرص الاردني على الخلق الاردني، وعلى الخصوصية الاردنية في احترام الضيف، وهو خلق عرفنا به على الدوام وايضا، تفهما لما يجري على الساحة الدولية، من تحولات وتغيير ورسم وجغرفة وصكوك غفران ونكران ايضا!! كما نعرف جميعا، مما لا يخفى الا على من به قصور في البصيرة، ولا اقول من به خبث او كوملئية متخابثة مقصودة فليس بيننا مما نامل او نحلم، وقد نصحنا اردنيا، وشرحنا حتى بح منا الصوت، ولا نريد ان نعود للماضي او نطخ عليه، فنحن الان في مواجهة عصر جديد فرضه نظام جديد، ولا نريد من يزاود علينا، فلنا تاريخنا، ودفاترنا، وشهاداتنا، ومرجعيتنا، كل اولئك خير مصداق ونفحات اريحية اردنية لكل ذي منطق ونوايا طيبة وفي ان معا، هي صفعات على وجه كل ناكر متحذلق يغرب والناس الى شروقهم المأمول!! زبدة القول، اننا نستقبل ضيوفا على اعلى درجة من الاهمية والمكانة وصنع المصائر، وعمان التي اعتادت ان تحتضن كل الدنيا، تامل بقيادتها وباهلها البواسل النشامى، ان لا يقف دون ذلك، ما يؤثر على هذه الخصوصية الاصيلة، فاهلا بالضيف كائنا من كان، ولكن بحجم القائد وثقته وسمعة هذا الوطن، فانه يرى ما لا نرى، وهل خذلنا في يوم من الايام، وعليه فليقم كل منا بدوره، في استقبال الضيف، وبعد ذلك، فليرى كل الى ما يراه، فهذا الوطن شمس من حق كل الطيبين على ارضه الطيبة المرحابة التي وسعت كل الفقراء تماما كما الاحرار والشرفاء واهلا بضيوف الحسين.

■ ممدوح ابو دلهوم

بانوراما فنية

التل يفتتح معرض احمد صبيح

● التل يفتتح معرض صبيح.

مندوبا عن السيد محمد ناجي عمايرة امين عام وزارة الثقافة افتتح السيد محمود فضيل التل الامين العام المساعد معرض الفنان الاردني احمد ابراهيم صبيح وذلك مساء يوم الخميس الموافق ٢٠/١٠/١٩٩٤ في قاعة بلدنا للفنون.

وقد اشتمل المعرض وهو تحت عنوان « تاملات» ويستمر لغاية ٣٠ تشرين الاول الجاري على ٢٨ لوحة مائية وباستيلية، وهي عبارة عن لوحات واقعية رمزية ممزوجة ببعض الخيال الفني تتغلب عليها الشخصيات الانسانية، وتنحو احيانا نحو كسر حدة الواقع بالهروب نحو الخيال والسريالية وقد اطلق الفنان مجموعة من الاسماء على لوحاته هذه، مثل انتهاز، الوجه الحقيقي، انتظار ووجه من اليمن وطبيعة صامتة من الماضي وامراة.. الخ.

يذكر ان الفنان من مواليد عام ١٩٦٥ يحمل شهادة البكالوريوس في الفنون الجميلة من جامعة اليرموك. شارك الفنان في سبعة معارض جماعية في الاردن وخارجها معرضه الشخصي الاول اقيم عام ١٩٨٩.

مسابقة في مجال القصة والسيناريو لسينما الاطفال

تلقت وزارة الثقافة دعوة من مهرجان القاهرة الدولي لسينما الاطفال تعلن فيه عن المسابقة الدولية في مجال القصة والسيناريو لسينما الاطفال.

وقد حددت ادارة المهرجان مجموعة من الشروط للاشتراك في هذه المسابقة ومن اهم هذه الشروط ان تكون القصة والسيناريوهات المقدمة صالحة لانتاج فيلم سينمائي للاطفال وان تكون مؤلفة والا تكون منقولة او مقتبسة، كما يحق لجميع الكتاب والادباء الاشتراك بهذه المسابقة، ومن اهم القضايا المطلوبة ان تهدف المسابقة الى انتاج افلام سينمائية للاطفال تحمل المتعة والفائدة.

وحددت الوزارة بان اخر موعد لتقديم القصص والسيناريوهات هو اخر اذار ١٩٩٥ وان ترسل الاعمال بالبريد المسجل مباشرة الى مقر المهرجان الكائن في ١٧ شارع قصر النيل - القاهرة ويمكن ايضا تسليم المسابقات باليد.

وللحصول على مزيد من المعلومات تطلب الوزارة مراجعتها في مقرها الكائن في شارع وصفي التل (الجاردنز) مديرية ثقافة الطفل هاتف رقم ٦٩٦٥٨٨ - ٦٩٦٢١٨.

حركة طائرات الملكية الاردنية
الاربعاء ٢٦ - ١٠ - ١٩٩٤

■ القادمة

دبي - ابو ظبي	٨,٣٠
جدة	٨,٣٠
الدوحة - البحرين	٨,٣٥
لارنكا	٩,١٥
نيويورك - امستردام	١٥,٠٠
مدريد	١٦,١٥
لندن	١٦,٣٥
باريس	١٧,٢٥
اسطنبول	١٧,٢٥
بروكسل - جنيف	١٨,٠٠
مونتريال - فيينا	١٨,١٠
فرانكفورت - فيينا	١٨,٢٥
روما	١٨,٣٠
بيروت	١١,٤٠
القاهرة	٠٠,٢٠

■ المغادرة

مدريد	٦,٣٠
روما	٩,٣٠
امستردام - نيويورك	١٠,١٥
برلين - لندن	١٠,٣٥
تونس - الدار البيضاء	١١,٠٠
اسطنبول	١١,٤٠
كولمبو	١٩,٣٠
بيروت	١٩,٣٥
العقبة - القاهرة	١٩,٤٥
الرياض	٢٠,٠٥
دلهي	٠٠,١٠
عدن	٢٠,٣٠
كلكتا - بنكوك	٢١,٠٠
ابو ظبي - دبي	٢١,٣٠
صنعاء	٢٢,٤٥

الشركات الاخرى

■ القادمة

الايطالية - دمشق	١٠,١٠
القبرصية لارنكا	١٠,٢٥
اليمنية - صنعاء	١٠,٣٠
السعودية - جدة	١٠,٣٠
المصرية - القاهرة	١٢,٠٥
الخليج - ابو ظبي - الدوحة	١٢,٣٠
	١٤,٠٥
الباكستانية - كراتشي - ابو ظبي	١٥,٢٠
الجزائرية - الجزائر	١٧,٠٠
الفرنسية - باريس - دمشق	٢٠,١٥
الشرق الاوسط - بيروت	٢٠,٣٠
الامارات - دبي	٢٢,٢٥
الهولندية - امستردام	

■ المغادرة

الفرنسية - بيروت - باريس	[illegible]
الشرق الاوسط - بيروت	٨,١٠
الايطالية - روما	١١,١٠
القبرصية - لارنكا	١١,١٥
[illegible]	١١,٣٠
[illegible]	١٢,٠٠
المصرية - القاهرة	١٣,٠٠
الخليج - ابو ظبي	١٣,٣٠
الباكستانية - ابو ظبي - كراتشي	١٤,١٥
الجزائرية - الشارقة	١٦,٢٠
الامارات - دبي	٢٠,٣٠
الهولندية - امستردام	١١,٢٥

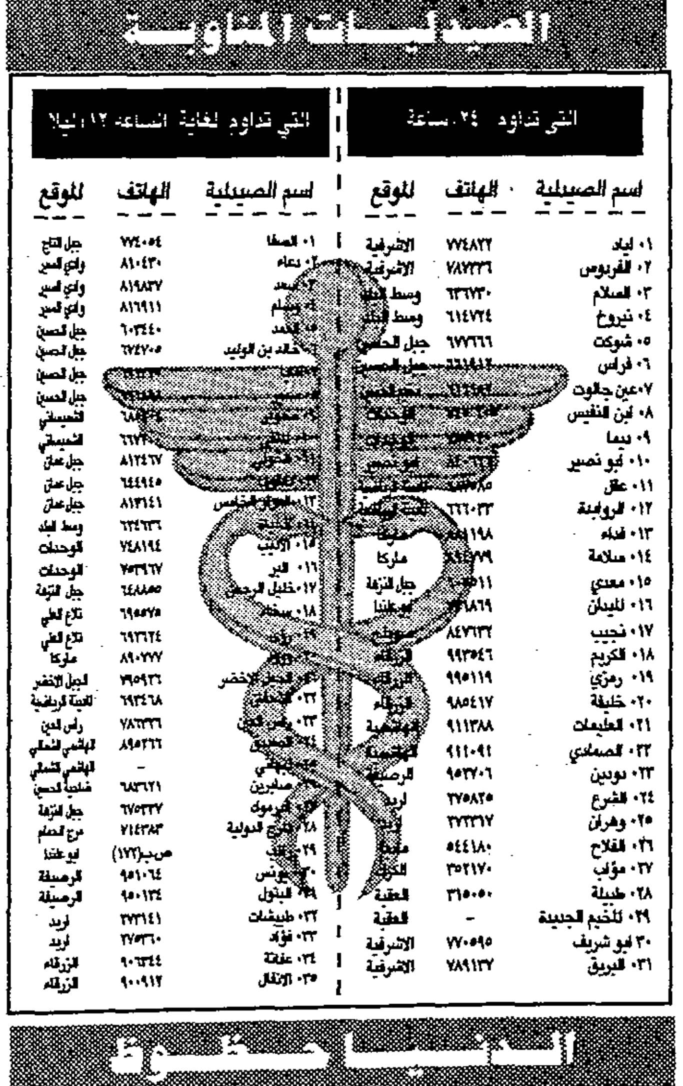
اطباء الاسنان المناوبون
الاربعاء ٢٦/١٠/١٩٩٤

الطبيب	الهاتف	الموقع
د. مازن عياش	-	الهاشمي الشمالي
د. عبد الحميد الطبرباوي	٦٥٧٨١٣	جبل عمان
د. محمد حمو	٧٧٥٩٦٣	جبل التاج
د. يوسف نعيم	٩٨٧٦١٥	الزرقاء
د. محمود ابو سالم	٢٤٥٠٦٠	اربد
د. مصطفى الصالوري	٩٥١٢٣٠	الرصيفة
د. محمد العياري	٥٥٥٩٤٩	السلط
د. نايف الرفاعي	٣١٥٥٥٣	العقبة
د. سعد القطرا	٣٥٣٩٣٩	الكرك
د. باسم هلسة	٥٤٣٦٦٦	مادبا
د. محمد الشطناوي	٤٣١٢٩٩	المفرق
د. طارق الشريف	٤٥١٨٣٩	جرش

الاطباء المناوبون
الاربعاء ٢٦/١٠/١٩٩٤

الطبيب	الهاتف	الموقع
د. عدنان الزغلول	٨٩٨١٤٠	عمان
د. احمد عبد عثمان	٧٨٦٣٨٤	عمان
د. جمال المصري	٧٩٦٤٦٠	عمان
د. عبد الوهاب عوض	٨٤٦٠٧٠	عمان
د. مشلم كنعان	٧٩٠٢٨٦	عمان
د. وليد المصري	٦٧٥٤٨٥	عمان
د. سعيد احمد الرواجفة	٥٤٤٤٨٤	مادبا
د. طارق العجلوني	٩٨٥٤٤٥	الزرقاء
د. عودة عبد الله	٩٥٣٤٣٠	الرصيفة
د. احمد يوسف عبده	٨٩٥٠٨٤	مخيم حطين
د. عبد الرحيم العديدي	-	السلط
د. يوسف محمد احمد عشا	٨١٢٨٦٩	البقعة
د. عيسى شديفات	٤٣١٢١١	المفرق
د. اكرم الومني	٢٤٨٧٩٥	اربد
د. محمد علي زعيتر	٢٨٣٤٧٦	الرمثا
د. جميل الزيد	-	الاغوار الشمالية
د. نضال سنات	٣٥١٩٥٣	الكرك
د. حامد علاوي	٣٧١١٠٥	مؤتة - الكرك

الصيدليات المناوبة


التي تداوم ٢٤ ساعة

اسم الصيدلية	الهاتف	الموقع
٠١ اياد	٧٧٤٨٢٢	الاشرفية
٠٢ الفردوس	٧٨٧٢٢٦	الاشرفية
٠٣ السلام	٦٣٦٦٣٠	وسط البلد
٠٤ نيروخ	٦١٤٧٢٤	وسط البلد
٠٥ شوكت	٦٧٧٦٦٦	جبل الحسين
٠٦ فراس	[illegible]	جبل الحسين
٠٧ عين جالوت	[illegible]	[illegible]
٠٨ ابن النفيس	[illegible]	[illegible]
٠٩ ديما	[illegible]	[illegible]
١٠ ابو نصير	[illegible]	ابو نصير
١١ عقل	[illegible]	[illegible]
١٢ الروابية	٦٦٦٠٣٣	[illegible]
١٣ قباء	[illegible]	[illegible]
١٤ سلامة	[illegible]	ماركا
١٥ معدي	[illegible]	جبل النزهة
١٦ الميدان	[illegible]	ابو علندا
١٧ نجيب	٨٤٧٦٣٣	[illegible]
١٨ الكريم	٩٩٣٥٤٦	الزرقاء
١٩ رمزي	٩٩٥١١٩	الزرقاء
٢٠ خليفة	٩٨٥٤١٧	الزرقاء
٢١ العليمات	٩١١٣٨٨	الهاشمية
٢٢ الصمادي	٩١١٠٩١	الهاشمية
٢٣ دودين	٩٥٢٧٠٦	الرصيفة
٢٤ الفرع	٢٧٥٨٢٥	اربد
٢٥ وهران	٢٧٢٣٦٧	اربد
٢٦ الفلاح	٥٤٤١٨٠	مادبا
٢٧ مؤاب	٣٥٢١٧٠	الكرك
٢٨ طيبة	٣١٥٠٠٠	العقبة
٢٩ المخيم الجديد	-	العقبة
٣٠ ابو شريف	٧٧٠٥٩٥	الاشرفية
٣١ البريق	٧٨٩١٣٧	الاشرفية

التي تداوم لغاية الساعة ١٢ ليلا

اسم الصيدلية	الهاتف	الموقع
٠١ الصفا	٧٧٤٠٥٤	جبل التاج
٠٢ دعاء	٨١٠٤٣٠	وادي السير
٠٣ [illegible]	٨١٩٨٣٧	وادي السير
٠٤ [illegible]	٨١٦٩١١	وادي السير
٠٥ [illegible]	٦٠٣٤٤٠	جبل الحسين
٠٦ خالد بن الوليد	٦٧٤٧٠٥	جبل الحسين
[illegible]	[illegible]	جبل الحسين
[illegible]	[illegible]	جبل الحسين
[illegible]	[illegible]	الشميساني
[illegible]	[illegible]	الشميساني
[illegible]	٨١٢٤٦٧	جبل عمان
[illegible]	٦٤٤٩٤٥	جبل عمان
١٣ [illegible]	٨١٣١٤١	جبل عمان
[illegible]	٦٣٤٦٣٦	وسط البلد
١٥ الاثيب	٧٤٨١٩٤	الوحدات
١٦ البر	٧٥٣٦٦٧	الوحدات
١٧ خليل الرحمن	٦٤٨٨٨٥	جبل النزهة
١٨ [illegible]	٦٩٥٥٧٥	تلاع العلي
[illegible]	٦٩٣٦٢٤	تلاع العلي
[illegible]	٨٩٠٧٧٧	ماركا
[illegible] الجبل الاخضر	٦٩٥٩٣٦	الجبل الاخضر
٢٢ [illegible]	٦٩٣٤٦٨	المدينة الرياضية
٢٣ [illegible]	٧٨٦٣٣٦	راس العين
٢٤ [illegible]	٨٩٥٣٦٦	الهاشمي الشمالي
[illegible]	-	الهاشمي الشمالي
صابرين	٦٨٣٦٢١	ضاحية الحسين
اليرموك	٦٧٥٣٣٧	جبل النزهة
٢٨ [illegible] الدولية	٧١٤٣٨٣	مرج الحمام
٢٩ [illegible]	ص.ب(١٧٢)	ابو علندا
٣٠ يونس	٩٥١٠٦٤	الرصيفة
٣١ البتول	٩٥٠١٣٤	الرصيفة
٣٢ طيفشات	٢٧٣١٤١	اربد
٣٣ فؤاد	٢٧٥٣٦٠	اربد
٣٤ عفقة	٩٠٦٣٤٤	الزرقاء
٣٥ الاتفال	٩٠٠٩١٢	الزرقاء

برامج التلفزيون
ليوم الاربعاء ٢٦/١٠/١٩٩٤

الافتتاح الساعة ١٠ صباحا
على القناة الاولى والثانية والفضائية
لنقل وقائع التوقيع على معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية في بث حي ومباشر من وادي عربة
يتخلل ذلك برامج وثائقية عن الاردن.

كلمات متقاطعة

أفقيا

١- دولة افريقية. ٢- طلب رضاه. ٣- هجاه المتنبي، سكب الماء. ٤- اثمان، عام. ٥- سقي، هروب. ٦- ينام، ارانت، ٧- اخو هابيل. ٨- من الطيور. ٩- ضد عز، دق وكسر.

عموديا

١- ضد اثباتي، ٢- سجين، للتعريف.٣- يسعى لنا بالمطلب، كلام. ٤- ضد خارج، يابسة. ٥- متشابهة، نقص. ٦- للنداء امائل. ٧- ثلثا فاض، مدينة لبنانية. ٨- انعت، للتفسير. ٩- منحا، اكمات.

الدنيا حظوظ

الحمل	مصيرك لا يجوز ان يكون معلقا على قرار متسرع غير مدروس
الثور	حافظ على منجزاتك بعدم الدخول في دوامة الفوضى التي لن تجد الى الخروج منها سبيلا.
الجوزاء	لا تلعب لعبة خطرة لئلا تدفع الثمن غاليا.
السرطان	ستتعلم المزيد عن شخص تعرفت اليه حديثا، وستغير حكمك عليه بعد ان تعرف حقيقته.
الاسد	ستتمكن من الحصول على الوقت الكافي لدرس عرض تلقيته حديثا، فظاهره المغري قد يخفي مخاطر كبيرة.
العذراء	يجب ان يكون لك دور حاسم في كل ما يجري حولك لانك الاكثر قدرة على القيام بالمهمات الصعبة في محيطك.
الميزان	تحقق تقدما في حل مشكلة صعبة على الرغم من العراقيل الكثيرة والمفتعلة احيانا.
العقرب	لن يجرفك التيار كما يظن البعض لان جوهرك اصيل.
القوس	لا تتعب نفسك بمحاولة استعادة ما كان لان الماضي ولى الى غير رجعة.
الجدي	تستعيد القدرة على مقاربة العمل بطريقة مختلفة تنشر من حولك بريقا خاصا.
الدلو	ستضطر لخوض تجربة لم تكن تتمناها ويجب في اي حال ان تخرج منها بايجابيات.
الحوت	قد تتعرض لانتكاسة تحجبك عن الساحة بعض الوقت، ولكن لا بد من العودة بقوة بعدها.

أوقات الصلاة

الله أكبر

الفجر	٤,٢٥
الشروق	٥,٤٣
الظهر	١١,٢٠
العصر	٢,٢٨
المغرب	٤,٥٦
العشاء	٦,١٤

هواتف ضرورية

عمليات السير	١٩٠
مقسم المطار	٠٨/٥٣٠٠٠
مقسم الملكية الاردنية	٦٧٨٣٢١
شرطة السير	٩٨٦٣٩٠
شكاوى الامانة	٧٨٧١١١
شكاوى المجاري	٨٩٧٤٦٧
شكاوى الفنادق	٦٤٧٨٩٥
استعلامات دليل الهاتف	١٢١
خدمة الجمهور	
ضريبة الدخل	٦٨٥٦١٣
شكاوى مؤسسة	/٦٦٦١٨٦
النقل العام	٦٦٦١٧٢
شرطة العاصمة	١٩٢
شرطة النجدة	٦٣١١١/١٩١
دوريات الخارجية	٨٤٣٤٠٢
شكاوى المياه	٨٩٧٤٦٨
تموين عمان	٦٦١١٧٦
تموين اربد	٢٧٧٧١٥
تموين الزرقاء	٩٨٣٧٦٨
تموين الكرك	٣٥١١٣٢
جمعية حماية المستهلك	٦٩٣٢١١
دائرة الاحوال المدنية والجوازات - العلاقات العامة	٦٤٤٤٩٤
طوارىء الكهرباء	٧٥٠٩٨١
مديرية الامن العام	١٩٦
رقم هاتف طوارىء الدفاع المدني في جميع انحاء المملكة	١٩٩

مساحة للأمل

العالم قريتي

كان «توم بين» اول من استعمل عبارة «العالم قريتي» تعبيرا عن حلم راود ذهنه ورأى فيه بني البشر متفاهمين متقاربين متحابين يلتقون على المودة التي تؤلف بين قلوبهم، وتختصر المسافات بين افكارهم وتطلعاتهم وامالهم واحلامهم.

وجاءت ثورة الاتصالات لتعزز المعنى الذي تمناه توم بين في حلمه الذي عبر عنه بعبارته الشهيرة، فقربت بين بني البشر من اقصى الارض الى اقصاها، في الحركة والرؤية والتعاطف.

غير ان ما قاله توم بين وما فعلته ثورة الاتصالات لم يكفه اذ لا تزال مسافات بعيدة لم ينجح احد بعد في تقصيرها او اختصارها، ولم تفلح اي ثورة في القضاء عليها..

من يستطيع مثلا ان يقرب المسافة بين المظلوم والعدل الذي يبحث عنه.. ومن يختصر المسافة بين الضحية والجاني.. ومن يقدر على تقريب المسافات المتباعدة بين القلوب المتباغضة، بل من يجرؤ على ايصال الحقوق الضائعة الى اصحابها الذين عاشوا اعمارهم يركضون وراءها! ومن يمكنه ان يقرب المسافات بين المحبين وامالهم، ليمكن كل محب من ان ينال امنيته.

ان المسافات بين القلوب بعيدة وبين صاحب الحق وحقه غير ميسرة وبين الحبيب ومحبوبته صعبة.. ولم تنفع ثورة الاتصالات في تقريب هذه المسافات.. ولم تفلح هذه الثورة في اختصار المسافة بيتي وبين بيتي في القدس.. وعندما يصبح في الامكان تقريب مثل هذه المسافات يصبح العالم قريتي.. وحتى ذلك الوقت ستبقى المسافات متباعدة بين القلوب، والعالم مثل الغابة لا القرية!

■ موسى الحواش

رحلة قلم

بادرتني احداهن بهذه الاسئلة:

- هل تحتفظ وزارة التنمية الاجتماعية بسجل كل طفل يكون عضوا في جمعياتها؟

- هل تؤمن لابنائها وبناتها كل الشهادات والوثائق والاوراق الرسمية لثبوتها عند الحاجة؟

- هل تتابع معهم حياتهم حتى يصبحوا اعضاء عاملين في المجتمع الانساني؟

بالامس روت لي صديقة عن حكاية طفلة اغرب من الخيال...

وكل ذنبها ان اوراقها الثبوتية ضائعة في ملفات وزارة التنمية الاجتماعية...

كبرت الطفلة... واصبحت صبية يافعة... وحاولت المستحيل ان تكون مواطنة صالحة...

وتابعت الصديقة كلامها بعد ان اخذت نفسا طويلا...

فقالت ماذا اقول وكيف اروي لك عن المعاناة التي تكبدتها هذه الطفلة في دوائرنا واجهزتنا وملفاتنا سنوات وسنوات وكل الذي تطلبه ان يفسح لها المجال في المجتمع لتكون مواطنة صالحة تخدم امتها ووطنها.

صمتت محدثتي وسرحت بعيدا... ثم قالت وابتسامة هائلة تعلو وجهها وقالت بحنان بالغ... هل تعلمين ان مجتمعنا لا يزال بخير..؟

اقول لك الحقيقة لا زالت اصحاب القلوب الكبيرة بخير.

ولا زال في مجتمعنا من الافراد من تنبض احاسيسه ومشاعره... وحتى دموعه حين يلمس قضية انسانية معذبة فيتحرك الضمير ليقدم خير العطاء.

فالى هؤلاء... الى اصحاب الضمير الانساني اقول شكرا...

والى وزارة التنمية الاجتماعية... اقول.. رحمة بالابناء.

■ دلال العلمي الخالدي

● جانب من المشاركات

● سمو الأميرة بسمة تحيي المشاركين

رعته الاميرة بسمة

لقاء نسائي شعبي تحضيراً لمؤتمر بكين

● سموها تصافح المشاركين

● سموها تلقي كلمة الافتتاح

«الأسواق»

عقد امس برعاية الاميرة بسمة اللقاء الشعبي الموسع تحضيرا لمؤتمر بكين في العام المقبل.

وتهدف الاجتماعات الى وضع اللمسات الاخيرة، وصياغة التقرير النهائي لمحفل المنظمات غير الحكومية في اجتماعات بكين ضمن المواضيع المدرجة على جدول الاعمال وهي المراة والعلاقات الدولية، حقوق المراة وحقوق الانسان وحقوق المراة ومكانتها في الاسلام، دور المؤسسات الشعبية النسائية في تعزيز دور المراة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والمراة الريفية والمراة والمشاريع الصغيرة، والمراة وحماية البيئة والفئات الخاصة من النساء.

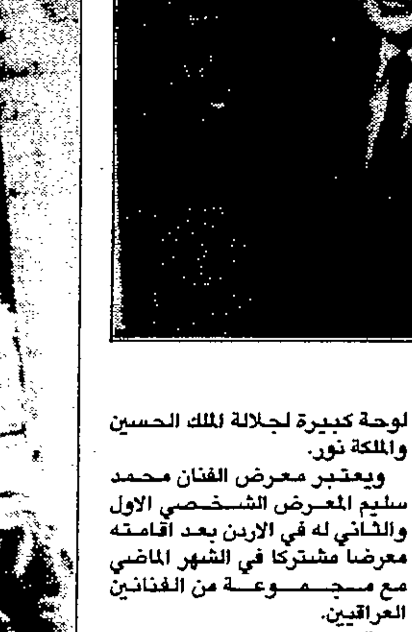
المعرض التشكيلي الاول للفنان العراقي محمد سليم





● محمد سليم امام لوحة للملك والملكة





● من اعماله الفنية

«الأسواق»

اقيم في المركز الثقافي الملكي في وقت سابق المعرض الشخصي الاول للفنان التشكيلي العراقي محمد سليم.

وضم المعرض ٣٦ لوحة شكلت بالوان زيتية لوجوه ومناظر طبيعية ولوحات من التراث العراقي خاصة والعربي عامة وادخل من ضمنها لوحات من التراث الاردني، وتصدر معرضه لوحة كبيرة لجلالة الملك الحسين والملكة نور.

ويعتبر معرض الفنان محمد سليم المعرض الشخصي الاول والثاني له في الاردن بعد اقامته معرضا مشتركا في الشهر الماضي مع مجموعة من الفنانين العراقيين.

وقد ابدى الجمهور اعجابه بالمعرض وقال انه معرض جميل احتوى على لوحات بديعة شاهدوها للمرة الاولى، قدم خلالها الفنان جهدا مميزا.

وجه جامعي



نيروز المومني

وظيفة المرأة الأساسية في بيتها

● نيروز حسن المومني

- ما معنى الاسم؟

● عيد الربيع

- كيف وجدت عالم الجامعة؟

● الجامعة عالم واسع نتعامل خلاله بطبقات مختلفة من المجتمع، كما انني خلالها مررت بمرحلة جديدة هي الاختلاط.. وللجامعة اجواء خاصة مختلفة كما ان وجود المكتبة يوسع افاق المعرفة، ولكن المشكلة هي الدراسة باللغة الانجليزية.

● عمل تتمنين القيام به؟

- العمل على تحسين الدواء المحلي من اجل النهوض بمستوى صناعة الدواء

● مارايك في لجوء الكثيرين نحو التقليد؟

- التقليد مشكلة ونحن نقلد في امور كثيرة وقد تكون سيئة، ولكن هذا لا يمنع ان لدينا قدرات عقلية قادرة على الابتكار

● كيف تنظرين الى الانسان العربي؟

- الانسان العربي محبط بشكل عام، والعملية السلمية من اصعب المراحل التي نمر فيها، وقد تكون المخرج الامثل الذي نطلبه.

● ما رايك في عمل المراة؟

- المراة لها وظيفة سامية واساسية في بيتها، ولكن يمكن لها ان تعمل بشرط ان توفق بين عملها في خارج بيتها وبين عملها في البيت.

● ما هي هواياتك؟

- المطالعة والقاء الشعر.

● تدرسين الصيدلة فهل هذا ما كنت تتمنين دراسته؟

- كنت افضل دراسة الطب، ولكني لم اجد تشجيعا من الاهل لان الطب بحاجة الى فتاة متفرغة، والصيدلة اقرب شيء لهذا المجال، وهي ايضا تحقق للشخص العمل في مجال حر.

● أفراح الناس



● تمت مساء الجمعة الماضي خطوبة الجامعي بهاء عبدالله عبدالخالق الى ايناس كريمة يوسف شريم الطالبة في كلية الصيدلة، حضر الحفل عدد كبير من اهل العروسين واستمر حتى ساعات الصباح الاولى.. مبروك.



● السيد محمد الزريقي احتفل بزفافه على الانسة نهلة صوالحة حضر الحفل الاهل والاقارب ولفيف من المدعوين، مبروك وبالرفاء والبنين.

كلمة و ½

مرحلة جديدة

● الخبر:

- بعض القطاعات الاقتصادية تعاني من ركود!!

● نكشة:

- البعض ما زال في وضع ترقب وانتظار انعكس سلبا على السوق!!

● الزبدة:

- اليوم .. مرحلة جديدة تبدأ نتمنى ان تنعكس ايجابياتها على الاقتصاد والاستثمار الوطني.

● عوني الداوود

معرض لرسوم الكاريكاتير بالجامعة الاردنية

ينظم قسم الفنون في الجامعة الاردنية وباشراف المرسم الجامعي معرض فن الكاريكاتير لمجموعة من طلاب الجامعة الاردنية المنتسبين للمرسم وهم علاء طبش ومحمود براسنة وامجد لطفي وهلا بركات وسهام كفاوين، ويقام المعرض في مبنى عمادة شؤون الطلبة يوم السبت ١٩٩٤/١١/٥ ويستمر حتى ١٩٩٤/١١/٩.. وسيرعى افتتاح المعرض الدكتور فوزي غرايبة رئيس الجامعة الاردنية.

د. عصفور يحاضر اليوم

تستضيف مؤسسة عبدالحميد شومان، من مصر، الامين العام للمجلس الاعلى للثقافة، الدكتور جابر عصفور لالقاء محاضرة بعنوان: «الجامعة العربية ودورها في تعزيز او تخريب الثقافة»، وذلك في السادسة من مساء يوم السبت المقبل في قاعة منتدى شومان الثقافي بجبل عمان

● اصدارات

صدرت الطبعة الثانية من ديوان الشاعر اليمني احمد ضيف الله العواضي (ان بي رغبة للبكاء) بعد ان نفدت الطبعة الاولى التي صدرت في اوائل هذا العام عن منشورات الامانة العامة للاتحاد العام للادباء والكتاب العرب.

وقال الكاتب فخري قعوار الامين العام للاتحاد انه رغم ان هذا الديوان هو الديوان الاول المطبوع للشاعر اليمني الا ان نضوجه الفني يبدو واضحا وكبيرا ويبدو صوته الشعري متميزا لا على صعيد اليمن وحده وانما على صعيد الشعر العربي المعاصر برمته.

● احتفل الاهل والاصدقاء علاء نشيبت، محمد سرور وعبدالله ابوفرحة باخيهم كامل ابراهيم ملص بمناسبة زفافه حيث اقاموا حفلا بهيجا وتمنوا له حياة زوجية سعيدة.

الاسواق
جريدة يومية سياسية إقتصادية شاملة
رئيس التحرير المسؤول
مصطفى ابو لبدة
رئيس التحرير - يحيى محمود
مدير التحرير - مروان حزين
مساعد مدير التحرير - عوني الداوود
المحرر السياسي - فيصل الشبول
رؤساء الاقسام
عزام يونس - العربي والدولي
سلام الشوا - المال والشركات
مروان الشريدة - التأمين
محمد حلمي - البحوث والترجمة
محمد جميل عبد القادر - مشرف عام الرياضة
محمد قدري حسن - الرياضة
فردوس المصري - شؤون المراة
مستشار التحرير
علي يوسف
سكرتارية التحرير
موسى الحواش
شاهر النمورة
عزام جرار
مستشار التسويق
فاضل طبيلة
المدير الفني
خالد الشيخ
مكاتب الاسواق
واشنطن - نيويورك - مدريد - القاهرة - دبي - الدار البيضاء
تصدر عن شركة الاستثمار الاعلامي
اردنية مساهمة محدودة
رئيس هيئة المديرين - سفيان السرطاوي
المستشارون القانونيون
مكتب القانون
طريق الجامعة الاردنية - بعد جسر المدينة الرياضية مباشرة
ص. ب: ١١١١٧
تلفون: ٦٨٧٦٩٠ - ٦٨٧٦٩١ - ٦٦٢٩٢٢ - ٦٨٣٧٥٥

الأسواق

يومية سياسية اقتصادية شاملة

٢٤



١٥٠ فلساً

ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - WEDNESDAY - OCTOBER 26 -1994 NO (402) vol.3 AMMAN - JORDAN

الاربعاء ٢١ جمادى الاولى ١٤١٥ هـ - الموافق ٢٦ تشرين الاول ١٩٩٤م - العدد (٤٠٢) - السنة الثالثة ، عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لص ياباني يقبض على نفسه

اوساكا - اليابان - رويتر - دخل لص مصرفا قرب محطة السكة الحديد في اوساكا وهو يحمل قوسا ورمحا وبلطة ومسدس صاعق وقنبلة دخان وعصي، لكن لسوء حظه عندما زاد وزن حمولته بخزنة حديدية ممتلئة بالنقود فوقع في قبضة رجال الشرطة.

وقالت الشرطة ان اللص تعثر عندما حاول الهرب من مكان الجريمة بعد ان اطلق رمحا راسه من مطاط على ثلاثة موظفين بالبنك يحملون ١٢٠ مليون ين (١,٢ مليون دولار).

واصيب احد الموظفين بالفزع بعد ان شاهد اللص المدجج بالاسلحة غير التقليدية فاسقط صندوق نقود ليخطفه اللص ويهرب به مسافة لاتزيد عن ١٠٠ متر قبل ان يتعثر ويقبض عليه احد المشاة.

فيضانات قاتلة في فيتنام

هانوي - رويتر - قالت صحيفة نهان دان التي تصدر عن الحزب الشيوعي امس ان ٢٤٥ طفلا على الاقل لقوا حتفهم في فيضانات دلتا ميكونج ليرتفع عدد الضحايا الى ٢٨٨ شخصا.

وتسببت الامطار الغزيرة على مناطق في الشمال في الصين وتايلاند ولاوس وكمبوديا في الفيضانات في فيتنام.

وكان عدد الضحايا المعلن رسميا منذ اسبوعين بلغ ١٨٠ شخصا.

ويبدو ان الزيادة في عدد القتلى ليست بسبب فيضانات جديدة ولكنها نتيجة وصول تقارير متاخرة من مناطق نائية.

الفتيات يتفوقن في الدراسة على الذكور

لندن - رويتر - قال باحثون في دراسة للتلفزيون البريطاني ان الفتيات اكثر نجاحا في الدراسة من الذكور ولديهن حافز اكبر للنجاح وسيتفوقن قريبا على الرجال في شغل افضل الوظائف.

وقال برنامج «بانوراما» الذي تبثه محطة تلفزيون هيئة الاذاعة البريطانية (بي بي سي) ان النتائج تفند معتقدات شائعة على نطاق واسع في بريطانيا بان الفتيات ربما ينضجن بشكل اسرع من الاولاد لكن الاولاد سرعان ما يلحقون بهن ويتفوقون عليهن.

وقال ريتشارد كيمبول من جامعة لندن ان دراسة شملت عشرة آلاف من طلبة التكنولوجيا اظهرت ان الطلاب يتخلفون عن الطالبات حتى في هذا المجال الذي هيمن عليه الذكور بصفة تقليدية.

وقال «لقد ادهشنا ان نجد انه في مجال مثل التكنولوجيا حيث يتوقع المرء ان يكون اداء الاولاد افضل تجد ان هناك اداء جيدا جدا من جانب الفتيات».

وقال كيمبول ان الفتيات يتفوقن على الاولاد في الاداء طوال الدراسة الثانوية. واضاف ان السبب في التفوق يرجع الى مهارتهن الشفهية. لكن احصاءات اذاعها البرنامج اظهرت ان الفتيات يتفوقن ايضا في الرياضيات والعلوم.

أفلام هوليوود تغزو كوريا

تشهد دور السينما في «سيؤول» عاصمة كوريا الجنوبية غزوا من أحدث الافلام الاميركية التي قدمتها هوليوود ومنها فيلم «الارض المميتة» للمخرج ستيفن سيجال، وسيعرض قريبا فيلم «الحطام» وهو أحدث افلام المخرج طويس مال».

وحتى يتم اجتذاب المشاهدين الكوريين لهذه الافلام، انشأت شركات الانتاج الاميركية عدة مطاعم بجانب دور العرض تحمل اسماء سلاسل المطاعم الشهيرة بالولايات المتحدة، وتضم بعض صالات الديسكو على الطريقة الاميركية. وتؤكد الاحصائيات ان السينما الاميركية فتحت سوقا واسعا لها في كوريا الجنوبية التي استوردت ٤٢٠ فيلما خلال العام الماضي فقط، وقد شاهد فيلم «الشبح» حوالي ٣,٥ مليون مشاهد، بينما عرض فيلم «قائمة شيندلر» في ٢٠ دار عرض كورية وشاهده مليون وخمسة وعشرون الف متفرج.

الحكومة الكورية تشعر بقلق كبير من انتشار هذه الافلام التي ي الى ارتفاع معدلات العنف والجريمة في البلاد، وتحاول الرقابة الكورية حذف مشاهد العنف الزائدة، ورفضت بالفعل بعض الافلام مثل «الهدف الصعب» لجان كلود فان دام» وفيلم «عائلة ادم» وهي افلام تكثر بها مشاهد العنف.

كيلي.. عاشقة القبعات

لنجمة التلفزيون البريطانية كيلي مارتن هواية غريبة تشغل معظم وقت الفراغ لديها، وتتمثل في البحث عن كل غريب وجديد في عالم القبعات والحصول عليه باي ثمن. ومع ان كيلي تعترف بانها لا تملك الجراة على ارتداء اي من مئات القبعات الطريفة التي تملكها، الا انها تحرص على شراء كل جديد من صرعات القبعات النسائية.

٥ أخبار

■ أوضحت بعض الابحاث التي اجريت في بريطانيا ان موضة الولادة في المياه - حيث ترقد الأم الحامل في حوض كبير من الماء الدافىء خلال الوضع. قد تسبب مخاطر على المواليد.

■ إيو جينا ديل توما رئيسة الجمعية الإيطالية لعلم التغذية الطبية والريجيم نصحت بتناول الآيس كريم المصنوع من اللبن والقشدة يوميا باعتباره فاتحا للشهية.

■ بريطانيا سمحت لشركات الطيران الاميركية بالهبوط في مطاراتها الداخلية تمهيدا لاعادة المباحثات بين البلدين لتحسين العلاقات الجوية بينهما.

■ ستيفن سبيلبيرج ودافيد جيفن وجيفري كاتزنبرج.. ثلاثة من عمالقة هوليوود يعتزمون إنشاء استوديو جديد لتصوير الافلام لمنافسة الاستوديوهات الأخرى.

■ قررت السلطات في مدينة شنغهاي الصينية حظر التدخين في الأماكن العامة المغلقة بداية شهر ديسمبر القادم.

حكاية حب على ظهر باخرة منكوبة؟!

مازالت الصحف الاوروبية تتابع آثار حادث غرق الباخرة العملاقة استونيا التي كانت تحمل ٩٠٠ راكب لم يبق منهم على قيد الحياة الا ١٣٩ شخصا فقط.

الناجون من الكارثة تحدثوا اخيرا عن مفارقات الحادثة، ولكن اغرب هذه القصص ابطالها «كينيث هارشيل» وعروسه «سارة هيدرينوس»، فقد تعارفا على ظهر الباخرة استونيا، وقررا الزواج عند الوصول الى الشاطىء، وعندما حدثت الكارثة، وعد «كينيث» عروسه ان يدعوها للعشاء في افخم مطاعم ستوكهولم، إذا نجيا من الموت.

الغريب أن العروسين تم انقاذهما، ونقلا الى «باريس» وبعد إجراء الإسعافات الأولية اصر العريس «كينيث» ان يدعو عروسه على العشاء في مطعم اربعة نجوم في العاصمة الفرنسية.

● سارة وغريسها كينيث بعد الحادث

العارضة السوبر

دار رالف لورن للأزياء والعطور اختارت العارضة الاميركية بريدجت هول وجها ترويجيا لعطرها النسائي الجديد. وهذا يعني دخول هول نادي عارضات «السوبر» مثل ناعمي كامبل وليندا ايفانجليستا وكلوديا شيفر...











أحدث زواج ملكي في أوروبا

شهدت العاصمة البلجيكية بروكسل مؤخرا احدث زواج ملكي في اوروبا الذي كان طرفاه ارشيدوقة النمسا الاميرة تونستانزا والامير فرانسوا جوزيف فون اورسبرج احد افراد عائلات النمسا والمجر.

والعروس هي الابنة الرابعة للارشيدوق كارل بن كارل الاول ملك المجر وآخر اباطرة النمسا.

وقد اختارت تونستانزا ابنة عمتها الاميرة ماريا آنا جاليتزين ولوري الفونسودي بوربون الابن الوحيد لدوق كاريز كشاهدين على القران في حين كان الامير جوبيرت فون اورسبرج ومسيو بول لفلك شاهدين من قبل الامير فرانسوا جوزيف.



● العروسان الاميرة تونستانزا والامير فرانسوا جوزيف

الموت فرحا !

لم تتحمل عروس بريطانية «مسنة» فرحة العرس وزفافها الى خطيبها فانهارت اثناء مراسم الزفاف وتوفيت بعد دقائق من وصولها الى المستشفى.

سقطت العروس بيريل هارود (٦٧ عاما) مغشيا عليها قبل اعلان موافقتها على الزواج من جوزيف جونز (٧٠ عاما) خلال مراسم الزواج بكنيسة مدينة كارديف بمقاطعة ويلز حيث تبينت اصابتها بجلطة مفاجئة في شرايين القلب ادت لوفاتها.

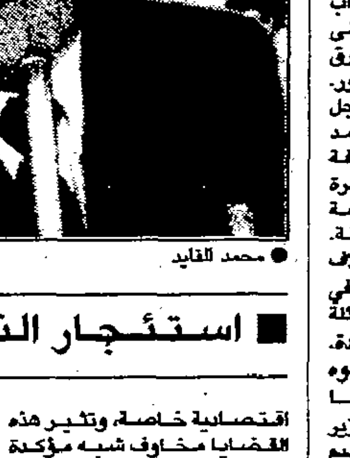
مسلسل الفضائح ما يزال يحيق بحكومة ميجور

محمد الفايد: استأجرت نوابا من حزب المحافظين لصالحي في معركة هارودز

مسلسل الفضائح الذي لازم حكومة المحافظين في بريطانيا مايزال مستمرا ويضغط بشدة على ميجور بصورة قد لا تسمح للمحافظين تحمل المزيد. واذا كان الجنس قد شكل محور الفضائح العام الماضي فإن الرشاوي والاختلاسات التي تورط بها نواب محافظون بارزون تطغى على ممارسات الفساد التي تغرق حكومة وحزب جون ميجور. العاصفة الجديدة اطلقها رجل الاعمال المصري المشهور محمد الفايد الذي كان حديث الصحافة والاوساط المالية البريطانية لفترة طويلة خلال معركته الشرسة لامتلاك مخازن هارودز العريقة.

فقط اعلن الفايد انه دفع آلاف الجنيهات لنواب محافظين في مجلس العموم ثمنا لطرح اسئلة في المجلس تعود عليه بالفائدة. وسمى محمد الفايد اللذين خدموه في هذا الامر بالاسم وهما بالتحديد تيم سميث وهو وزير شؤون ايرلندا الذي بادر الى تقديم استقالته بالحال، والآخر هو نيل هاملتون، وشغل منصبا رفيعا في وزارة التجارة والصناعة الذي انكر تماما قبوله الرشوة.

والفضيحة التي فجرها الفايد هي الثانية من نوعها خلال ثلاثة اشهر وتتعلق بدفع اموال الى نواب لطرح اسئلة لصالح فعاليات





● محمد الفايد



● النائب المرتشي نيل هاملتون وزوجته

■ استئجار النائب في بريطانيا اسهل من استئجار تاكسي

اقتصادية خاصة، وتثير هذه القضايا مخاوف شبه مؤكدة بوجود العديد من اعضاء البرلمان الذين تستخدمهم المؤسسات والشركات التجارية وحتى المافيا المالية كموظفين غير متفرغين لخدمة مصالحها داخل مجلس العموم والحكومة في ممارسة تاخذ طابع الشرعية.

وطبقا لما اكده محمد الفايد فإن دفع الاموال لاعضاء في مجلس العموم عن المحافظين كان ممارسة عادية دامت لاكثر من عامين (٨٧-١٩٨٩) اي في ذروة معركته لشراء شركة فريزر التي تمتلك محلات هارودز.

واكد الفايد انه وبالاضافة الى الاموال التي دفعها للنائبين سميث وهاملتون بواقع الفي جنيه لكل سؤال يتم طرحه على المجلس لصالحه، فإنه قدم لهما هدايا عبارة عن اقامة حرة في فندق الريتز الذي يملكه وقضاء اجازة في باريس. وقال الفايد انه كان يدفع فاتورة شهرية بقيمة ٨ - ١٠ آلاف جنيه تشكل ثمنا للاسئلة التي تطرح في المجلس لصالح قضية الفايد وان مجموع الاسئلة التي امكن تسجيلها في هذا الشان حوالي (٢٢) سؤالا خلال الفترة المذكورة ولصالح الفايد وحده علما بان هناك الاف رجال الاعمال والاقتصاديين والمؤسسات التي تدفع الاموال للنواب.

هذا وجاءت تصريحات الفايد التي فجرت الفضيحة في وقت مازال فيه وسائل الاعلام البريطانية تتحدث عن ممارسات لا تقل خطورة شهدتها الـ سنوات مارغريت تاتشر في الحكم.

فالتقارير في هذا الشان تؤكد بان مارك تاتشر ابن مارغريت تاتشر الذي يعيش في تكساس كسب الملايين في صفقات اسلحة عقدتها حكومة المحافظين في عهد والدته.

فضيحة النائبين سميث وهاملتون تصدرتا صفحات اكثر الصحف البريطانية رصانة الامر الذي يعكس حجم ومدى الفضيحة الاخيرة خاصة وان هاملتون ينكر تماما ان يكون قد تلقى اموالا او هدايا من الفايد، في وقت اثبتت فيه التحقيقات الصحفية التي اجرتها الغارديان وبالوقائع والارقام تورط هاملتون الذي اصطحب زوجته في اجازة مكلفة تحمل نفقاتها محمد الفايد بالكامل.

على نفس الصعيد، اكد رجل الاعمال المصري الاصل محمد الفايد انه دفع لحزب المحافظين مبالغ كبيرة على شكل تبرعات وذلك بعد فوزه بملكية مؤسسة فريزر المالكة لمحلات هارودز وان المبالغ وصلت الى ربع مليون جنيه استرليني، واضاف بان من السهل بمكان الحصول على نائب يتولى الدفاع عن قضية خاصة باي شركة او رجل اعمال بل ان احدى مكاتب العلاقات العامة اكد له بان استئجار احد النواب في مجلس العموم اسهل من استئجار تاكسي في شوارع لندن.

الأسواق

جريدة يومية سياسية اقتصادية شاملة تصدر عن شركة الاستثمار الاعلامي اردنية مساهمة محدودة

رئيس التحرير المسؤول: مصطفى أبو لبدة

رئيس التحرير: يحيى محمود

مدير التحرير: مروان حزين

عنوان الجريدة: شارع الجامعة الاردنية ص.ب: ١١١١٧ الرمز البريدي: ١١١٢٣ عمان - الاردن

هاتف - مقسم ٤ خطوط: تلفون: ٦٨٧٦٩٠ - ٦٨٧٦٩١ - ٦٦٢٩٢٢ - ٦٨٣٧٥٥ - فاكس: ٦٨٧٦٩٢ هاتف الاعلان: ٦٠٤٣٩٠

الاشتراكات: ٥٠ دينارا سنويا او ما يعادلها يضاف اليها اجرة البريد للمشتركين بالخارج

الإعلانات: يراجع بشانها وكالات الإعلان المعتمدة او مقر جريدة الأسواق شارع الجامعة الاردنية - بعد جسر المدينة الرياضية مباشرة

التوزيع: سيتي اكسبرس للتوزيع هاتف ٦١٥٥١٠

طبعت في مطابع صوت الشعب